Author
Satie, Erik, 1866-1925.
Title
Scènes nouvelles for [Gounod's] "Le medecin malgre lui."
Published/Created
[1923]
Physical Description
1 ms. score (94, [22], [14] p.) ; 36 cm.

Notes
Score of Satie's nine scènes nouvelles, holograph, with corrections by Satie and brief annotations written by dancer Serge Lifar and in unidentified hands. Appended are a transposition of Gounod's quintet from act three, written in holograph by Georges Auric, and a vocal score of the final octet, written in an unidentified hand, possibly that of Edouard Flament, who conducted the first performance at the Casino Theater, Monte Carlo.

Laid in are a text of the quintet, typescript, and an excerpt in vocal score showing the transition to the final scene, written in holograph by Satie.
Variant Title
Caption title, written in an unidentified hand: "Médecin malgré lui: opéra comique de Gounod"
Cite as
Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University

Satie

Médecin malgré lui
Opéra-comique
de Gounod

1923
création à Monte-Carlo
5-1-1924

1er Acte

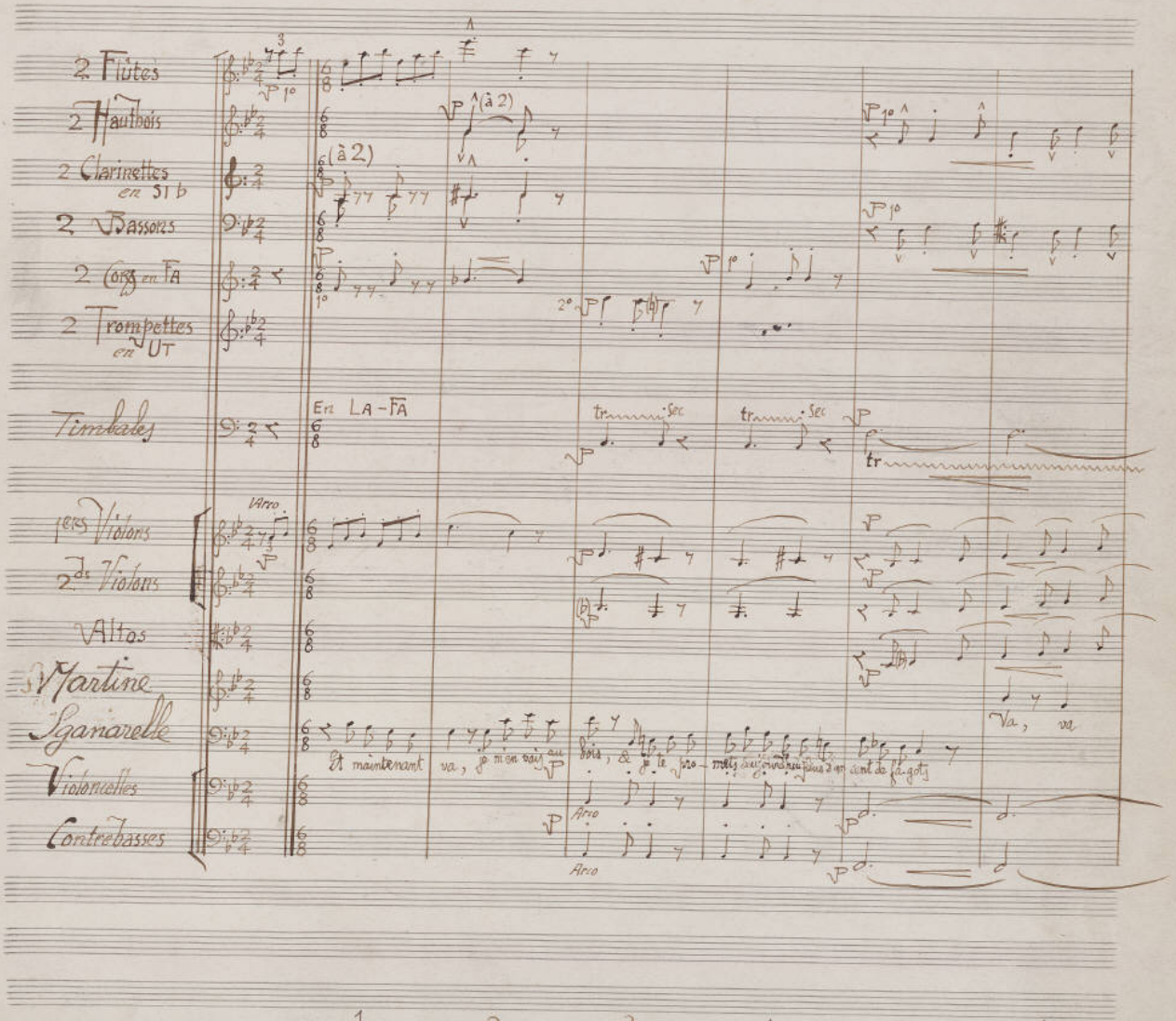
N° 1

A

2 Flûtes
2 Hautbois
2 Clarinettes en SI b
2 Bassons
2 Cors en FA
2 Trompettes en UT
Timbales
1ers Violons
2ds Violons
Altos
Martine
Sganarelle
Violoncelles
Contrebasses

(à 2)
En LA-FA
Arco
tr
Sec
Et maintenant va, je m'en vais au bois, & je te promets aujourd'hui plus d'un cent de fagots
Va, va

1 2 3 4 5 6



Fl.

Hr

Bon

Cors

Tromp.

Timbales

Vons

Alt.

Martine

Sganarelle

Celles

C.B.

mf

sec

Arco

mf

Arco

mf

Arco

mf

Arco

mf

Arco

mf

Arco

mf

Arco

mf

Arco

mf

Arco

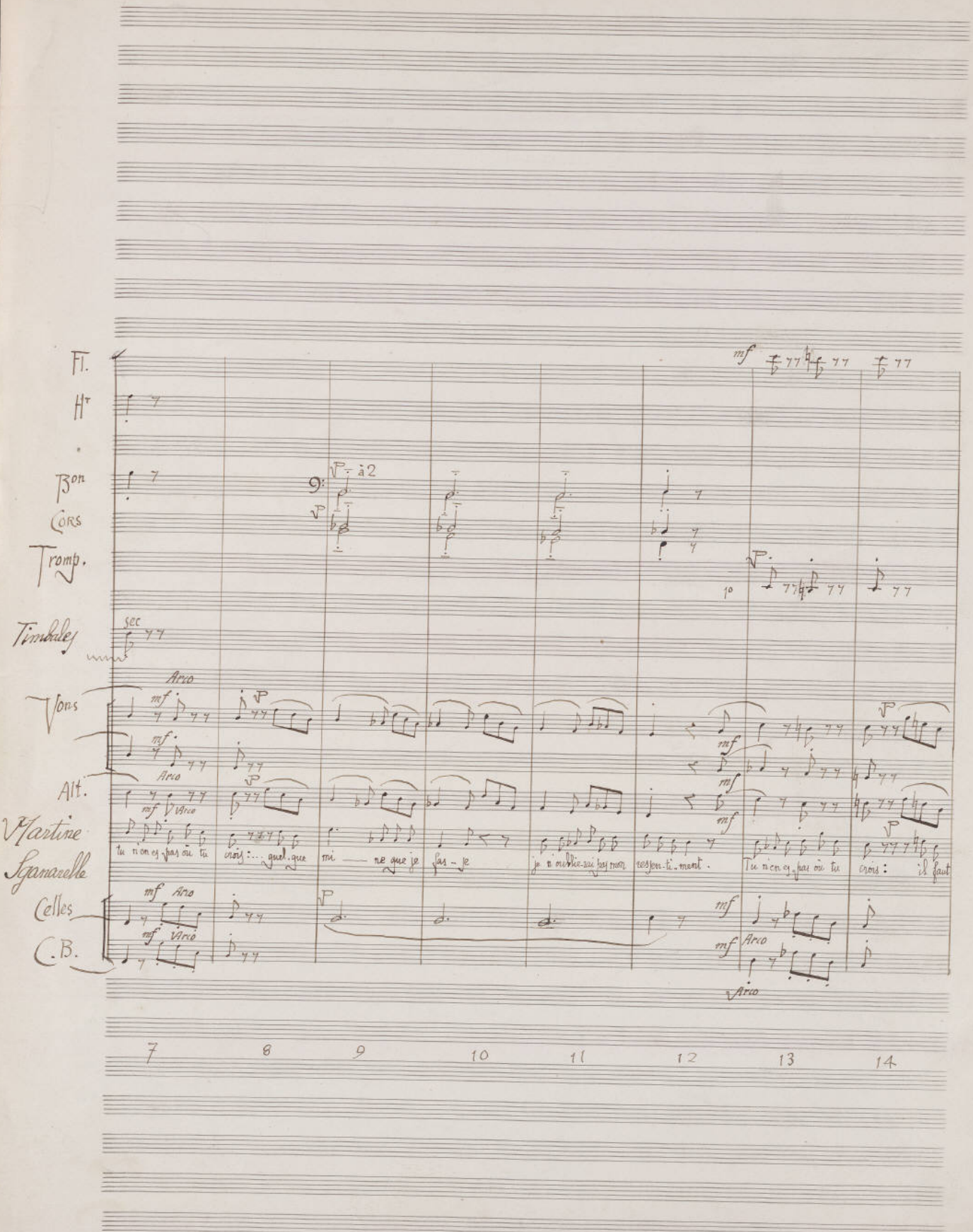
mf

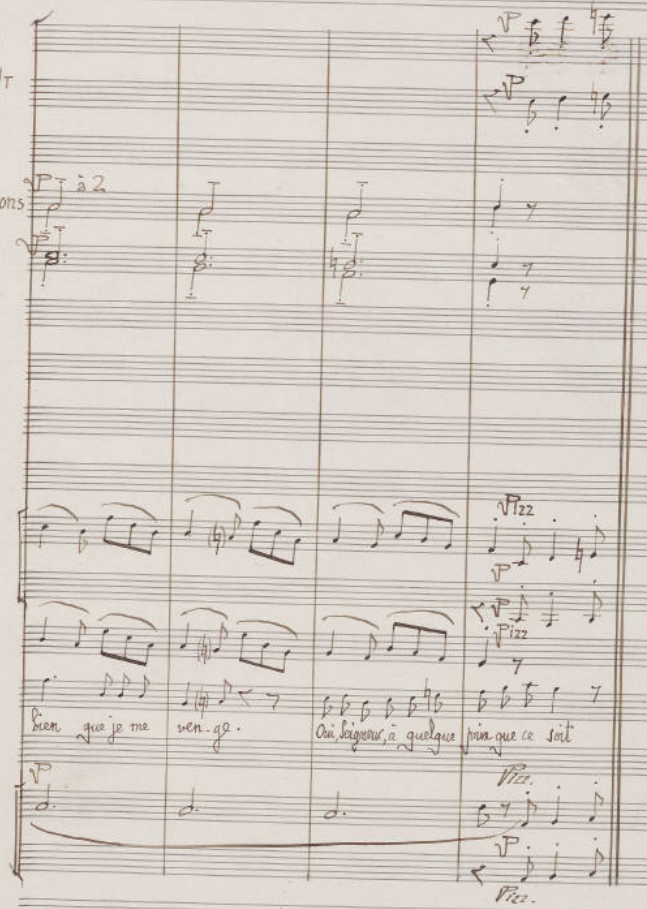
Arco

à 2

tu n'en es pas où tu crois :... quel que mi — ne que je fas - je je n'oublie-rai pas mon respen-ti-ment. Tu n'en es pas où tu crois : il faut

7 8 9 10 11 12 13 14





Couplets de Martine

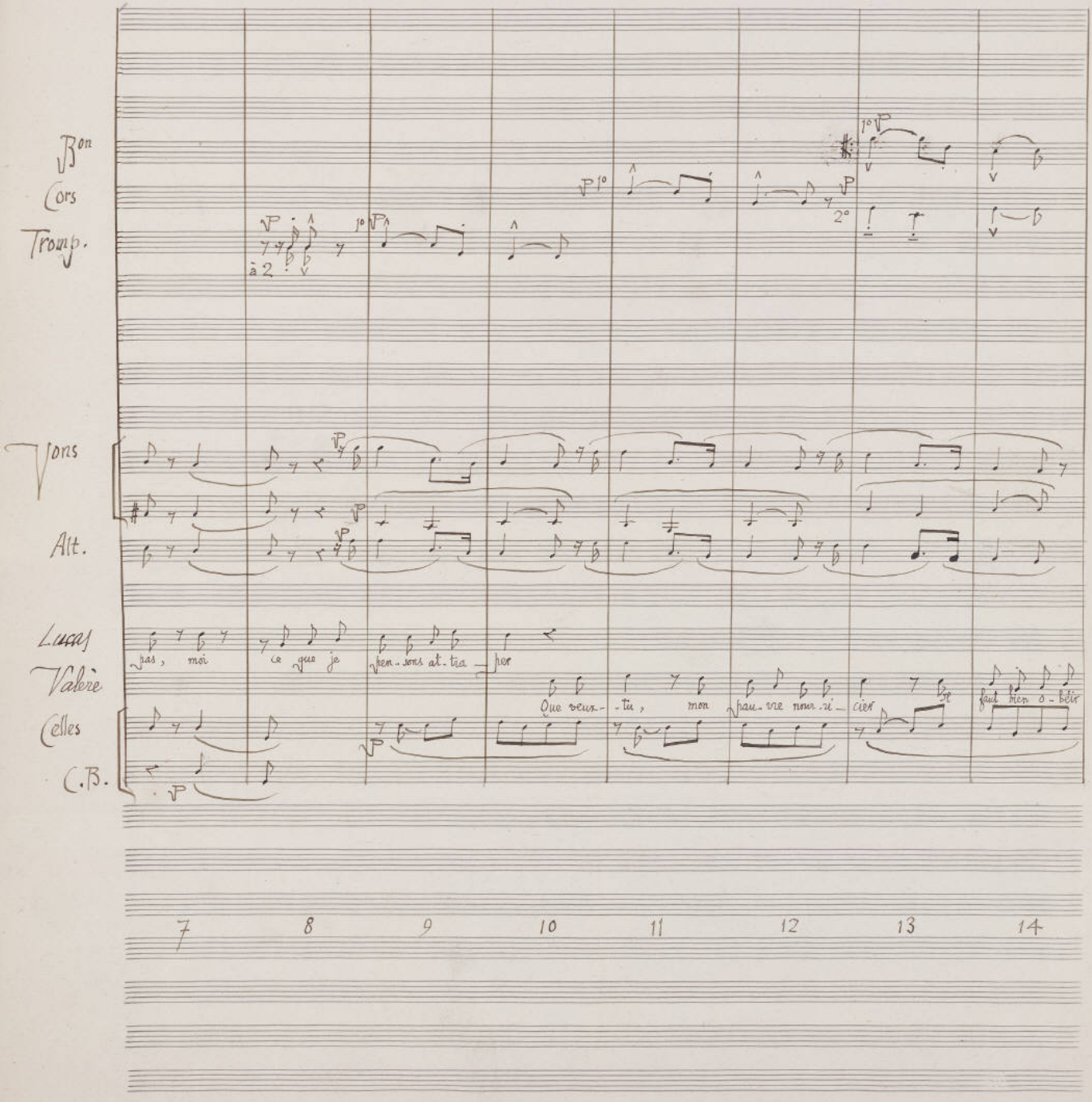
N°2

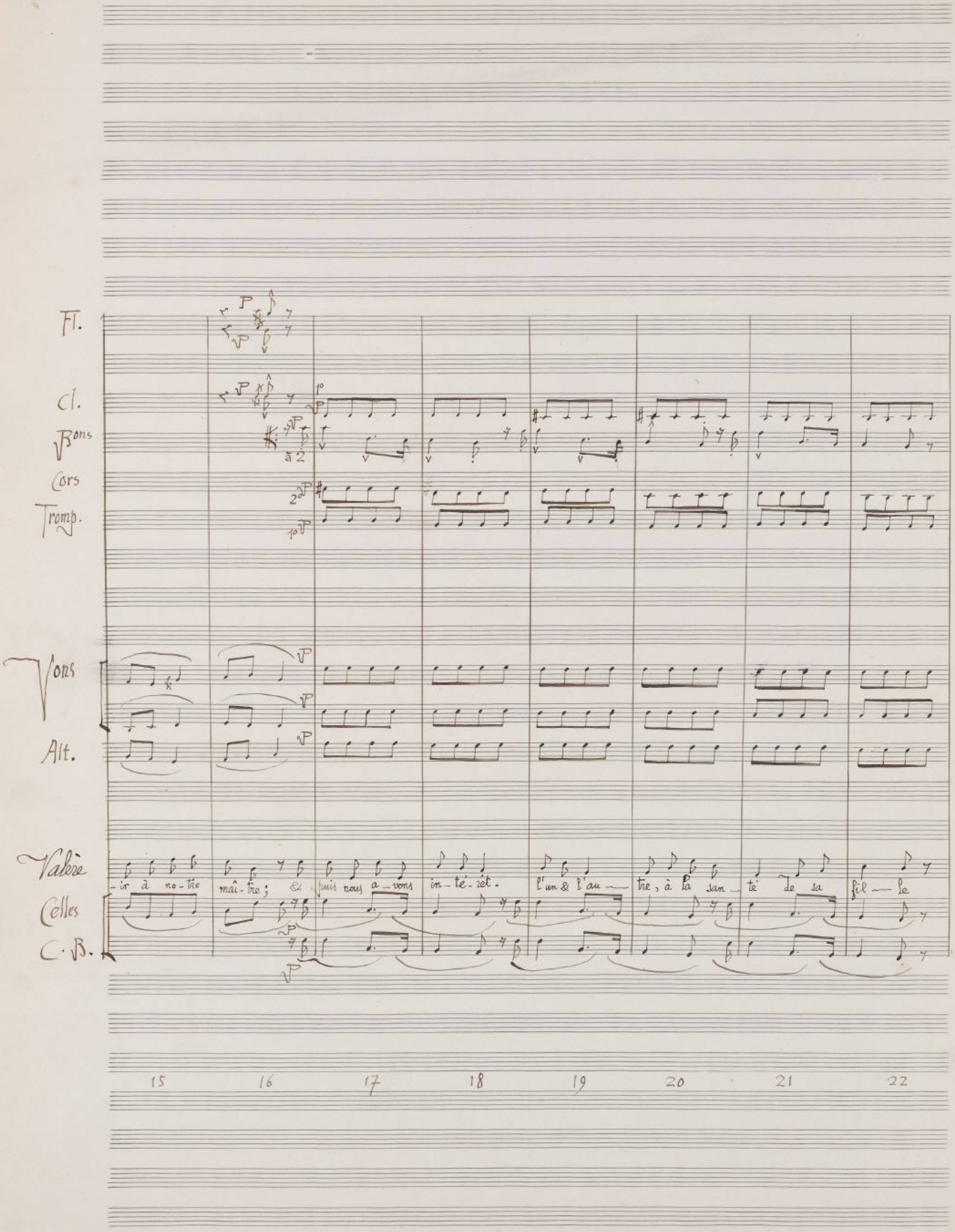
B

2 Fl.
2 Hᵀ
2 Clar. Sib
2 Bons
2 Cors FA
2 Trompettes en UT
Vons
Alt.
Martine
Lucas
Valère

à 2 b.
à 2
(à 2)
Par-guen-ne : J'a vons pris là tous deux une guè-ble de com-mis-sion : & je ne sais
Arco

1 2 3 4 5 6


Bon
Cors
Tromp.
à 2
2°
Vons
Alt.
Lucas
Valère
Celles
C.B.
pas, moi
ce que je pen-sons at-tra-per
Que veux-tu, mon pau-vre nour-ri-cier
faut bien o-béir
7
8
9
10
11
12
13
14


Fl.
Cl.
Bons
Cors
Tromp.
Vons
Alt.
Valère
Celles
C. B.
à 2
-ir à no-tre maî-tre; & puis nous a-vons in-té-rêt. l'un & l'au-tre, à la san-té de sa fil-le
15
16
17
18
19
20
21
22

C

Fl.
Hr
Cl. (à 2)
Bon

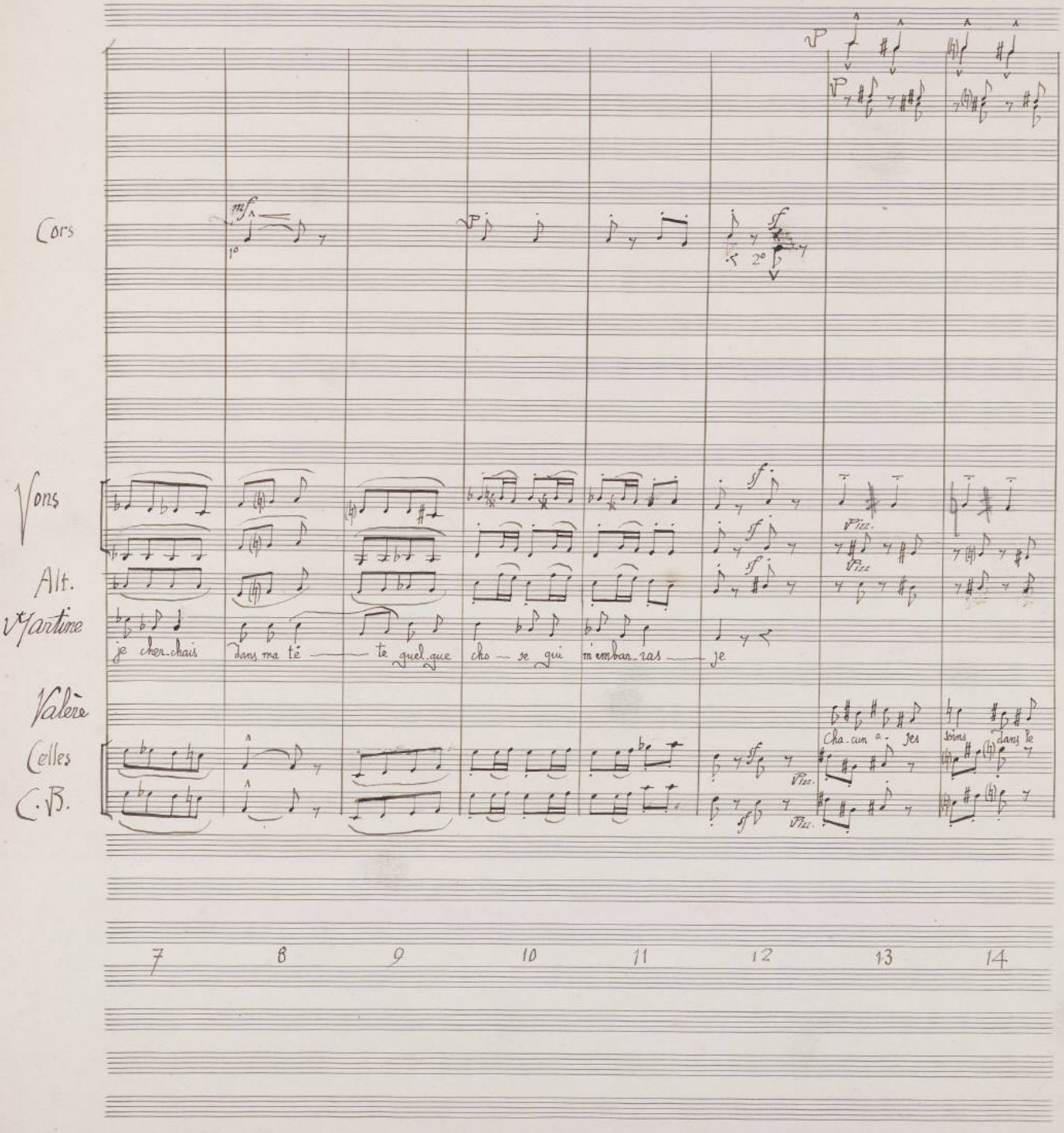
Vons
Alt.
Martine
Lucas
Valère
Celles
C. B.

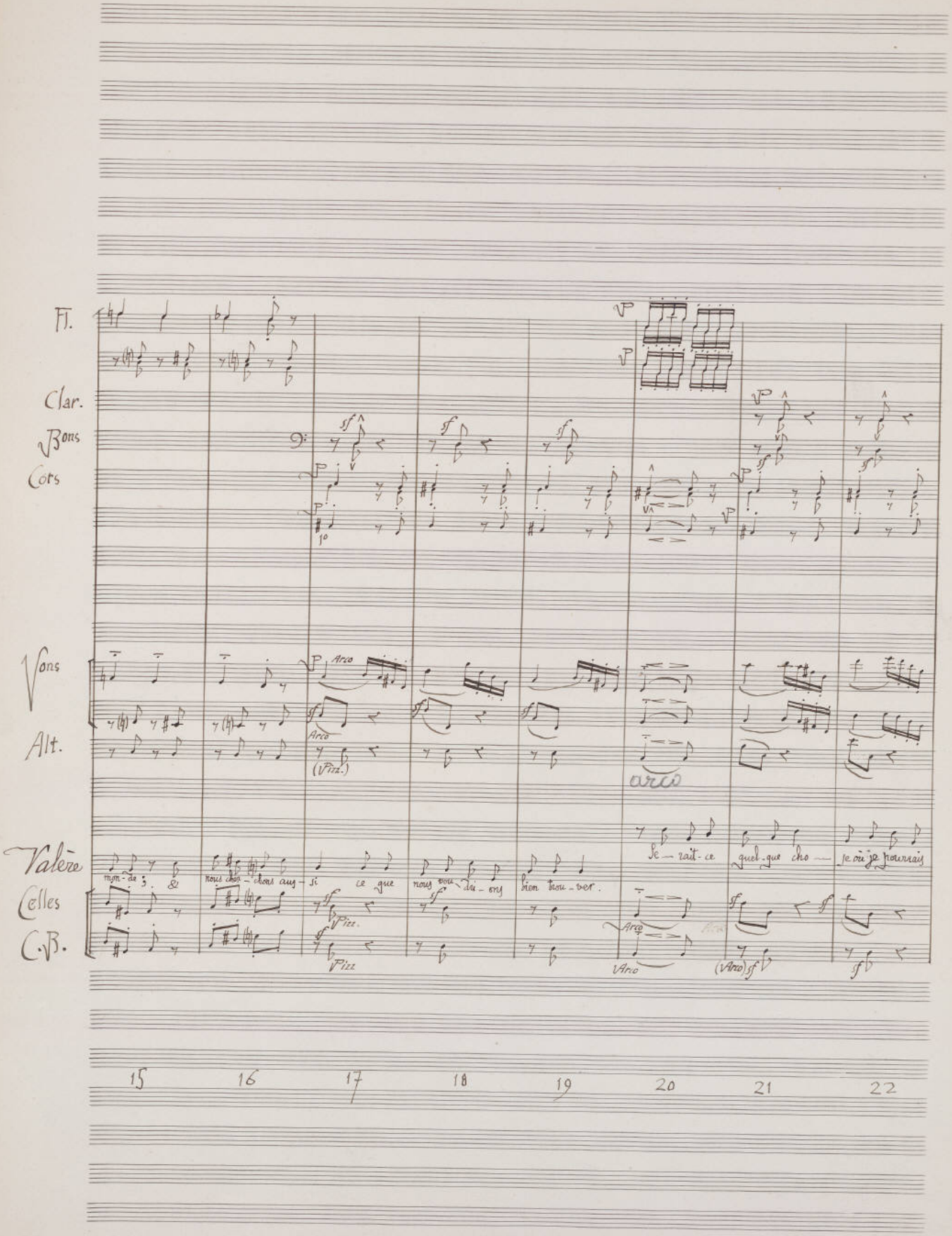
Arco
Pizz.

ah! Mes — sieurs! Je vous de — man — de par — don; je ne vous voyais pas, &

no — tre mai — tres — se

23 24 1 2 3 4 5 6


Cors
mf
1°
2°
Vons
Alt.
Martine
je cher-chais dans ma té — te quel-que cho — se qui m'embar-ras — je
Valère
Celles
C.B.
Cha-cun a - jes soins dans le
Pizz.
7
8
9
10
11
12
13
14


Fl.
Clar.
Bons
Cors
Vons
Alt.
Valère
Celles
C.B.
Arco
(Pizz.)
arco
Pizz.
Pizz
Arco
(Arco)
15
16
17
18
19
20
21
22

D

Ht
Clar
Bons
Cors
Trompi

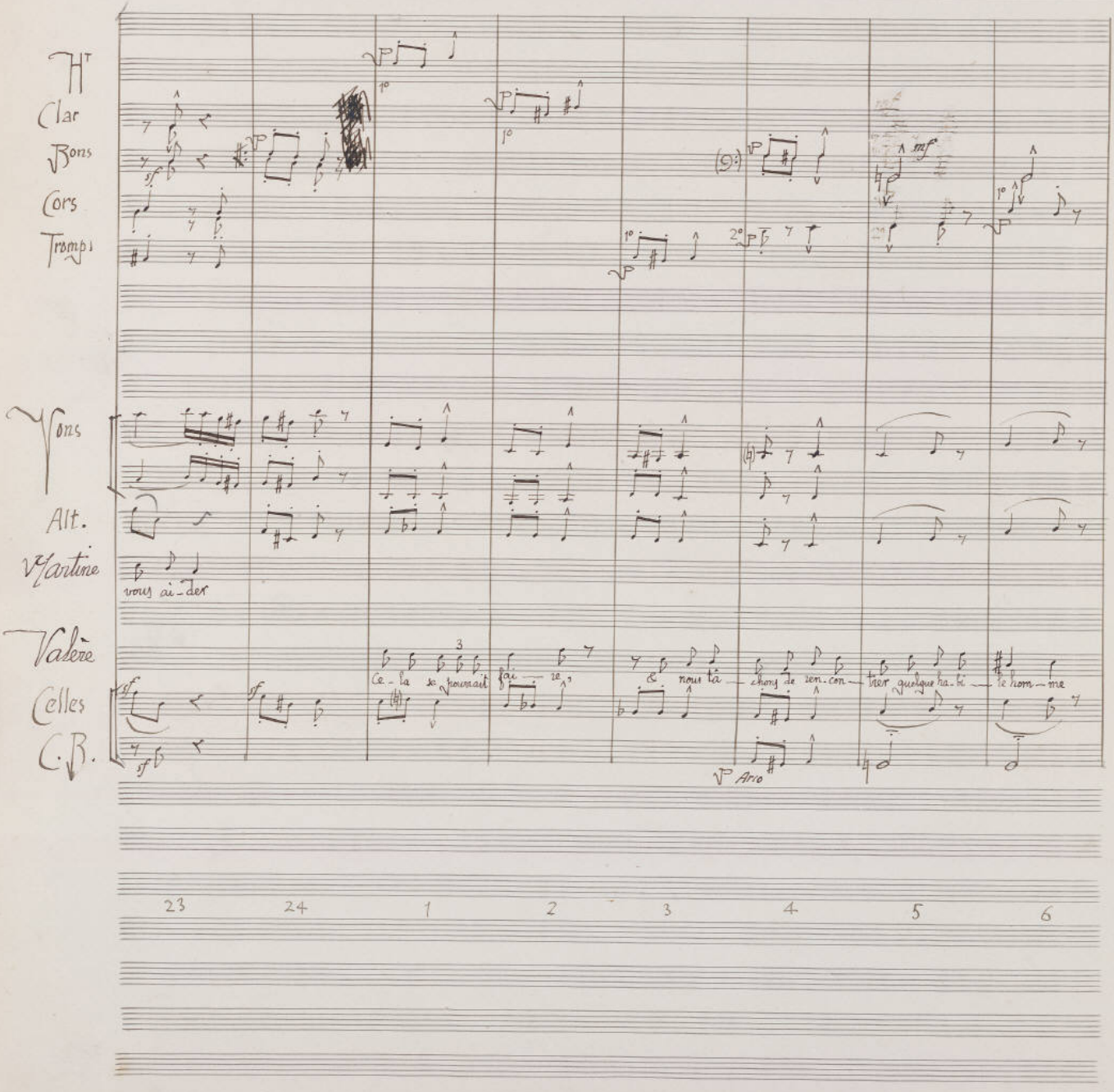
Vons
Alt.
Martine
vous ai-der

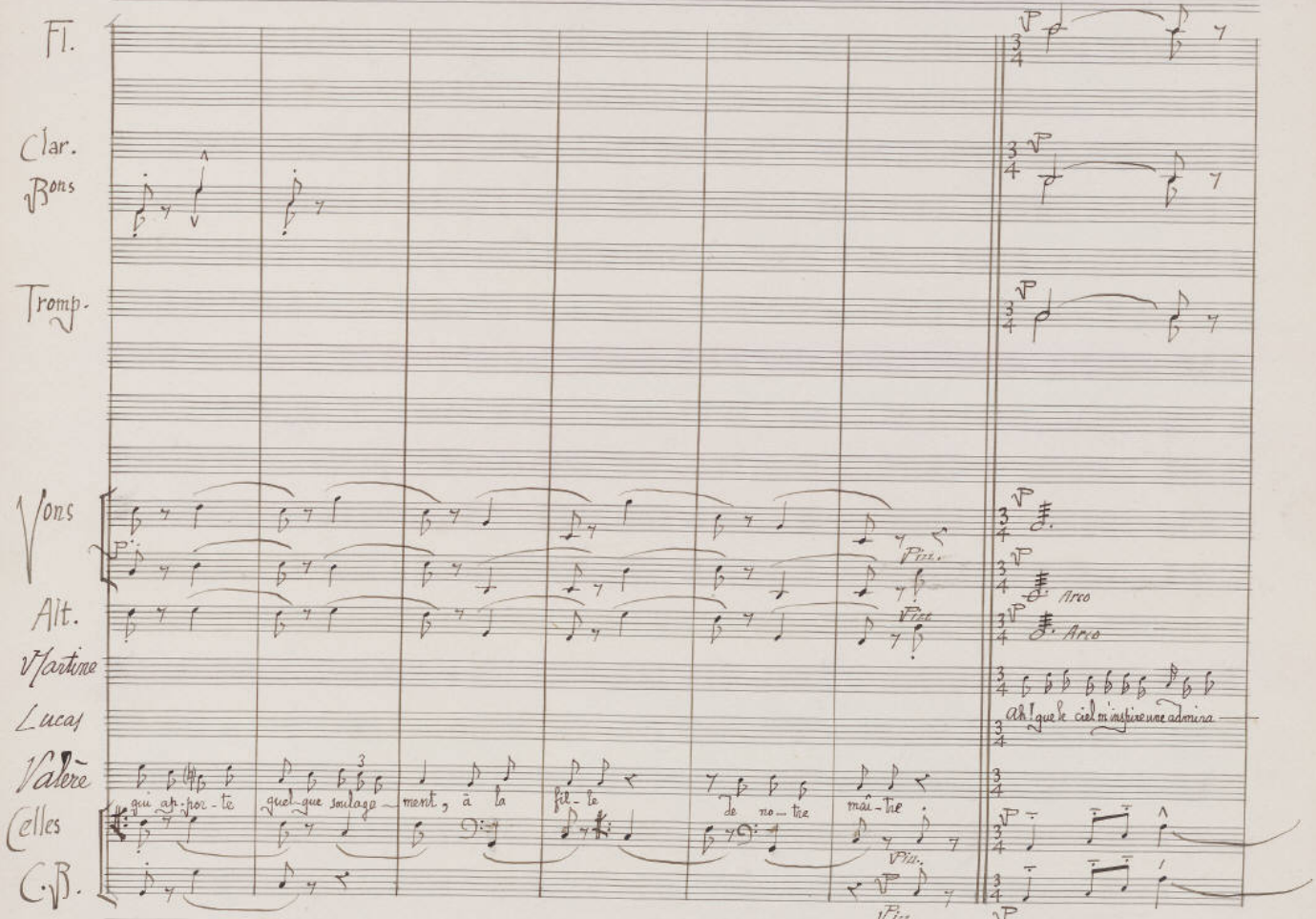
Valère
Celles
C.B.

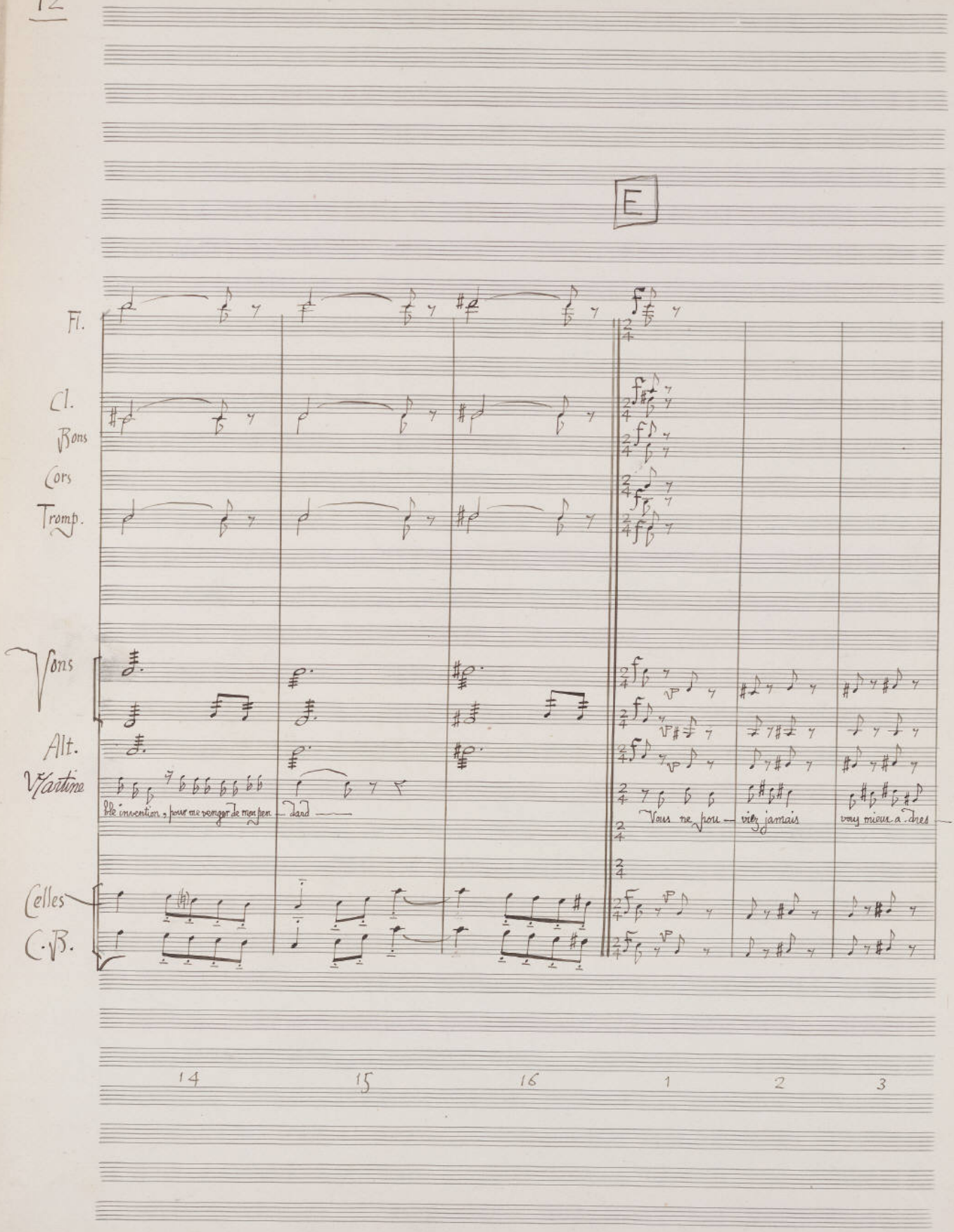
Ce-la se pourrait fai-re, & nous tâ-chons de ren-con-trer quelque ha-bi-le hom-me

Arco

23 24 1 2 3 4 5 6




Fl.
Clar.
Bons
Tromp.
Vons
Alt.
Martine
Lucas
Valère
Celles
C.B.
qui ah-hor-te
quel-que soulage-
ment, à la
fil-le
de no-tre
mai-tre
Pizz.
Arco
ah! que le ciel m'inspire une admira-
7
8
9
10
11
12
13


E
Fl.
Cl.
Bons
Cors
Tromp.
Vons
Alt.
Martine
ble invention, pour me venger de mon pen — dard —
Vous ne pou — viez jamais
vous mieux a. dres —
Celles
C.B.
14
15
16
1
2
3

Fl.

Ht

Cors

Vons

Alt.

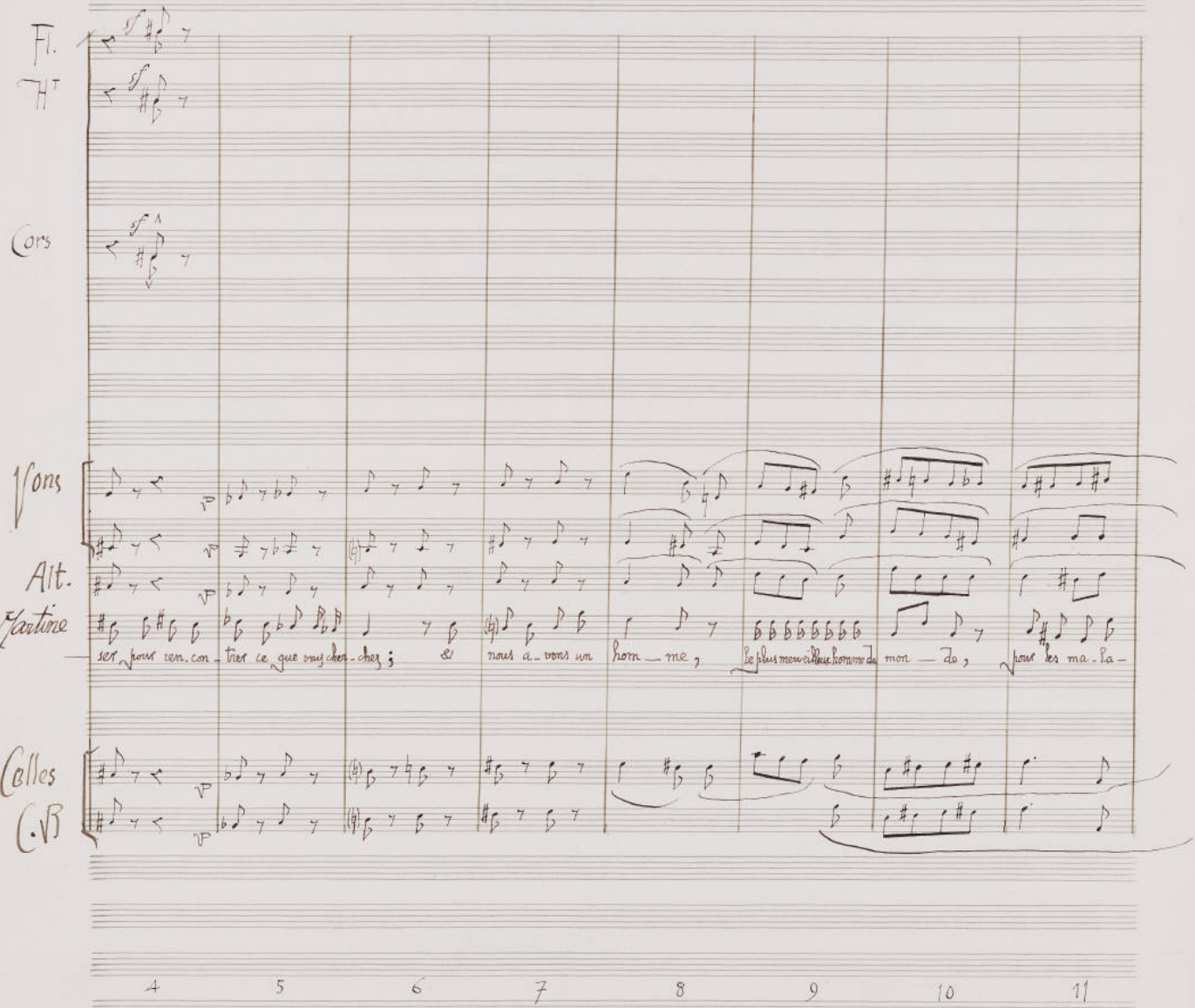
Martine

— ser pour ren. con - trer ce que vous cher - chez ; & nous a - vons un hom — me, le plus merveilleux homme du mon — de, pour les ma - la -

Celles

C.B

4 5 6 7 8 9 10 11



Ht Clar

Cors Tromp.

Vons

Alt

Martine

Valère

Celles

C.B.

Arco

Pizz.

Arco

Pizz

Arco

mf

Arco

di - es ... désespé - ré - es

Vous le trouverez mainte - nant ... vers ce ... pe - tit ... lieu que ... voi -

Hé ... de grâ - ce ! ... où pouvons-nous le rencon - trer ?

Pizz.

Arco

Pizz.

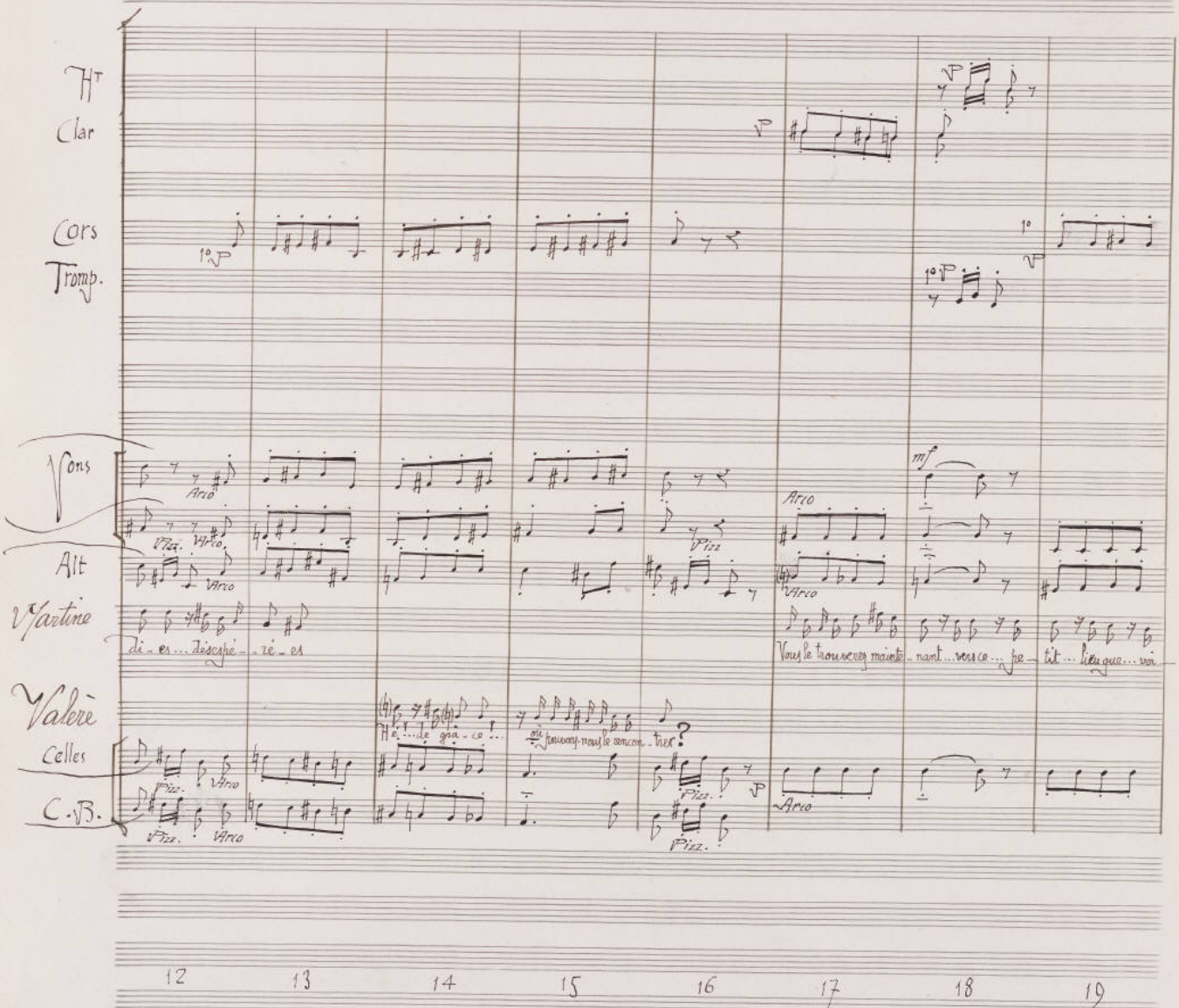
Arco

Pizz.

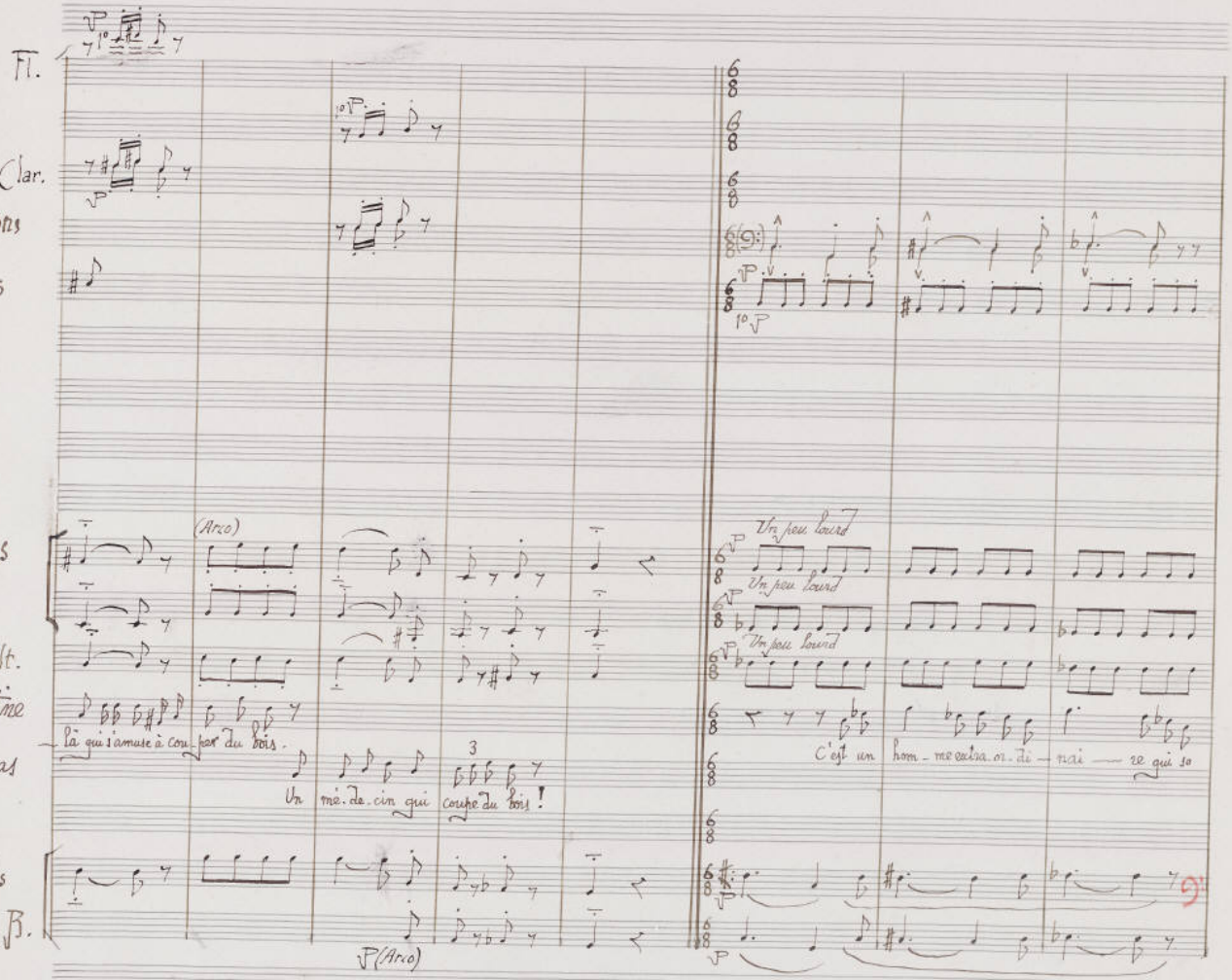
Pizz.

Arco

12 13 14 15 16 17 18 19



F


Fl.
Clar.
Bons
Cors
Vons
(Arco)
Alt.
Martine
Lucas
là qui s'amuse à couper du bois.
Un mé.de.cin qui coupe du bois !
Celles
C.B.
(Arco)
Un peu lourd
Un peu lourd
Un peu lourd
C'est un hom-me extra-or-di-nai-re qui so
20
21
22
23
24
1
2
3

Fl.

Bons

Cors

Tromp.

Vons

Alt.

Martine

Celles

C. B.

légèrt

légèrt

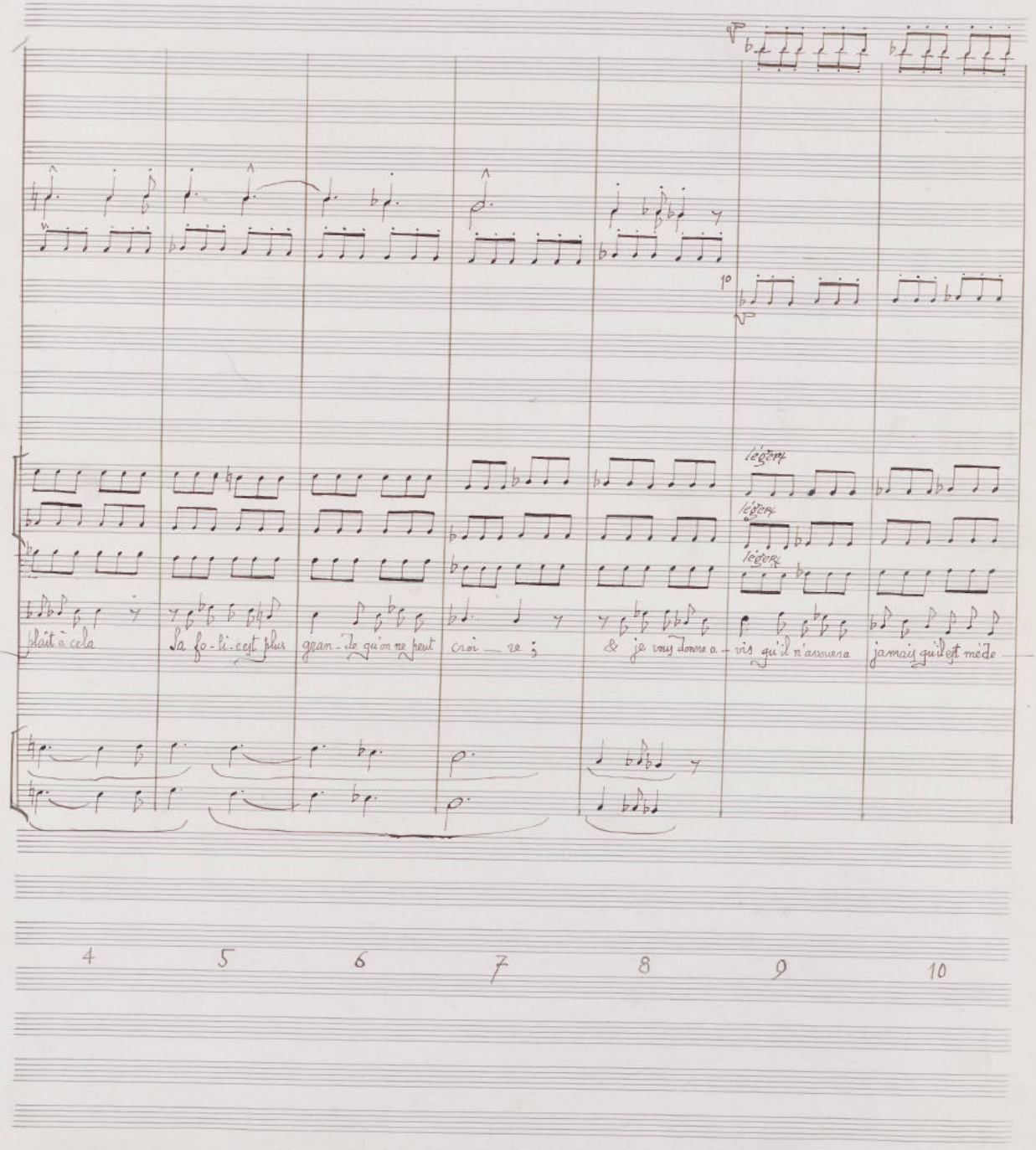
légèrt

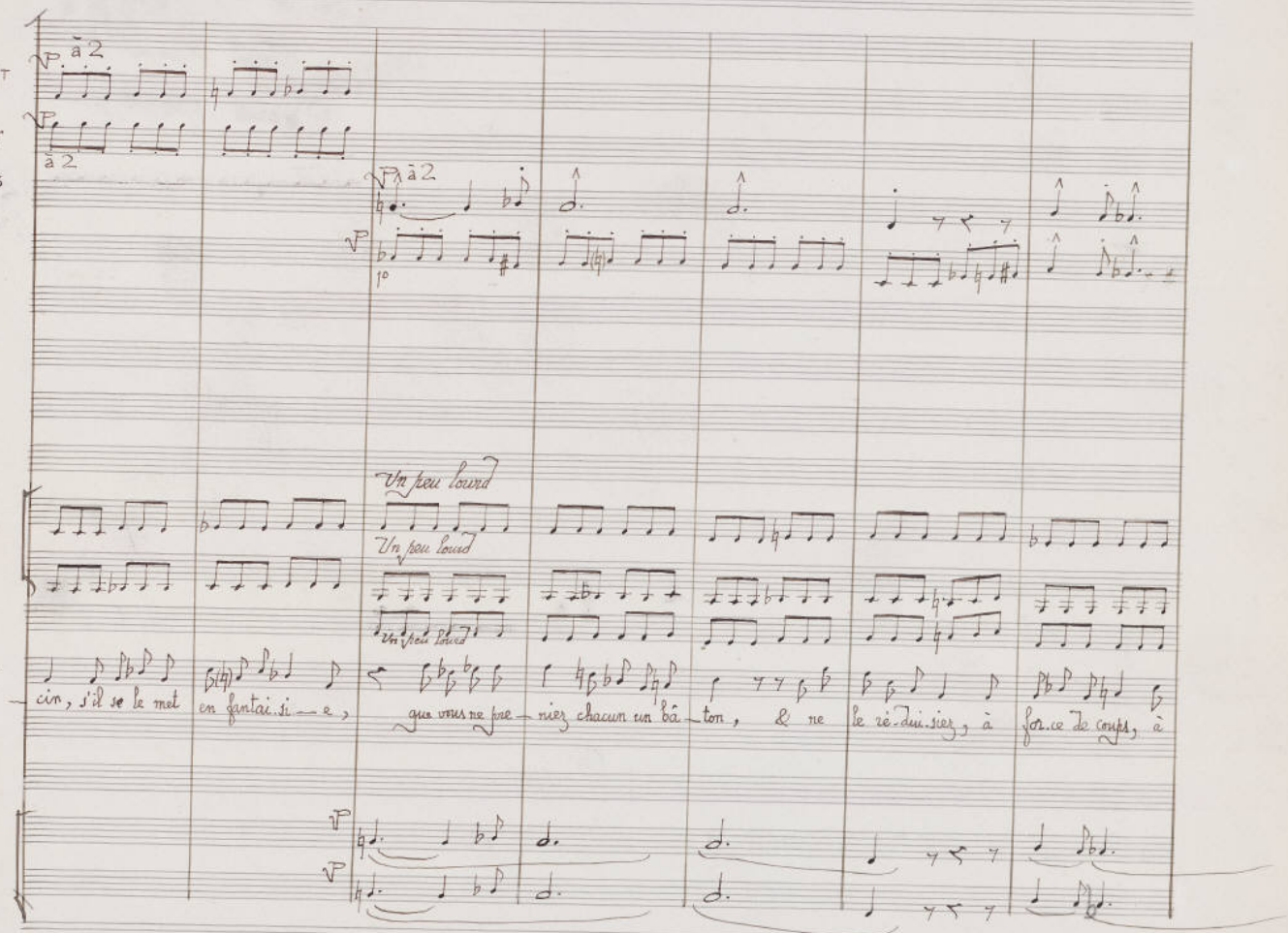
plait à cela

La fo-li-e est plus gran-de qu'on ne peut croi-re ;

& je vous donne a-vis qu'il n'avouera jamais qu'il est mède

4 5 6 7 8 9 10




Hᵀ
Clar
Bons
Cors
Vons
Alt.
Vartine
Celles
C.B
à 2
1°
Un peu lourd
cin, s'il se le met
en fantai.si — e,
que vous ne fre — niez chacun un bâ — ton, & ne
le ré-dui.siez, à
for.ce de coups, à

G

Fl.

Ht

Bons

Cors

Vons

Alt.

Martine

vous con-fes-ser à la fin ce qui vous ca-che-ra d'a-bord.

Il s'ap-pel-le Ga-na-

Valère

Celles

C.B.

Com-ment s'ap-pel-le-t-il?

H

Clar.
Bons
Cors

Vons
Alt.
Martine
Lucas
Valère
Celles
C.B

Arco
Pizz.
Pizz.
Arco
Arco

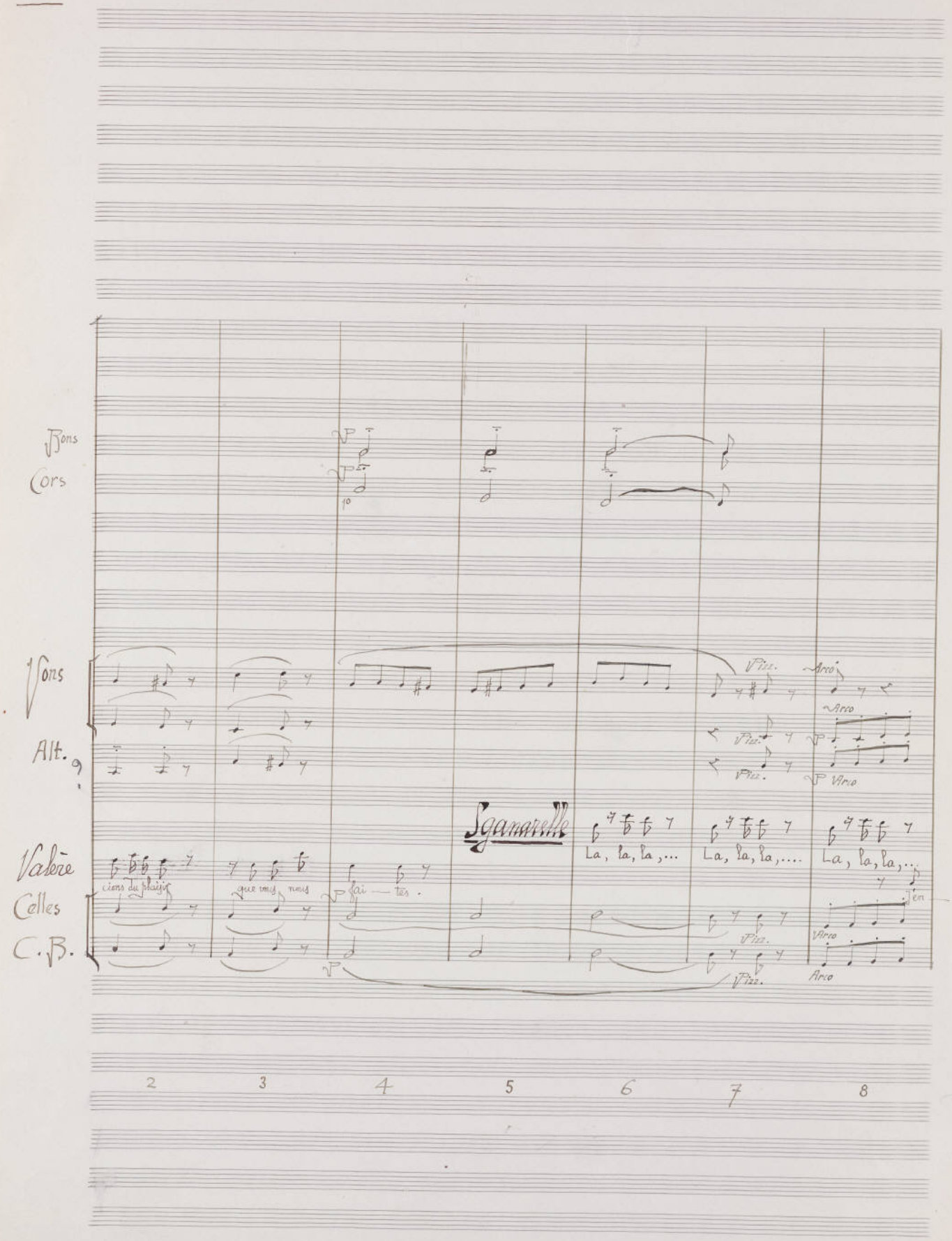
-rel — le

Té-ti-gué ! v'la jus-te-ment l'homme qu'il nous faut ; al-lons vi-te le cher-cher.

Nous vous remer

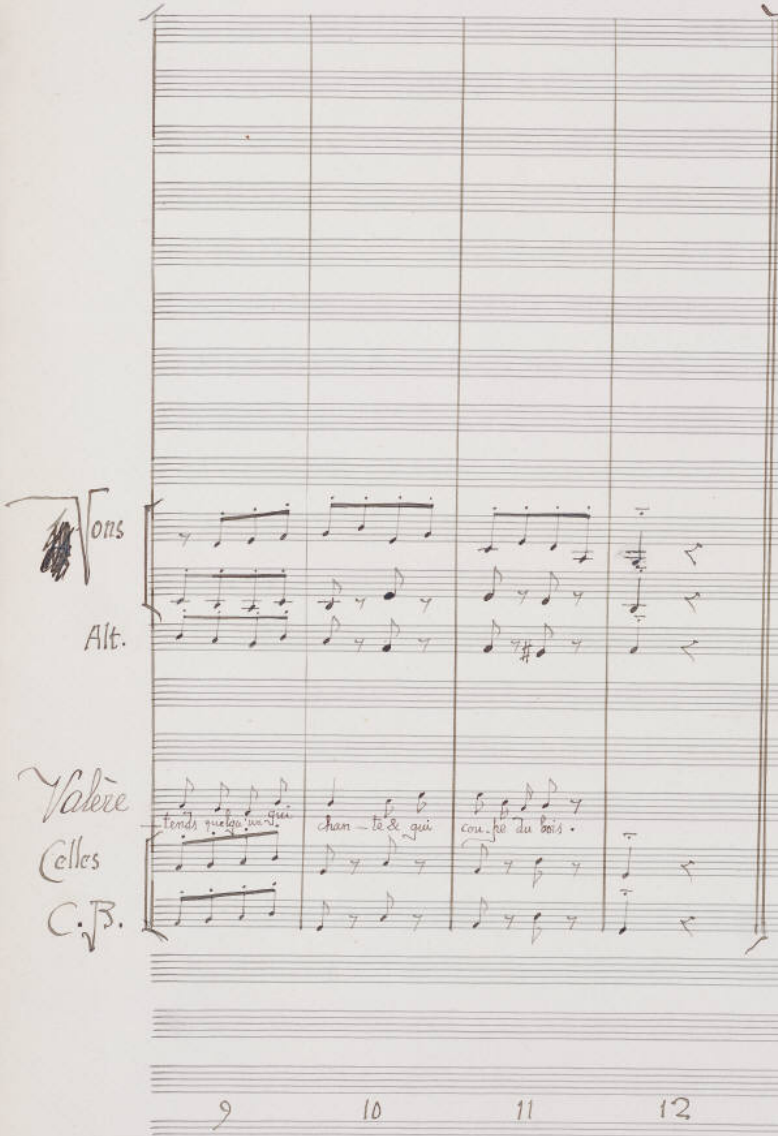
Pizz.
Pizz.
Arco
Arco

4 5 6 7 8 9 1


Bons
Cors
Vons
Alt.
Valère
Celles
C.B.
Sganarelle
La, la, la, ...
La, la, la, ...
La, la, la, ...
Pizz.
Arco
2
3
4
5
6
7
8

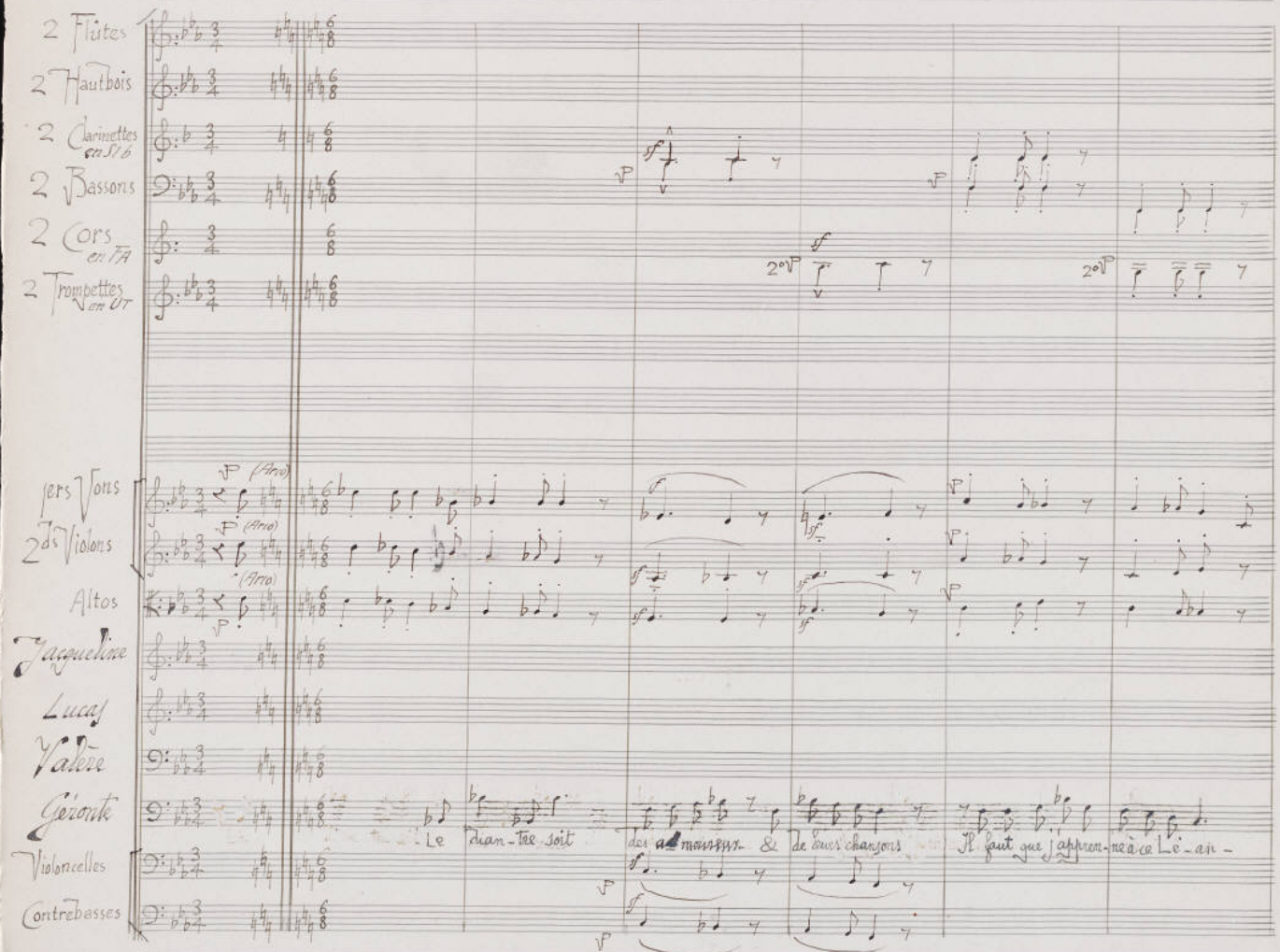
Couplets des « glouglous »

FIN des Scènes du 1er Acte

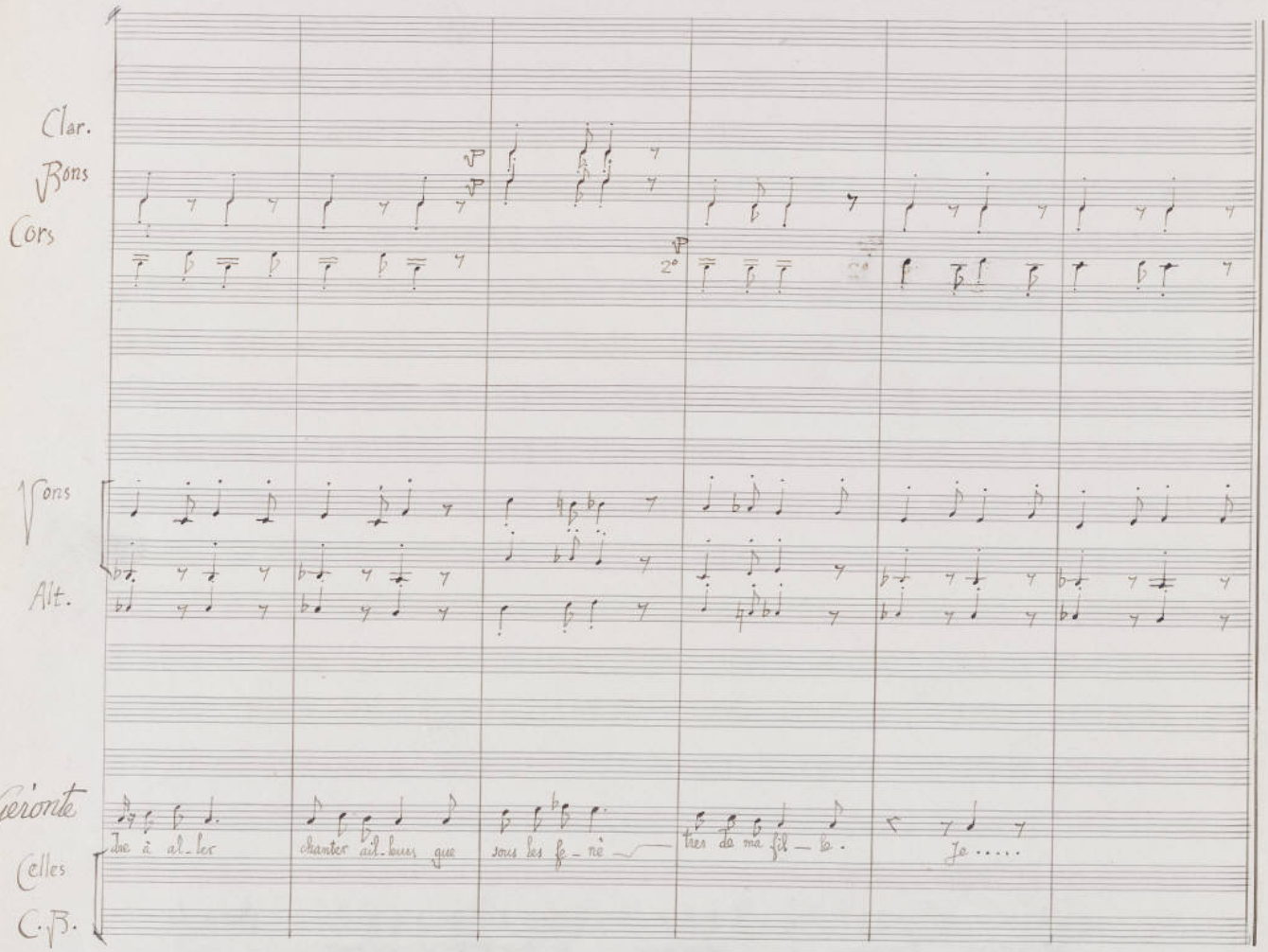


Acte 2 / N°3

A



1 2 3 4 5 6


Clar.
Bons
Cors
2°
Cons
Alt.
Géronte
Celles
C.B.
Joie à al_ler
chanter ail_leurs que
sous les fe_nê_
tres de ma fil_le.
Je .....

7 8 9 10 11 12

B

Clar.

Tromp.

Vons

Alt.

Jacqueline

Monsieur

Lucas

Monsieur!

Nous le te_nons

Eh! non, votre mède_cin!

Valère

Mon_sieur

Oui, monsieur, je crois que vous serez satisfait; & nous

Géronte

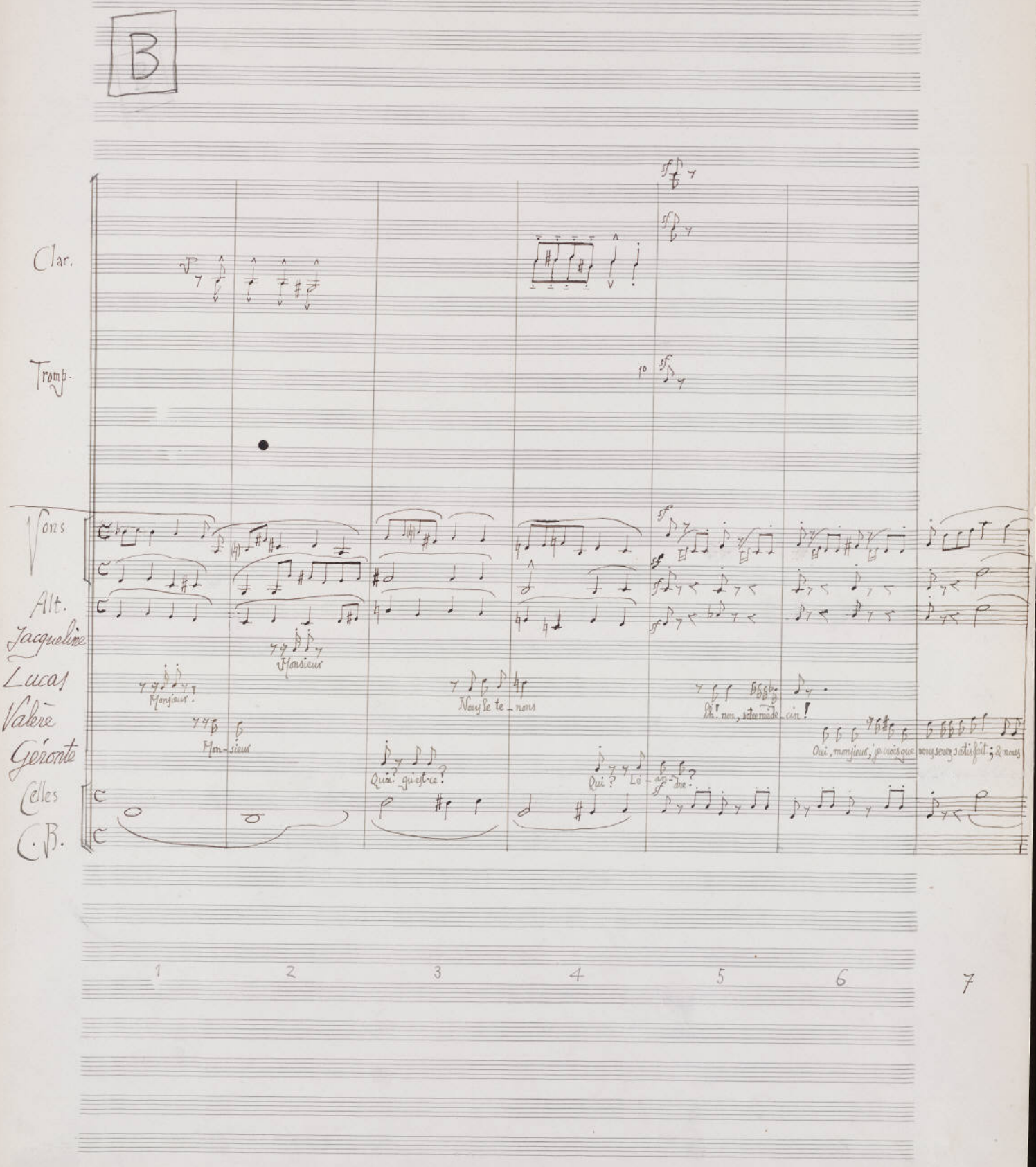
Qui? qu'est-ce?

Qui? Lé_an_dre?

Celles

C.B.

1 2 3 4 5 6 7



Vons

Alt.

Lucas

Valère

Geronte

Celles

C.B

(Arco)

Pizz.

Qui a guari des gens qui étiant

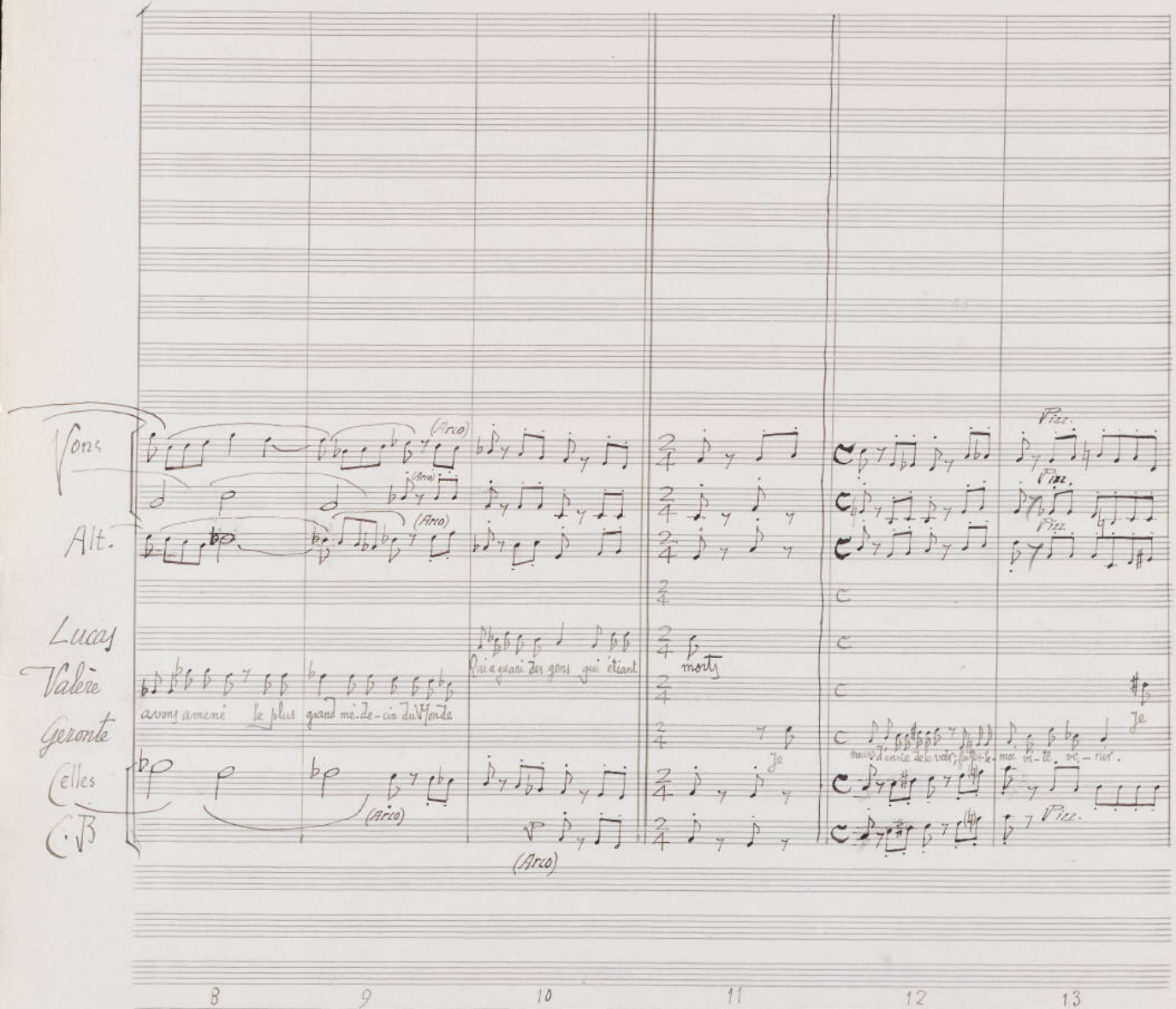
morts

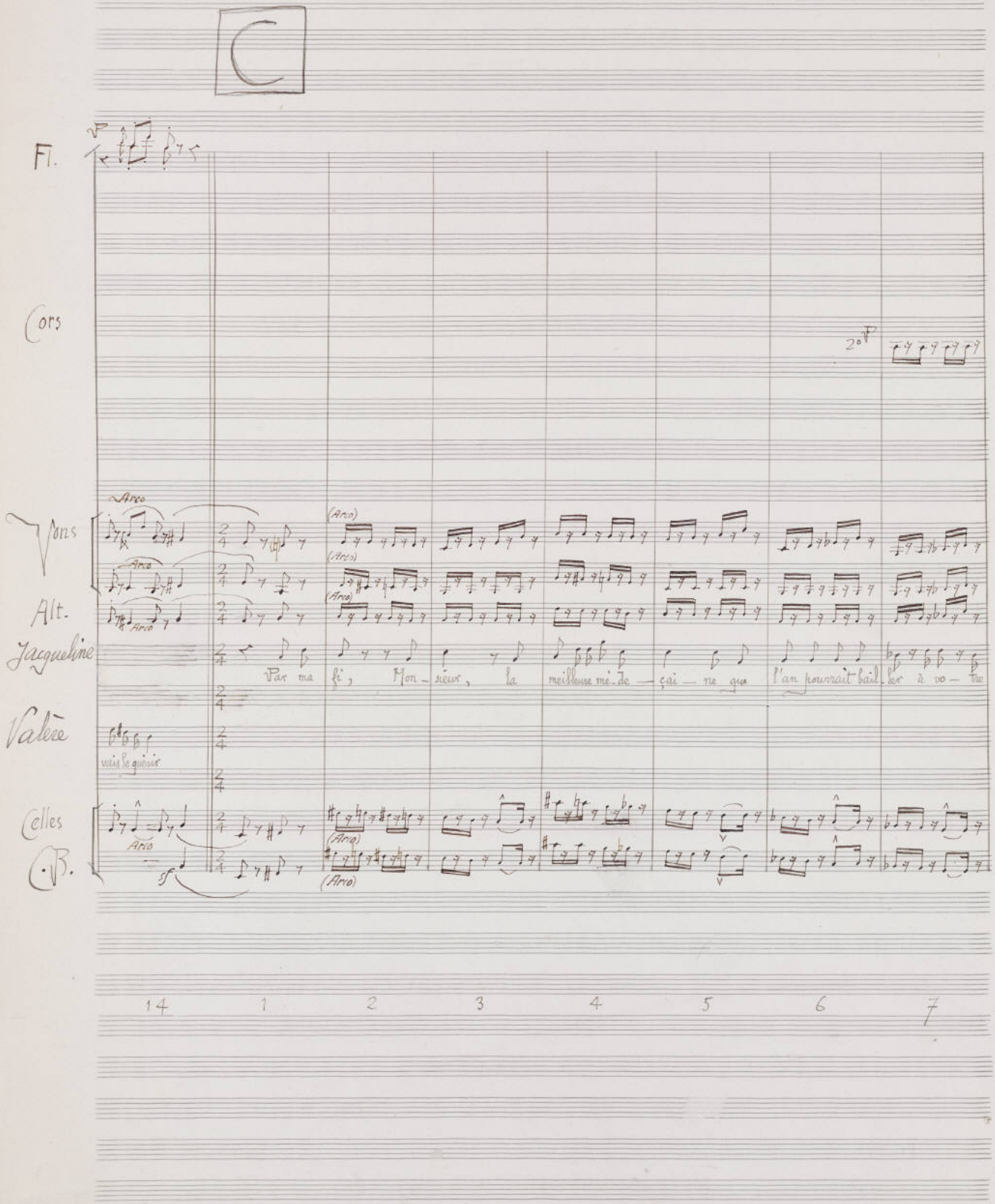
avons amené le plus grand mé-de-cin du Monde

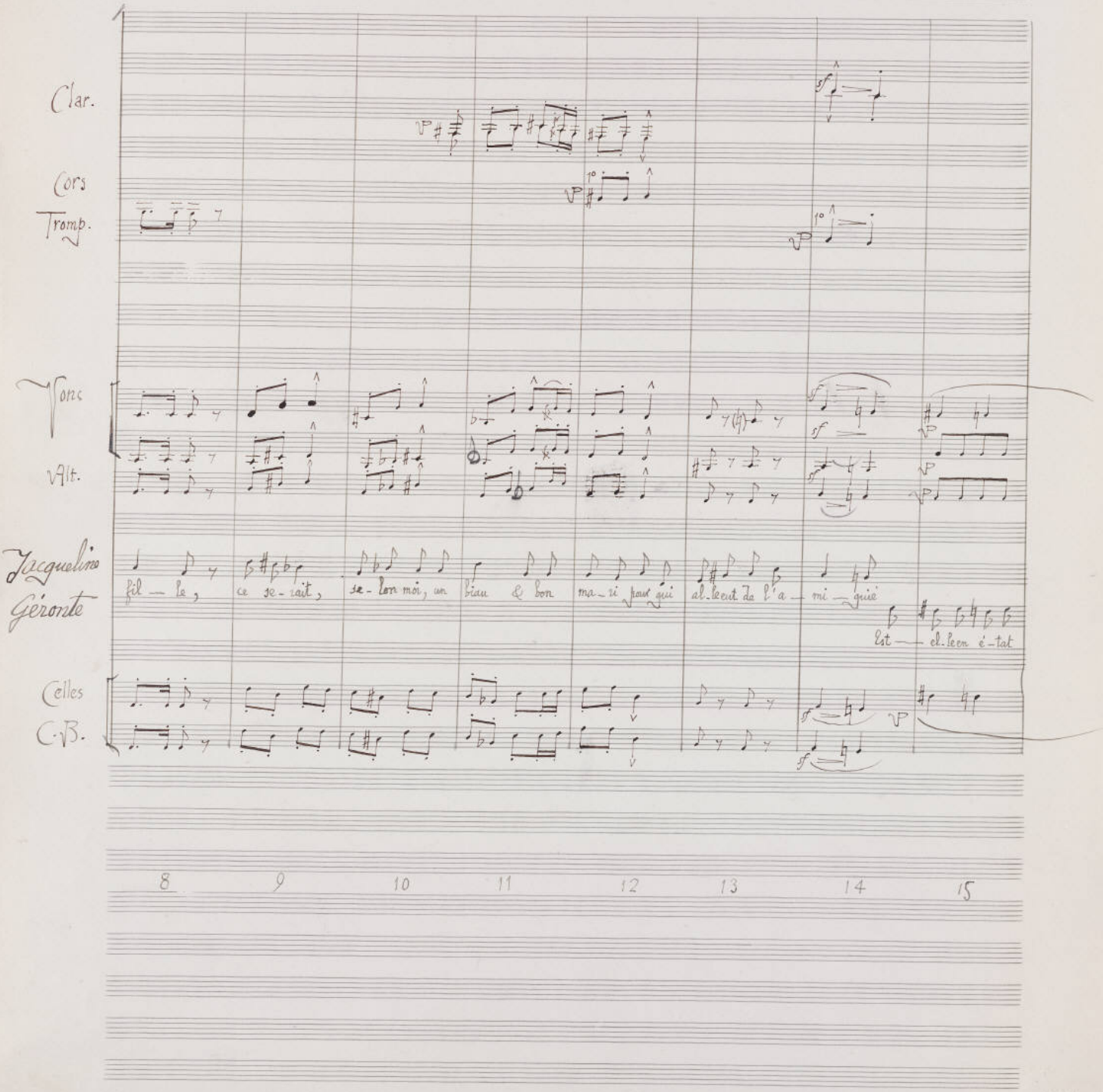
Je

mous d'envie de le voir; faites-le-moi vi-te ve-nir.

8 9 10 11 12 13




C
Fl.
Cors
Vons
Arco
(Arco)
Alt.
Jacqueline
Par ma fi, Mon-sieur, la meilleure mé-de-çai-ne que l'on pourrait bail-ler à vo-tre
Valère
vais le quérir
Celles
C.B.
sf
14
1
2
3
4
5
6
7


Clar.
Cors
Tromb.
Vons
Alt.
Jacqueline
Géronte
fil — le,
ce se-rait,
se-lon moi, un
biau & bon
ma-ri pour qui
al-leeut de l'a — mi — quié
Est — el-leen é-tat
Celles
C.B.
8
9
10
11
12
13
14
15

Clar.

Vons

Très chanté

Très chanté

Alt.

Très chanté

Jacqueline

Géronte

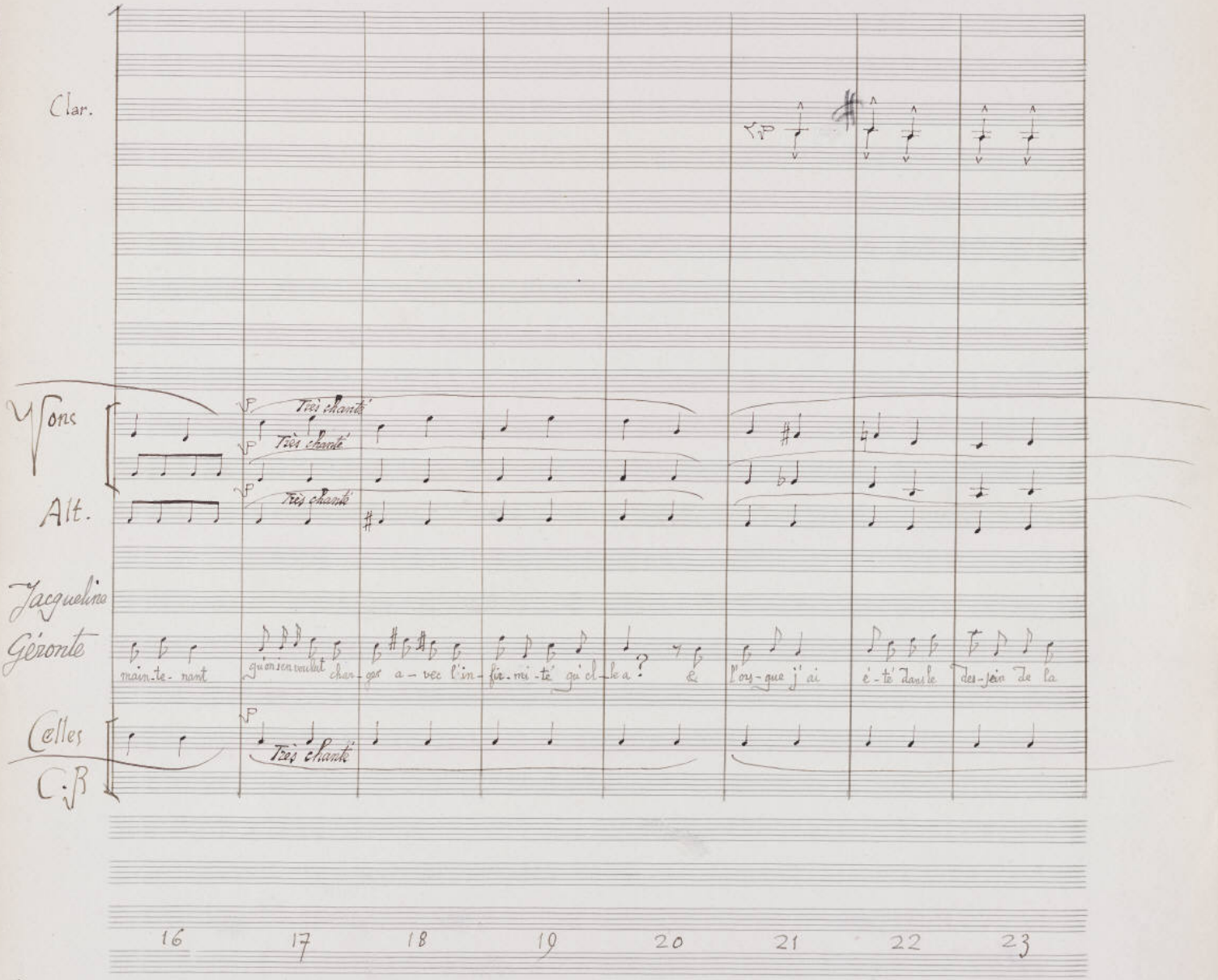
main-te-nant qu'on s'en voulut char-ger a-vec l'in-fir-mi-té qu'el-le a? & l'ors-que j'ai é-té dans le des-sein de la

Celles

Très chanté

C.B

16 17 18 19 20 21 22 23



Cors

1°

Vons

Pizz.

Arco

Alt.

Pizz.

Arco

Jacqueline

Géronte

ma-ri-er ne s'est-el-le pas op-po-sé-e à mes vo-lon-tés

Je le crois bien : vous li voulez bail-ler un hom-me

Celles

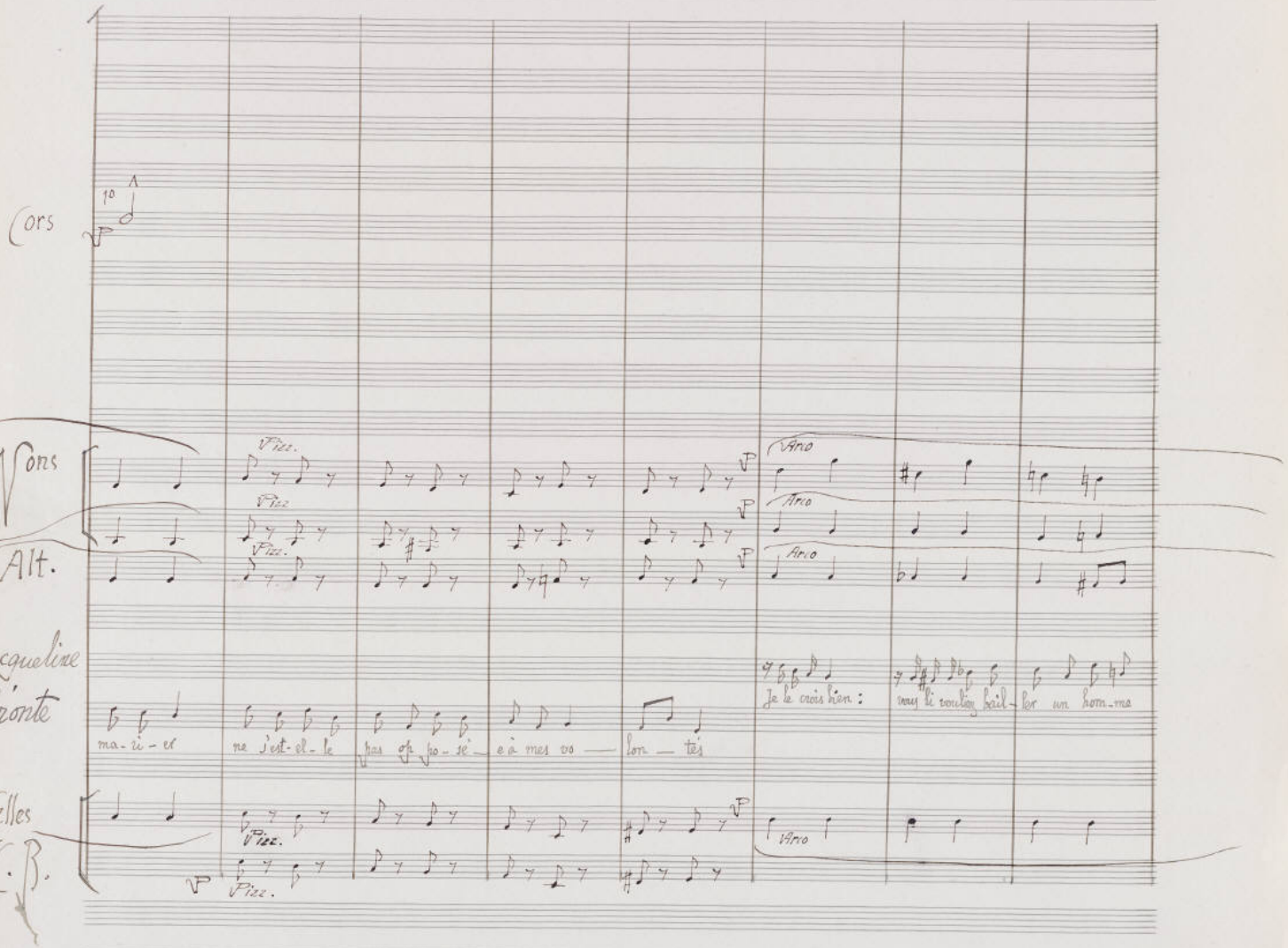
Pizz.

Arco

C.B.

Pizz.

24 25 26 27 28 29 30 31



Couplets de Jacqueline

Vons

Alt.

Jacqueline

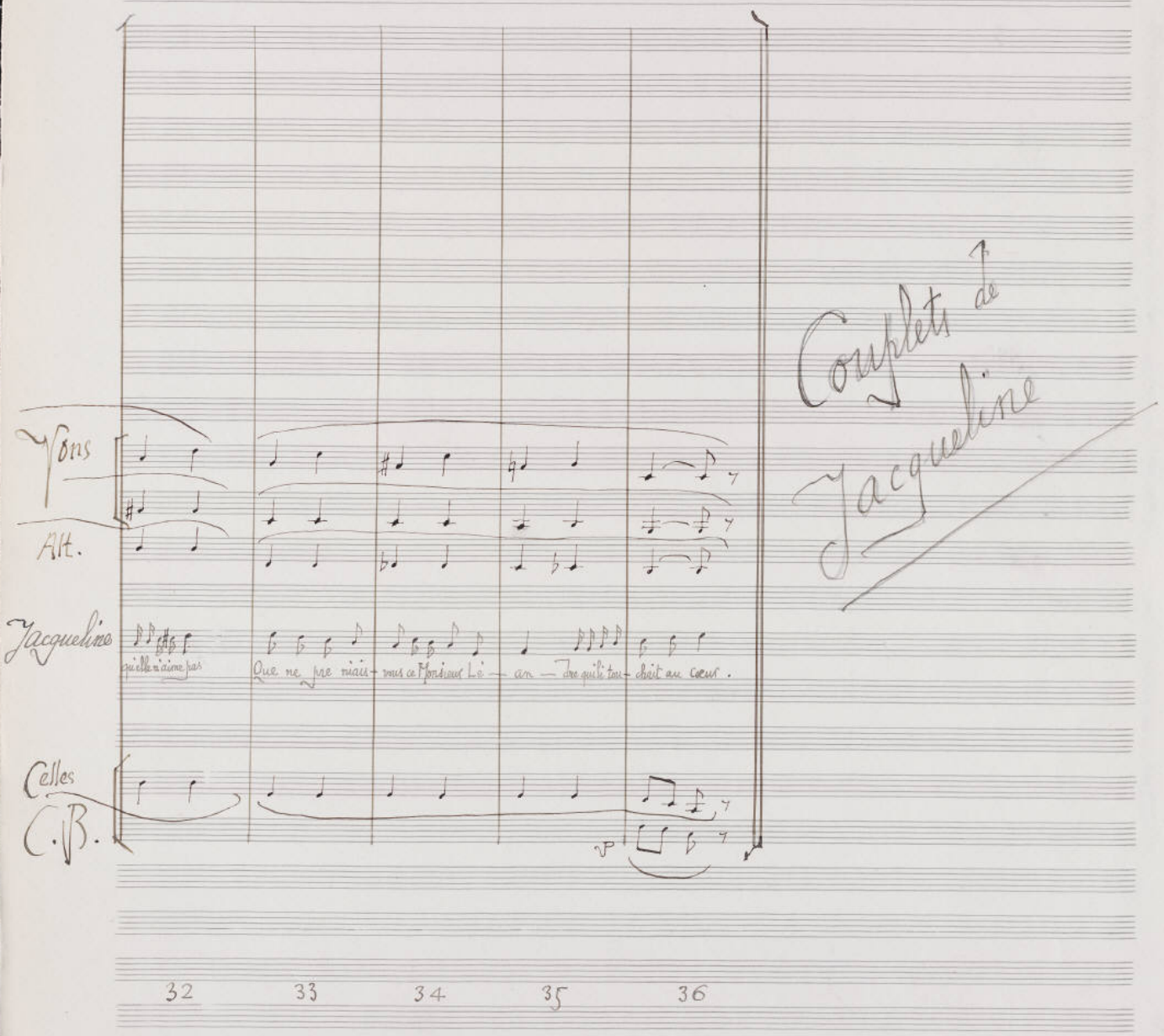
qu'elle n'aime pas

Que ne pre niais- vous ce Monsieur Lé- an — Dire qu'il tou- chait au cœur.

Celles

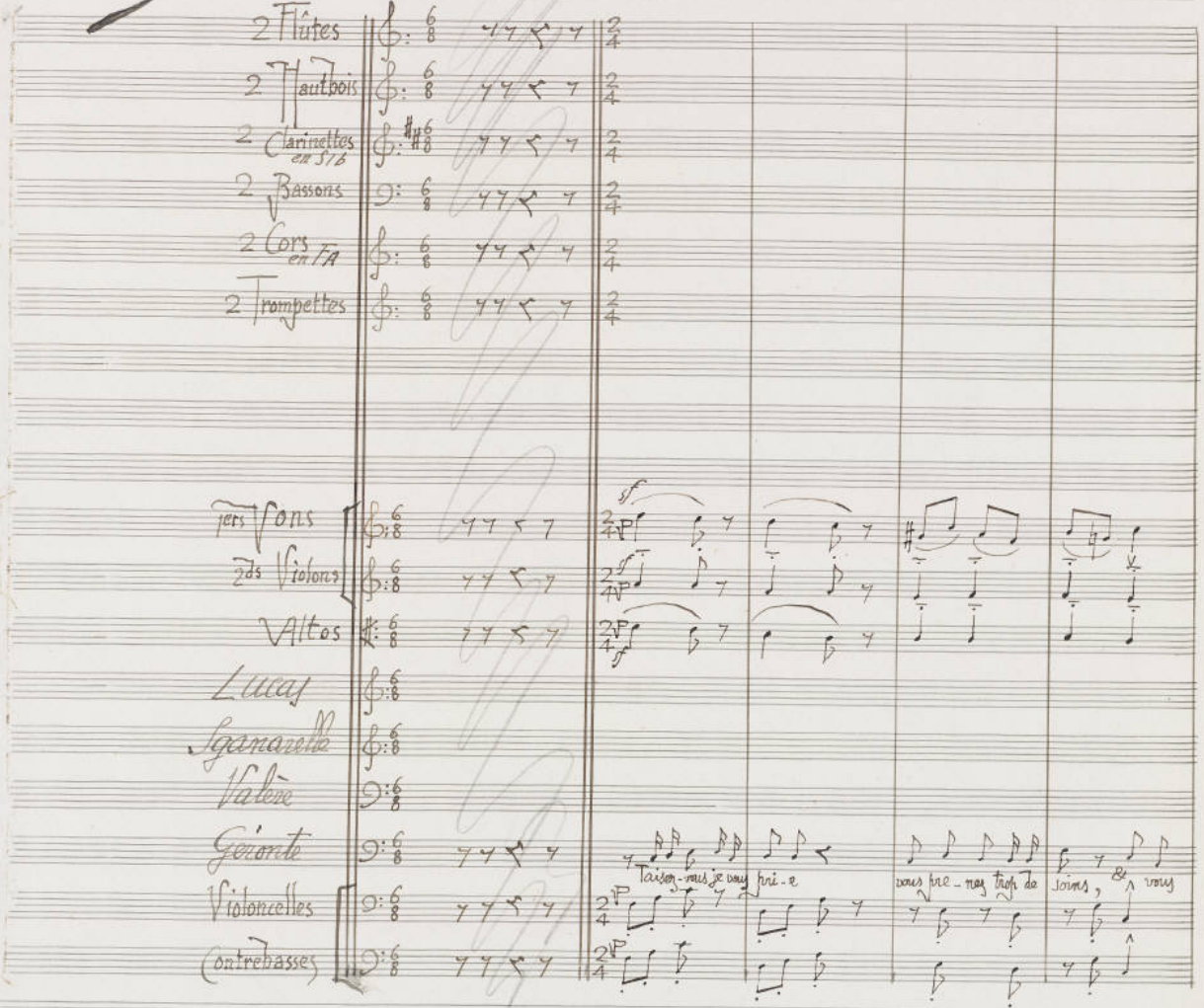
C.B.

32 33 34 35 36

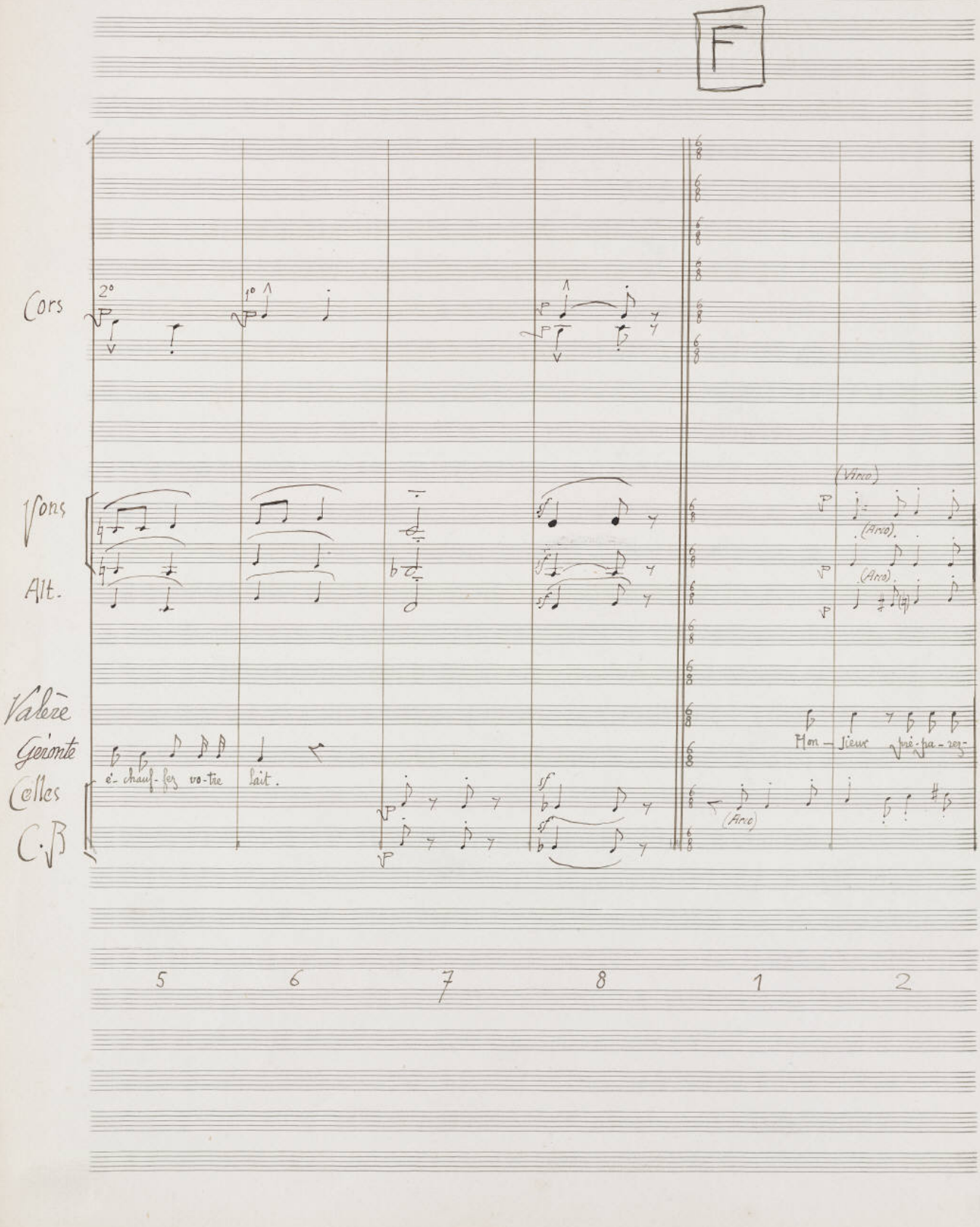


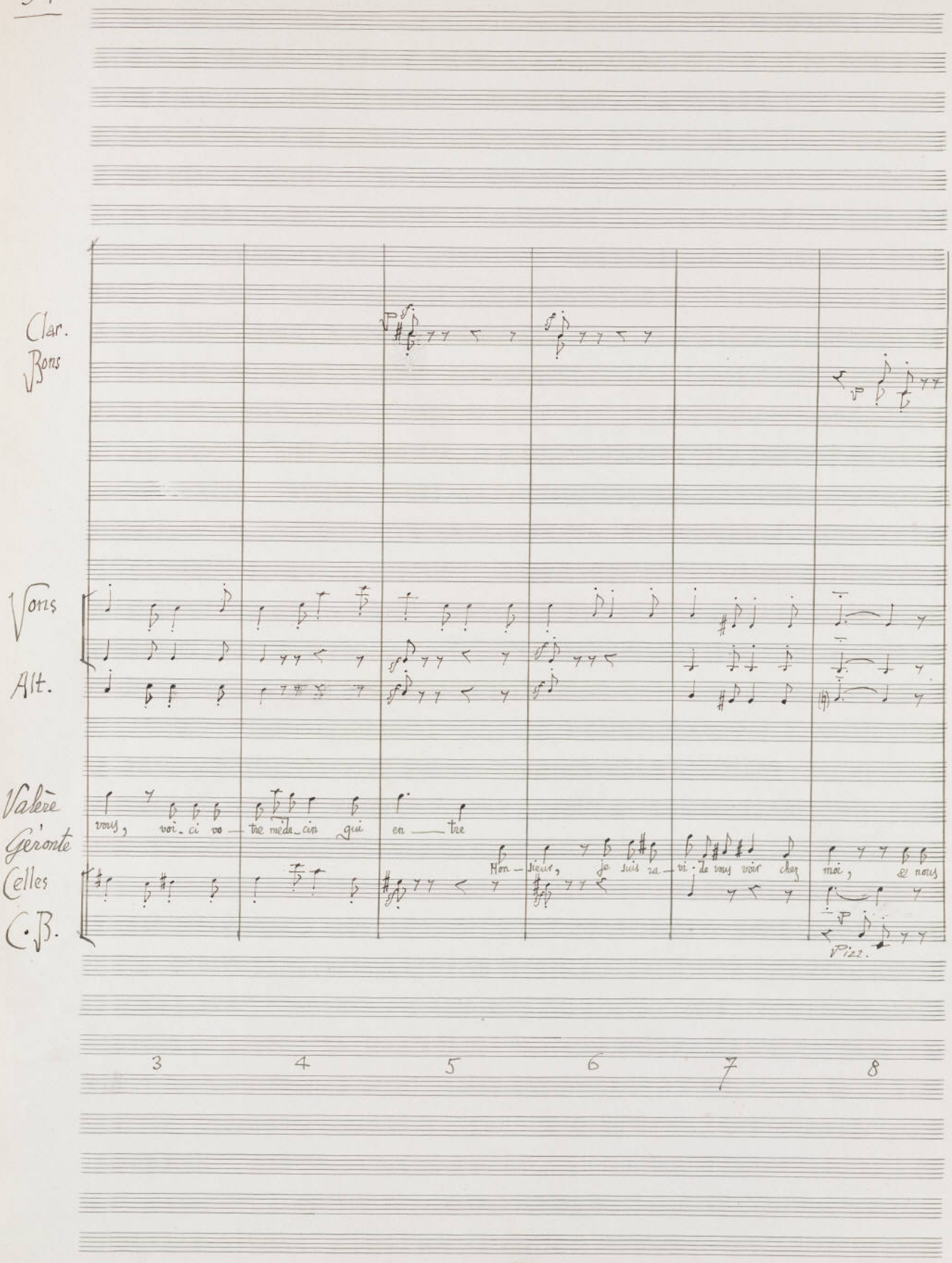
N° 4

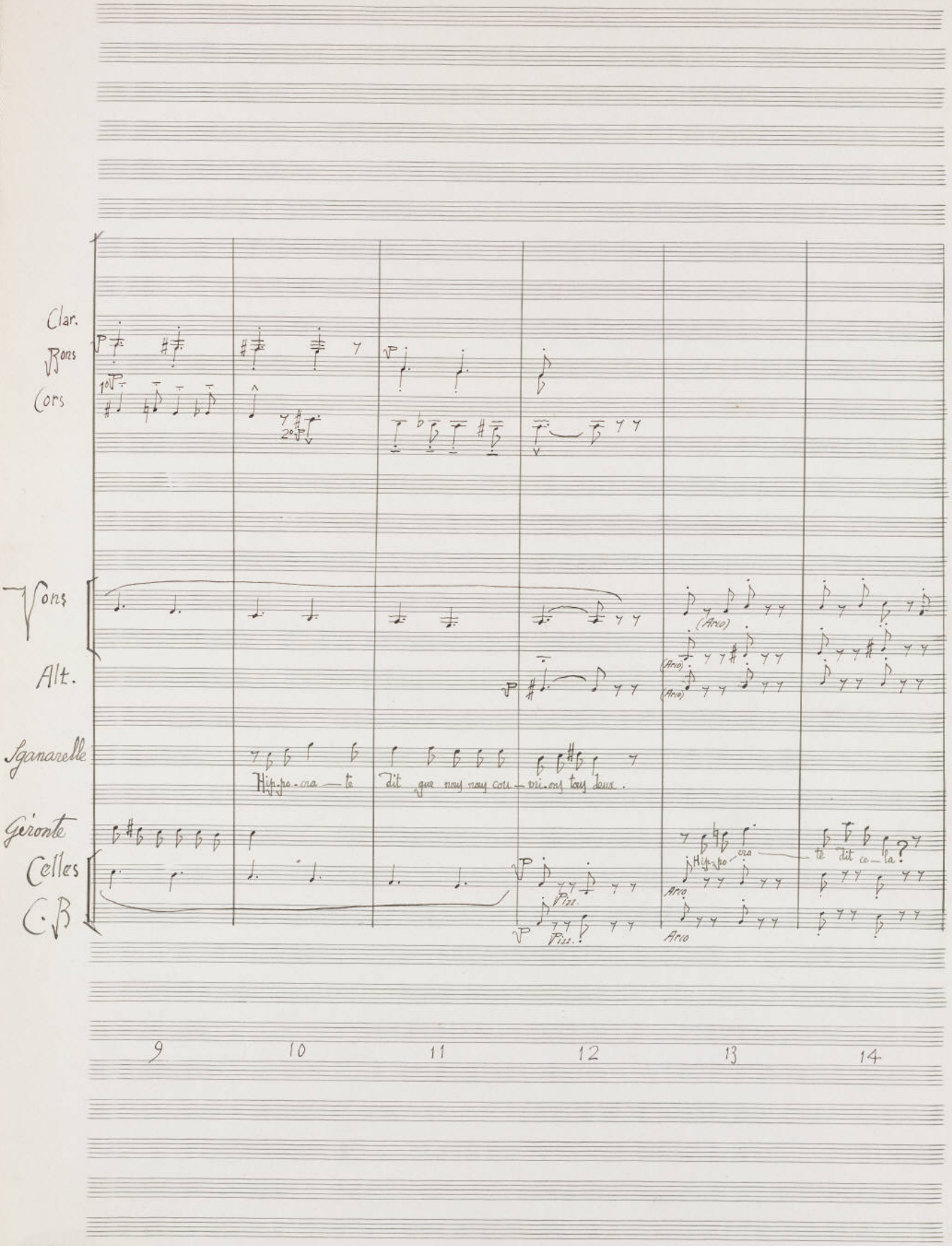
E

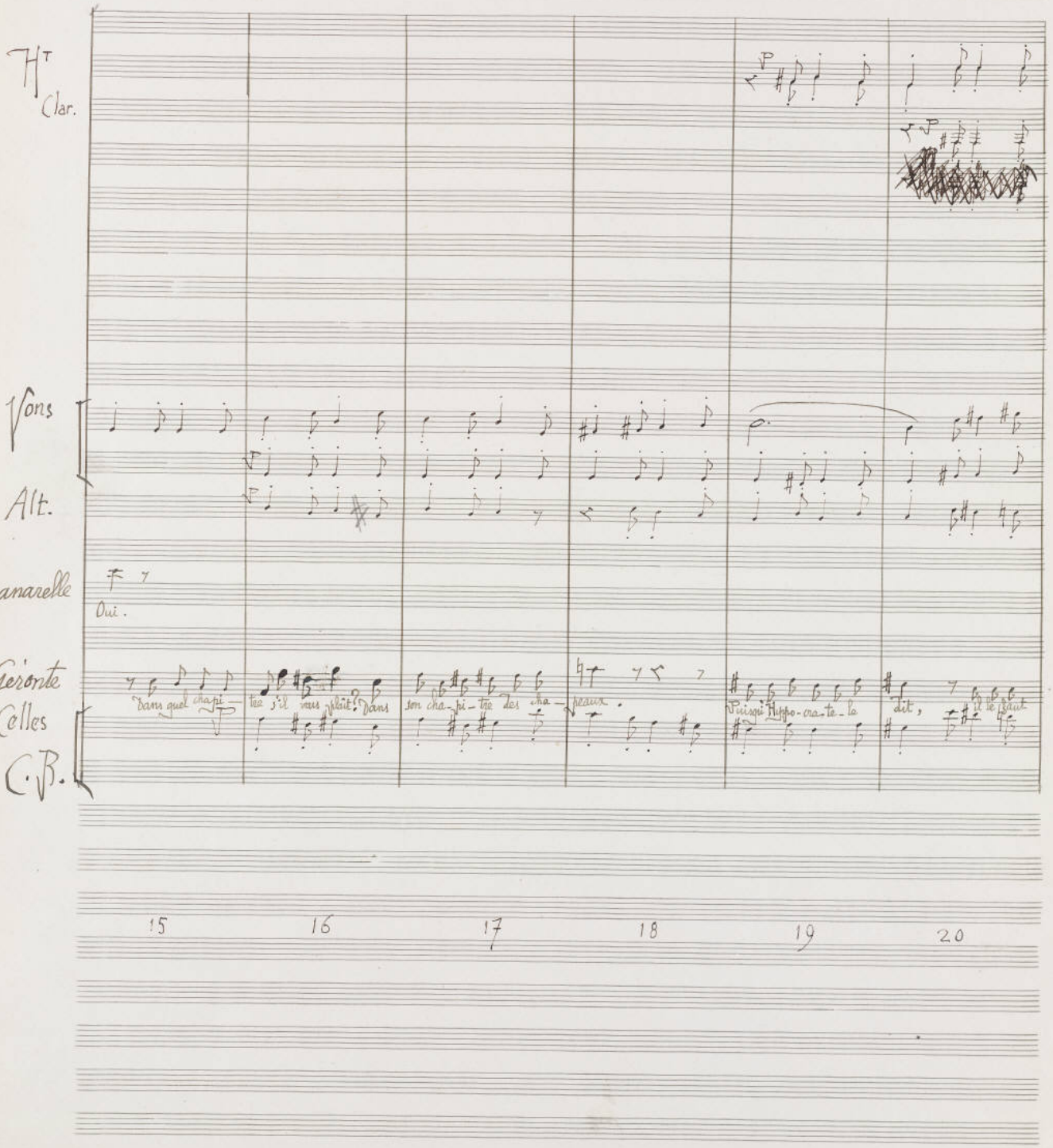

2 Flûtes
2 Hautbois
2 Clarinettes en Si♭
2 Bassons
2 Cors en Fa
2 Trompettes
1ers Violons
2ds Violons
Altos
Lucas
Iganarelle
Valère
Géronte
Violoncelles
Contrebasses
Taisez-vous je vous prie
vous prenez trop de soins,
et vous

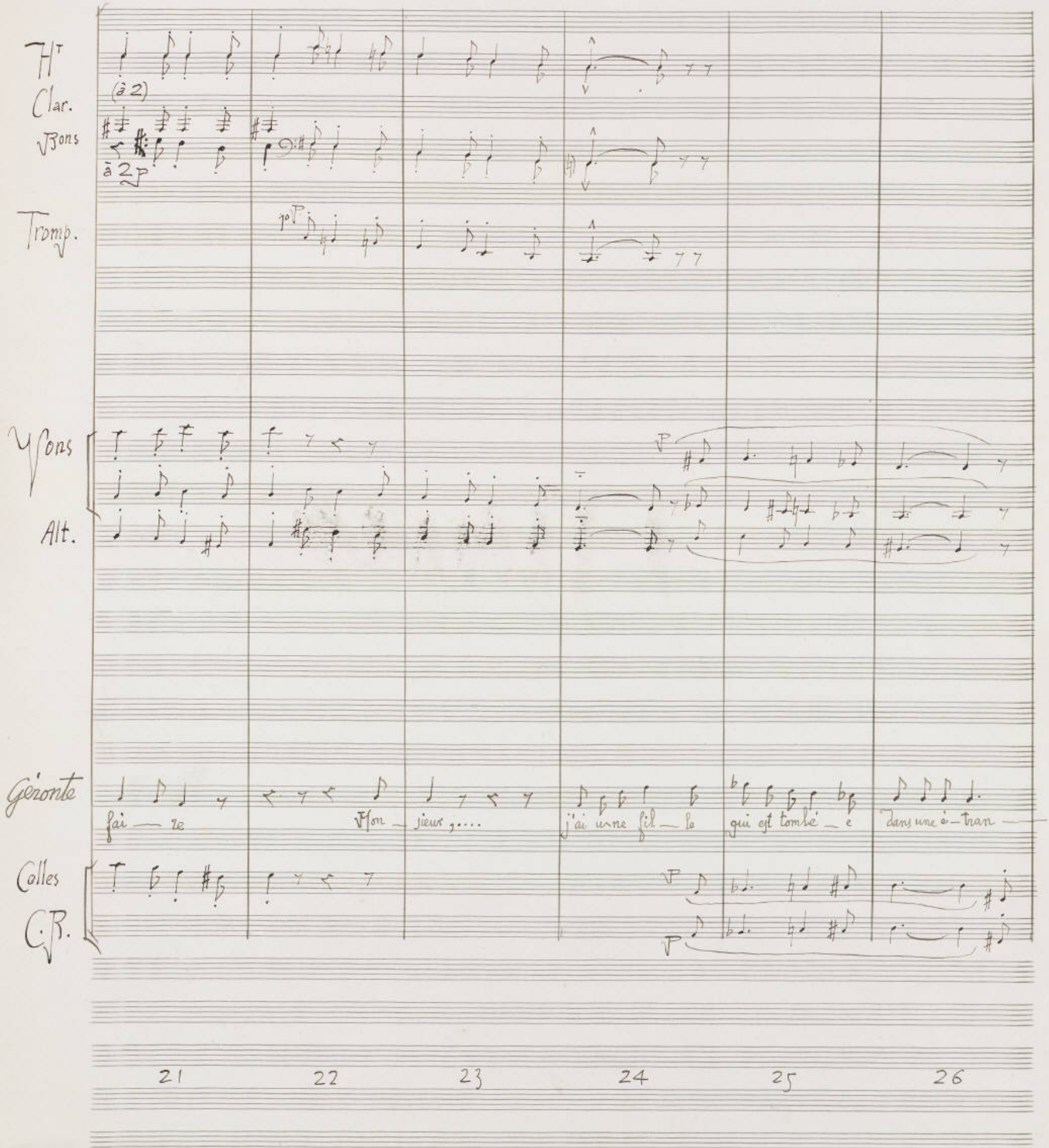
1 2 3 4

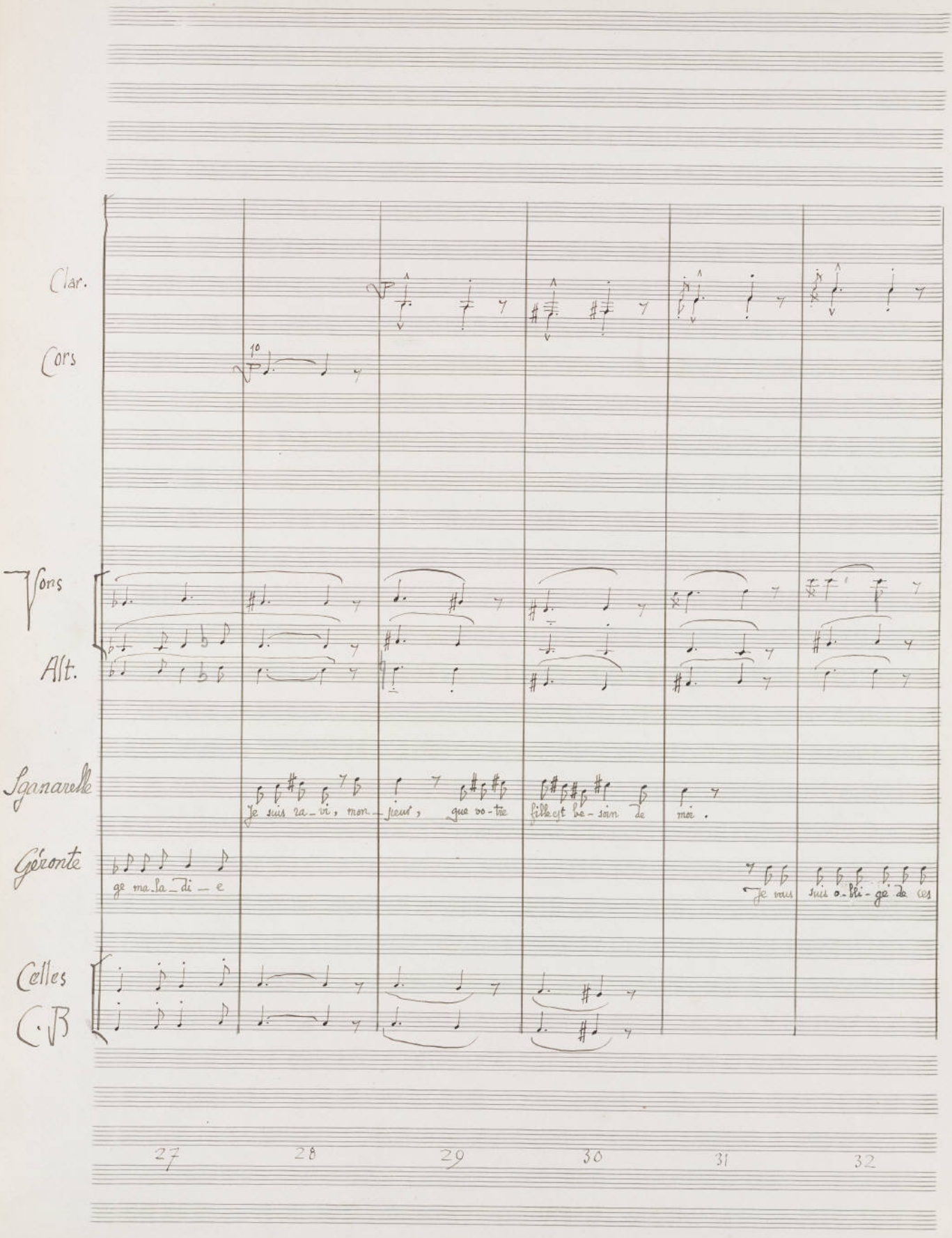

F
Cors
2°
1°
Vons
Alt.
(Vivo)
(Arco)
(Arco)
Valère
Géronte
Celles
C.B
é- chauf- fez vo- tre
lait.
Mon — sieur
pré- pa- rez
(Arco)
5
6
7
8
1
2

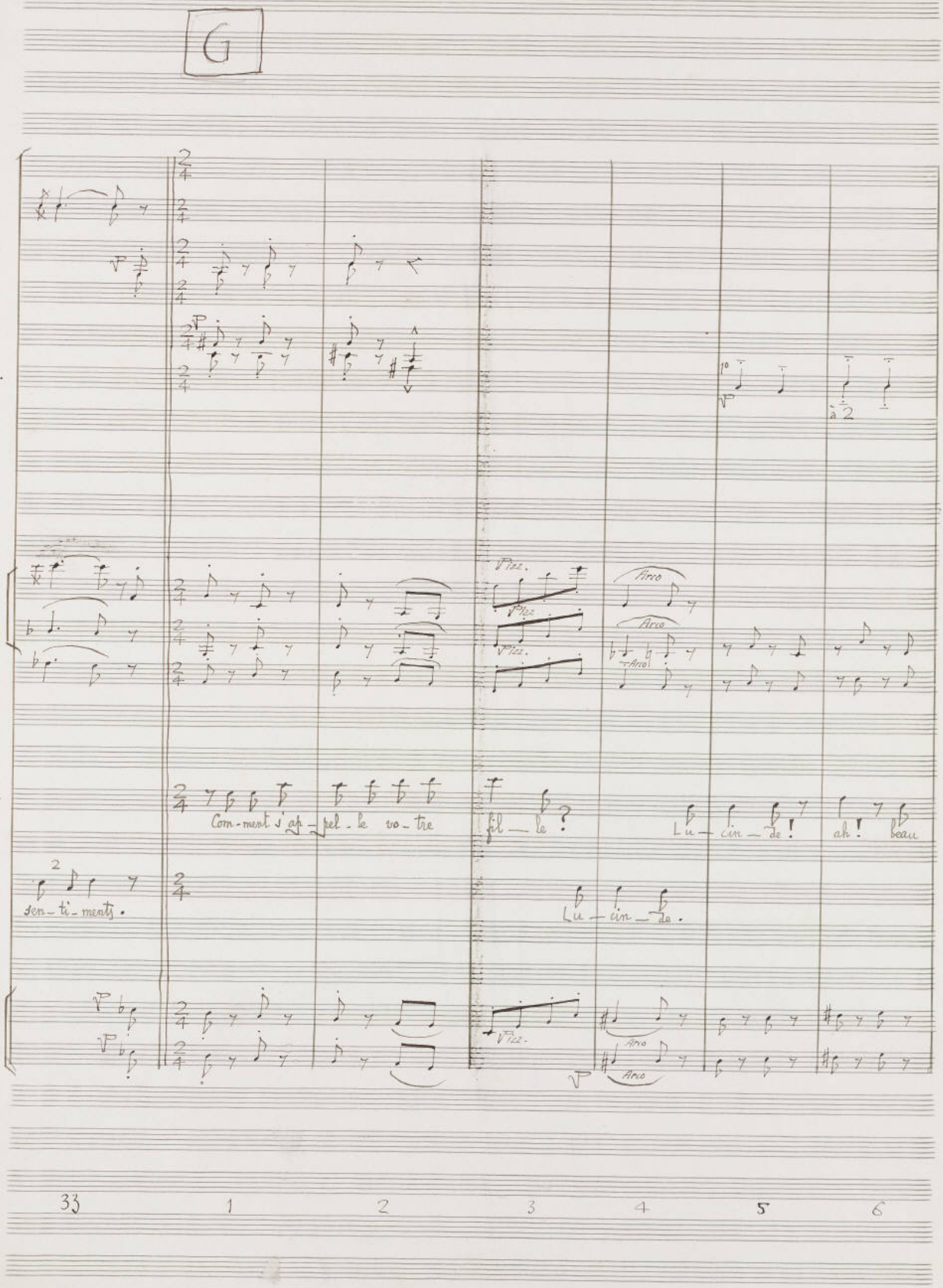

Clar.
Bons
Vons
Alt.
Valère
Géronte
Celles
C.B.
vous, voi-ci vo- tre méde-cin qui en- tre
Mon- sieur, je suis ra- vi de vous voir chez moi, et nous
Pizz.
3
4
5
6
7
8

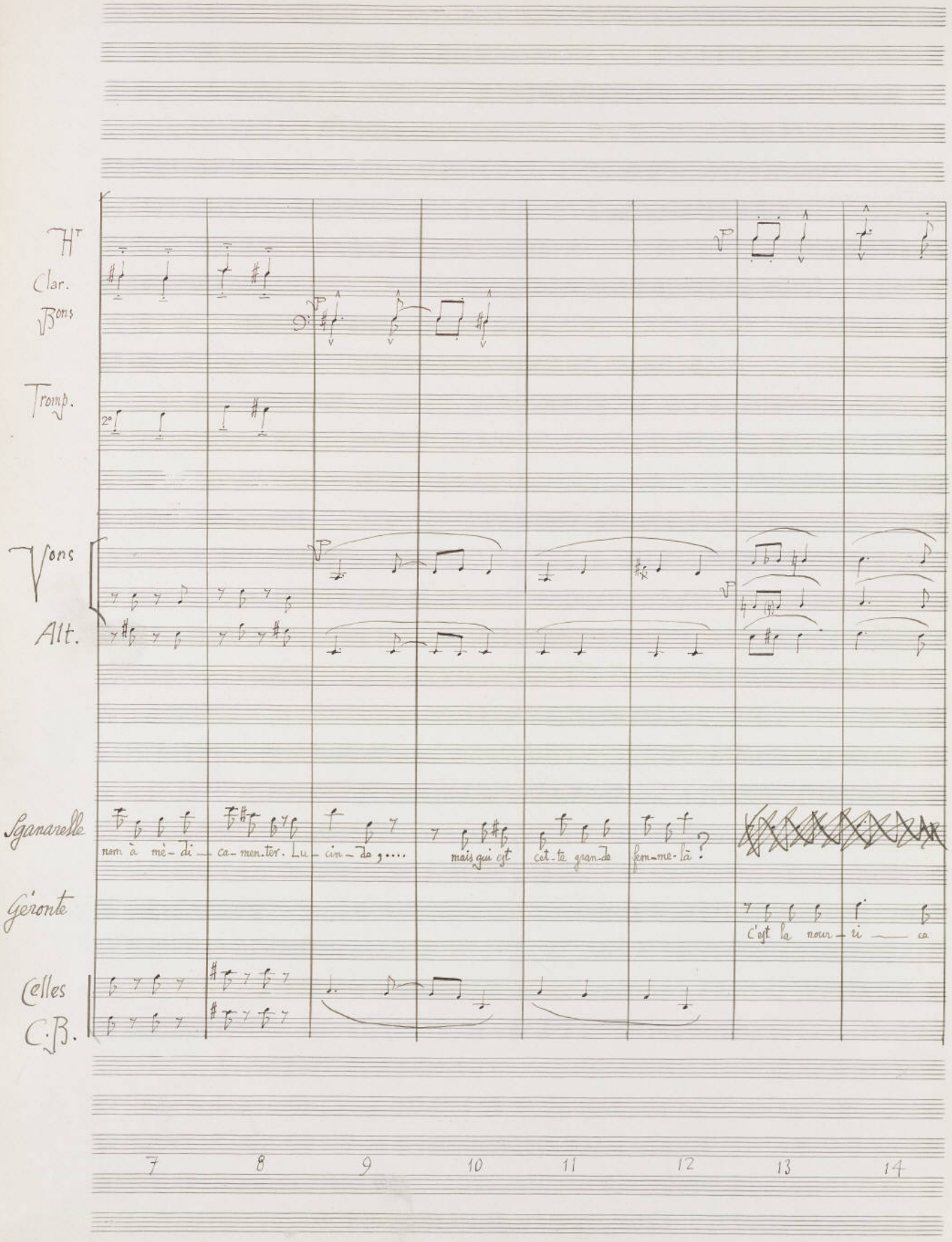

Clar.
Bons
Cors
1°
2°
Vons
Alt.
(Arco)
Sganarelle
Hip-po-cra — te dit que nous nous cou — vri-ons tous deux.
Géronte
Celles
C.B
Pizz.
Arco
Hip-po-cra — te dit ce — la?
9
10
11
12
13
14

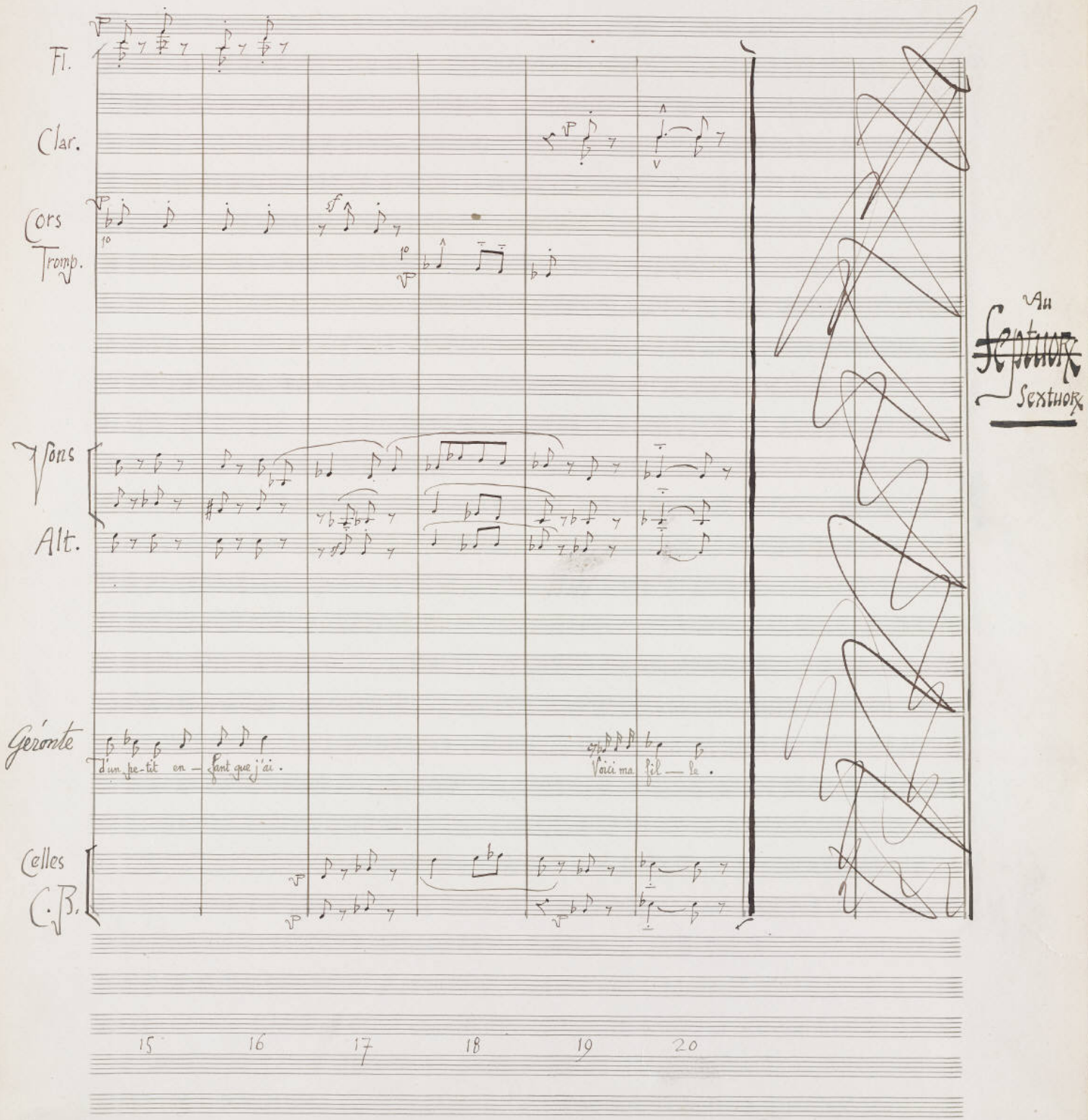

Ht Clar.
Vons
Alt.
Sganarelle
Oui.
Géronte
Celles
C.B.
dans quel cha-pi-
tre s'il vous plaît? dans
son cha-pi-tre des cha-
peaux.
Puisqu'Hippo-cra-te-la
dit,
15
16
17
18
19
20


Hts Clar.
(à 2)
Bons
à 2p
Tromp.
Vons
Alt.
Géronte
fai — re
Mon — sieur, ...
j'ai une fil — le
qui est tombé — e
dans une é — tran —
Colles
C.B.
21
22
23
24
25
26

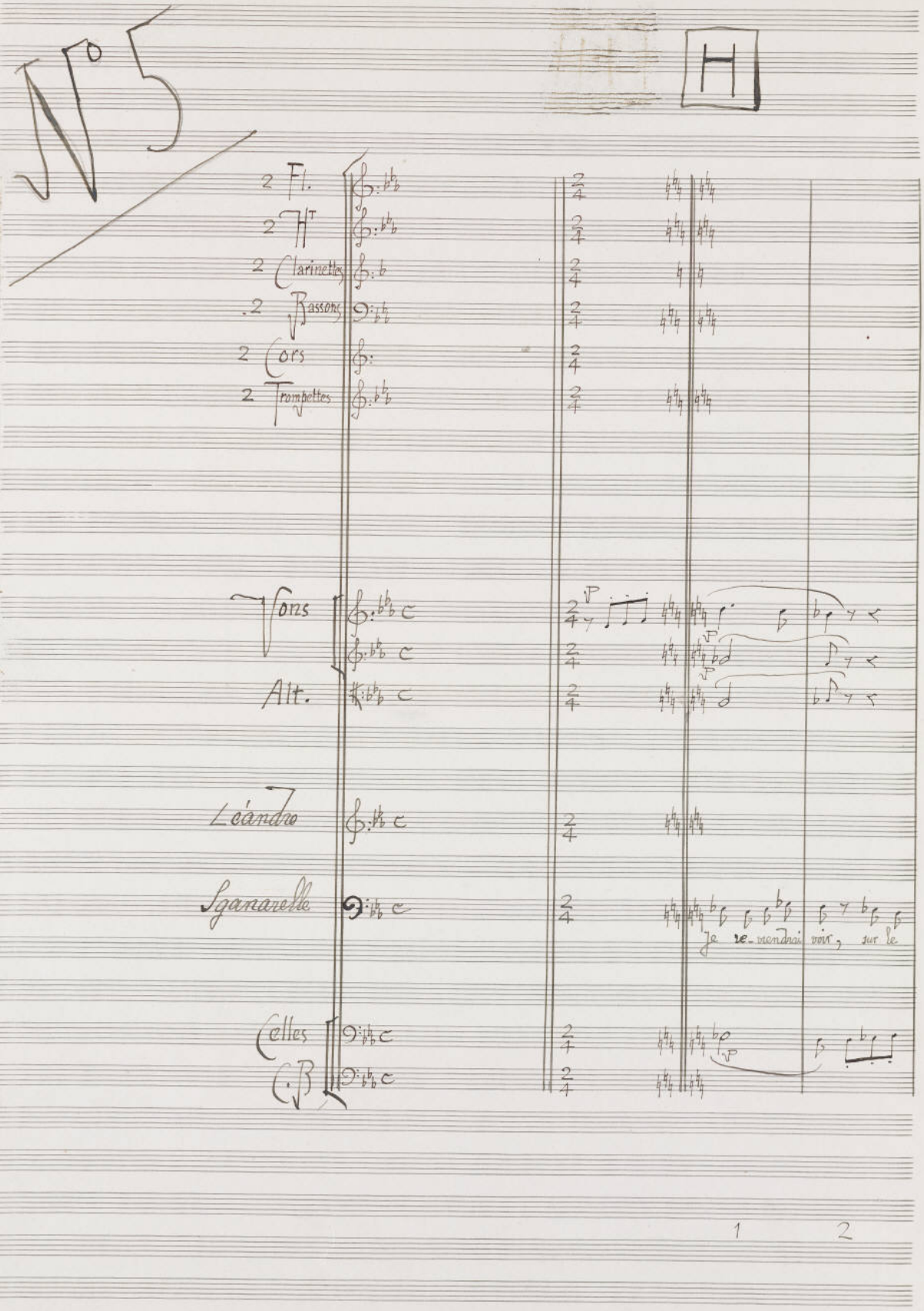

Clar.
Cors
10
Cors
Alt.
Sganarelle
Je suis ra-vi, mon-sieur, que vo-tre fille est be-soin de moi.
Géronte
ge ma-la-di-e
je vous suis o-bli-ge de ces
Celles
C.B
27
28
29
30
31
32

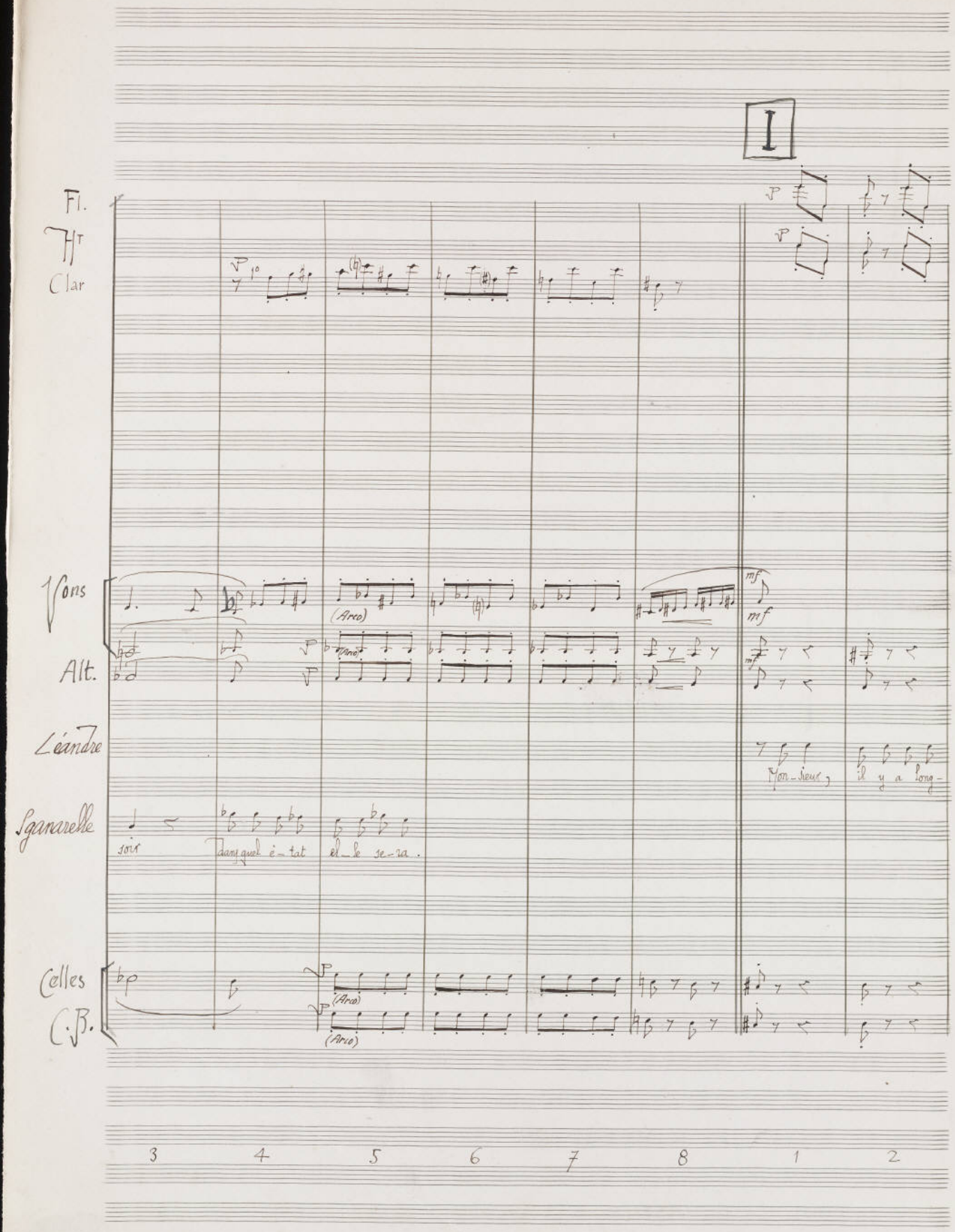

G
Clar.
Cors
Tromp.
Vons
Sganarelle
Géronte
Com-ment j'ap-pel-le vo-tre
fil-le ?
Lu-cin-de !
ah ! beau
sen-ti-ments.
Lu-cin-de.
Pizz.
Arco
à 2
33
1
2
3
4
5
6


Hᵀ
Clar.
Bons
Tromp.
2e
Vons
Alt.
Sganarelle
nom à mè- di- ca- men- ter. Lu- cin- da ,....
mais qui est cet- te gran- de fem- me- là ?
Géronte
C'est la nour- ri ca
Celles
C.B.
7
8
9
10
11
12
13
14



Au ~~Septuor~~ Sextuor


N° 5
H
2 Fl.
2 Ht
2 Clarinettes
2 Bassons
2 Cors
2 Trompettes
Vons
Alt.
Léandre
Sganarelle
Je me rendrai voir, sur le
Celles
C.B.
1
2


I
Fl.
Ht
Clar
Vons
Alt.
Léandre
Sganarelle
Celles
C.B.
(Arco)
mf
soir
dans quel é_tat el_le se_ra.
Mon_sieur, il y a long-
3
4
5
6
7
8
1
2

Fl

Ht

Clar.

Tromp.

Vons

Alt.

1ers Vons

2ds Vons

Alt.

Léandre

temps que je vous at-tends, & je viens im-plo-rer vo-tre insis-tan-ce.

Sganarelle

Voi-là un pouls qui est fort mauvais.

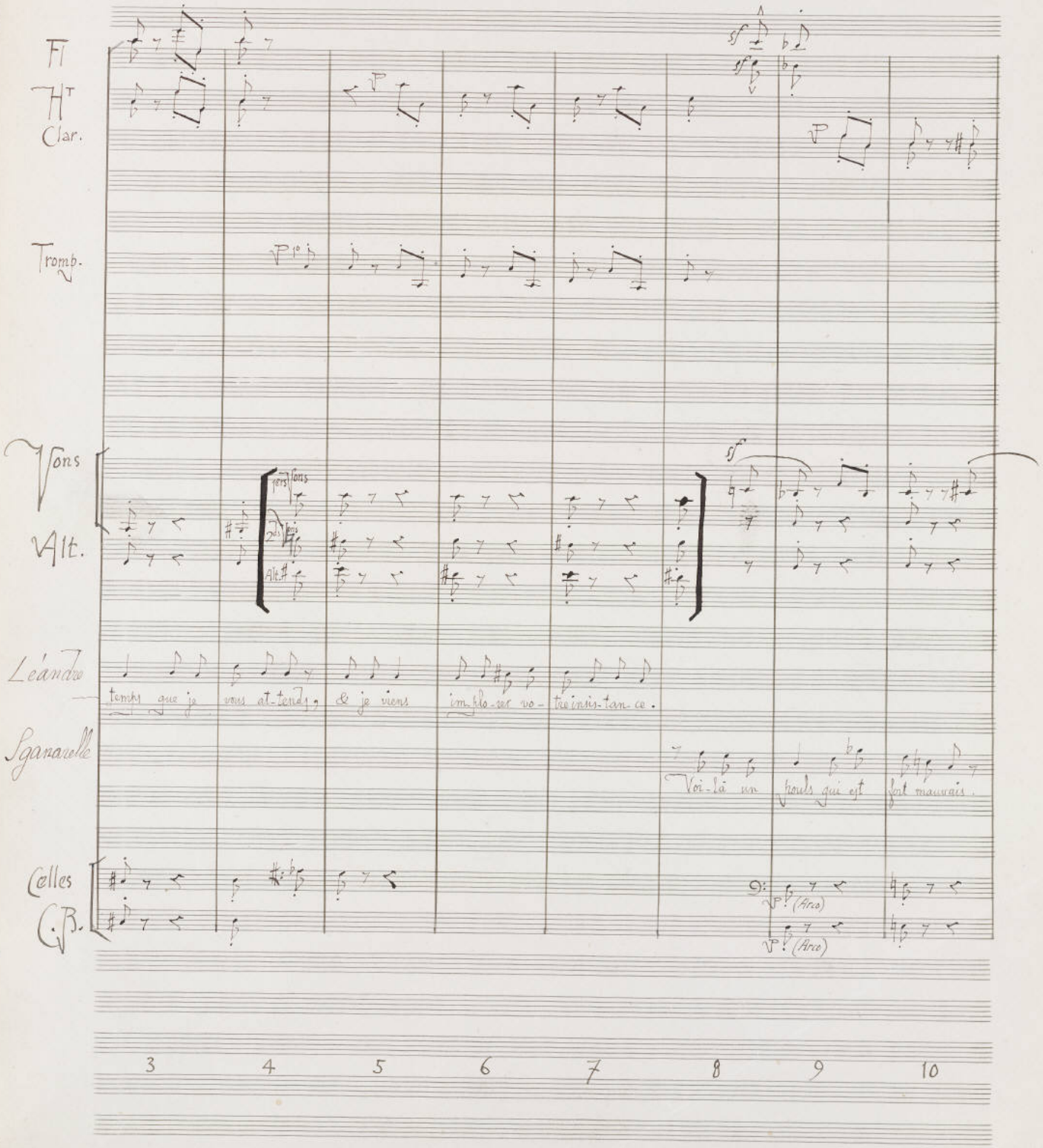
Celles

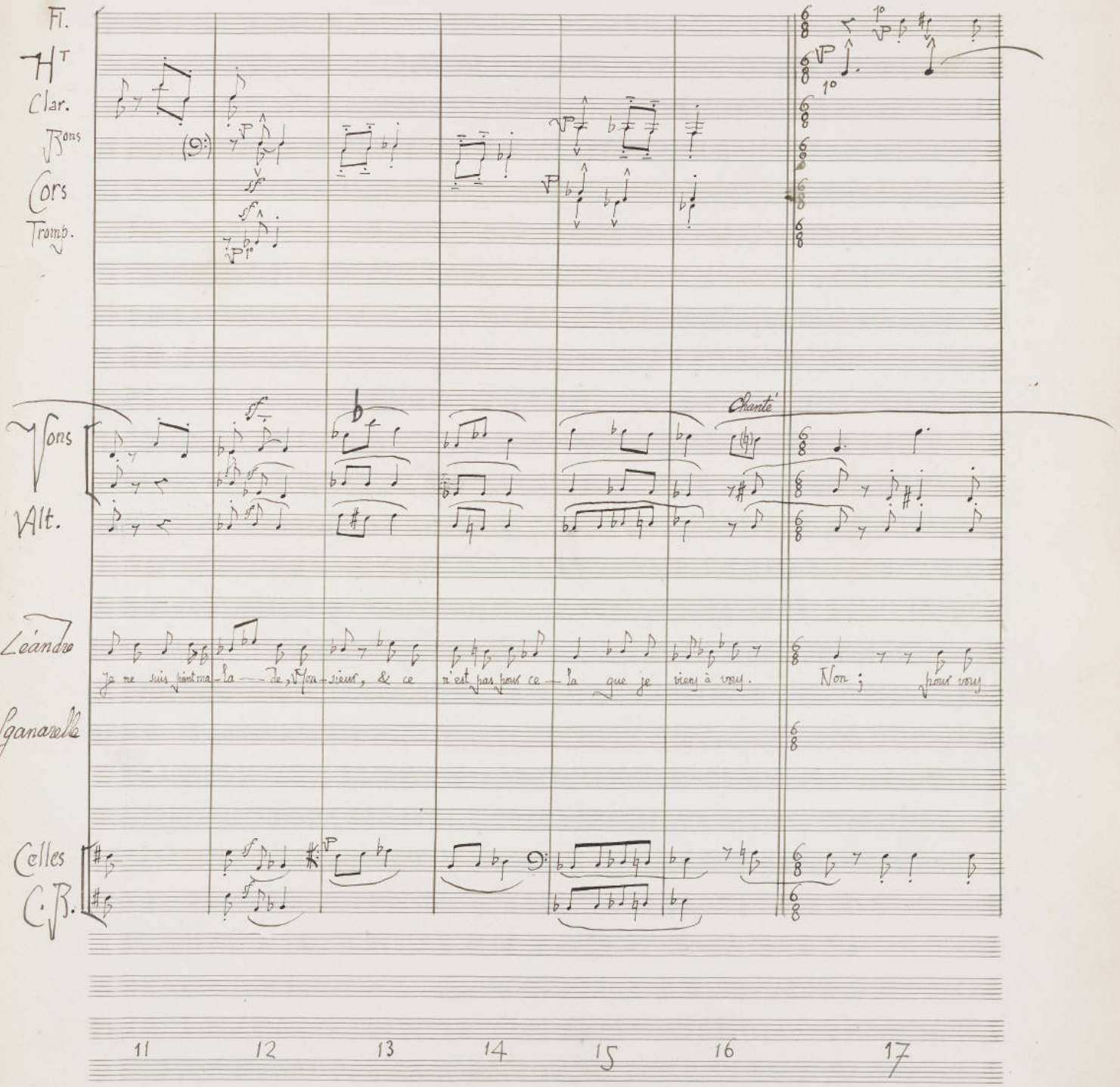
C.B.

(Arco)

(Arco)

3 4 5 6 7 8 9 10




Fl.
Ht
Clar.
Bons
Cors
Tromb.
Vons
Alt.
Chanté
Léandre
Je ne suis point ma-la — Je, Mon-sieur, & ce n'est pas pour ce — la que je viens à vous.
Non ; pour vous
Sganarelle
Celles
C. B.
11
12
13
14
15
16
17

Fl.

Ht

Clar.

Cors

Cors

Vons

Alt.

Léandre

Celles

C.B.

Vno (légers)

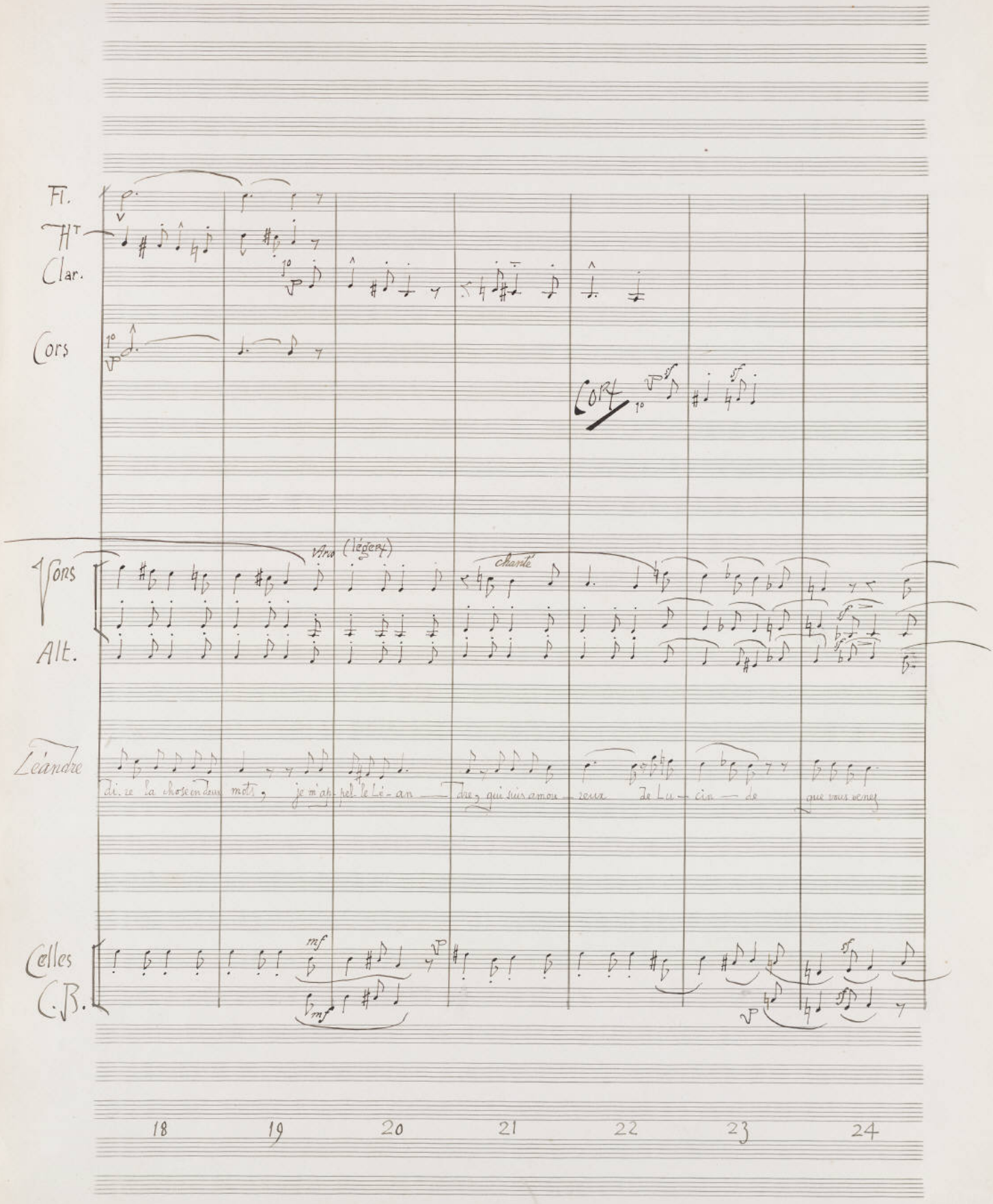
chanté

mf

sf

di-re la chose en deux mots, je m'ap-pel-le Lé-an-dre, qui suis amou-reux de Lu-cin-de que vous venez

18 19 20 21 22 23 24



Fl.

Clar

Vons

Alt.

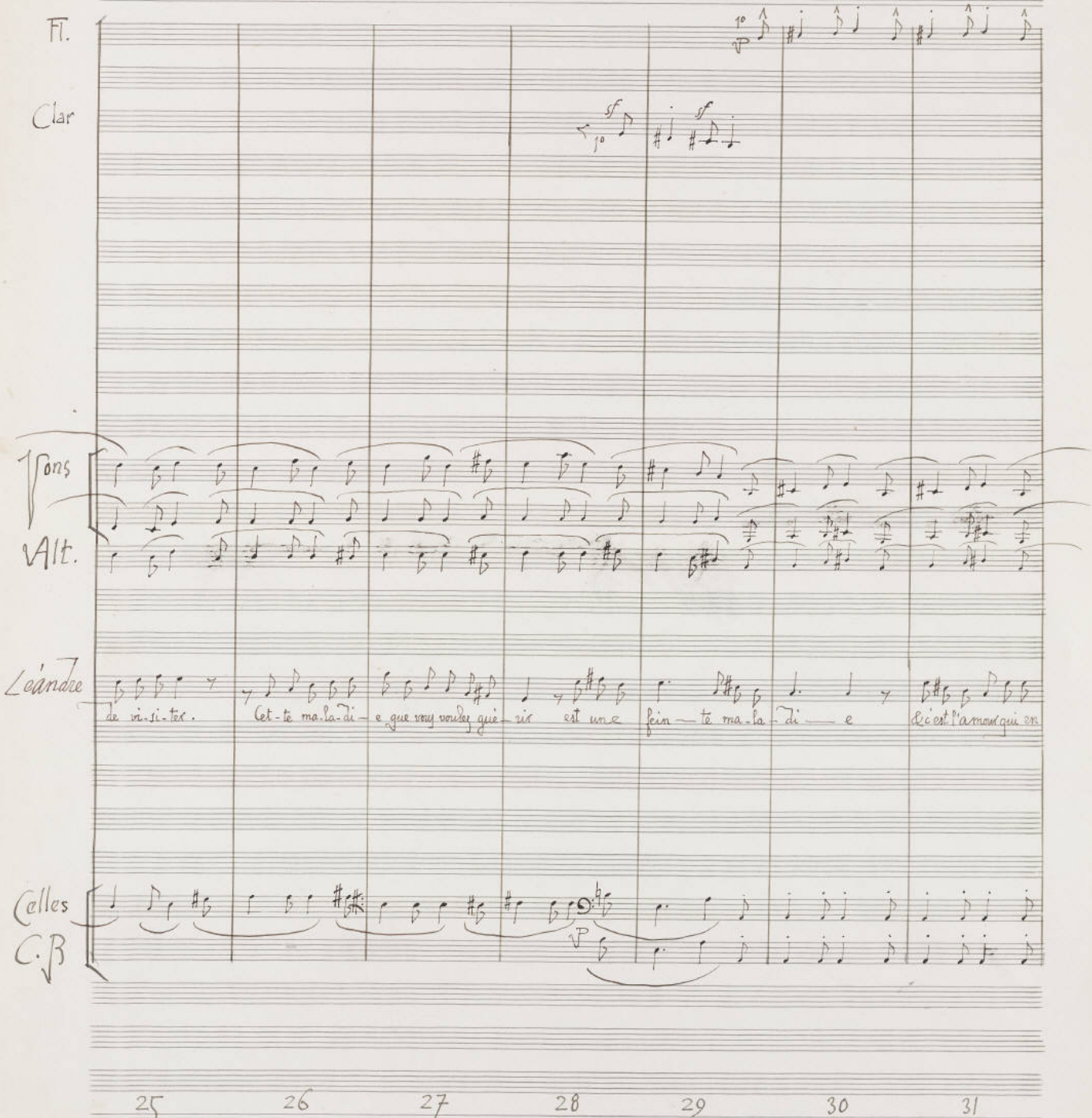
Léandre

de vi-si-ter. Cet-te ma-la-di-e que vous voulez gué-rir est une fein-te ma-la-di-e & c'est l'amour qui en

Celles

C.B

25 26 27 28 29 30 31



J

Fl.

Vons

Alt.

Léandre

est la vé-ri-ta-ble cau — se

J'ai là les gens

Sganarelle

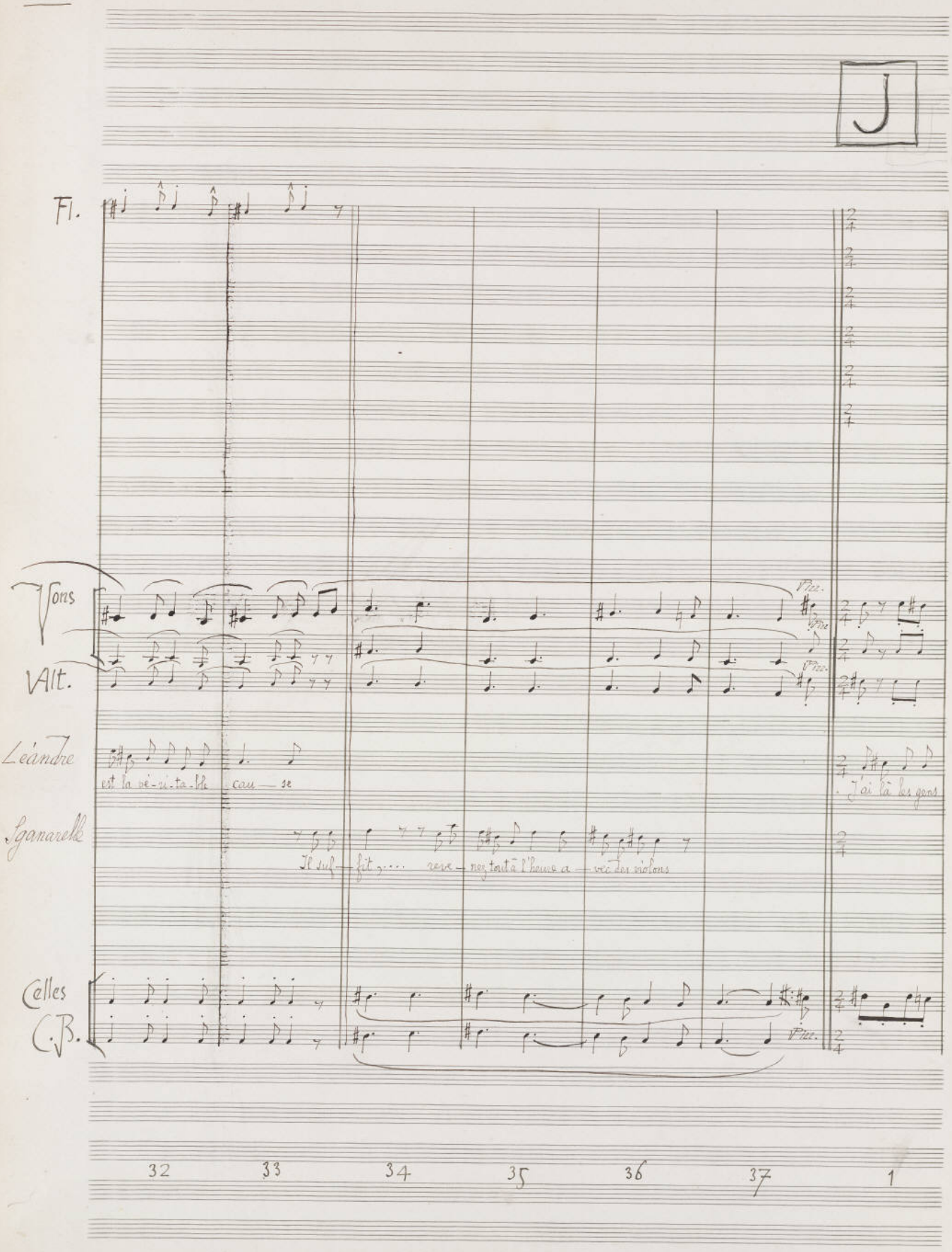
Il suf — fit, ... reve — nez tout à l'heure a — vec des violons

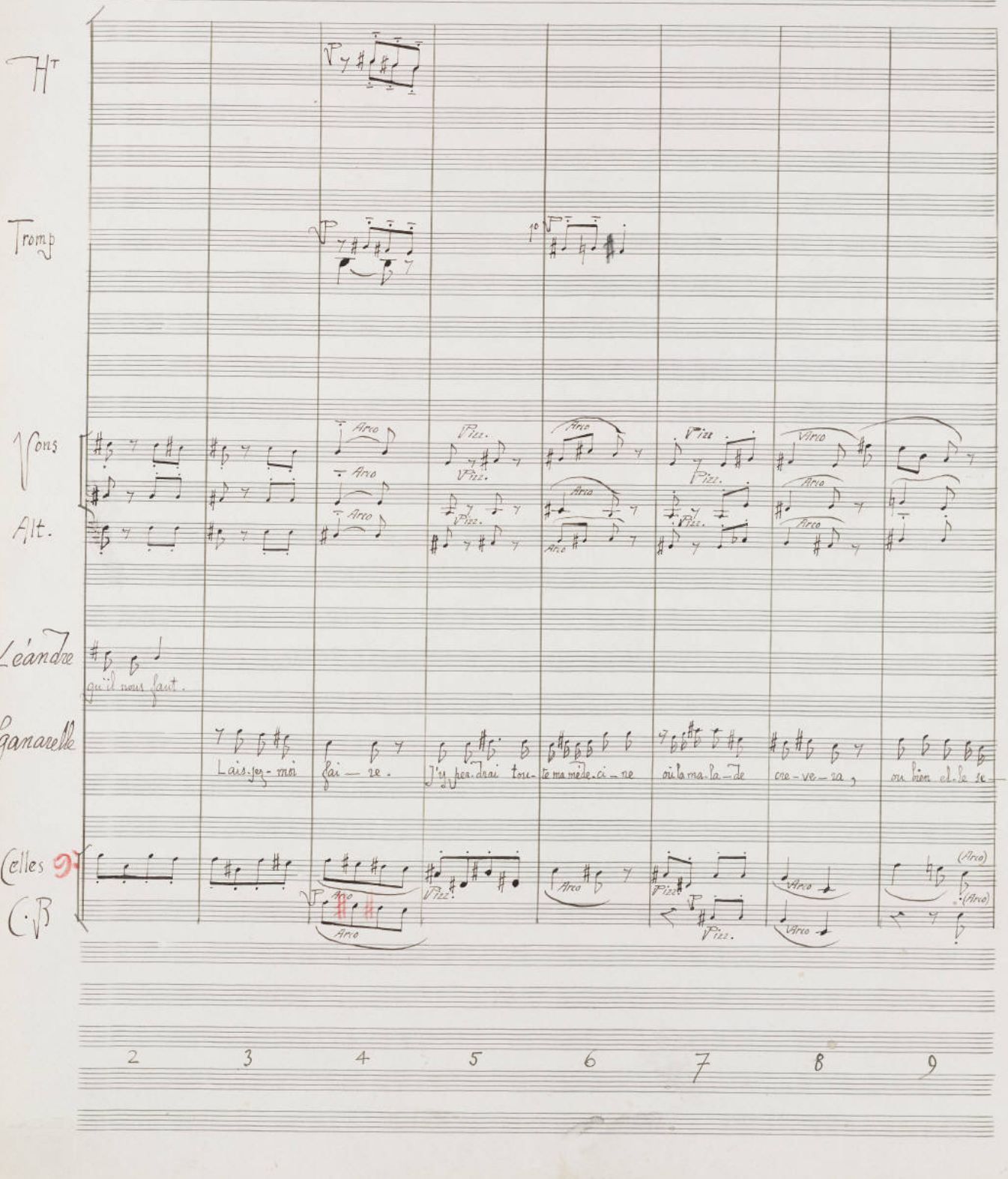
Celles

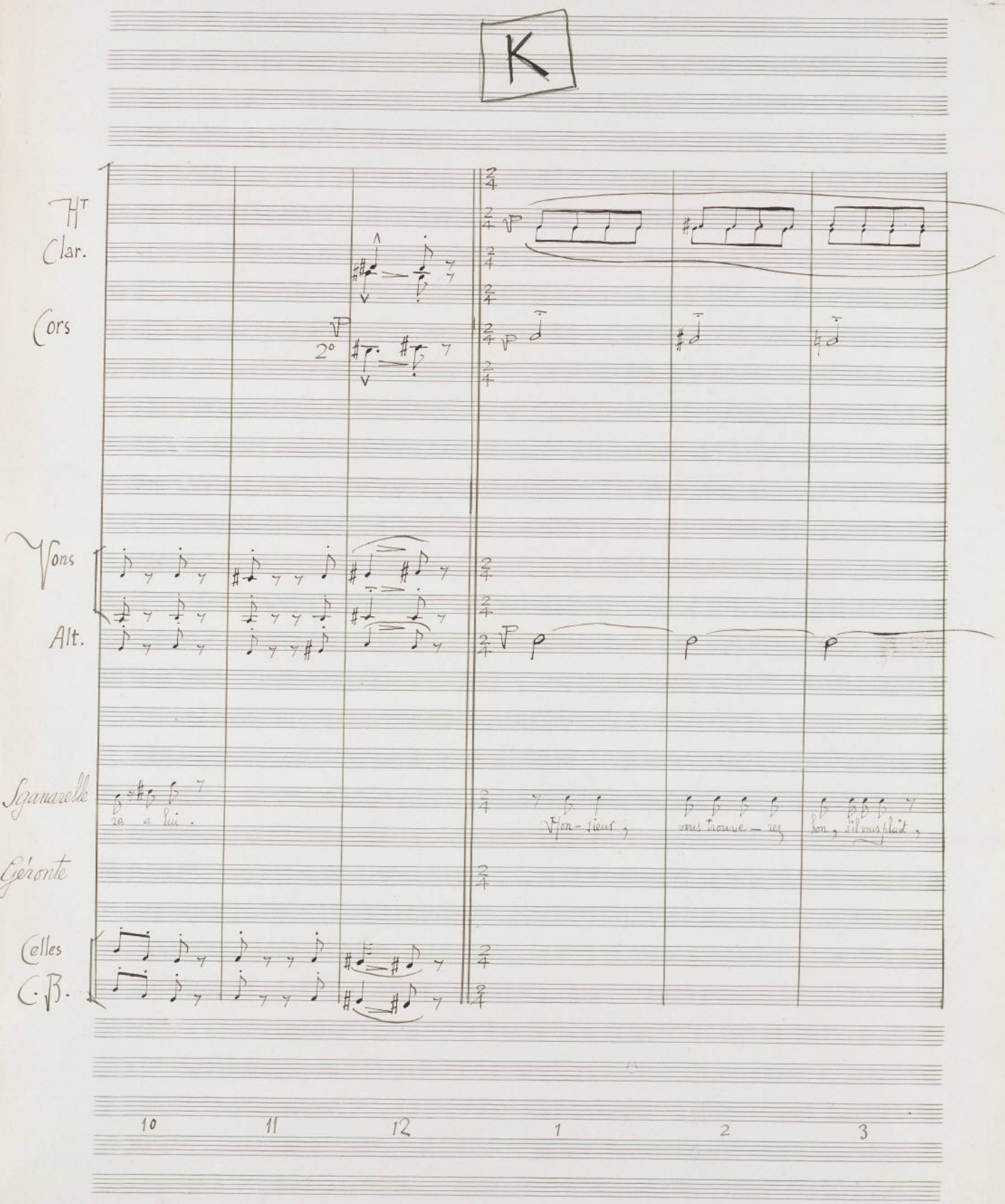
C.B.

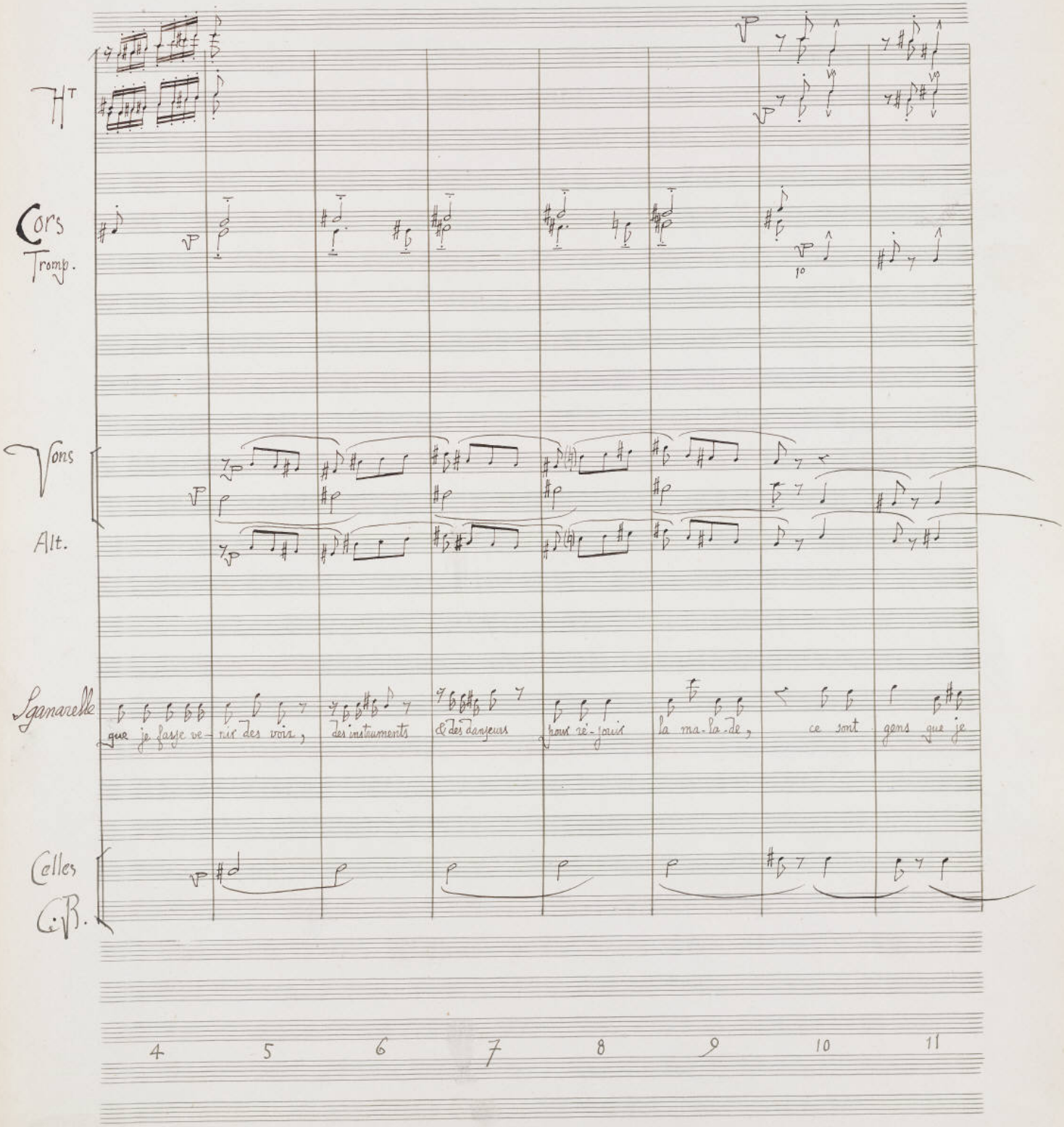
Pizz.

32 33 34 35 36 37 1




Hᵀ
Tromp
1°
Vons
Arco
Pizz.
Alt.
Léandre
qu'il nous faut.
Sganarelle
Lais-sez-moi
fai — re.
J'y pea-drai tou-te ma mè-de-ci — ne
où la ma-la — de
cre-ve — ra,
ou bien el-le se
Celles
C.B
(Arco)
2
3
4
5
6
7
8
9


K
Ht
Clar.
Cors
2°
Vons
Alt.
Sganarelle
za a lui.
Géronte
Mon-sieur,
vous trouve-rez
bon, s'il vous plaît,
Celles
C.B.
10
11
12
1
2
3


Hᵀ
Cors
Tromp.
Vons
Alt.
Sganarelle
que je fasje ve- rir des voix, des instruments & des danjeurs pour ré- jouir la ma- la- de, ce sont gens que je
Celles
C.B.
4
5
6
7
8
9
10
11

Fl.
Ht

Cors
Tromp.

Vons
Alt.

(Arco)
(Arco)
(Arco)

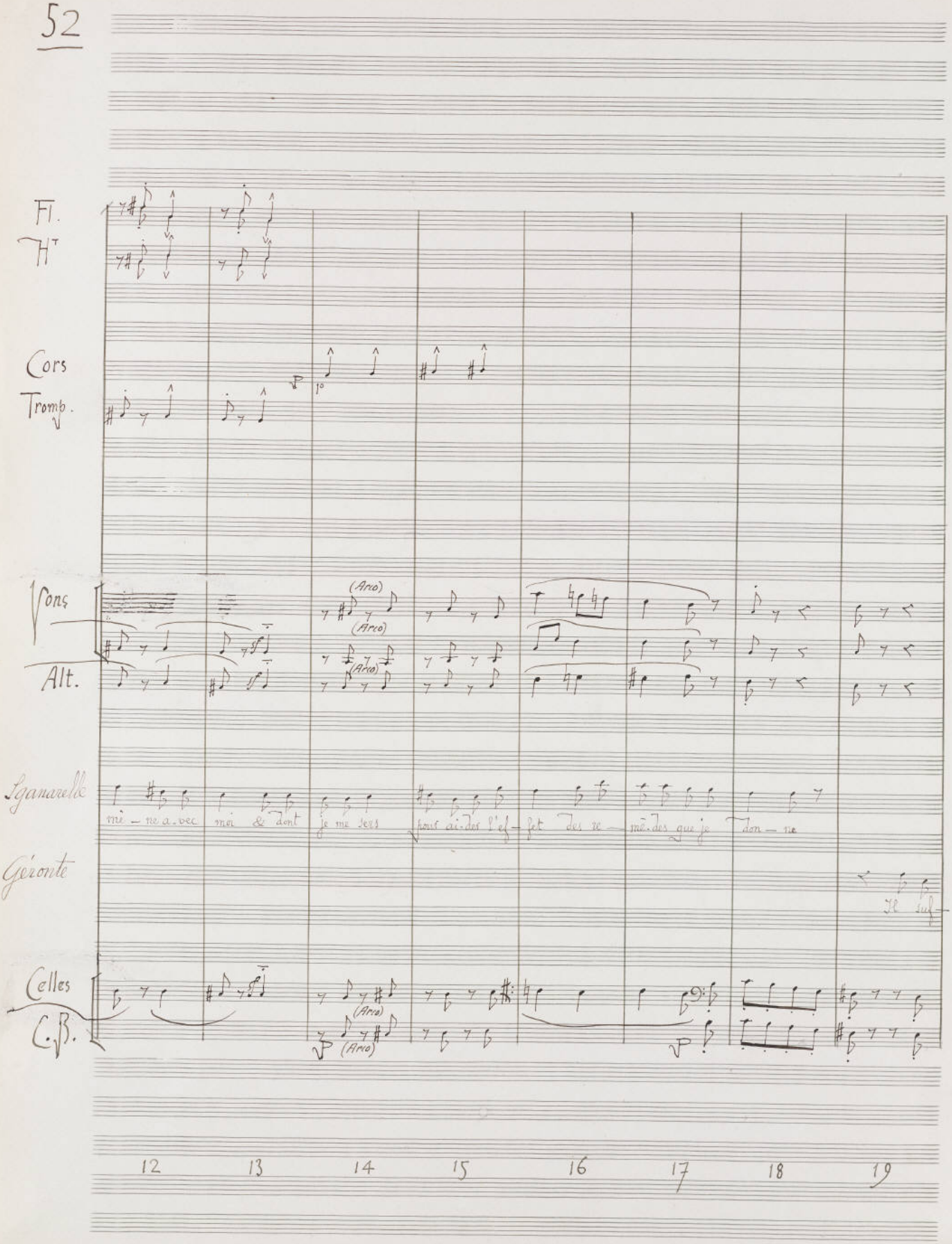
Sganarelle
mè – ne a-vec moi & dont je me sers pour ai-der l'ef-fet des re – mè-des que je don – ne

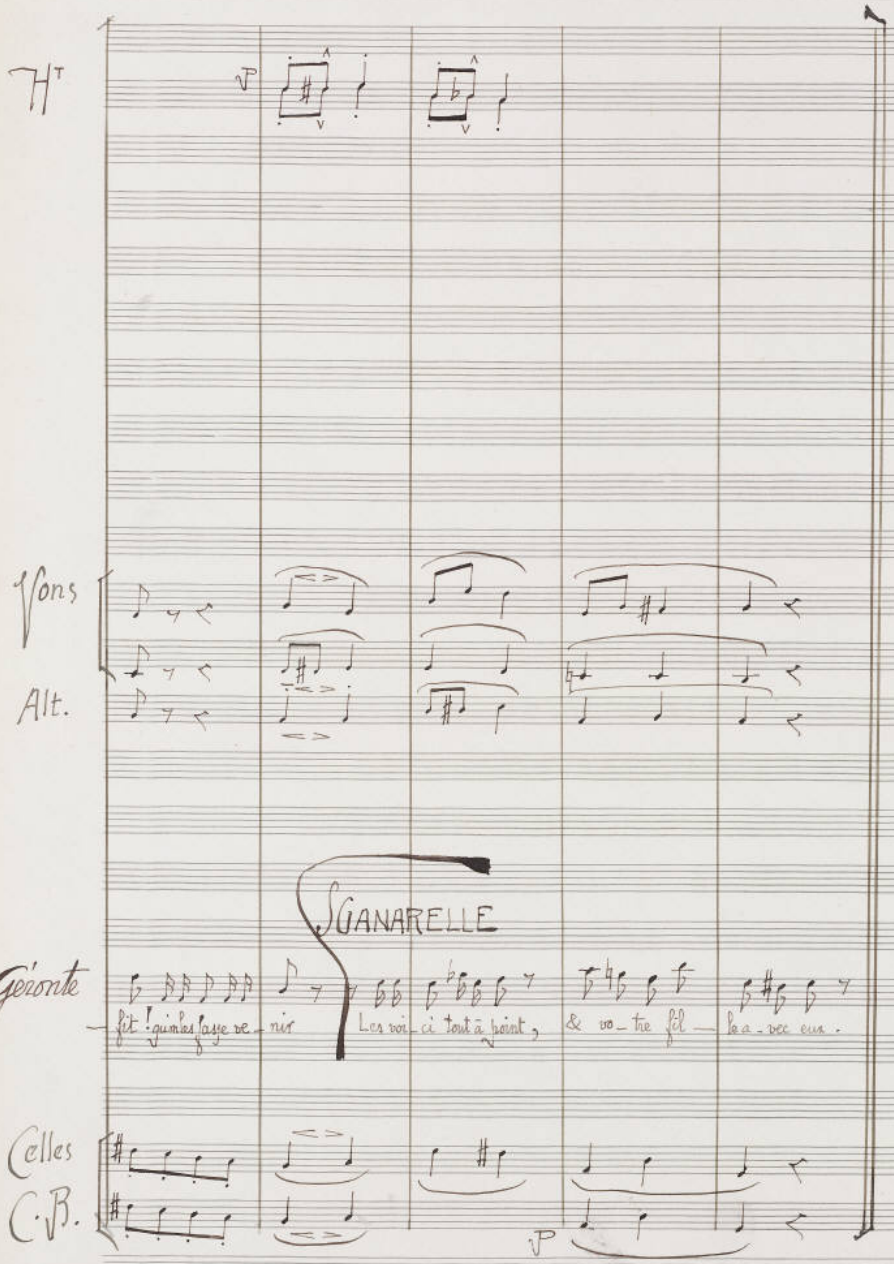
Géronte
Il suf-

Celles
C.B.

(Arco)
(Arco)

12 13 14 15 16 17 18 19





au Final
(Fin des scènes du
2ème Acte)

3ème Acte

N° 6

A

2 Flûtes

2 Hautbois

2 Clarinettes en Si b

2 Bassons

2 Cors en Fa

2 Trompettes en Ut

1ers Violons

2ds Violons

Altos

Léandre

Comment me trouvez-vous? Je crois me déguiser aux yeux du

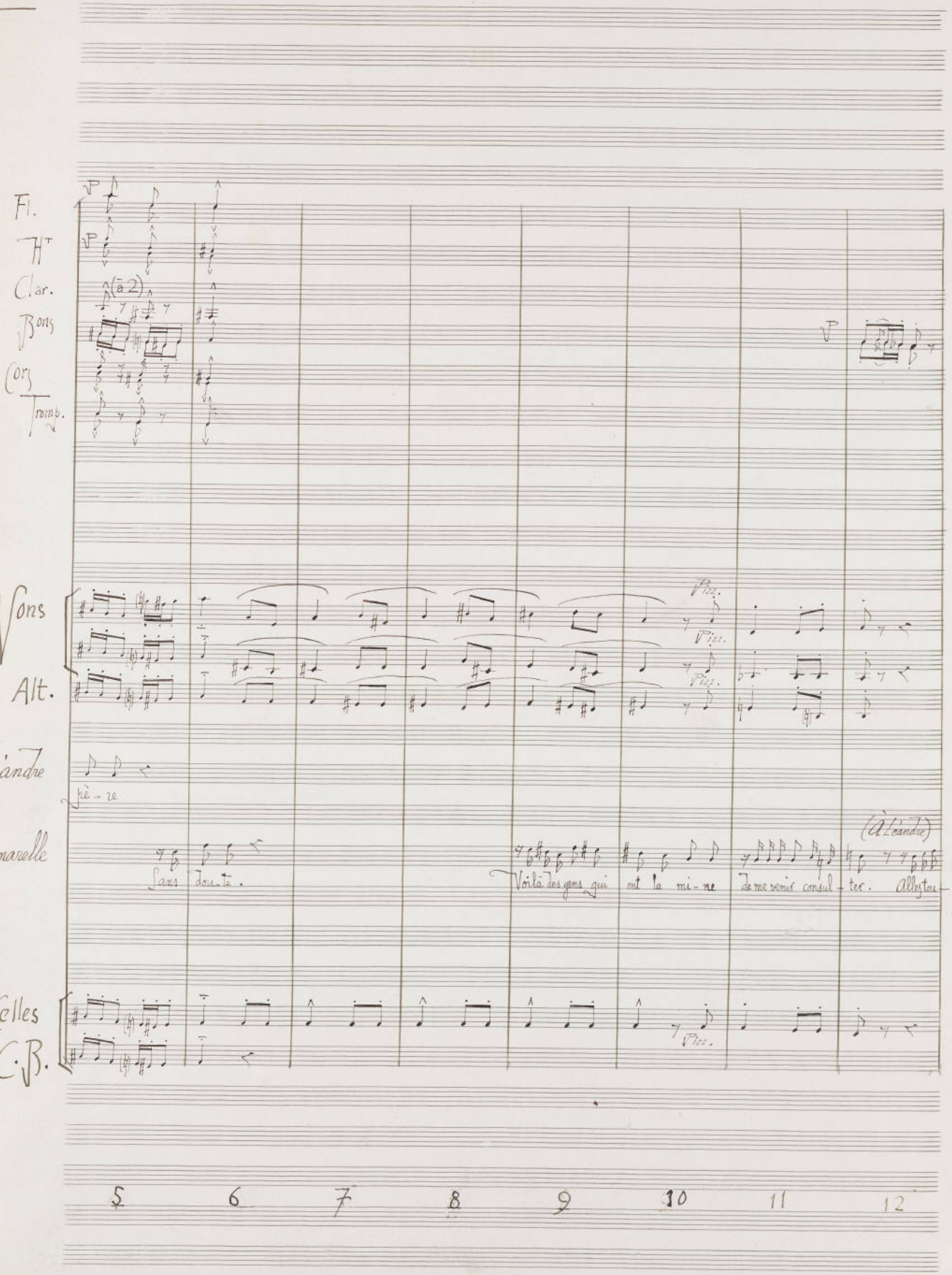
Sganarelle

Ah! vous voilà ?

Violoncelles

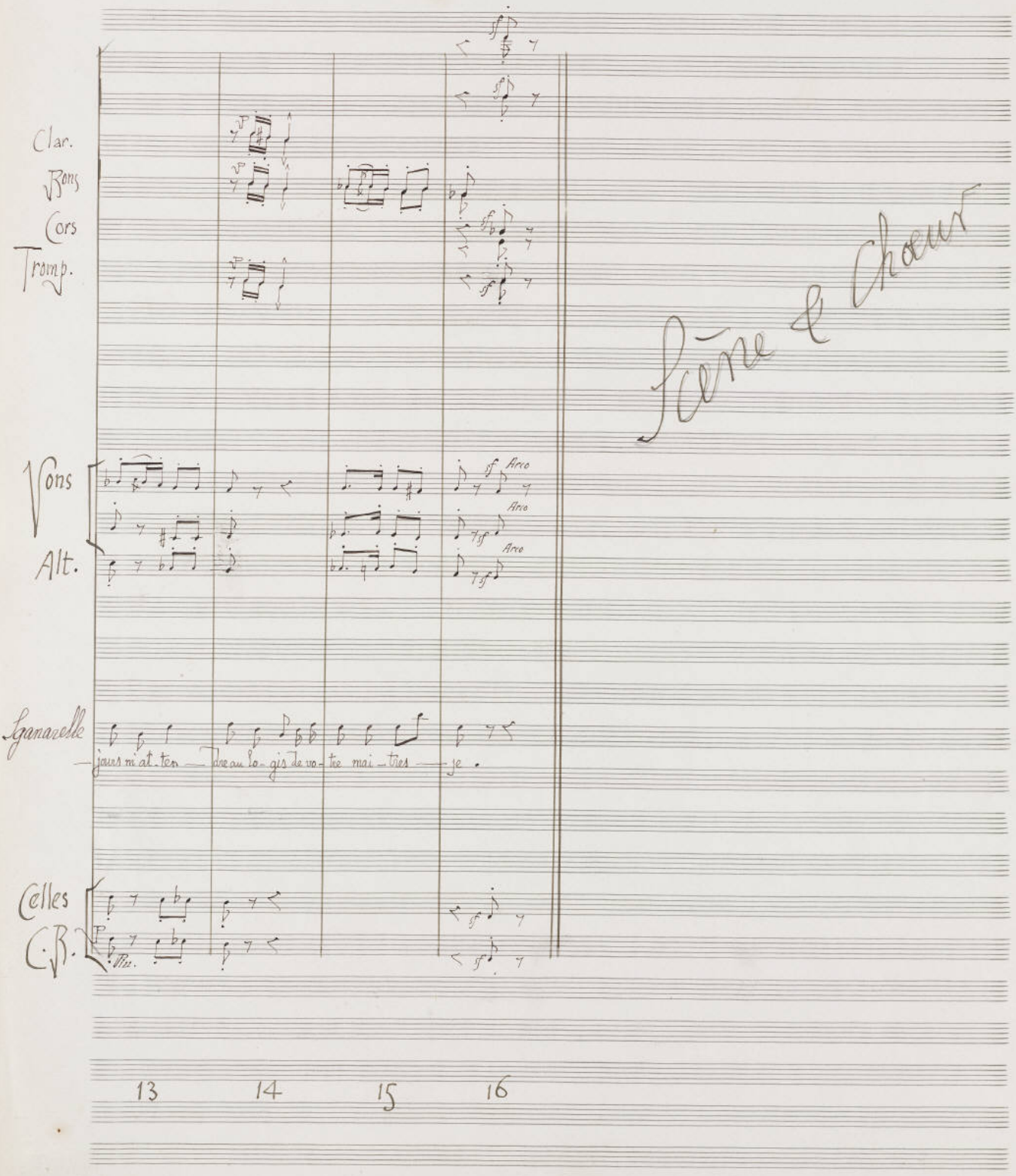
Contrebasses

1 2 3 4


Fl.
Hts
Clar.
Bons
Cors
Tromb.
(à 2)
Vons
Alt.
Pizz.
Léandre
pè - re
Sganarelle
Sans doute.
Voilà des gens qui ont la mi - ne de me venir consul - ter. Allons-
(à Léandre)
Celles
C.B.
5
6
7
8
9
10
11
12

Scène & Chœur

Clar.
Bons
Cors
Tromp.



Vons
Alt.

Arco
Arco
Arco

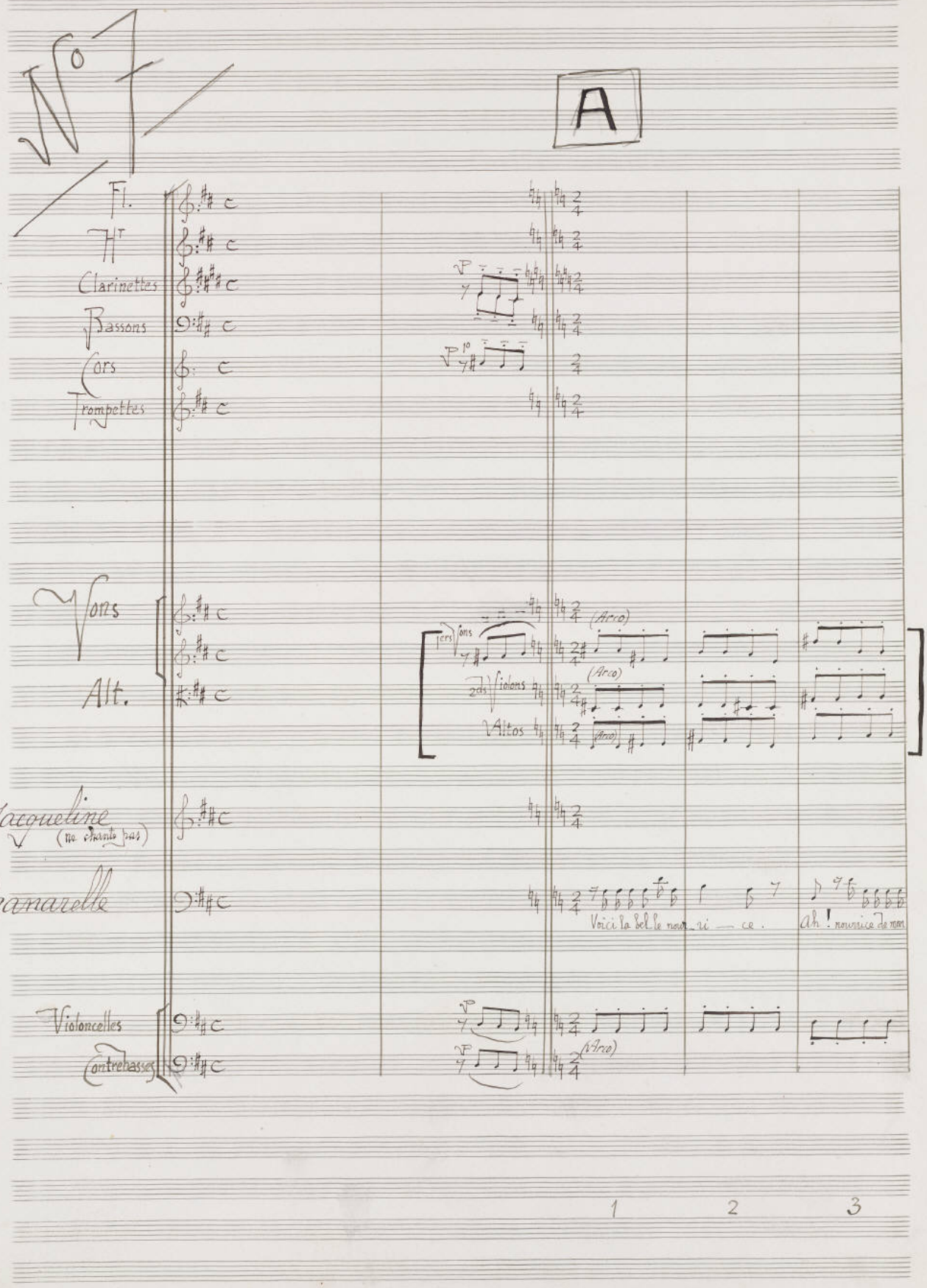
Sganarelle

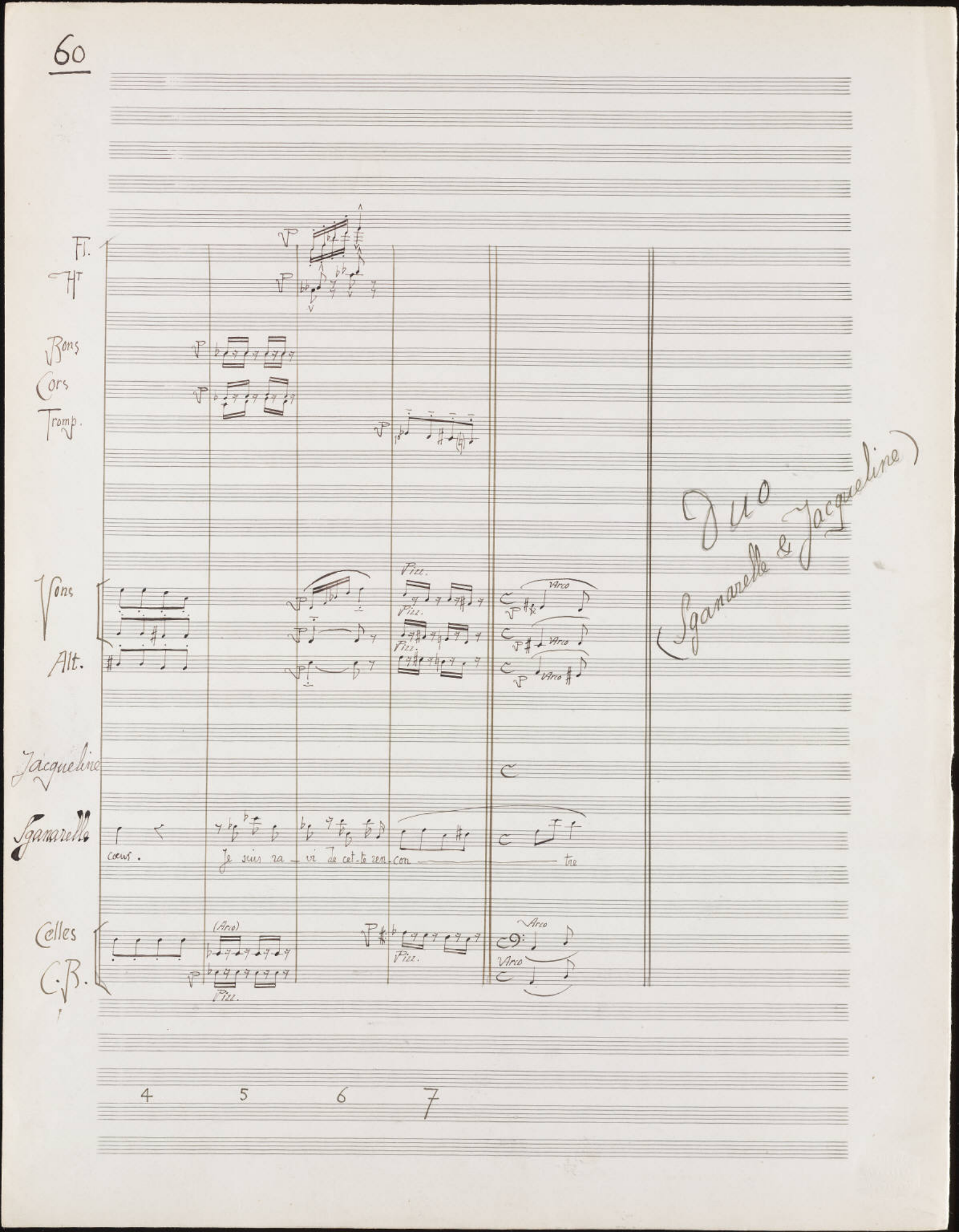
— jours m'at-ten — dre au lo-gis de vo-tre mai-tres — je.

Celles
C.B.

Pizz.

13 14 15 16


N° 7
A
Fl.
Hts
Clarinettes
Bassons
Cors
Trompettes
Vons
Alt.
1ers Vons
(Arco)
2ds Violons
Altos
Jacqueline
(ne chante pas)
Sganarelle
Voici la bel le nour ri — ce .
ah ! nourrice de mon
Violoncelles
Contrebasses
1
2
3


Fl.
Ht
Bons
Cors
Tromp.
Vons
Alt.
Jacqueline
Sganarelle
cœurs.
Je suis ra – vi de cet-te ren-con – tre
Celles
C.B.
Pizz.
Arco
Duo
(Sganarelle & Jacqueline)
4
5
6
7

N°8

A

2 Flûtes
2 Hautbois
2 Clarinettes en Sol
2 Bassons
2 Cors en Fa
2 Trompettes en Ut

1er Violons
2ds Violons
Altos

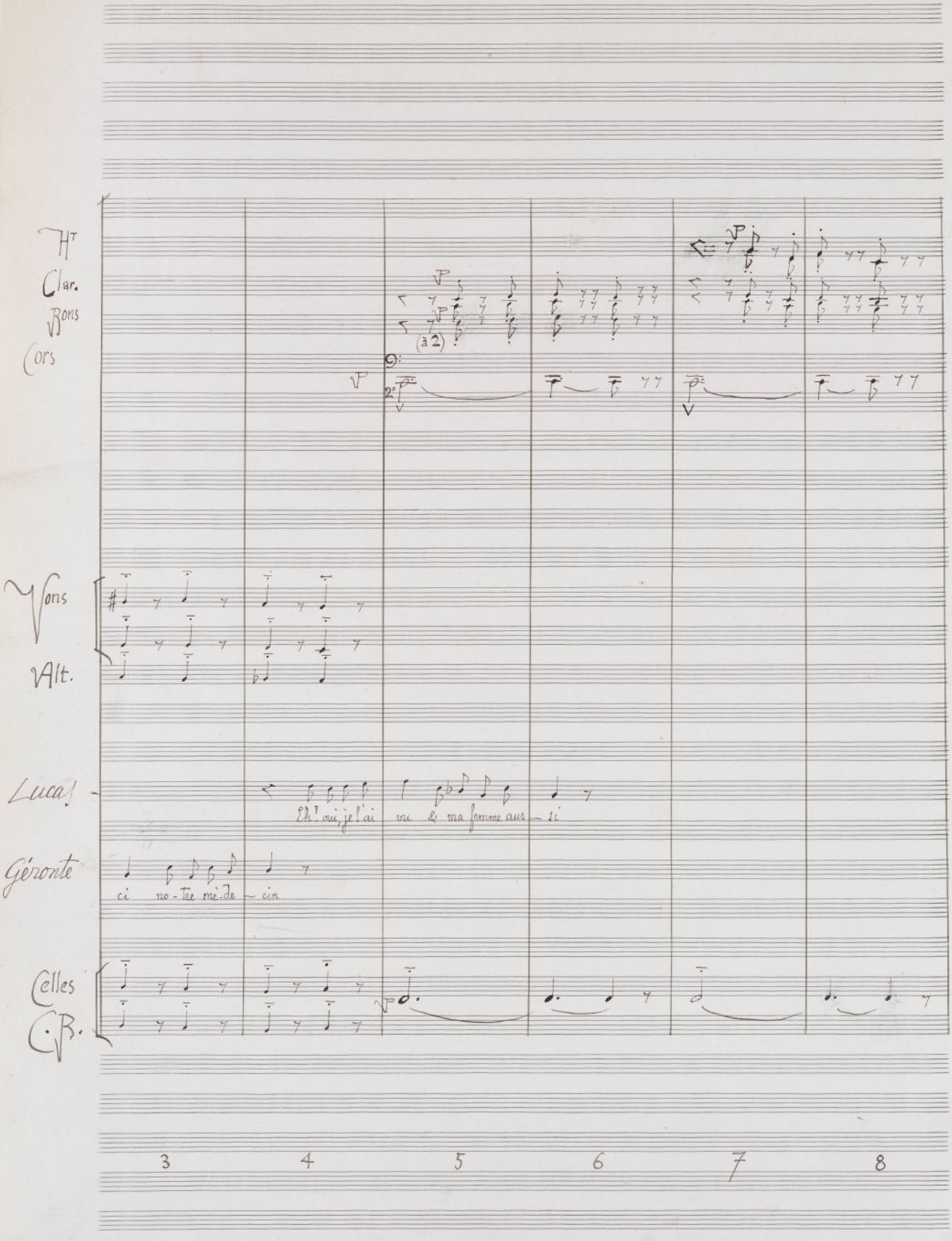
Lucas

Géronte

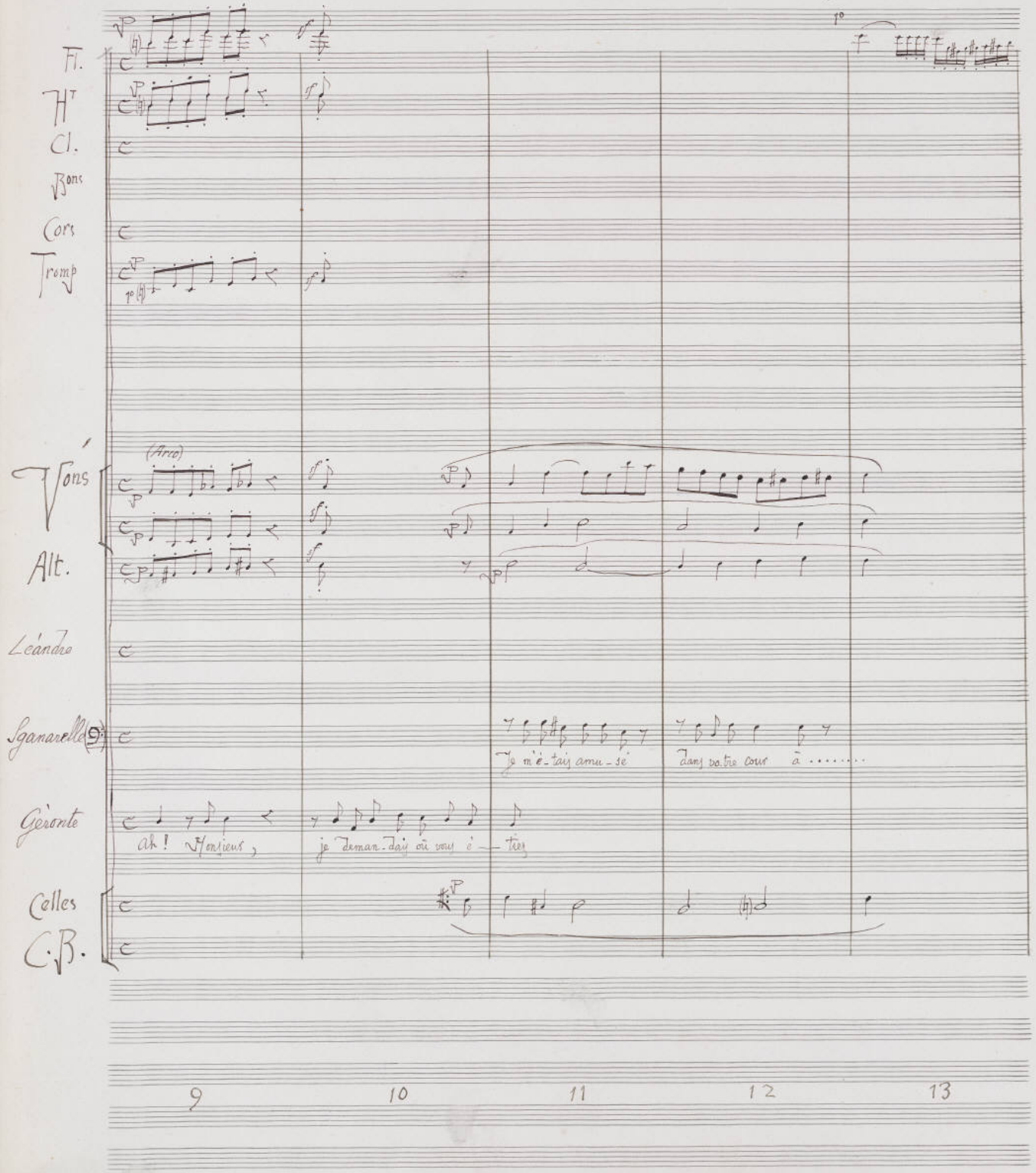
Hola! Lucas!

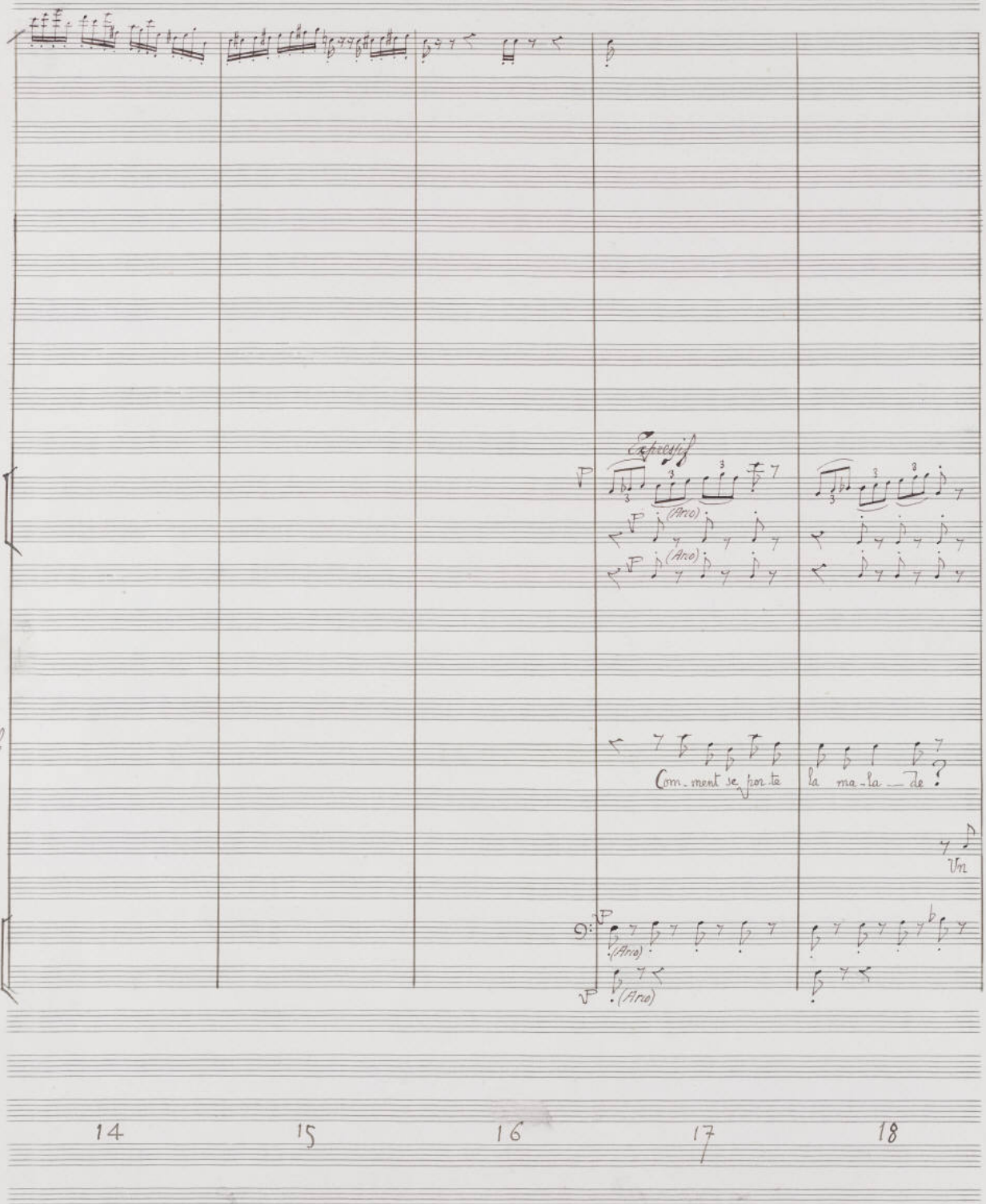
n'as-tu point vu

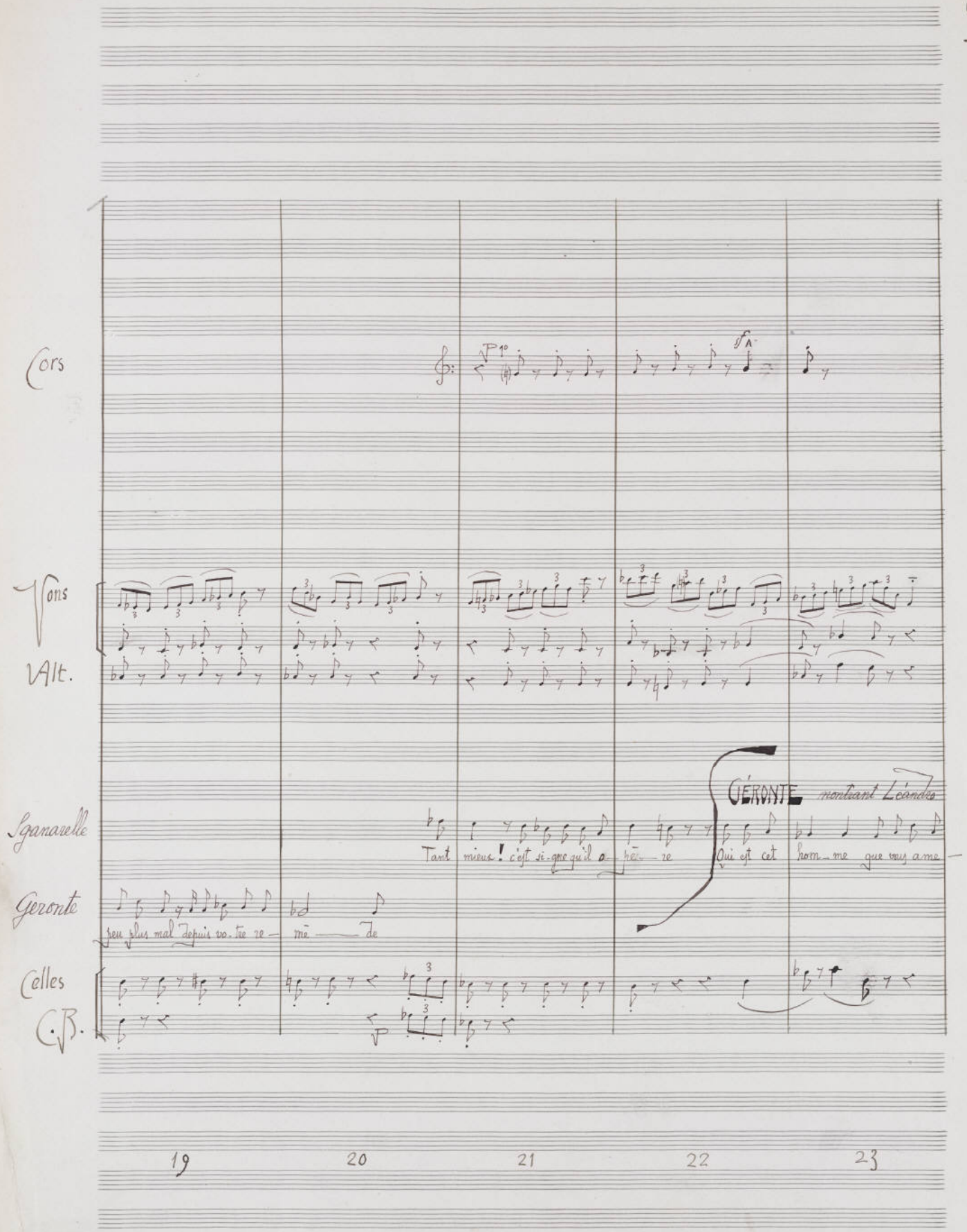
Violoncelles
Contrebasses

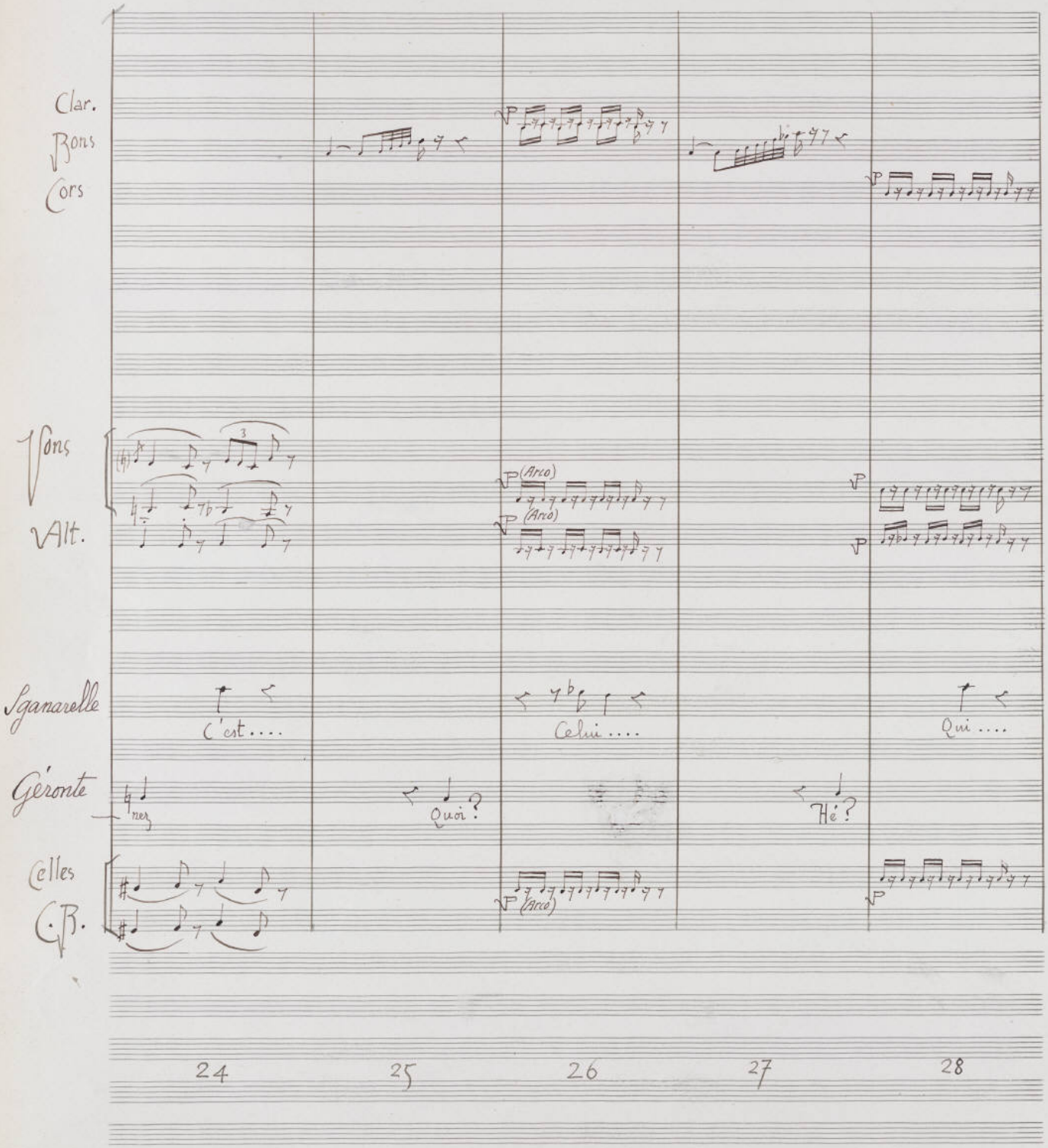

Hts
Clar.
Bons
Cors
(à 2)
2°
Vons
Alt.
Lucas
Eh! oui, je l'ai vu & ma femme aus – si
Géronte
ci no – tre mé.de – cin
Celles
C.B.
3
4
5
6
7
8

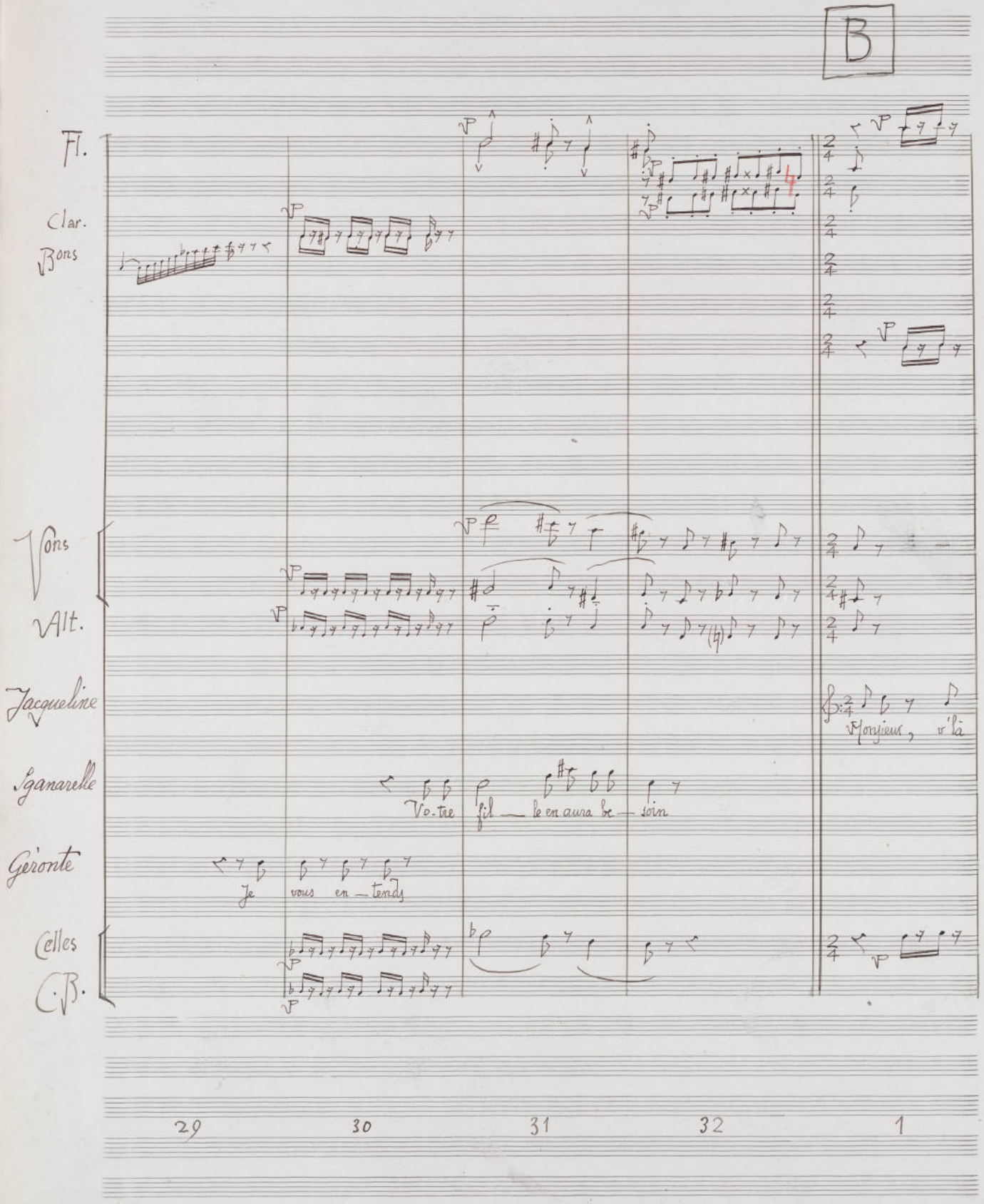
(Voir la partition d'orchestre de Gounod)




Vons
Alt.
Sganarelle
Géronte
Celles
C.B.
Expressif
(Arco)
(Arco)
Com-ment se por-te
la ma-la-die ?
Vn
(Arco)
(Arco)
14
15
16
17
18


Cors
Vons
Alt.
Sganarelle
Geronte
Celles
C.B.
GÉRONTE montrant Léandre
Tant mieux ! c'est si-gne qu'il o-pè-re Qui est cet hom-me que vous ame-
peu plus mal depuis vo-tre re-mè-de
19
20
21
22
23


Clar.
Bons
Cors
Cons
Alt.
Sganarelle
C'est....
Celui....
Qui....
Géronte
ner
Quoi?
Hé?
Celles
C.B.
(Arco)
(Arco)
(Arco)
24
25
26
27
28


B
Fl.
Clar.
Bons
Vons
Alt.
Jacqueline
Monsieur, v'là
Ganarelle
Vo-tre fil — le en aura be — soin
Géronte
Je vous en — tends
Celles
C.B.
29
30
31
32
1

Voir l'orchestration originale de l'Andantino (p. 174 de la partition piano & chant).

C

Fl.

Tromp.

arrêtez Vigneau

Andno

Vons Solo

Vons

Alt.

Jacqueline

vo – tre fil — le qui veut un peu mar – cher

Sganarelle

Ce – la lui fe — ra du bien

Géronte

Celles

C.B.

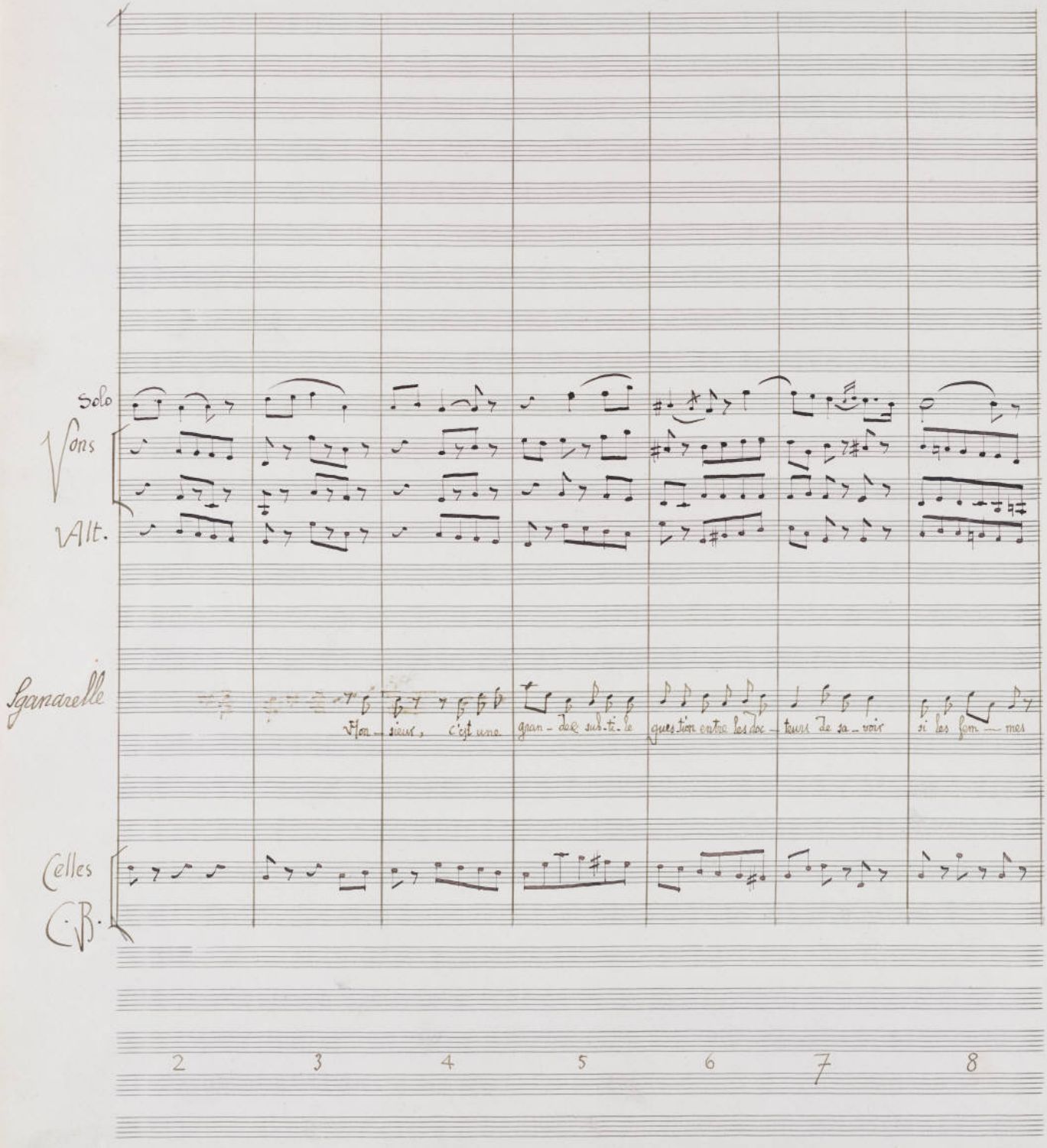
2 Celli

pizz.

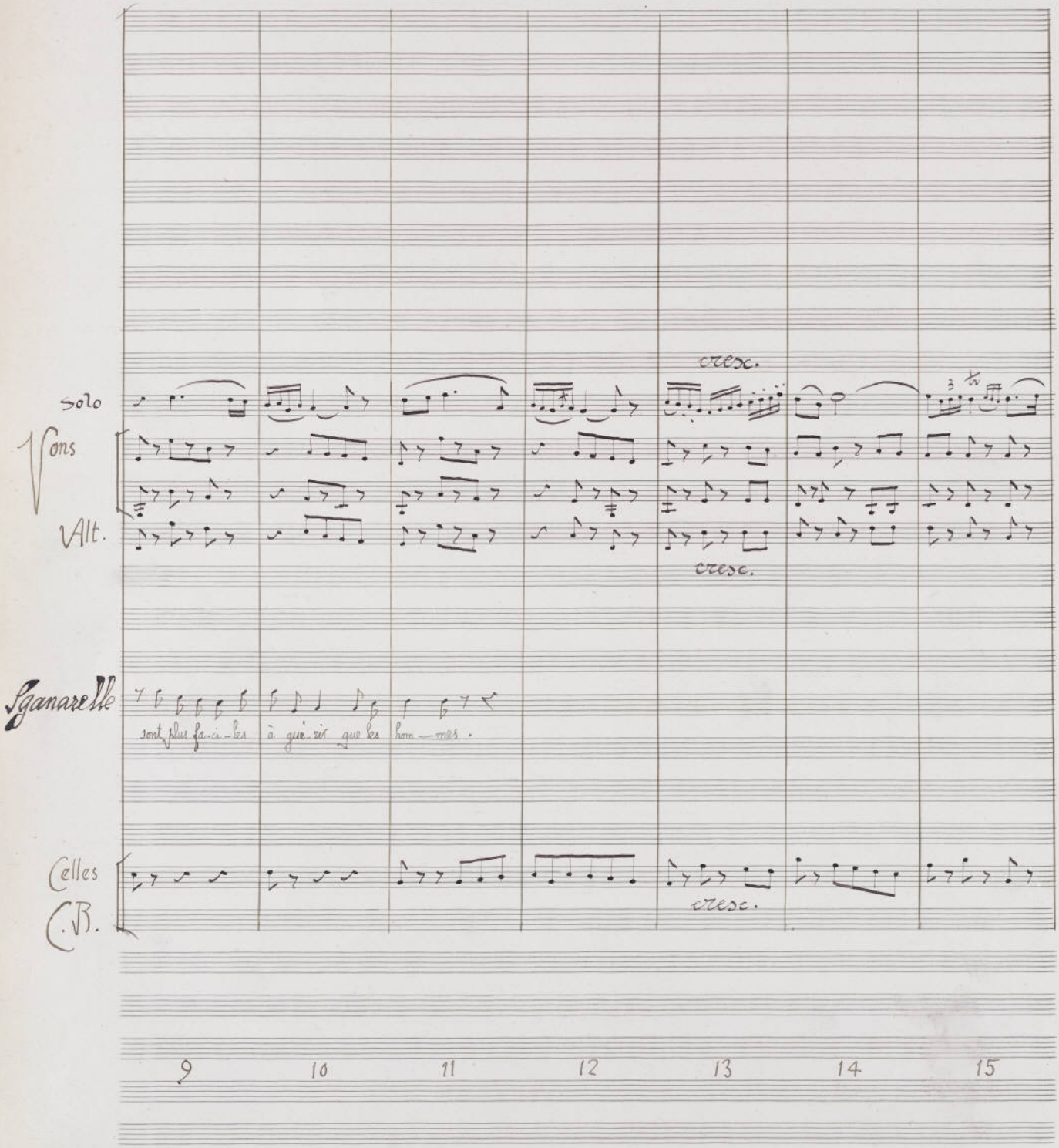
ppp

2 3 4 5 6 1

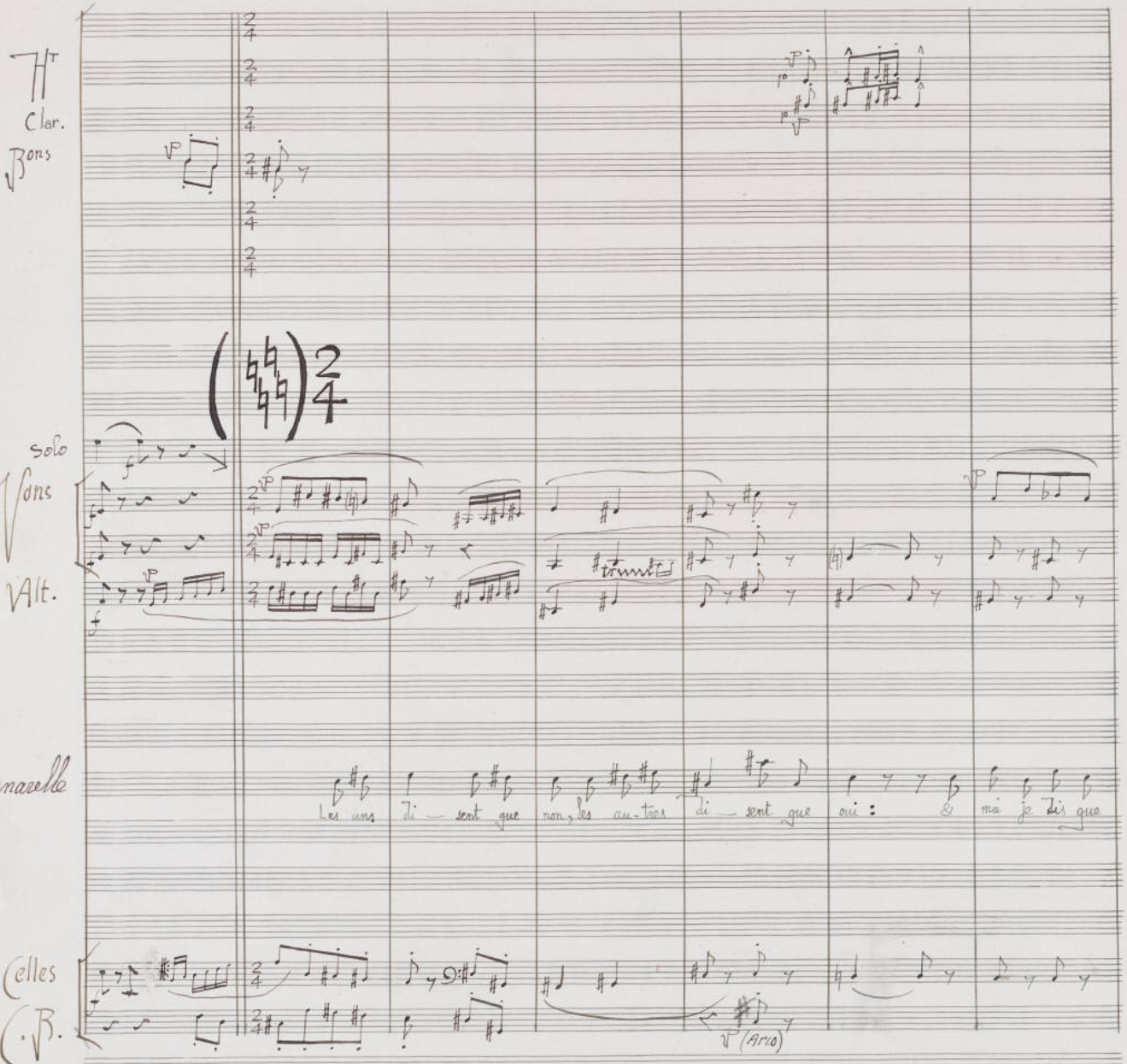
(Voir la note p. 68)

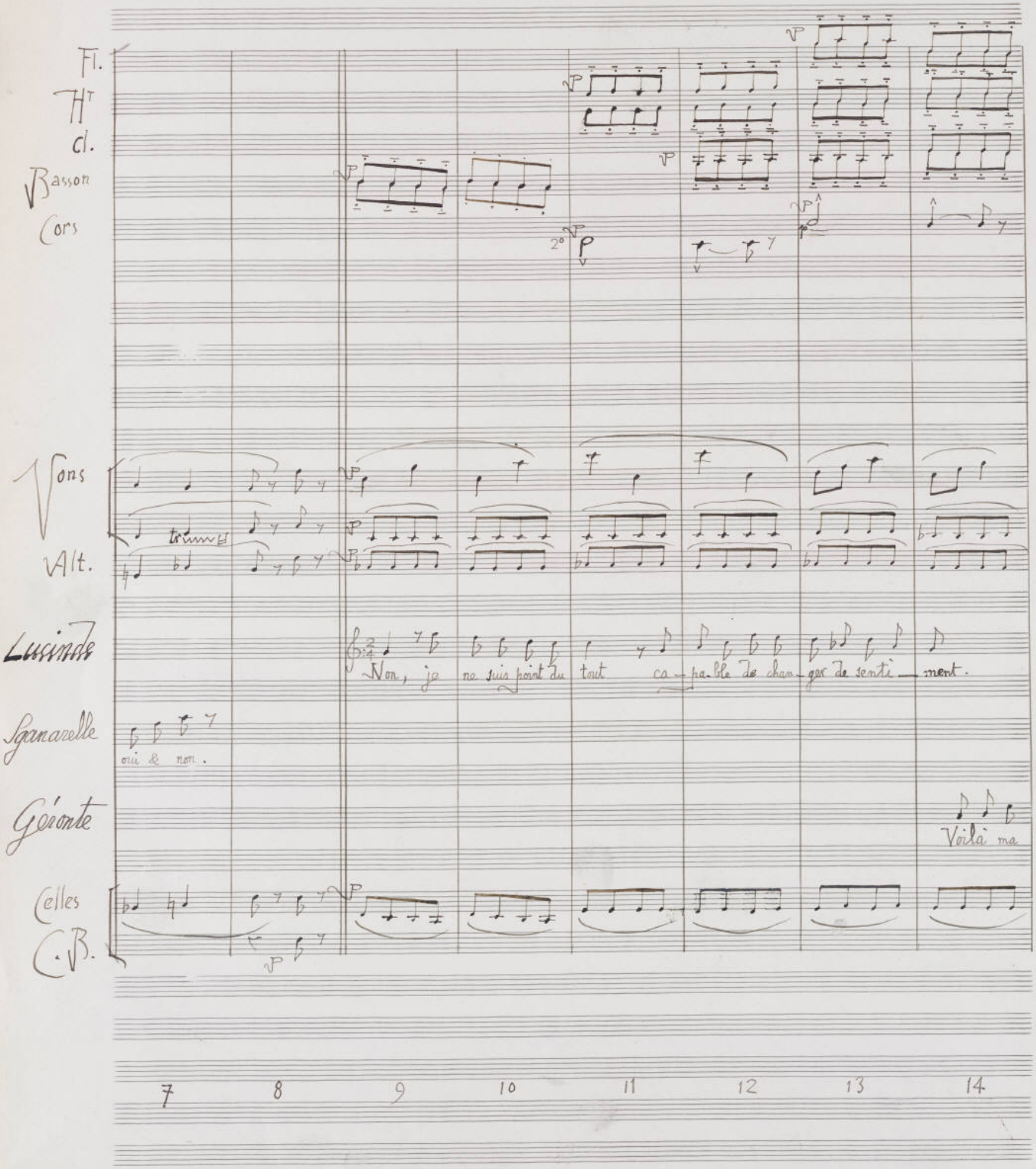


(Voir la note p. 68)



D


Clar.
Bons
solo
Vons
Alt.
Sganarelle
Les uns di — sent que non, les au-tres di — sent que oui : & ma je dis que
Celles
(Arco)
16
1
2
3
4
5
6


Fl.
Cl.
Basson
Cors
Vons
Alt.
Lucinde
Non, je ne suis point du tout ca-pa-ble de chan-ger de senti-ment.
Sganarelle
oui & non.
Géronte
Voilà ma
Celles
C.B.
7
8
9
10
11
12
13
14

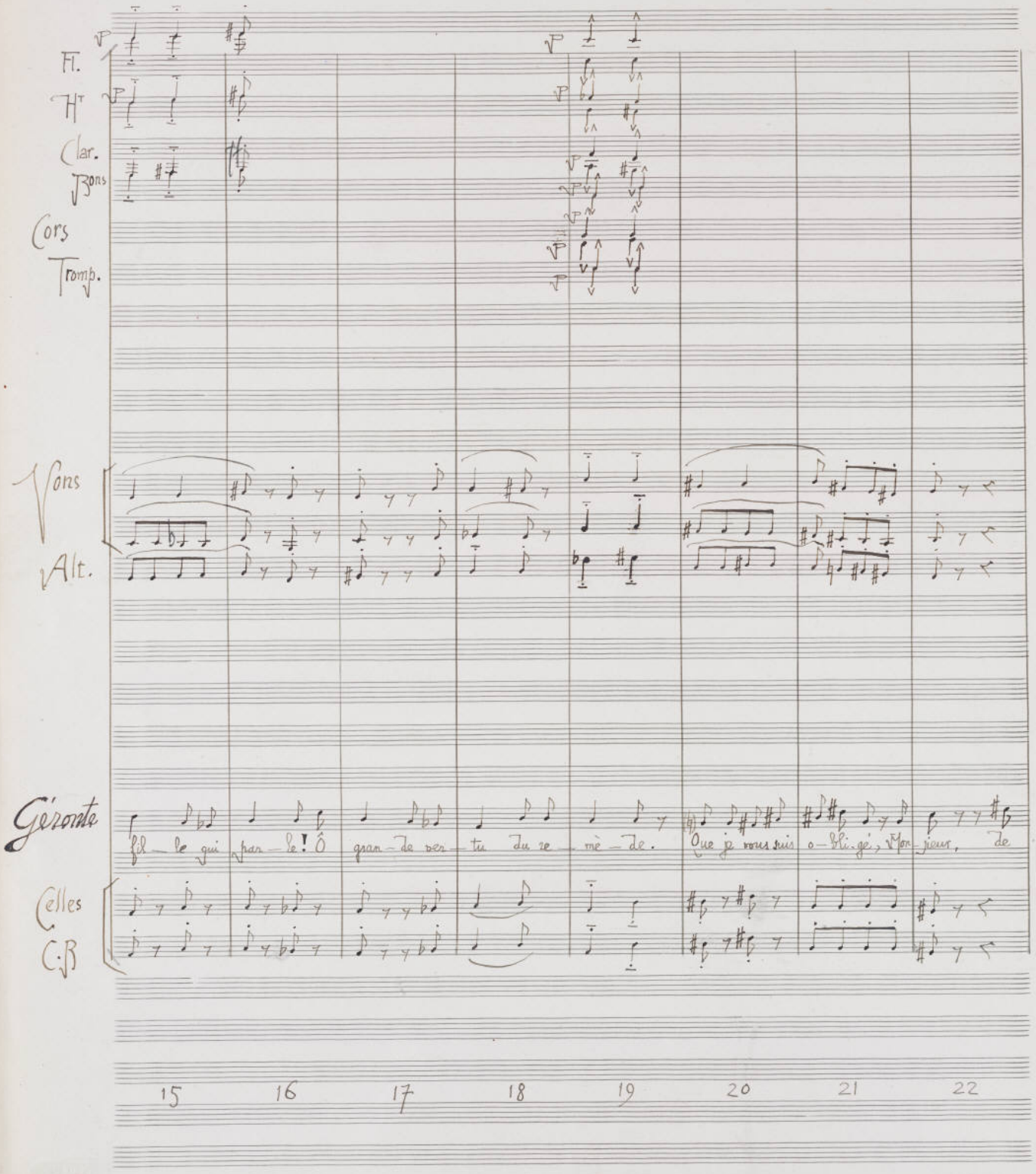
Fl.
Ht
Clar.
Bons
Cors
Tromp.

Vons
Alt.

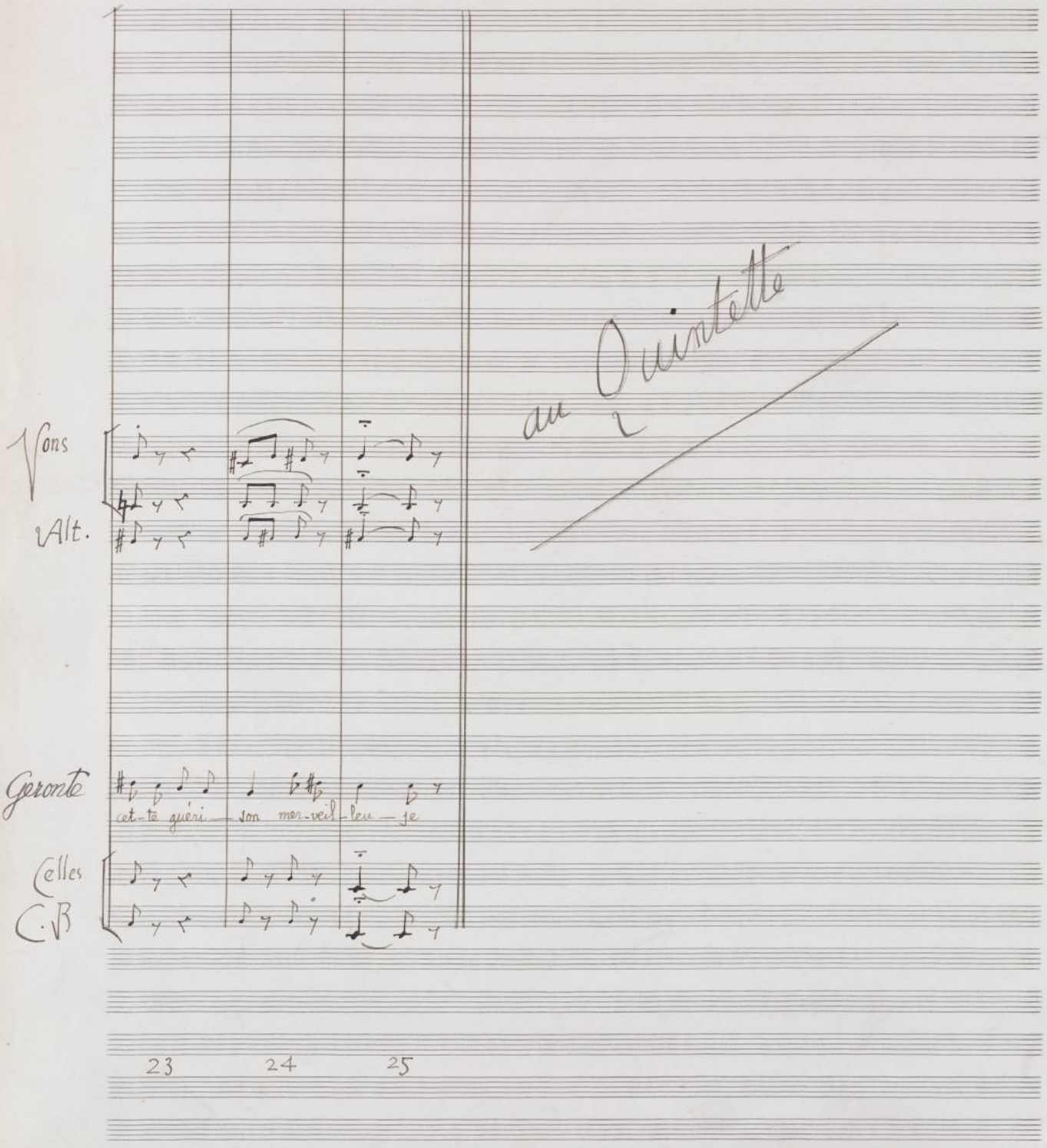
Géronte
fil – le qui par – le ! Ô gran – de ver – tu du re – mè – de. Que je vous suis o – bli – gé, Mon – sieur, de

Celles
C.B

15 16 17 18 19 20 21 22



au Quintette



N° 9

A

2 Flûtes

2 Hautbois

2 Clarinettes en Si b

2 Bassons

2 Cors en FA

2 Trompettes en UT

1ers Vons

2ds

Alt.

Sganarelle

Géronte

ah! quelle impé-tuo-si-té de pa-ro-les!

Celles

C.B

1 2

Ht

Bons

Cors

Vons

Alt.

Sganarelle

C'est une chose qui m'est impos-si-ble! tout ce que je puis faire est de vous rendre sourd, si vous vou-

Géronte

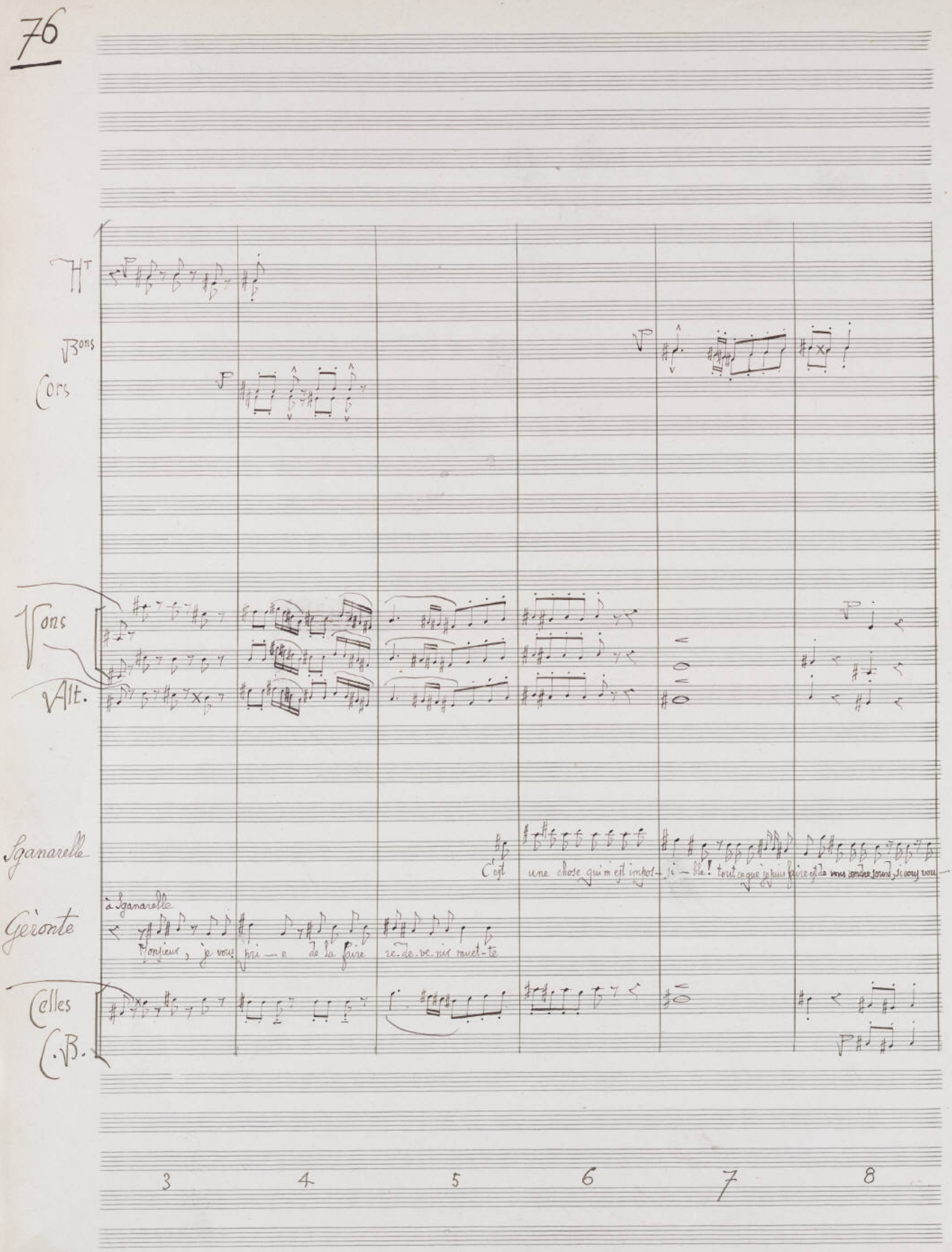
à Sganarelle

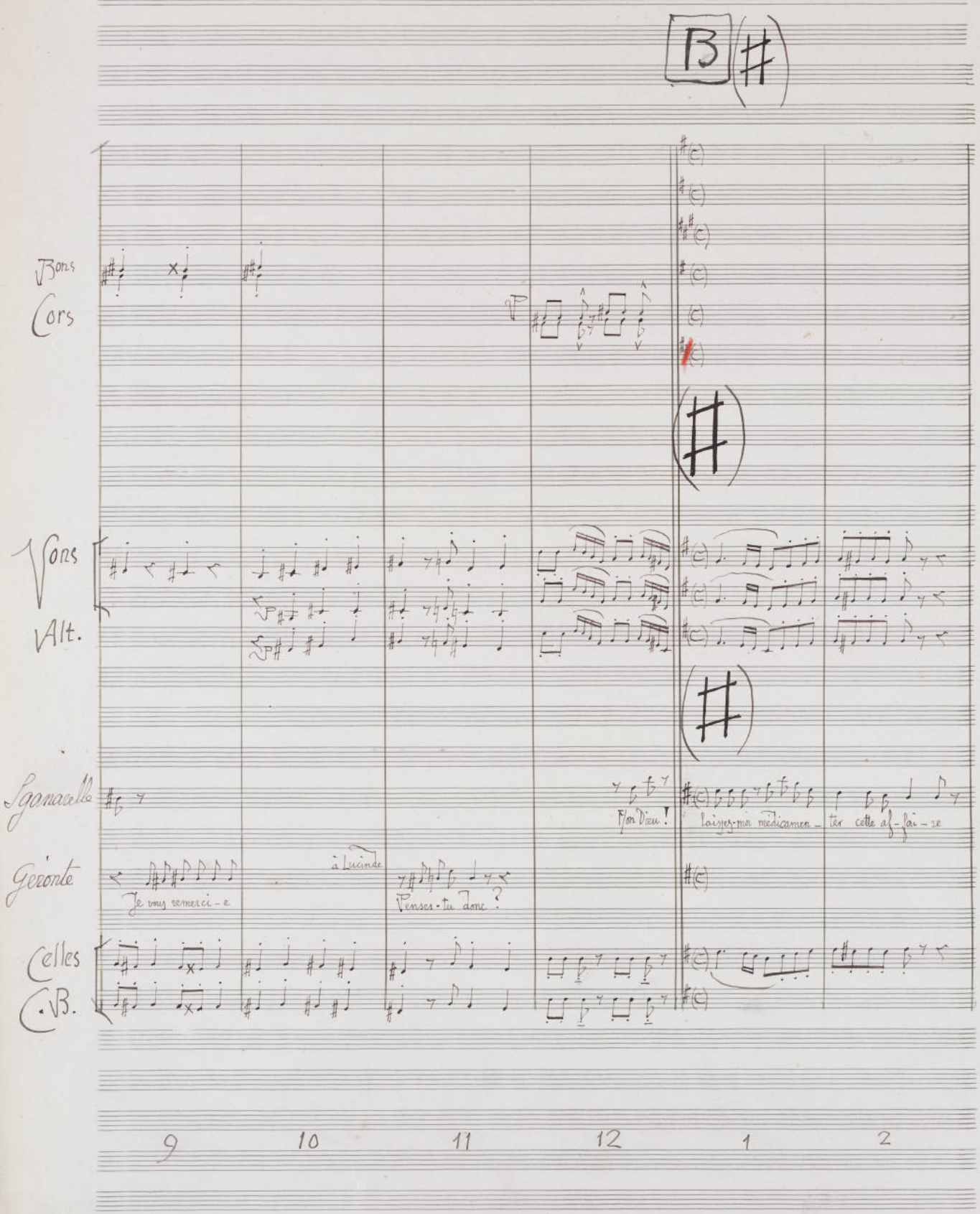
Monsieur, je vous pri-e de la faire re-de-ve-nir muet-te

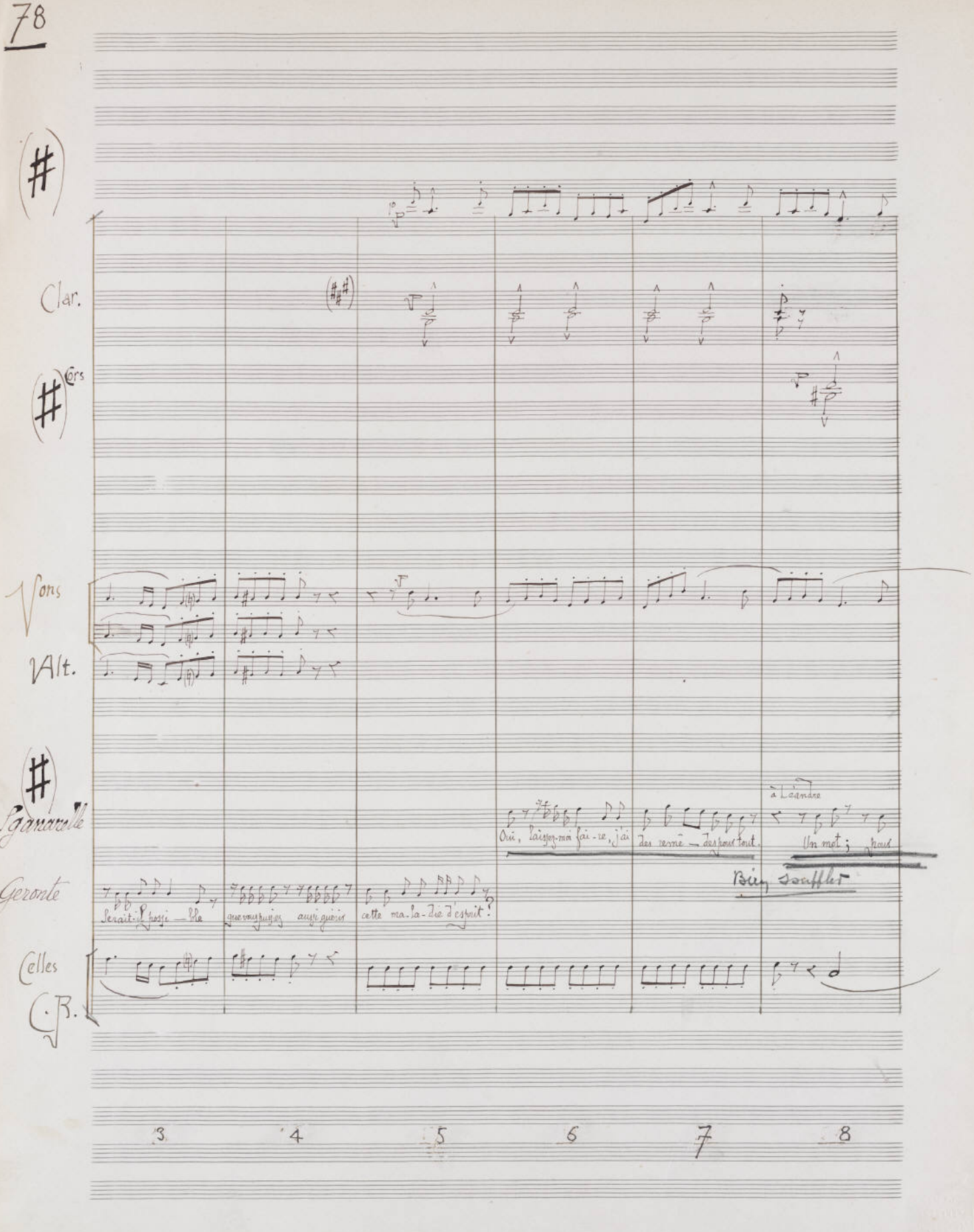
Celles

C.B.

3 4 5 6 7 8




B
Bons
Cors
Vons
Alt.
Sganarelle
Géronte
Celles
C.B.
Je vous remerci-e
à Lucinde
Penses-tu donc ?
F/on Dieu !
laissez-moi médicamen-ter cette af-fai-re
9
10
11
12
1
2


Clar.
Cors
Vons
Alt.
Scapin
Geronte
Celles
C.B.
Oui, laissez-moi faire, j'ai des remè — des pour tout.
à Léandre
Un mot ; pour
Bien soufflé
Serait-il possi — ble
que vous fussiez aussi guéris
cette ma-la-die d'esprit ?
3
4
5
6
7
8

Fl.

Clar.

Cors

(à 2)

Vons

Alt.

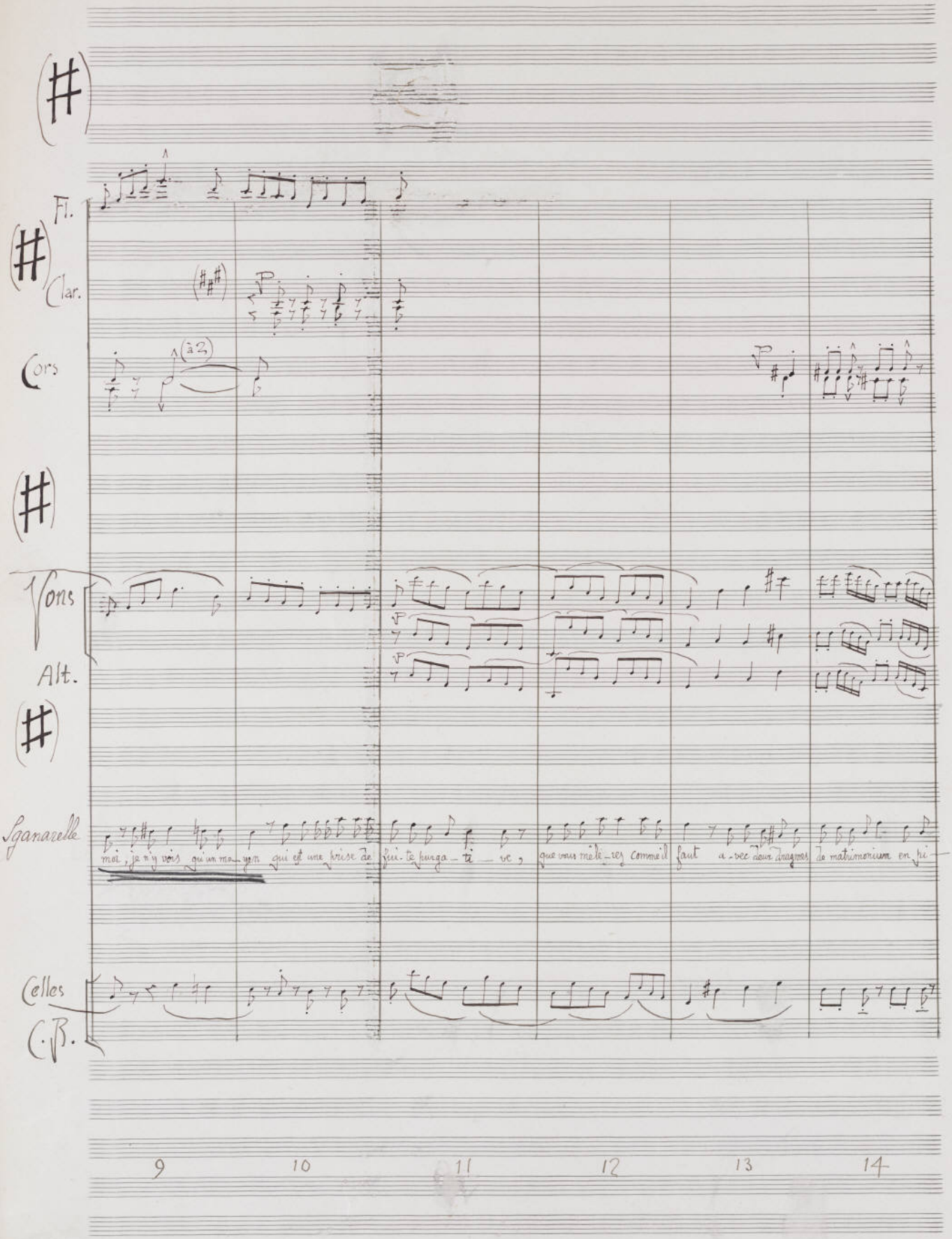
Sganarelle

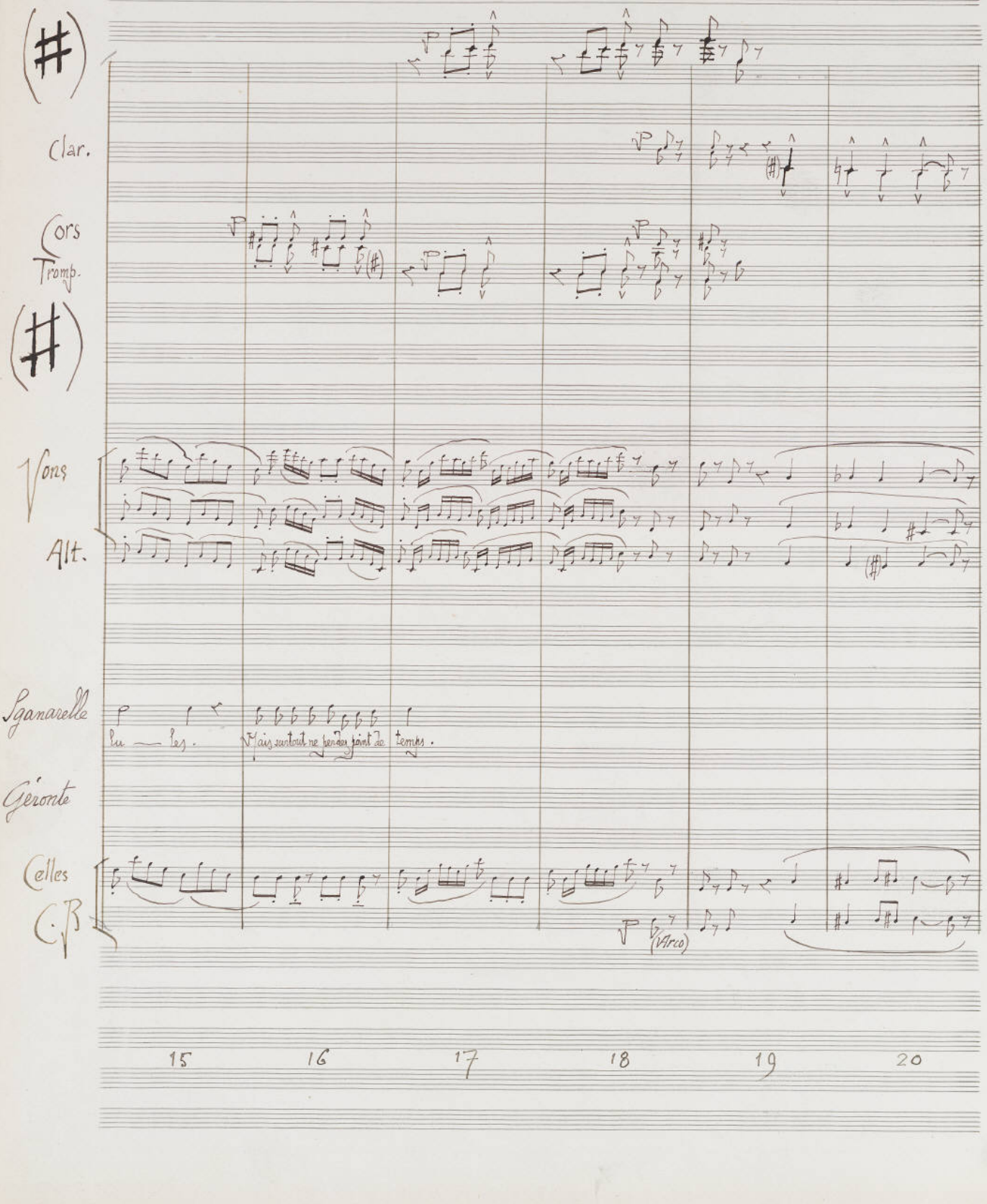
moi, je n'y vois qu'un moyen qui est une prise de fui-te purga-ti-ve, que vous mêlé-rez comme il faut a-vec deux dragmes de matrimonium en pi-

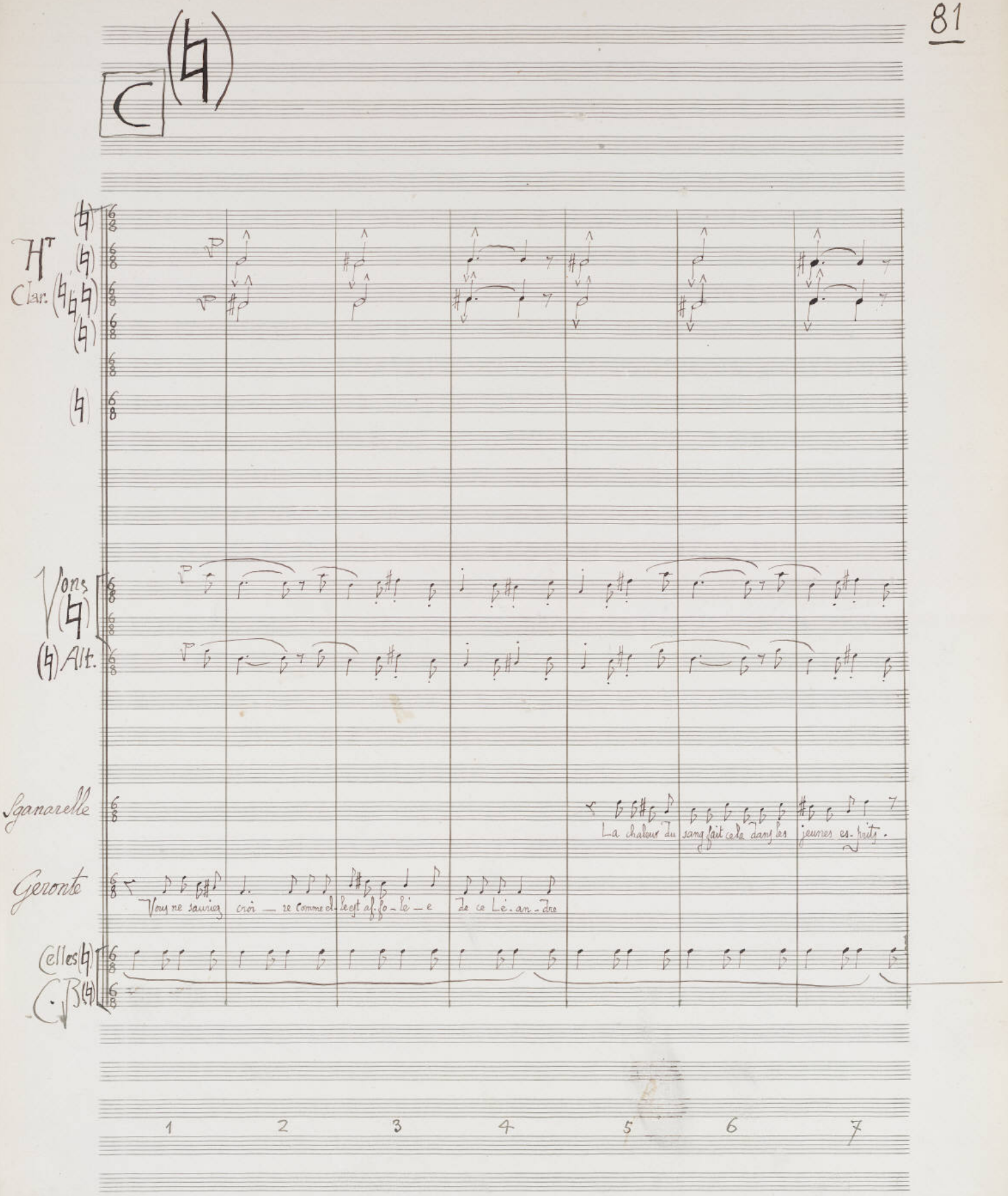
Celles

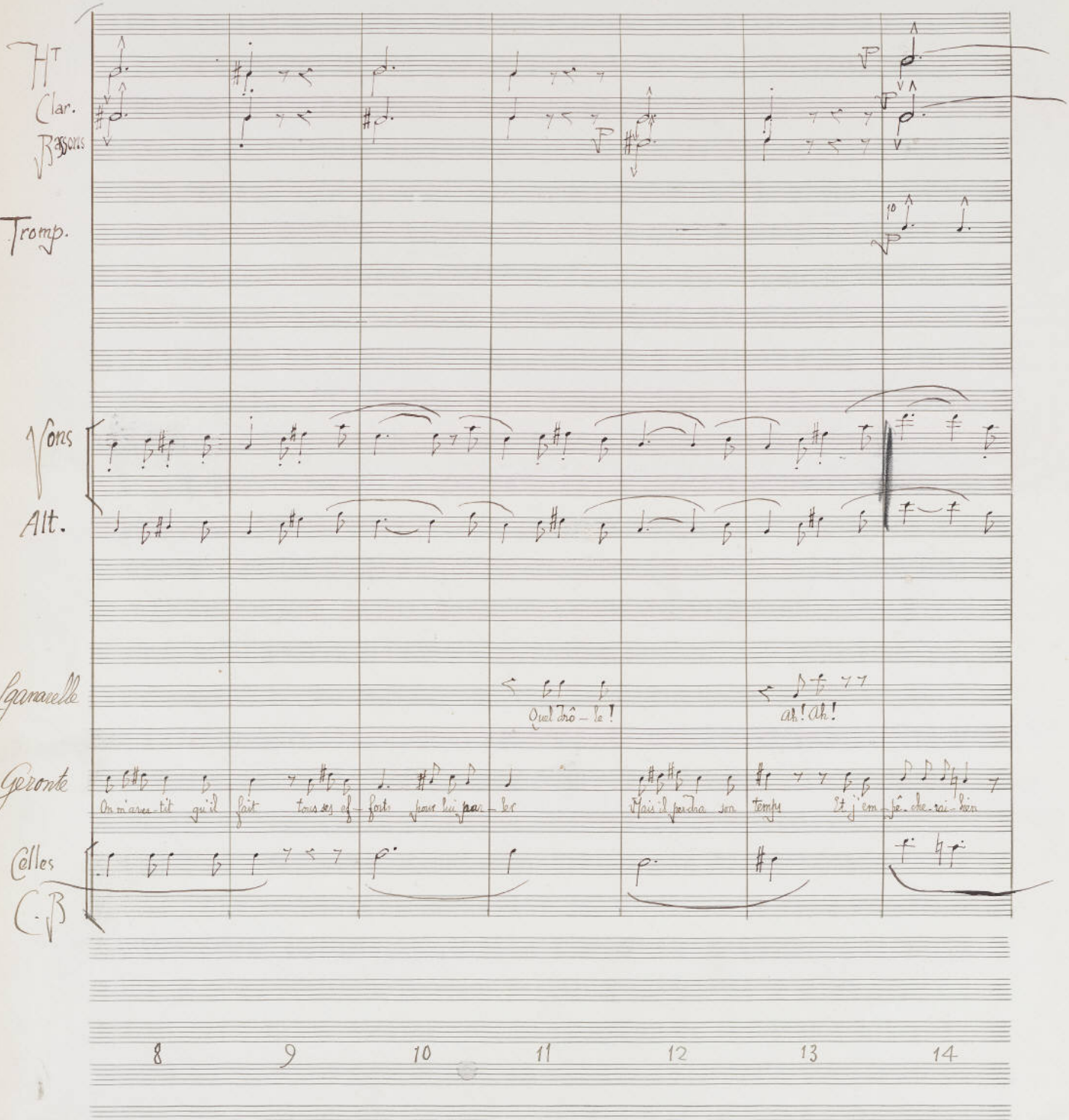
C.B.

9 10 11 12 13 14

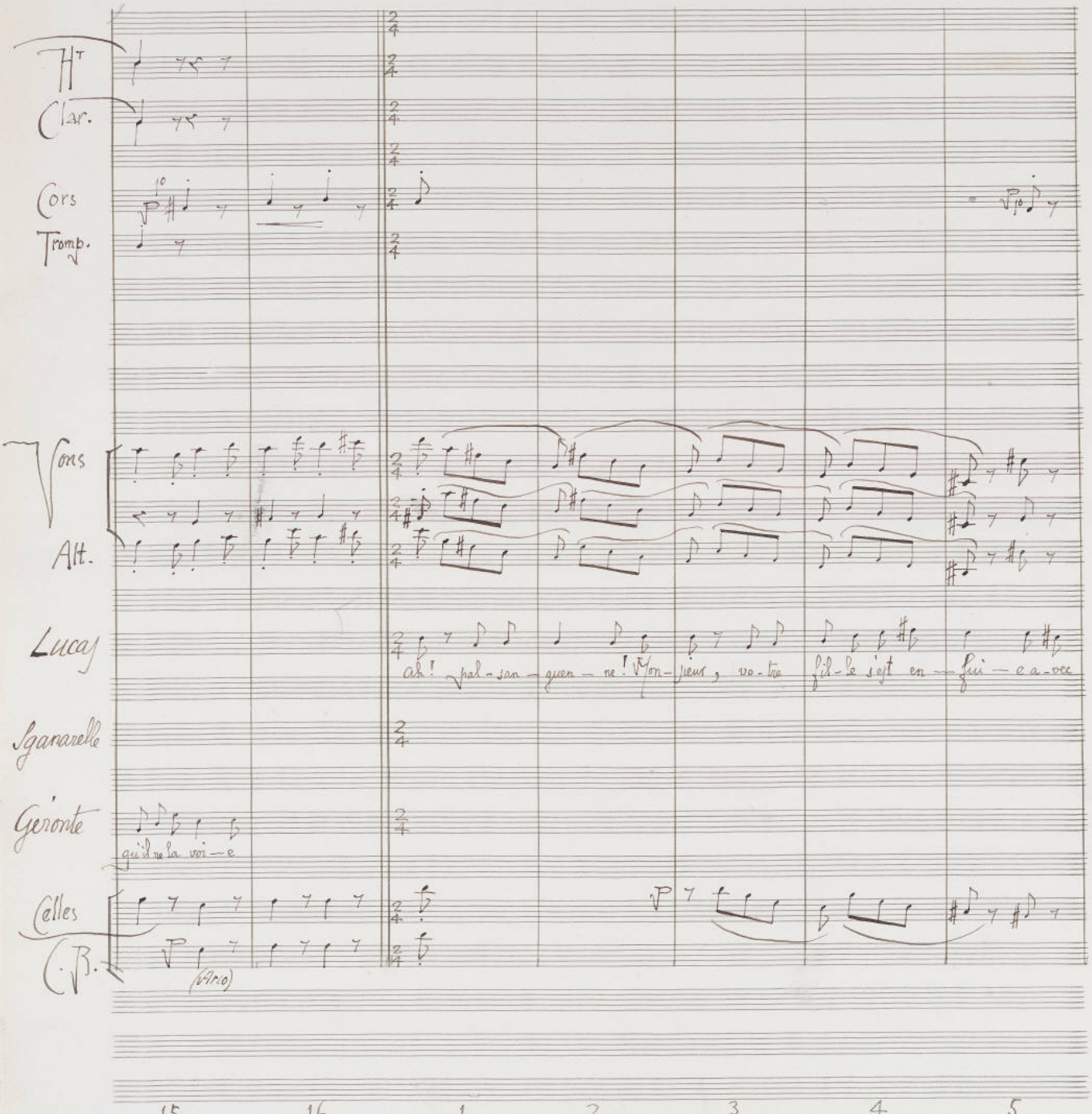



Clar.
Cors
Tromp.
Vons
Alt.
Sganarelle
lu — les.
Mais surtout ne hasardez point de temps.
Géronte
Celles
C.B
(Arco)
15
16
17
18
19
20


C
Hᵀ
Clar.
Vons
Alt.
Sganarelle
La chaleur du sang fait cela dans les jeunes gens.
Geronte
Vous ne sauriez croire comme cela est affoli – é de ce Li – an – dre
Celles
C. B.
1
2
3
4
5
6
7


Ht
Clar.
Bassons
Tromp.
Vons
Alt.
Sganarelle
Quel dro - le !
ah ! ah !
Geronte
On m'avait dit qu'il fait tous ses efforts pour lui par - ler
Mais il perdra son temps Et j'em - pê - che - rai bien
Celles
C-B
8
9
10
11
12
13
14

D


Ht
Clar.
Cors
Tromb.
Vons
Alt.
Lucas
ah! pal-san-gueu-ne! Mon-sieur, vo-tre fil-le s'est en-fui-e a-vec
Sganarelle
Geronte
qu'il ne la voi-e
Celles
C.B.
(Arco)
15
16
1
2
3
4
5

Cors

Vons

Alt.

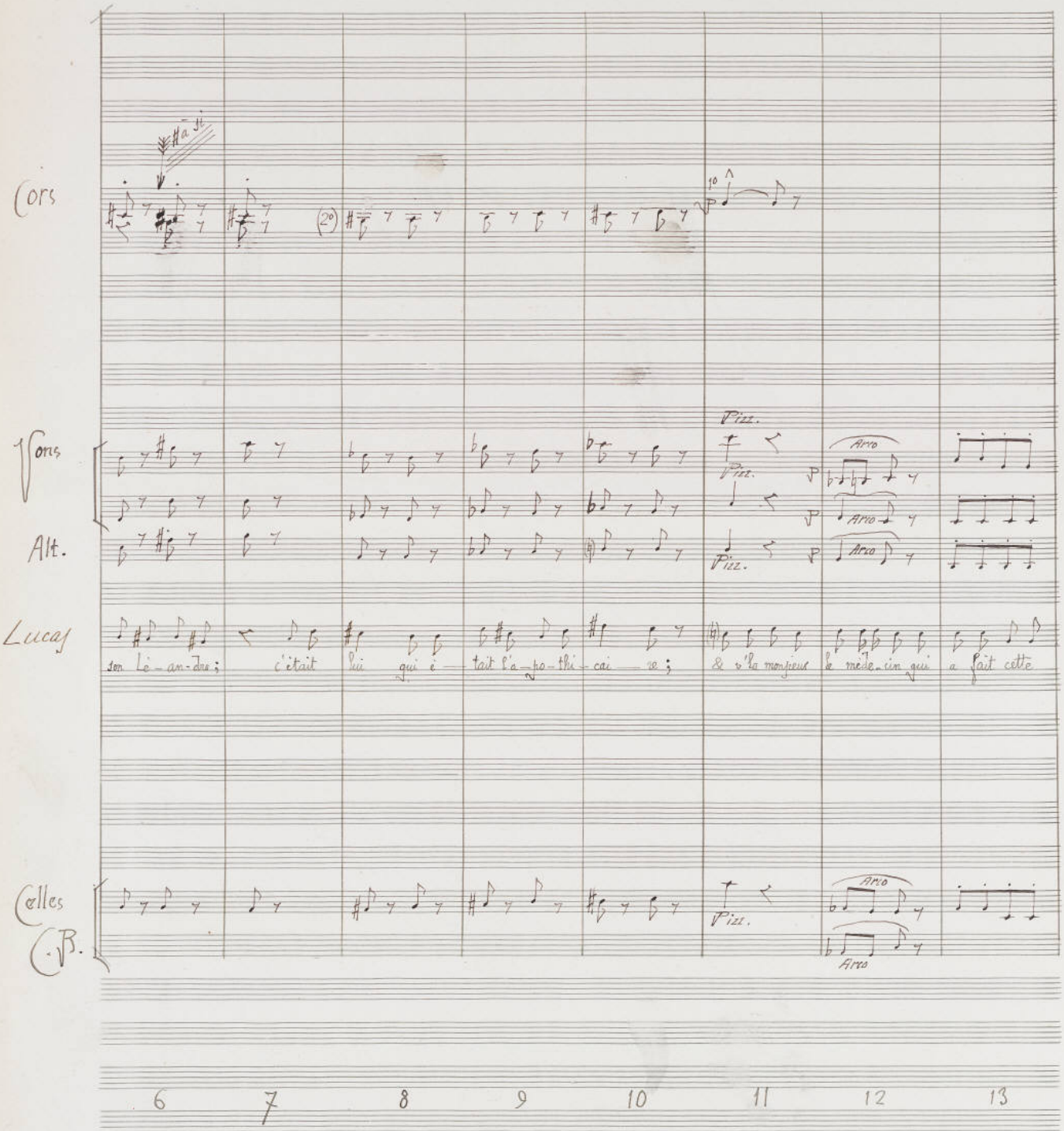
Lucas

son Lé-an-dre ; c'était lui qui é-tait l'a-po-thi-cai-re ; & v'la monsieur le méde-cin qui a fait cette

Celles

C.B.

6 7 8 9 10 11 12 13



Vons

Alt

Lucas

Belle opération là

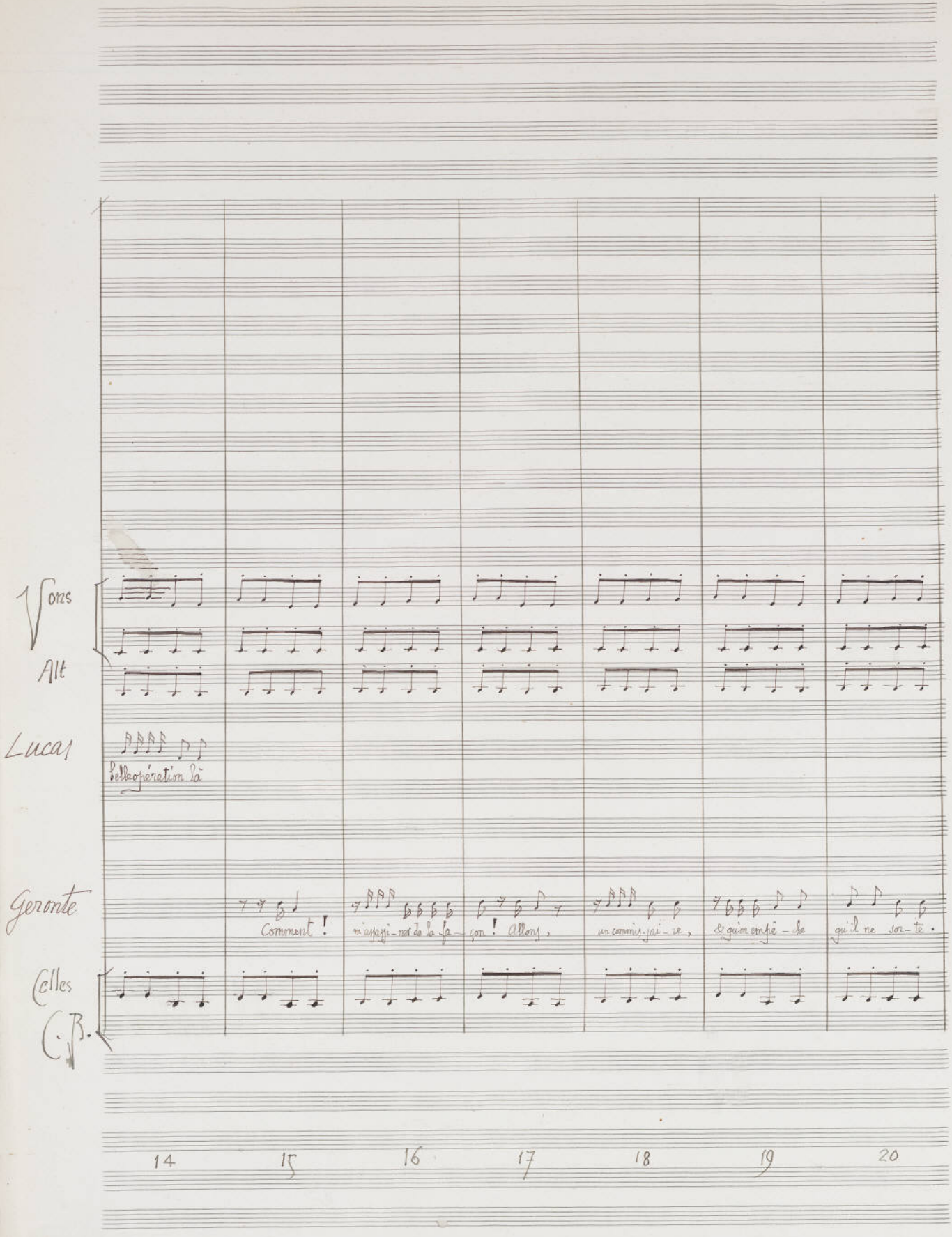
Geronte

Comment ! m'assassi-ner de la fa-çon ! Allons, un commis-sai-re, & qu'on empê-che qu'il ne sor-te.

Celles

C. B.

14 15 16 17 18 19 20



E

Fl.
Hᵗ
Clar.
Bons
Cors
Tromp.

Vons
Alt.

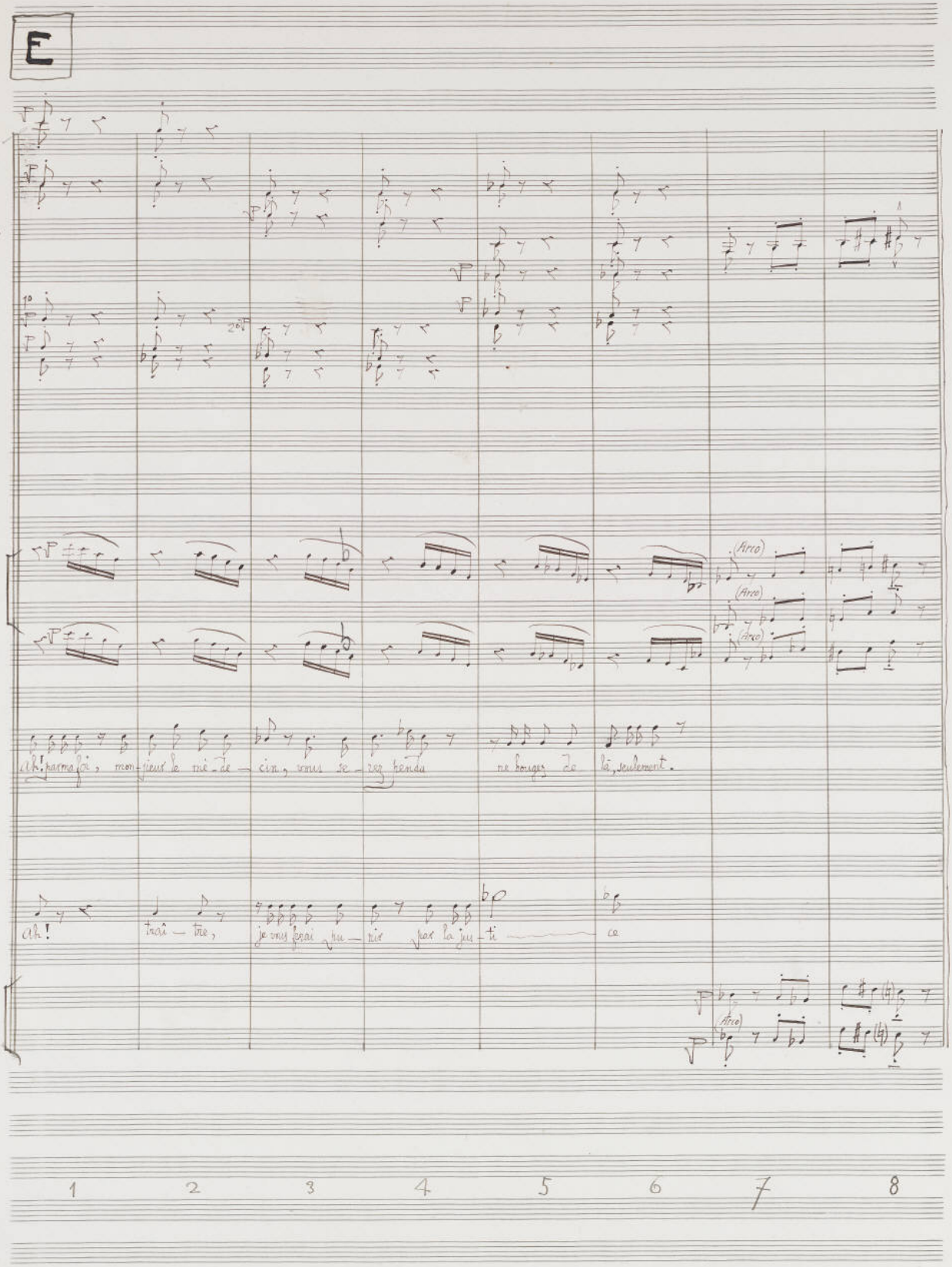
Lucas
Ah! par ma foi, mon-sieur le mé-de-cin, vous se-rez pendu ne bougez de là, seulement.

Géronte
Ah! traî-tre, je vous ferai pu-nir par la jus-ti-ce

Celles
C.B.

(Arco)

1 2 3 4 5 6 7 8



F

Vons

Alt.

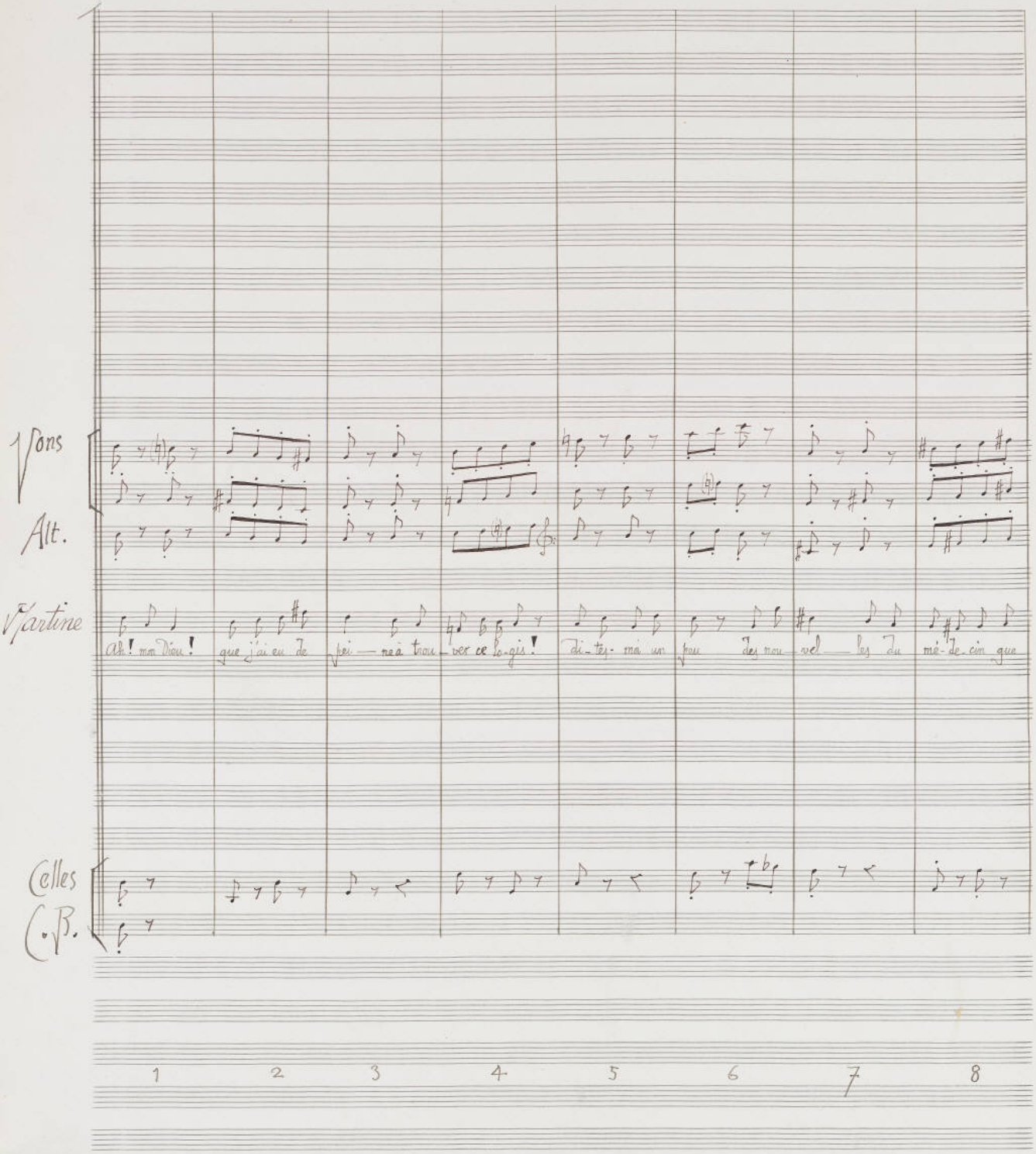
Martine

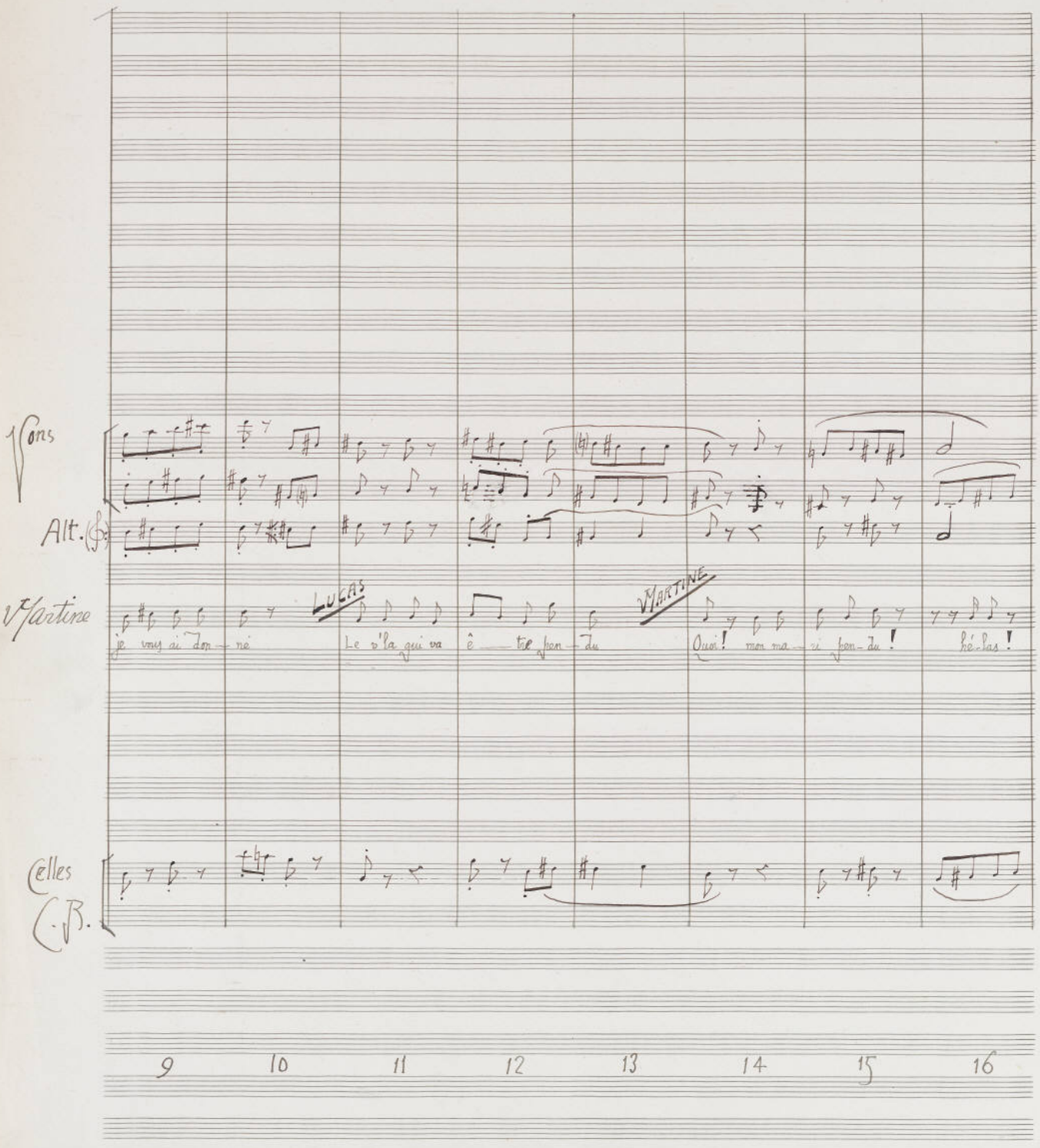
Ah! mon Dieu! que j'ai eu de pei — ne à trou — ver ce lo-gis! di-tes-moi un peu des nou — vel — les du mé-de-cin que

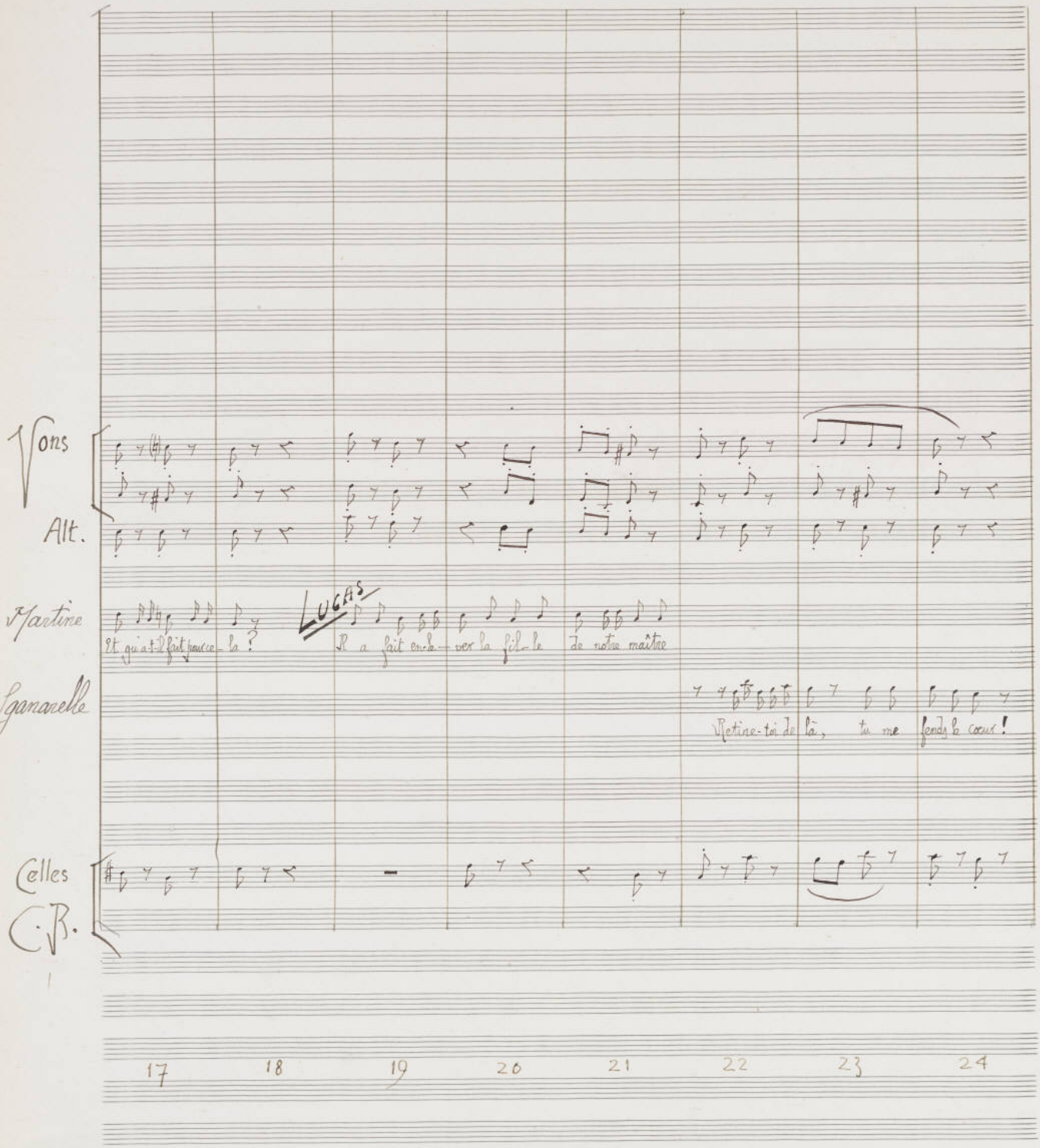
Celles

C.B.

1 2 3 4 5 6 7 8




Vons
Alt.
Martine
je vous ai don — né
LUCAS
Le v'la qui va
ê — tre pen — du
MARTINE
Quoi! mon ma —
ri pen — du!
hé-las!
Celles
C.B.
9
10
11
12
13
14
15
16


Vons
Alt.
Martine
Et qu'a-t-il fait pour cela ?
LUCAS
Il a fait envoler la fille de notre maître
Sganarelle
Retire-toi de là, tu me fends le cœur !
Celles
C.B.
17
18
19
20
21
22
23
24

G

Clar.

Vons

Alt.

Géronte / Celles C.B.

Le connais-je bien — Ira bien-tôt, & l'on s'en va vous met — tre au lieu où

25 26 1 2 3 4

H

Hᵗ

Vons

Alt.

Léandre

Mon peux, je viens faire paraî - tre Lé-

Sganarelle

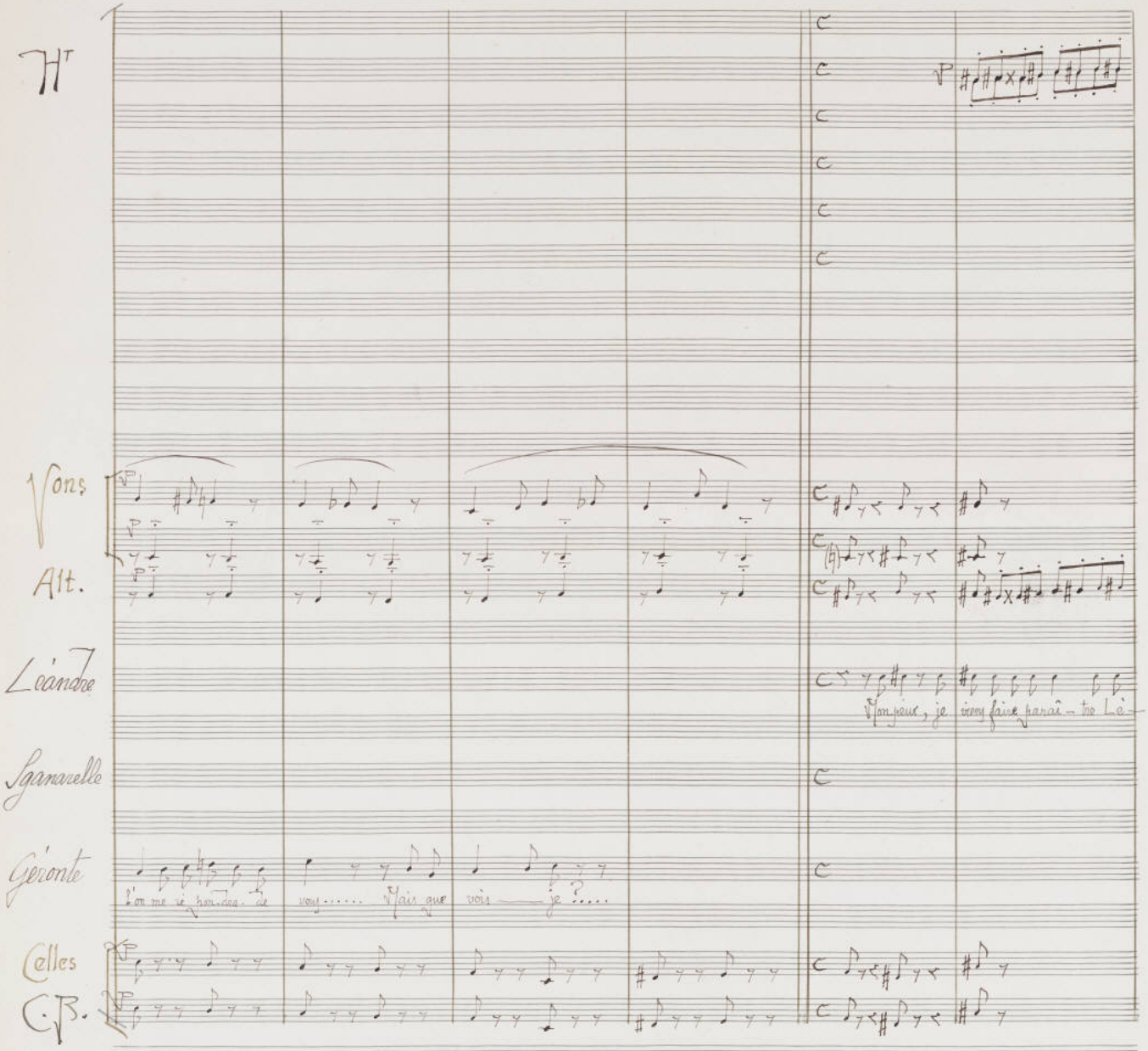
Géronte

l'on me ré por-des de vous..... Mais que vois — je ?....

Celles

C.B.

5 6 7 8 1 2



Ht

Cors

Vons

Alt.

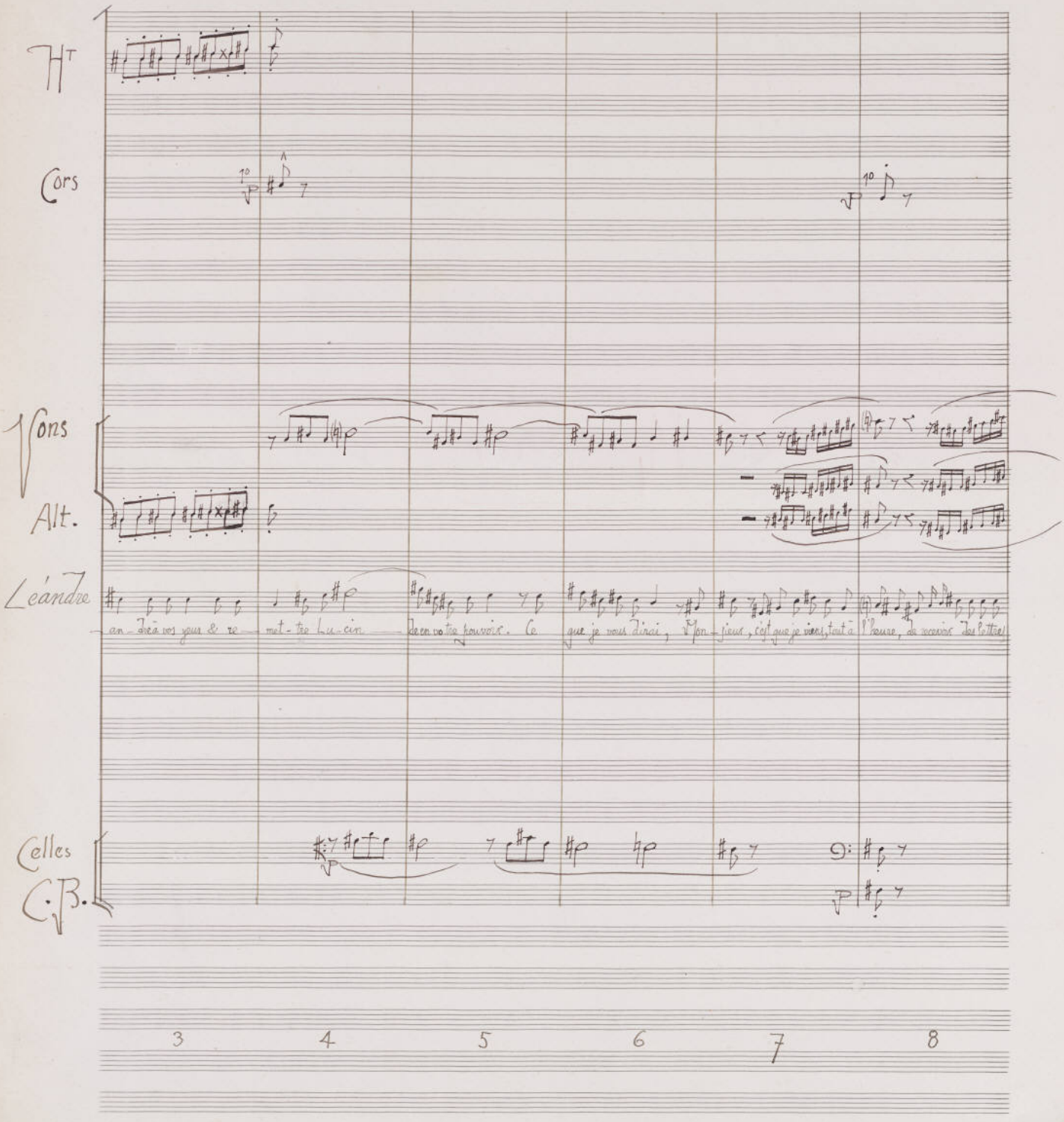
Léandre

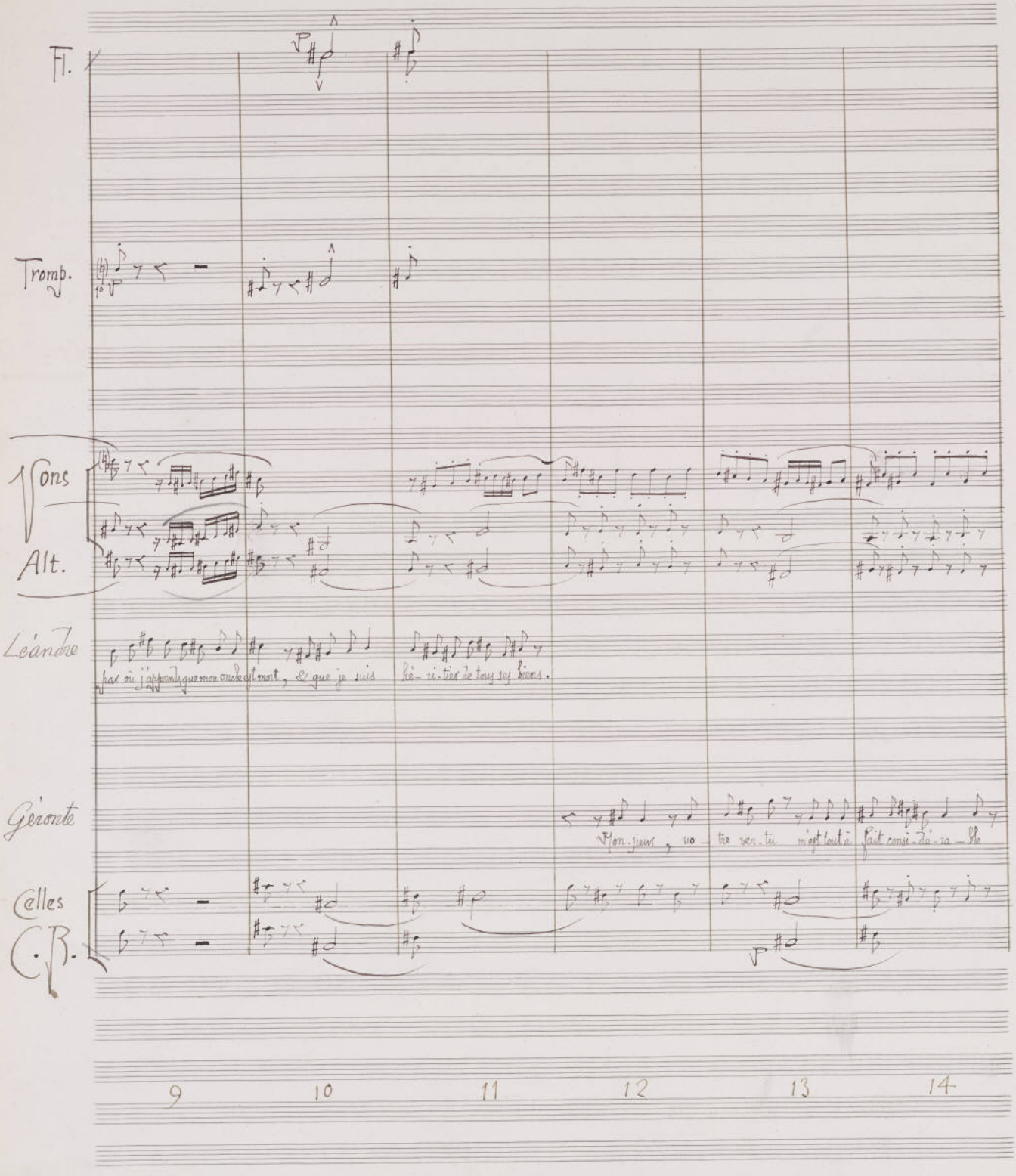
an-dre à vos yeux & re-met-tre Lu-cin de en votre pouvoir. Ce que je vous dirai, Mon-sieur, c'est que je viens, tout à l'heure, de recevoir des lettres

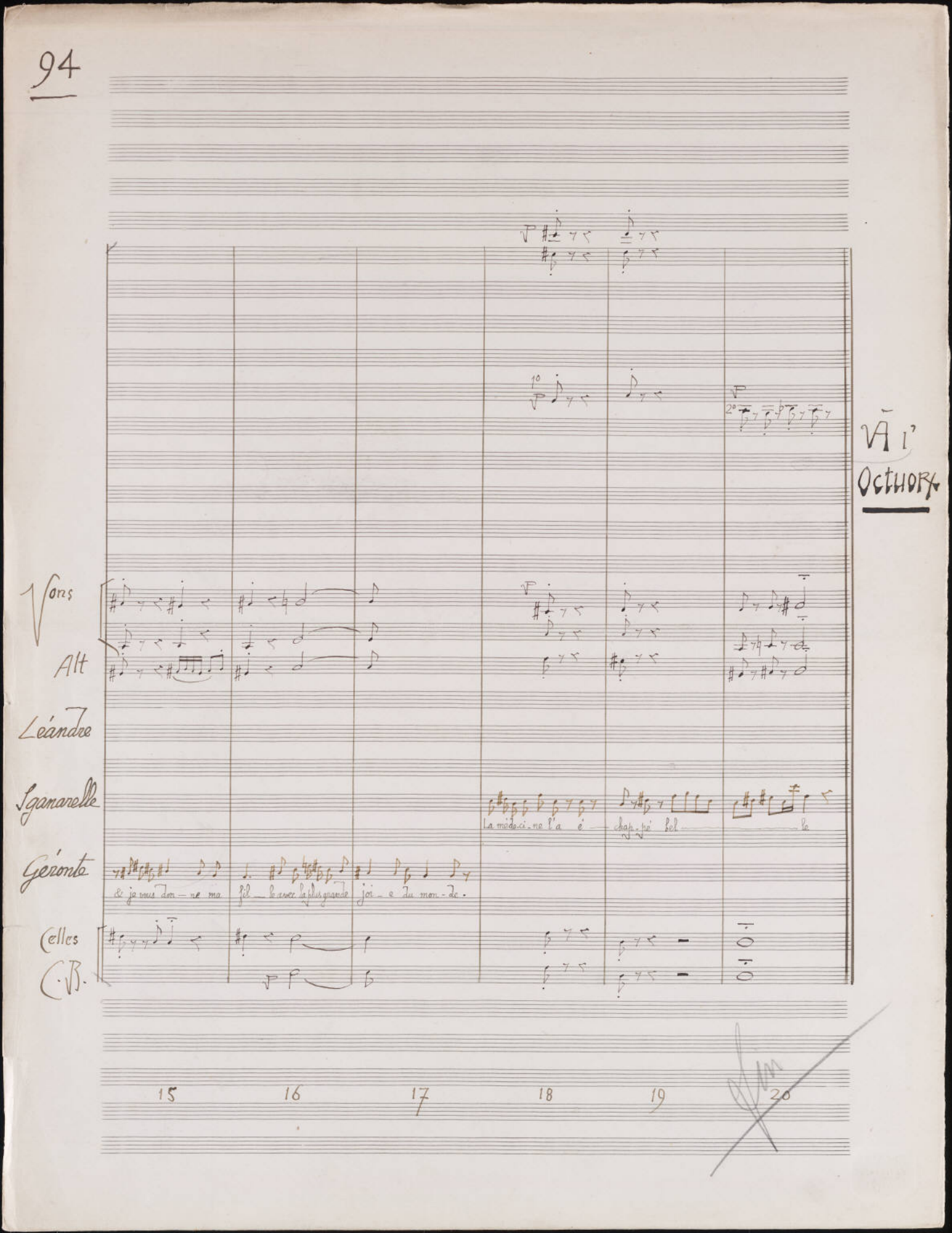
Celles

C.B.

3 4 5 6 7 8



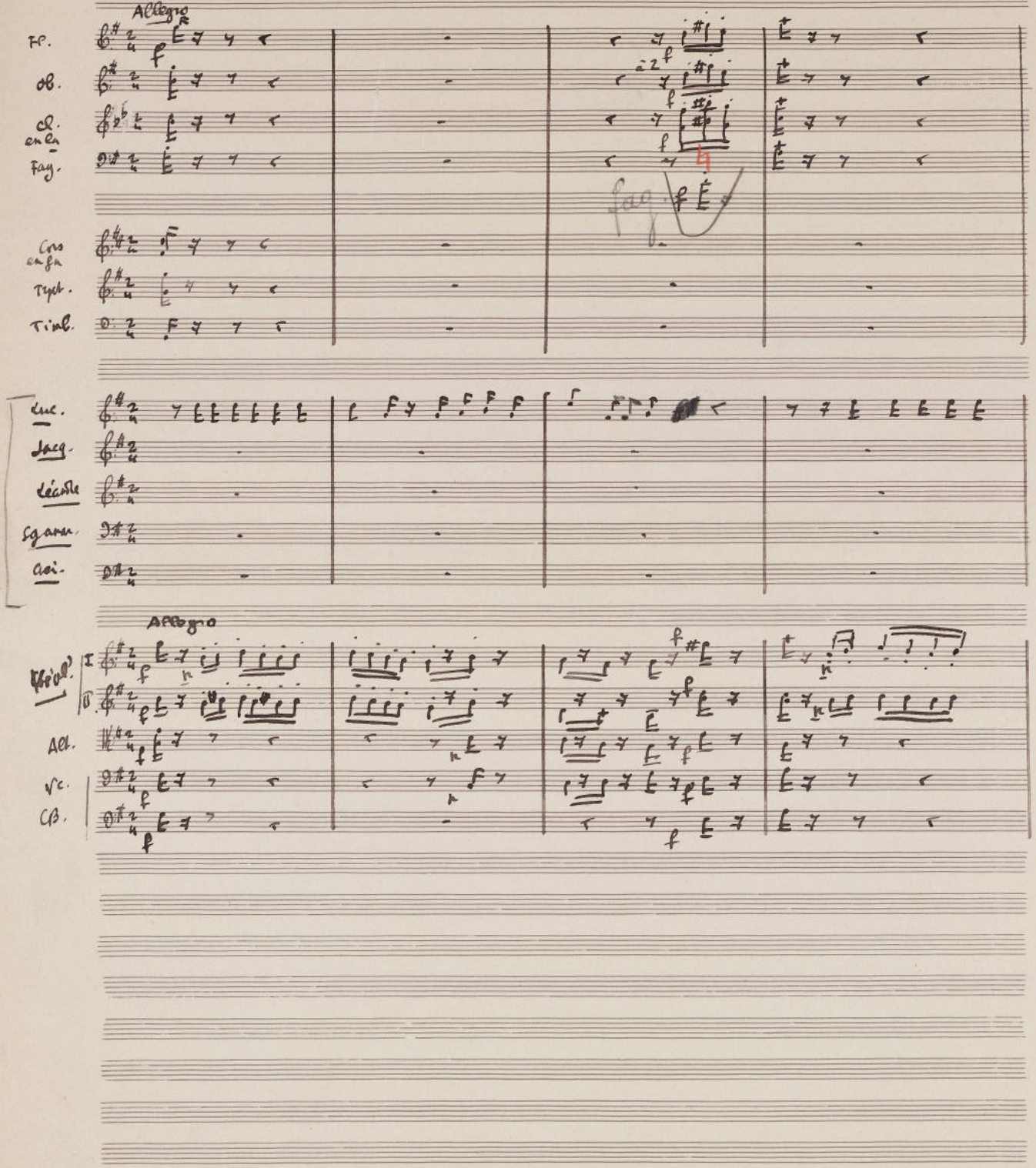

Fl.
Tromp.
1°
Vons
Alt.
Léandre
par où j'apprends que mon oncle est mort, et que je suis
hé-ri-tier de tous ses biens.
Géronte
Mon-sieur, vo-tre ne-veu m'est tout à fait com-pa-ssi-ble
Celles
C.B.
9
10
11
12
13
14

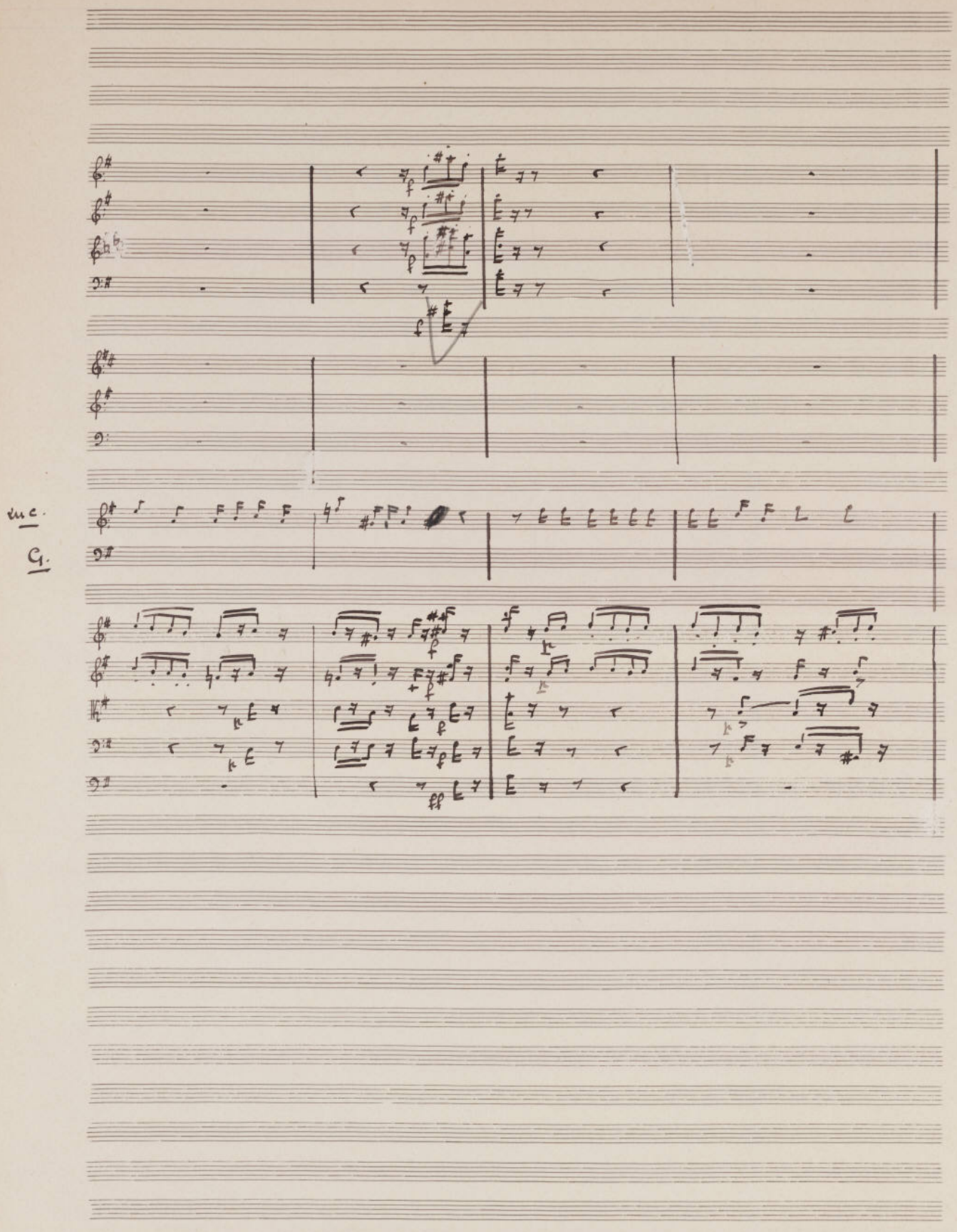

Vons
Alt
Léandre
Sganarelle
Géronte
Celles
C.B.
1°
2°
La mé-de-ci-ne l'a é — chap-pé bel — le
& je vous don — ne ma fil — le avec la plus grande joi — e du mon — de.
15
16
17
18
19
20

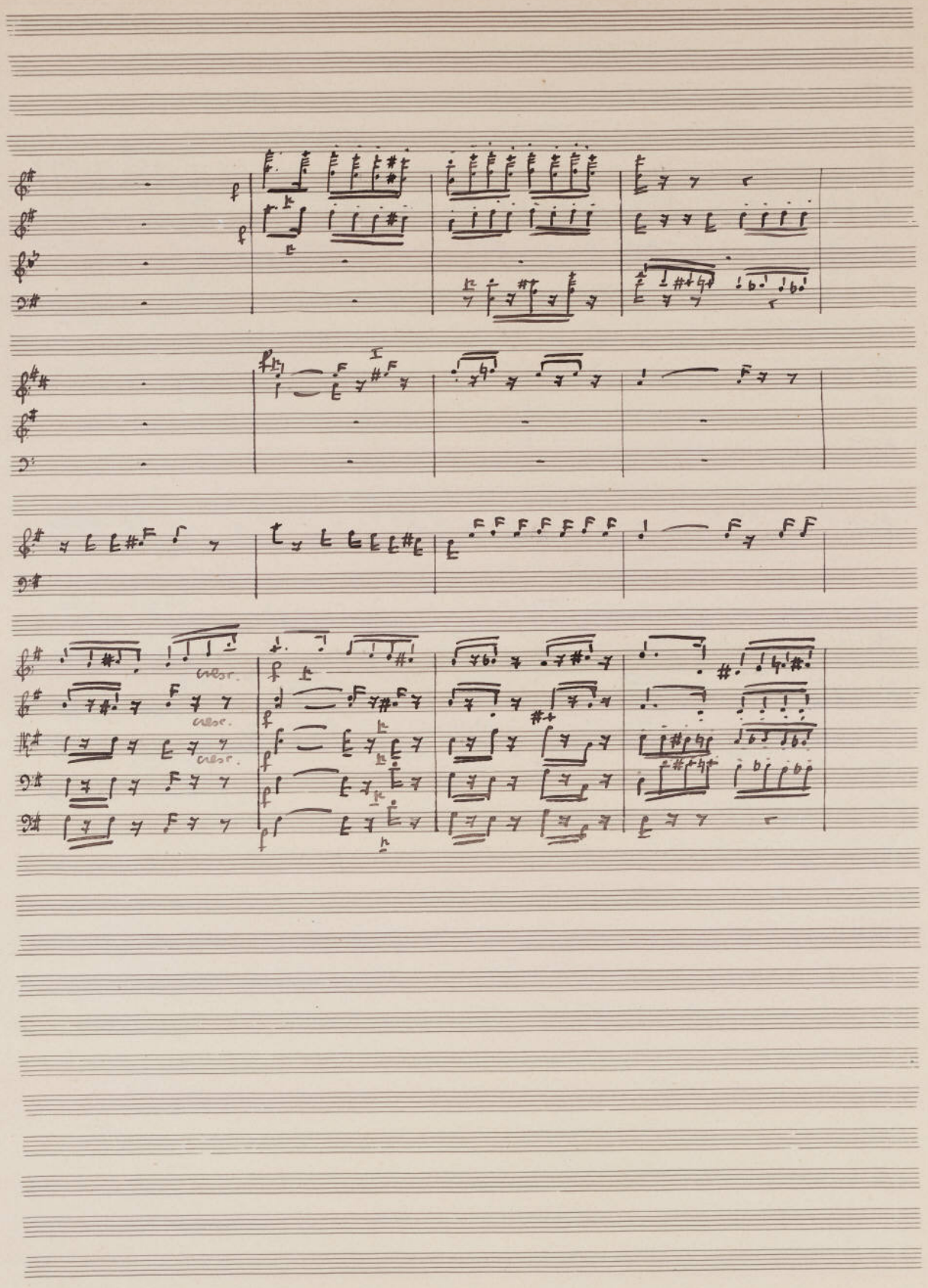
À l'Octuor

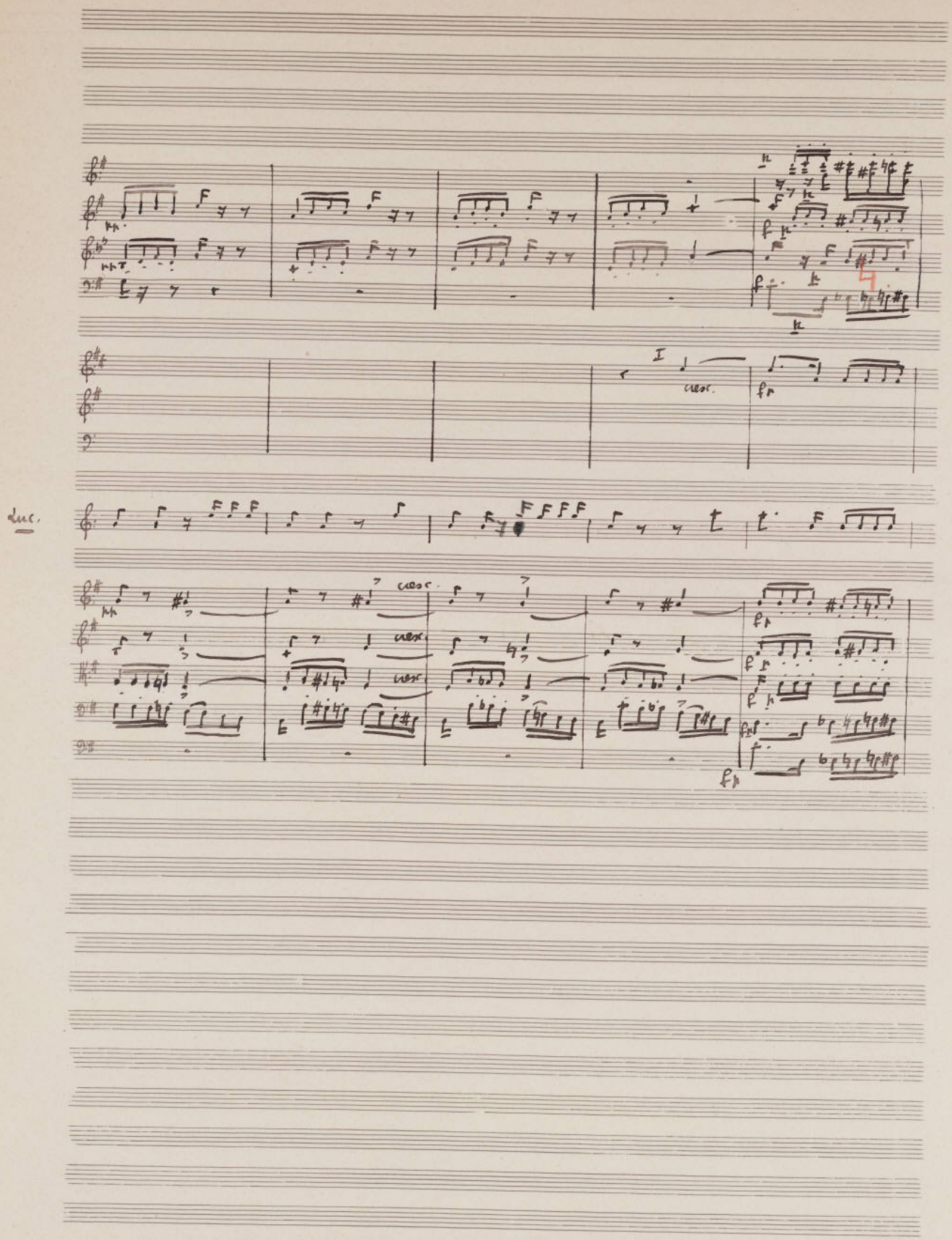
13 octuor final

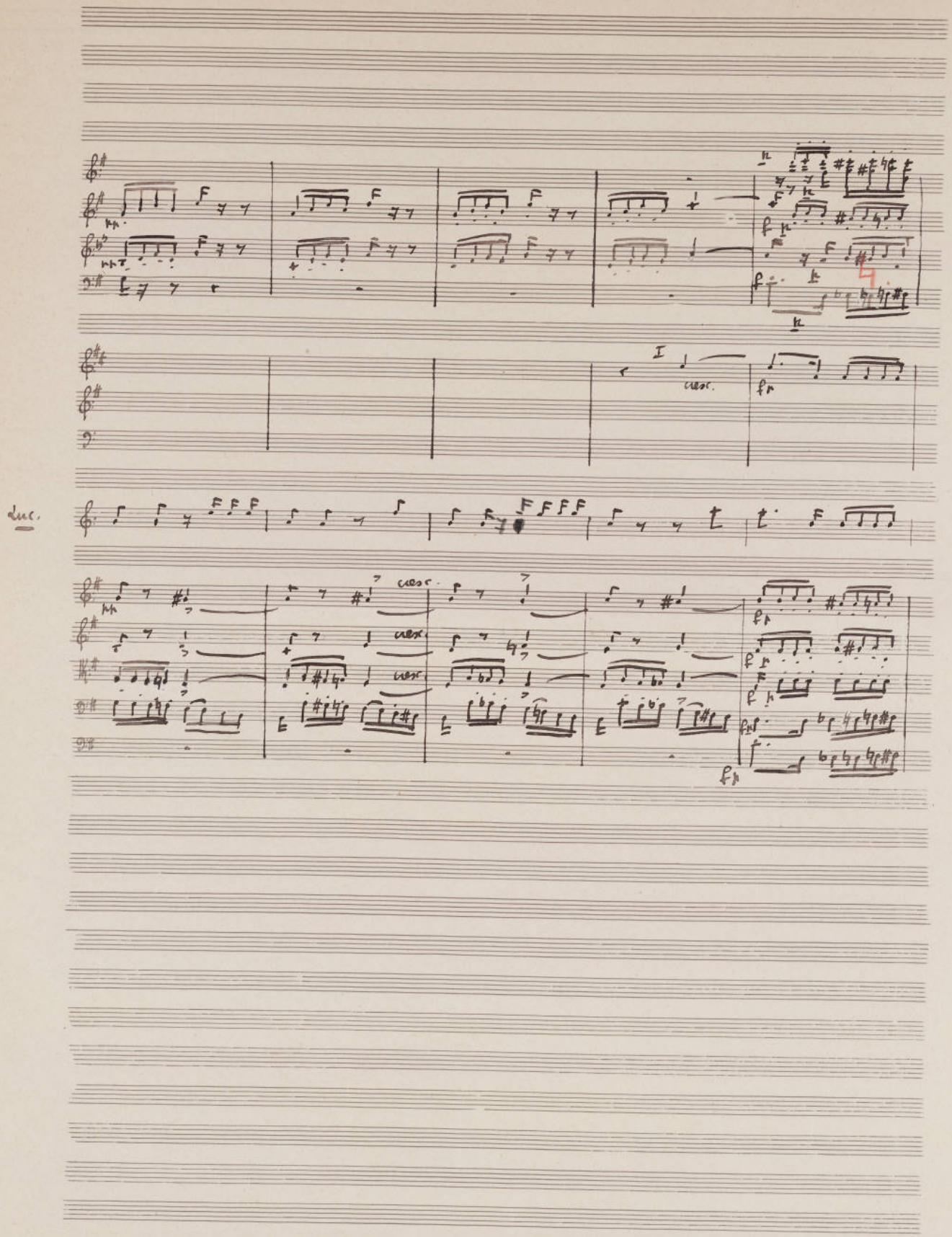
N°12 - quintette

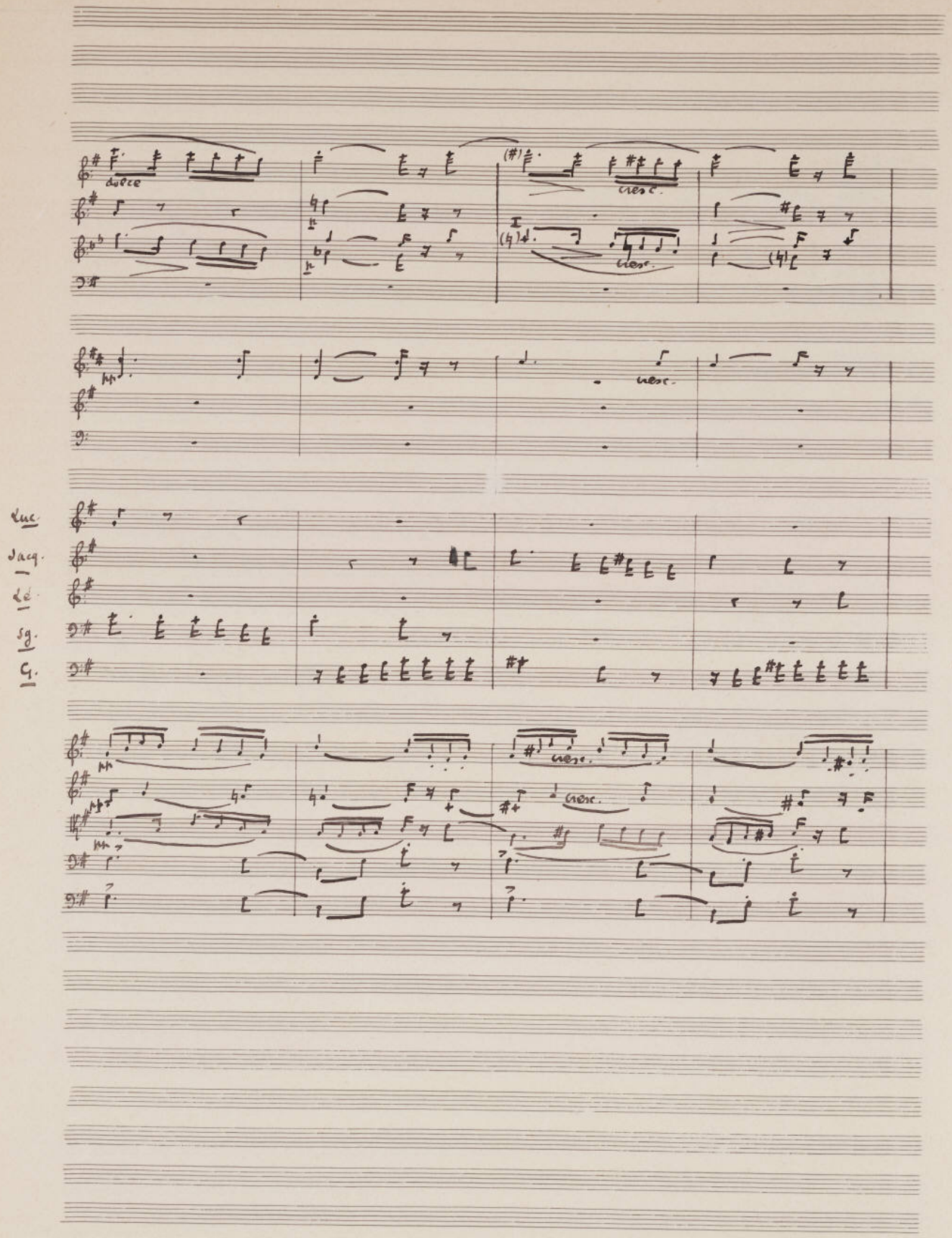


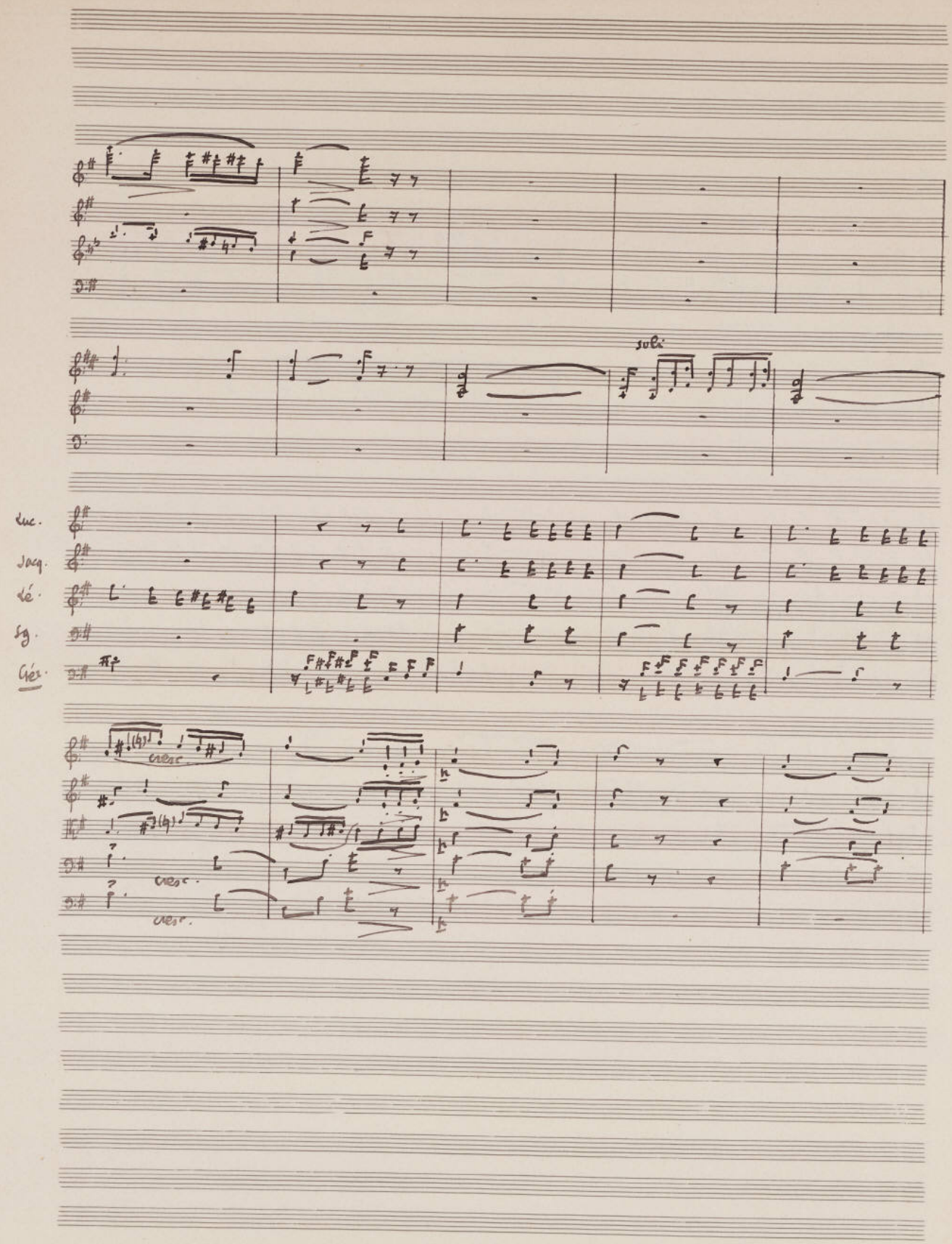

mc.
G.

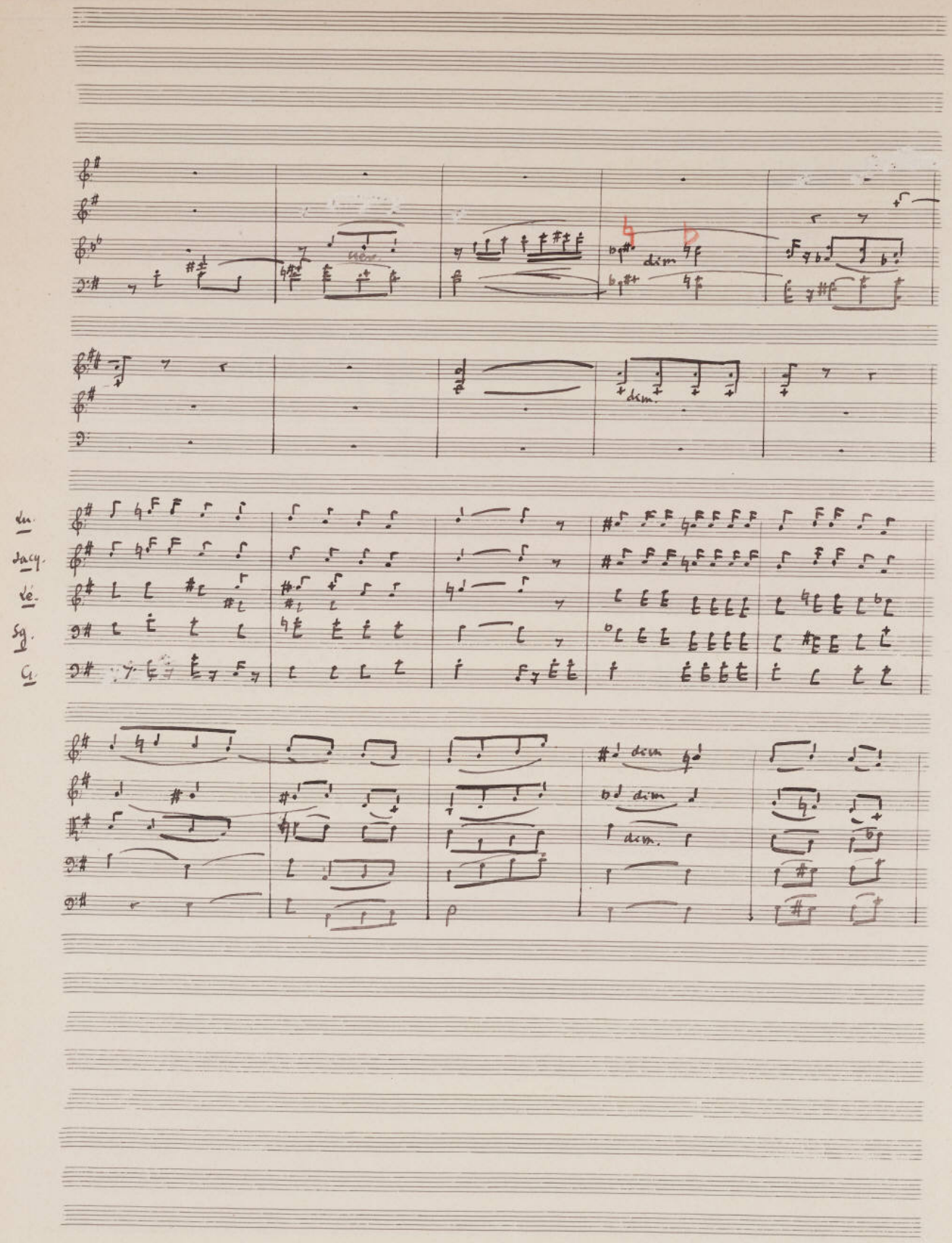


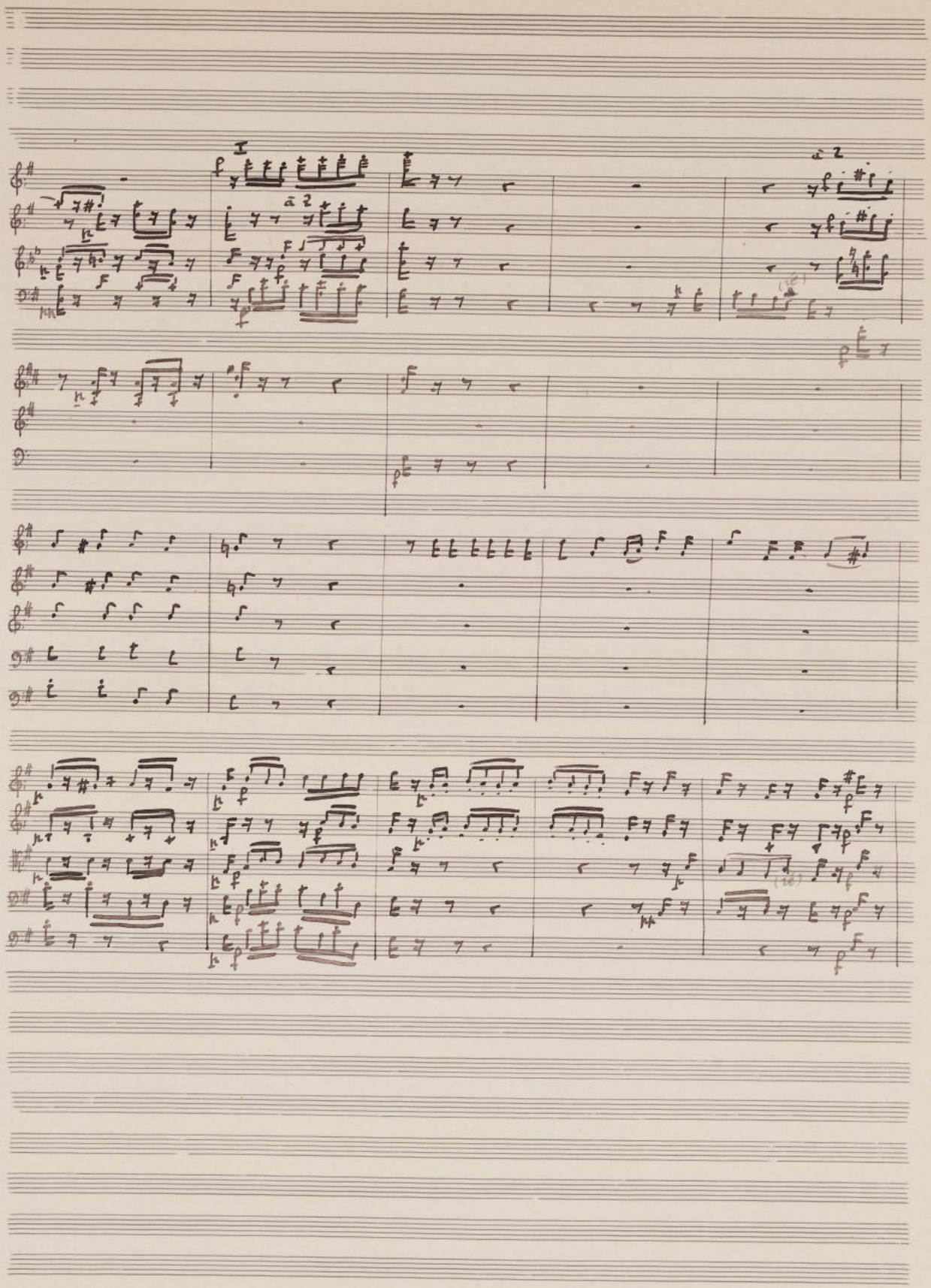

I
cresc.
duc.

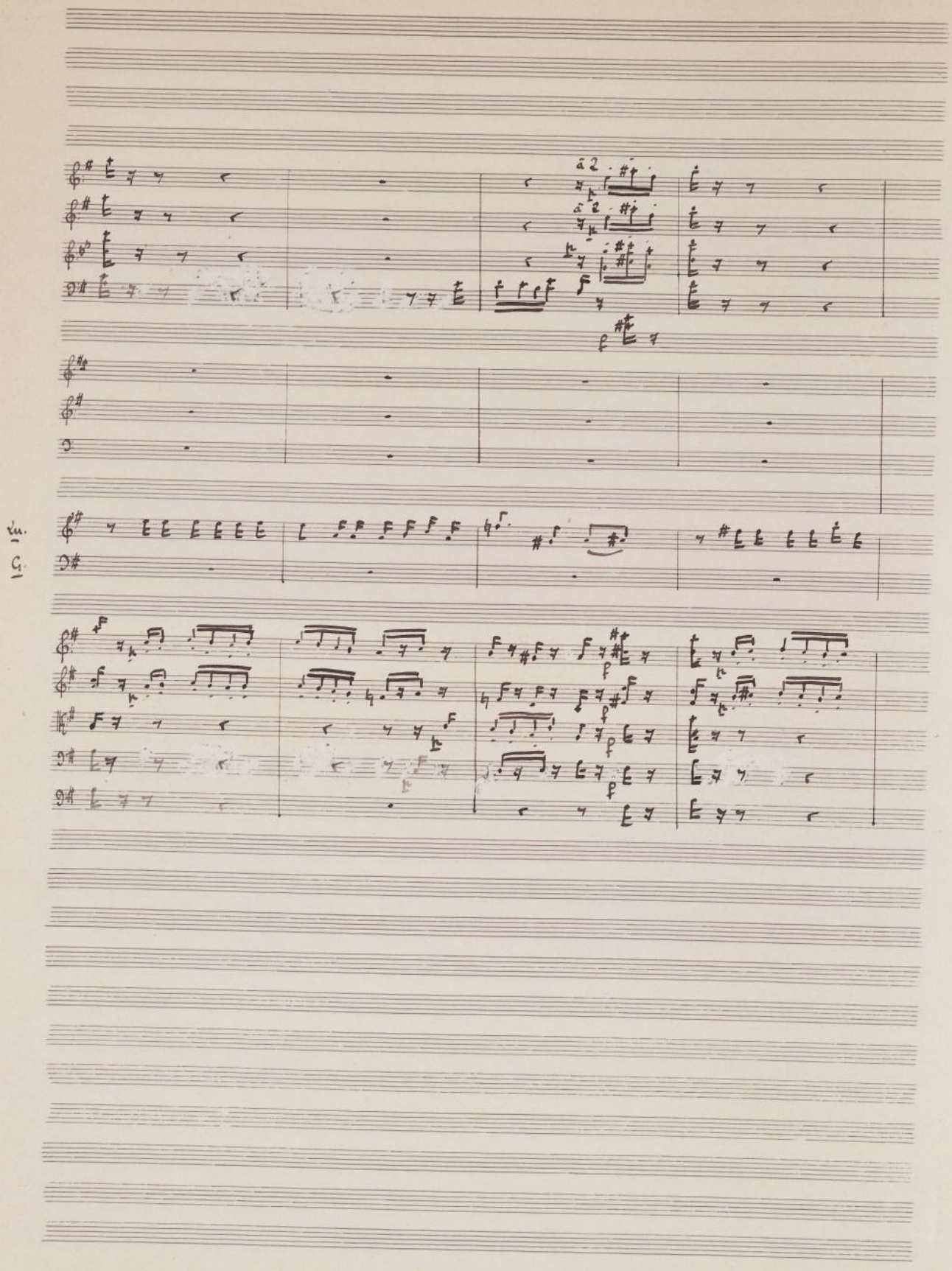

I
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

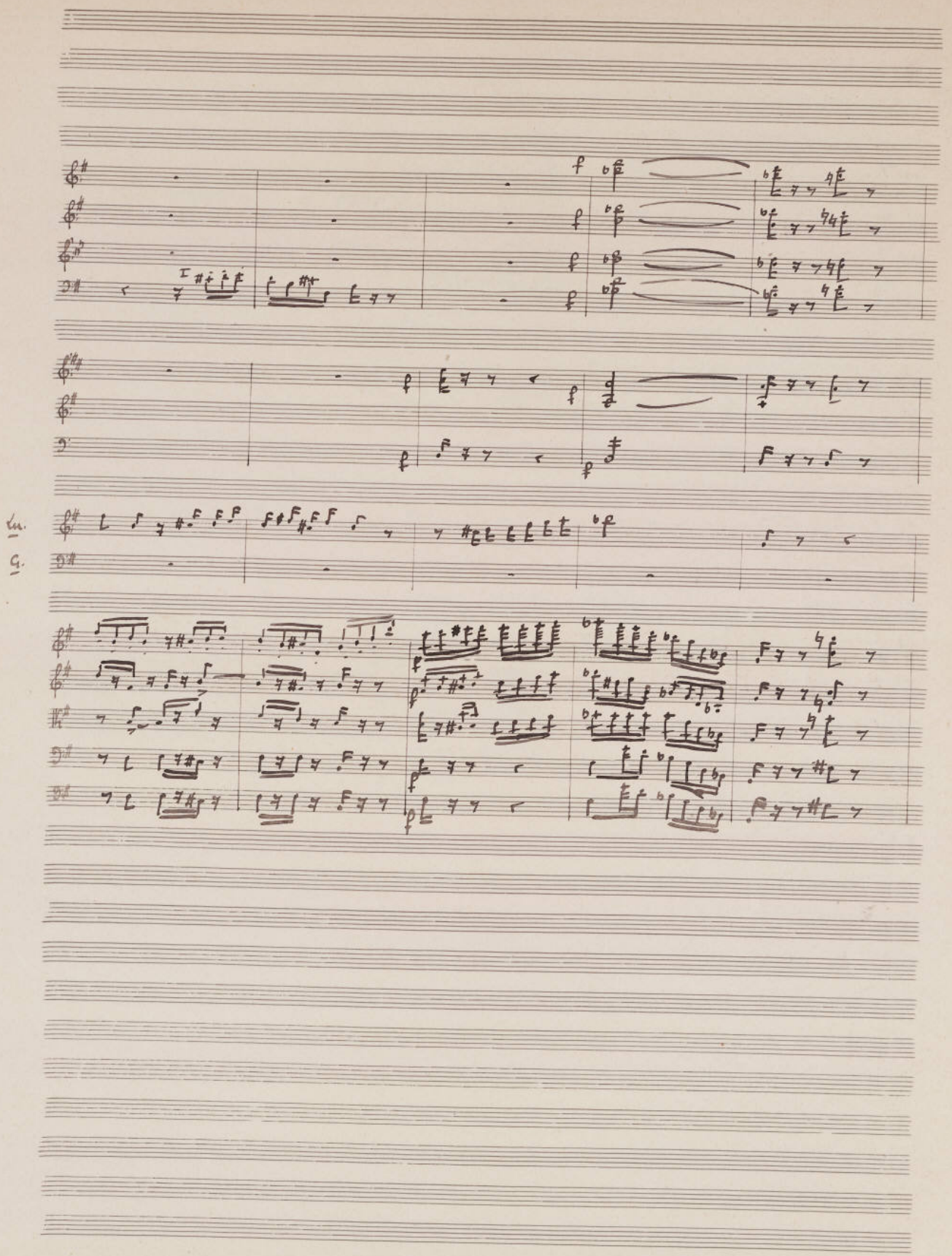

douce
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
Luc.
Jacq.
Lé.
Sg.
Cl.

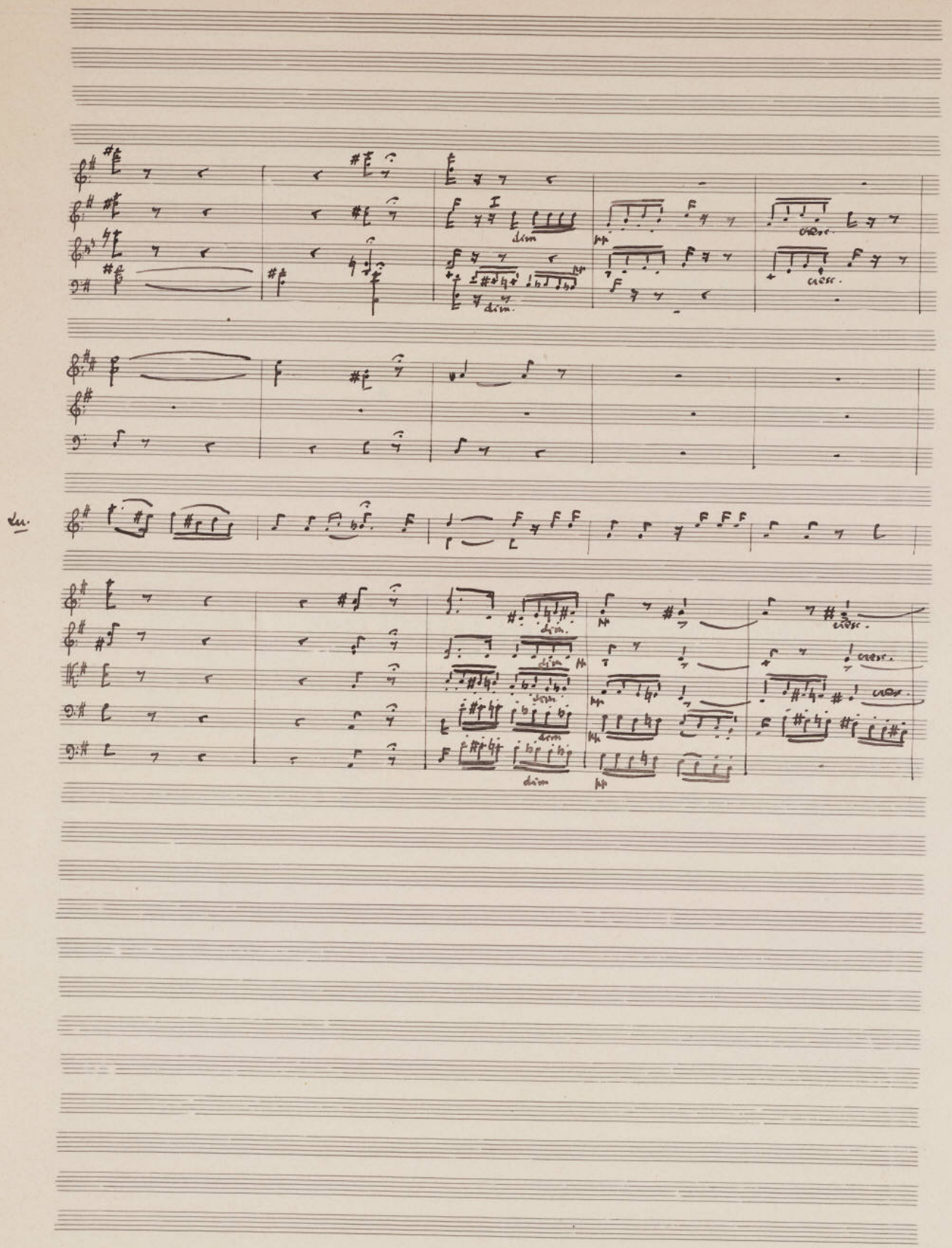

soli
Luc.
Jacq.
Lé.
Sg.
Gér.
cresc.
cresc.
cresc.

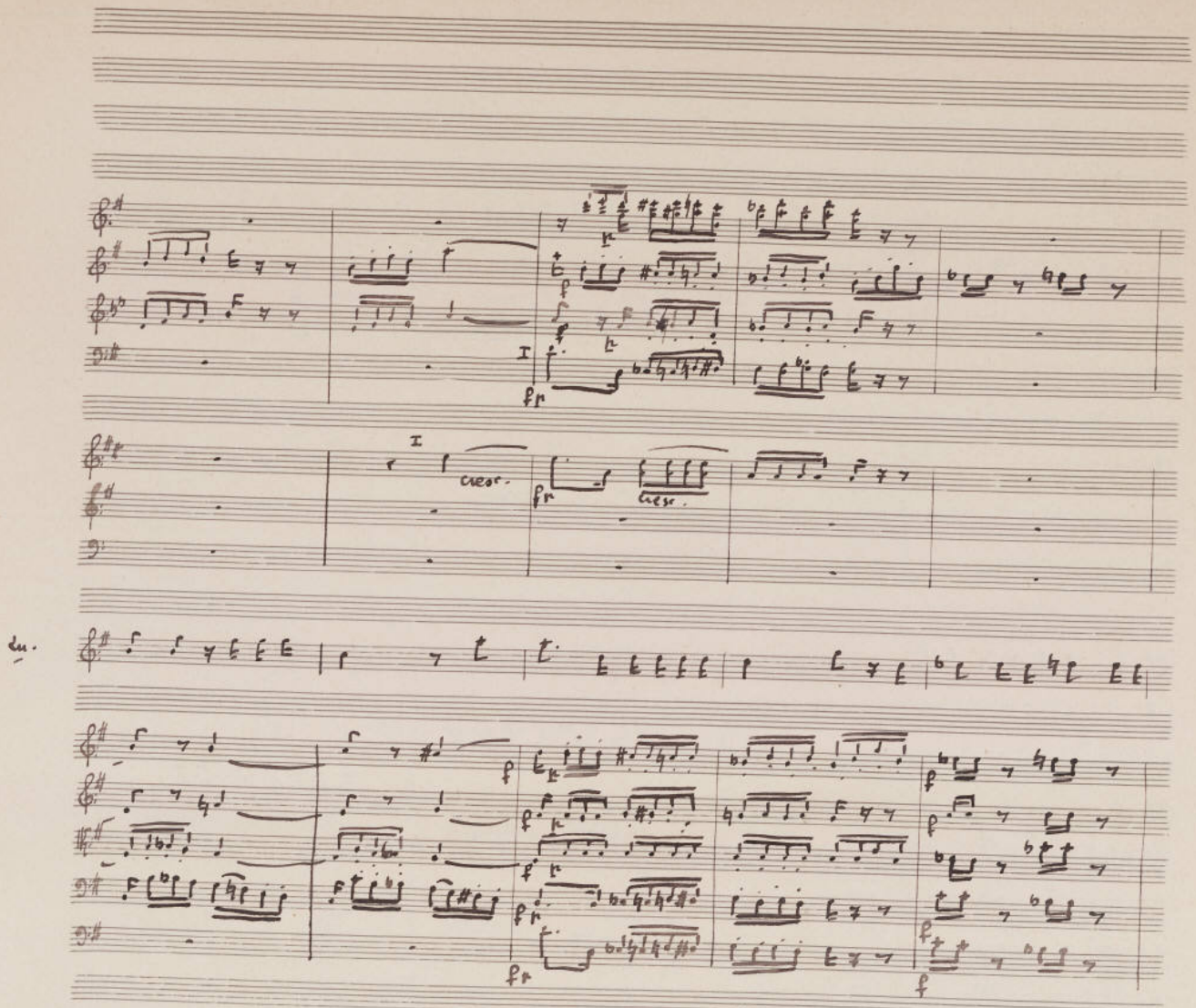

dim
dim.
Lu.
Jacq.
Lé.
Sg.
G.
dim
dim
dim.

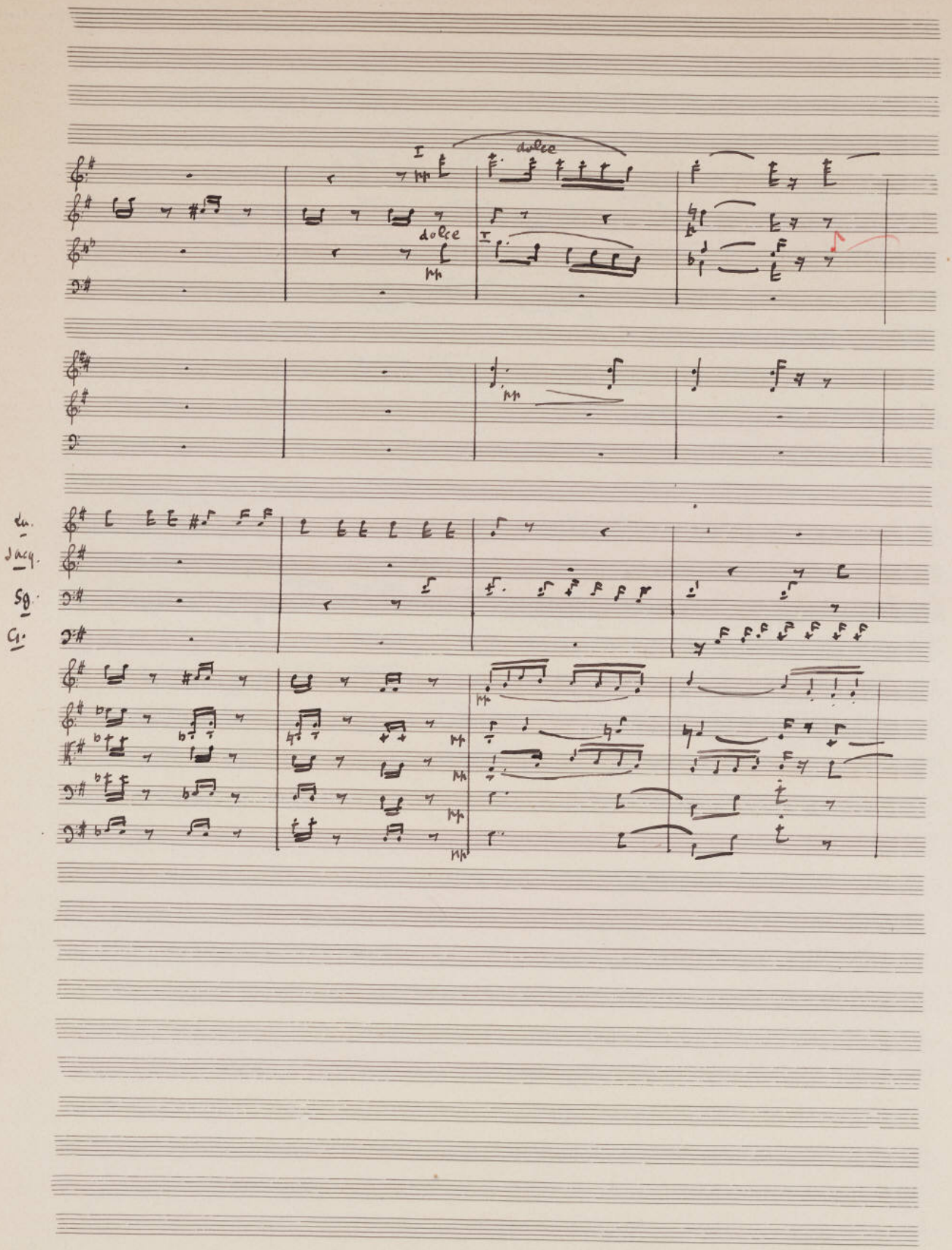


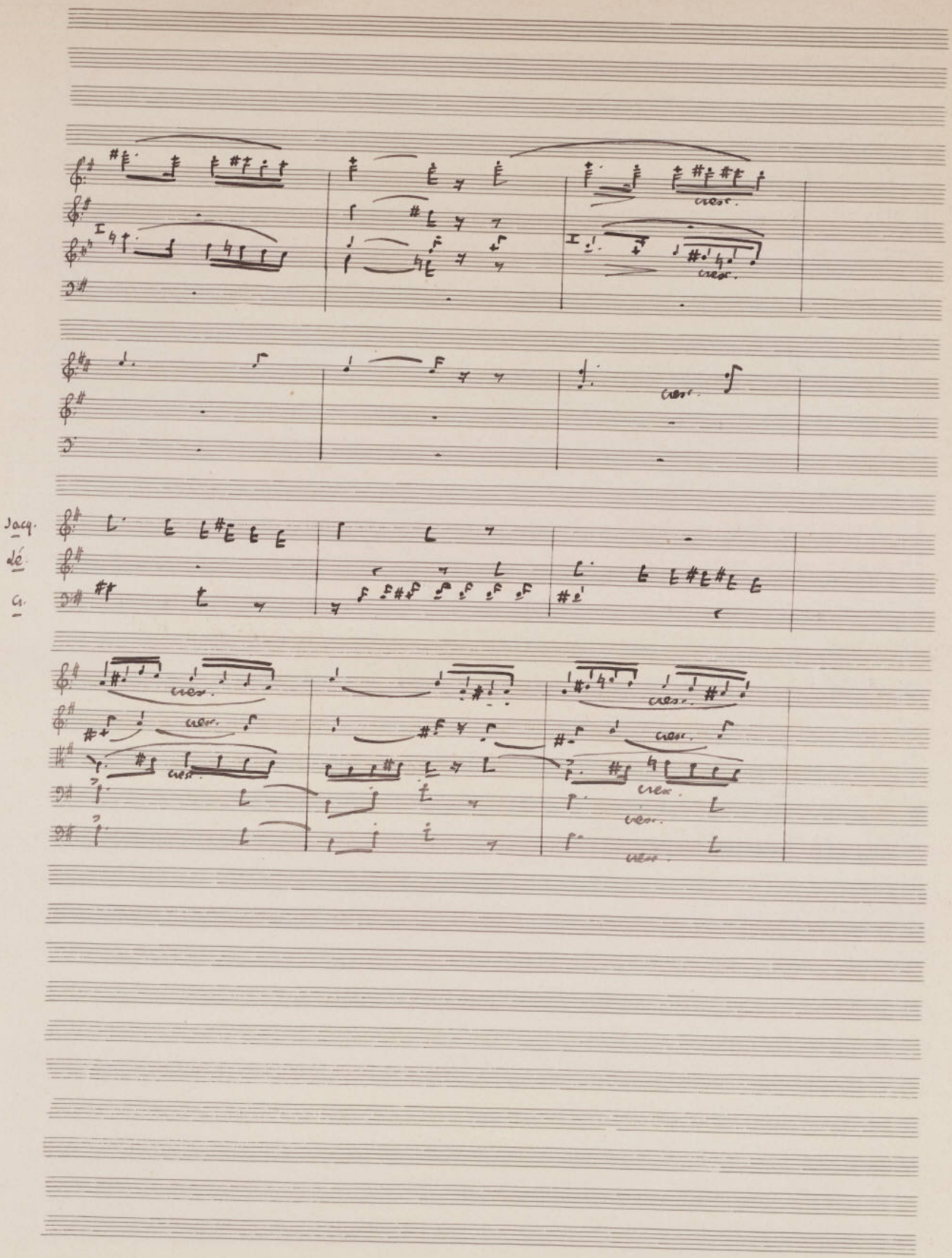

à 2
à 2
Lu.
G.

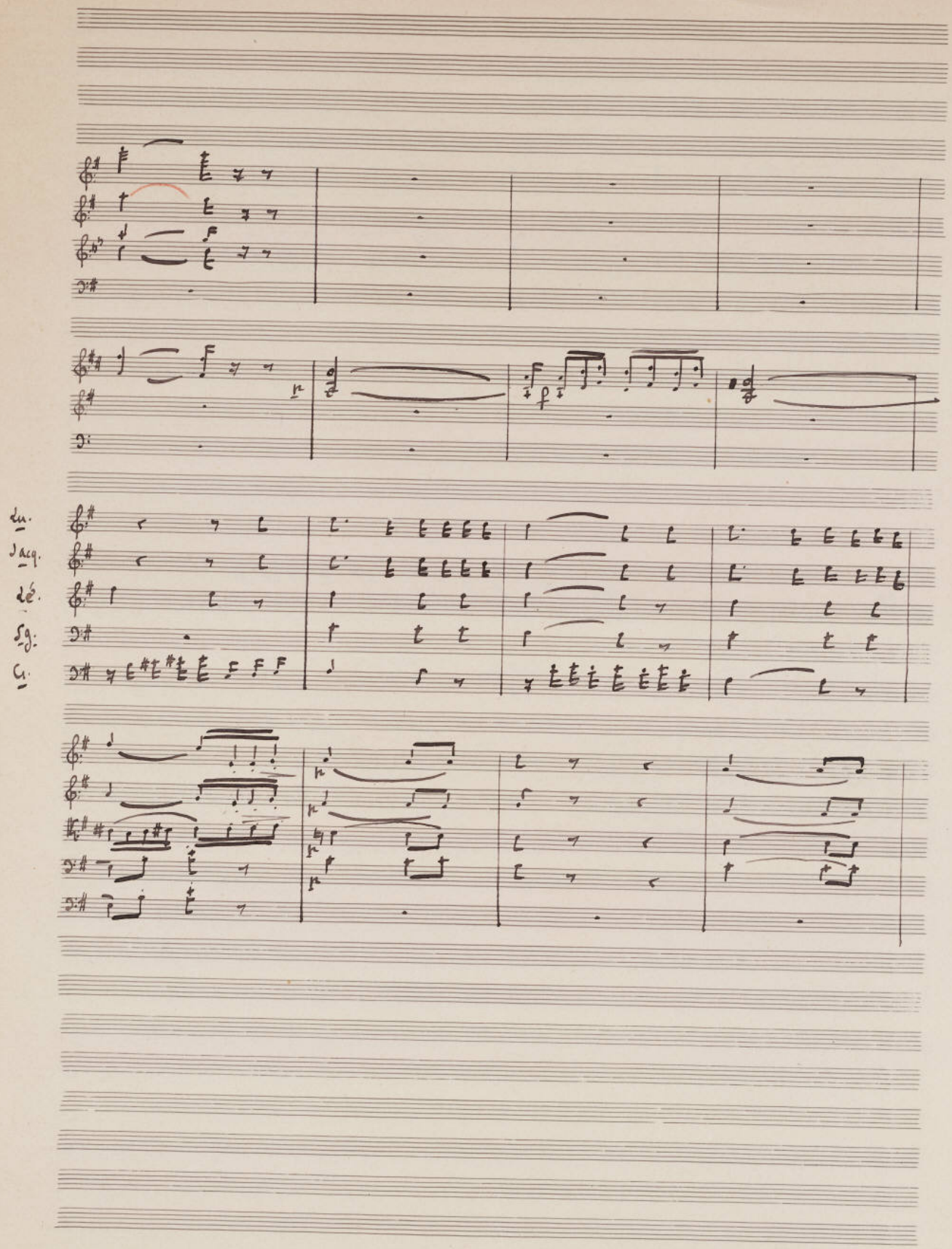


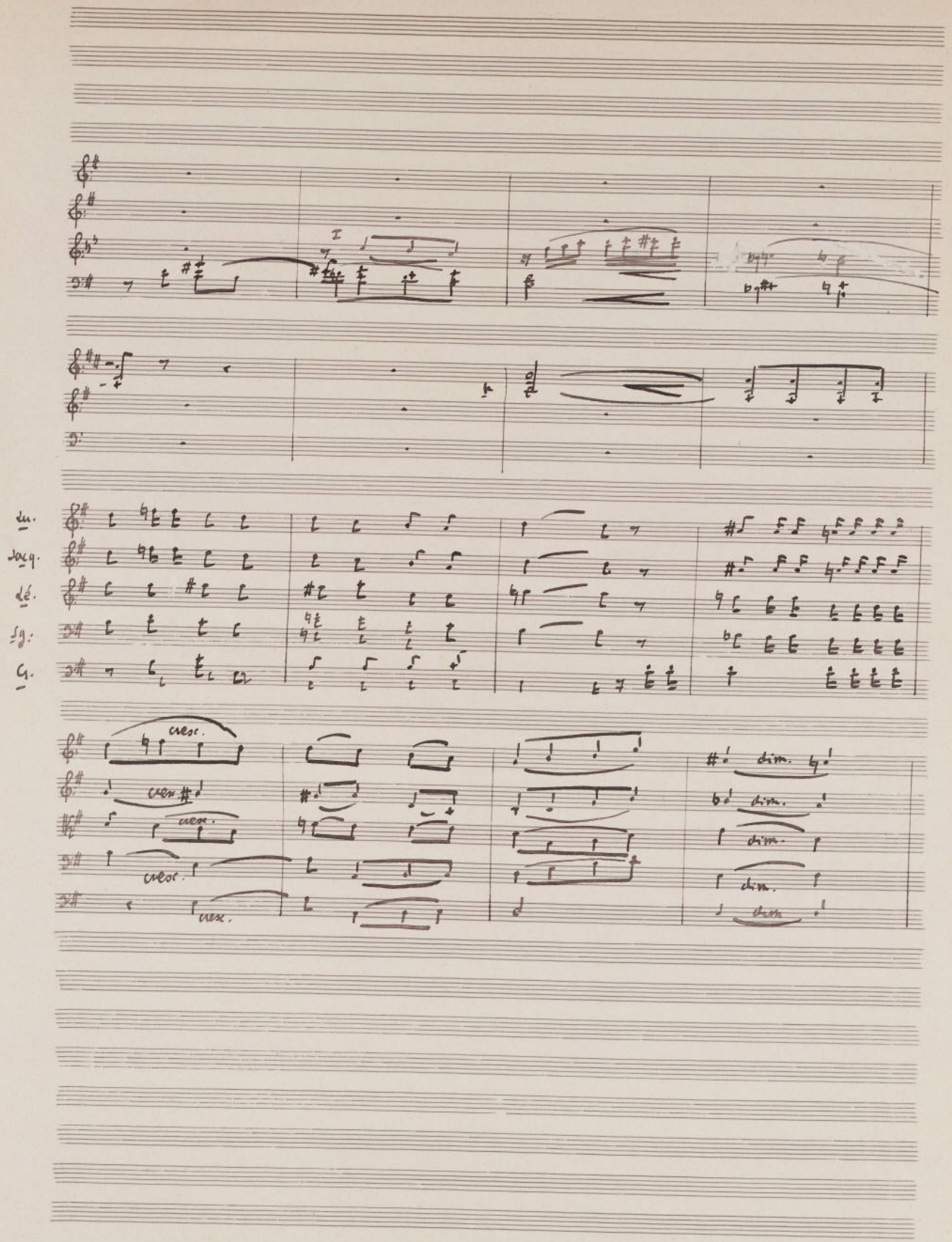

dim.
dim.
cresc.
cresc.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
cresc.
cresc.
cresc.

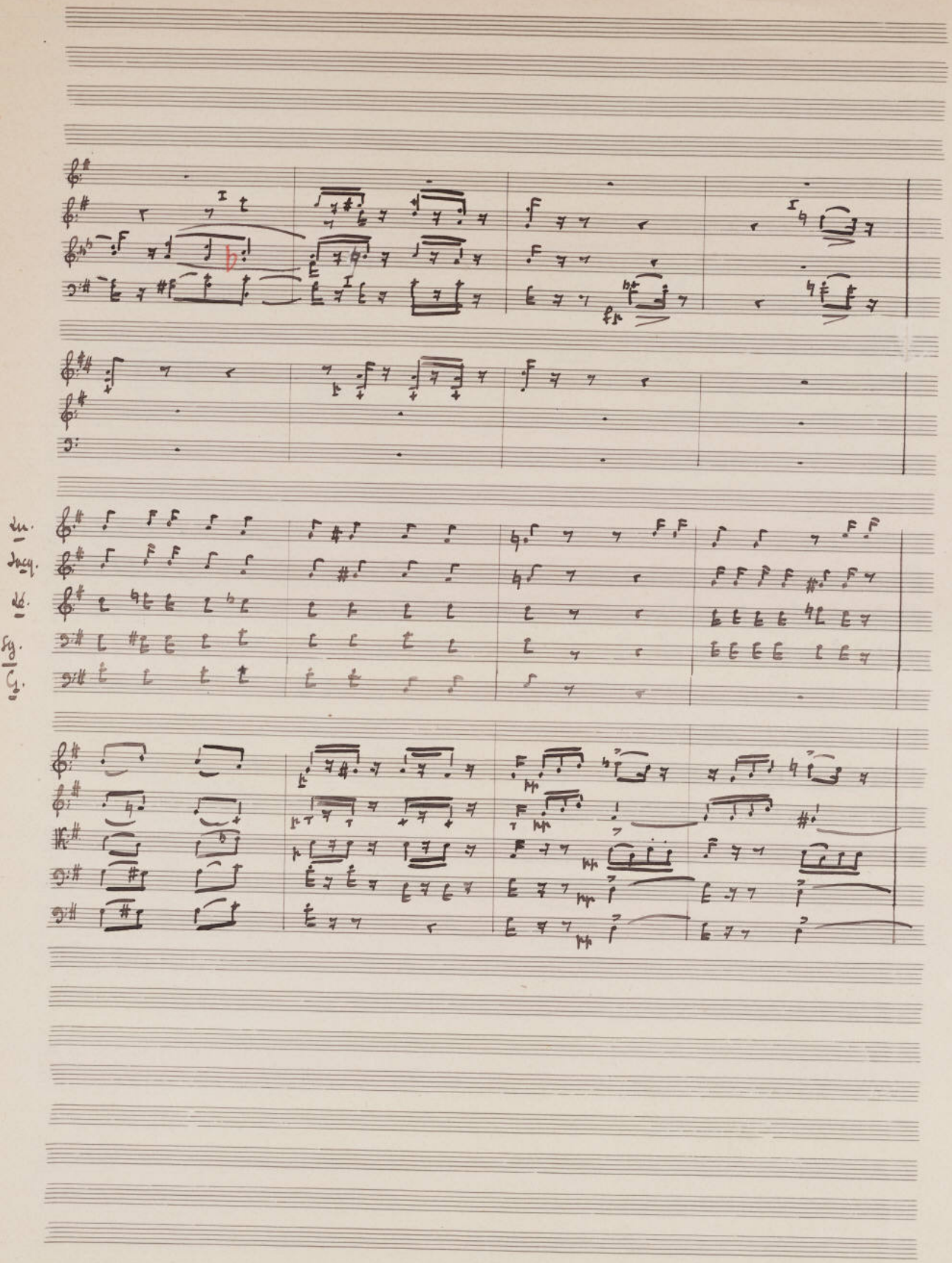

cresc.
cresc.

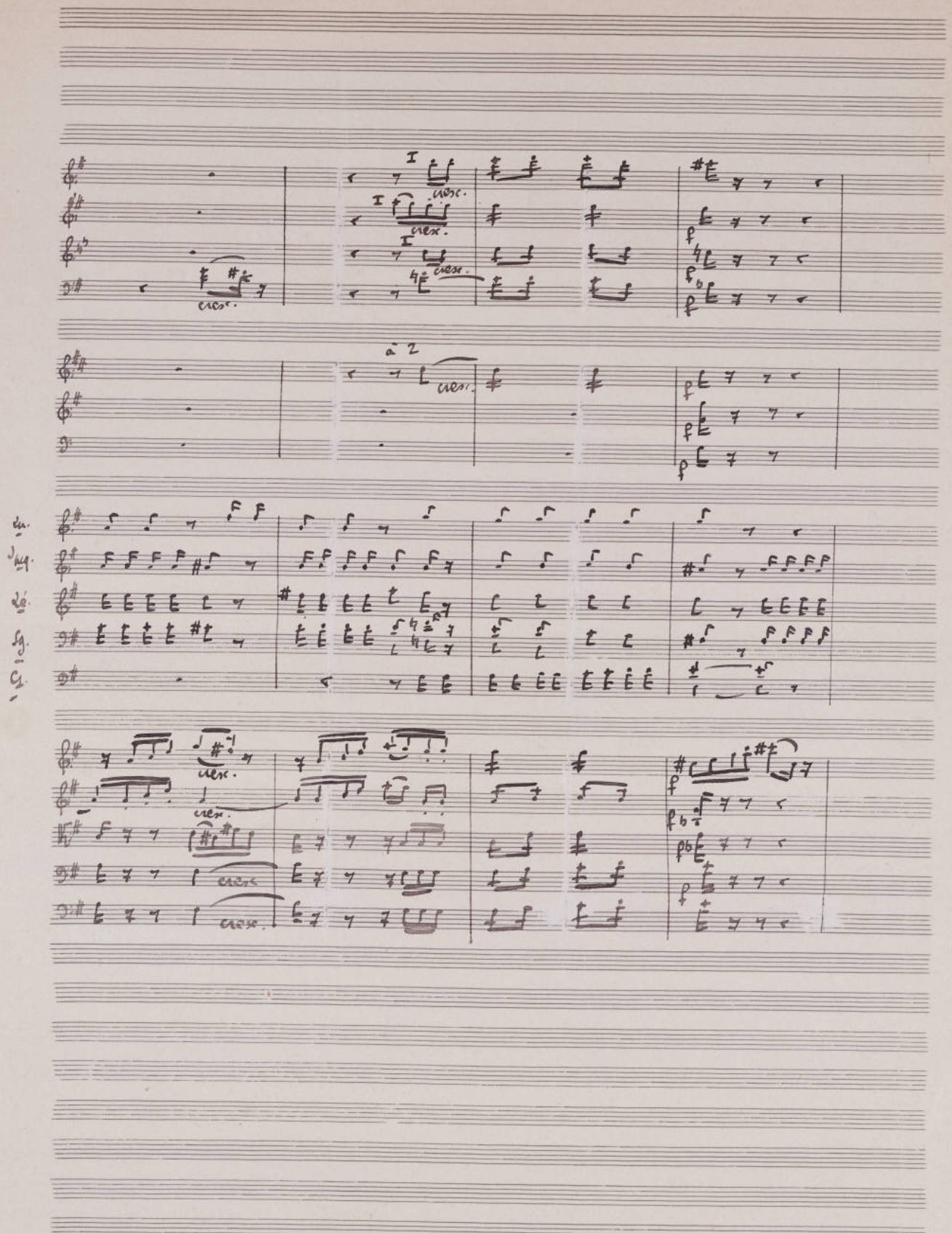

dolce
dolce
dolce
Cl.

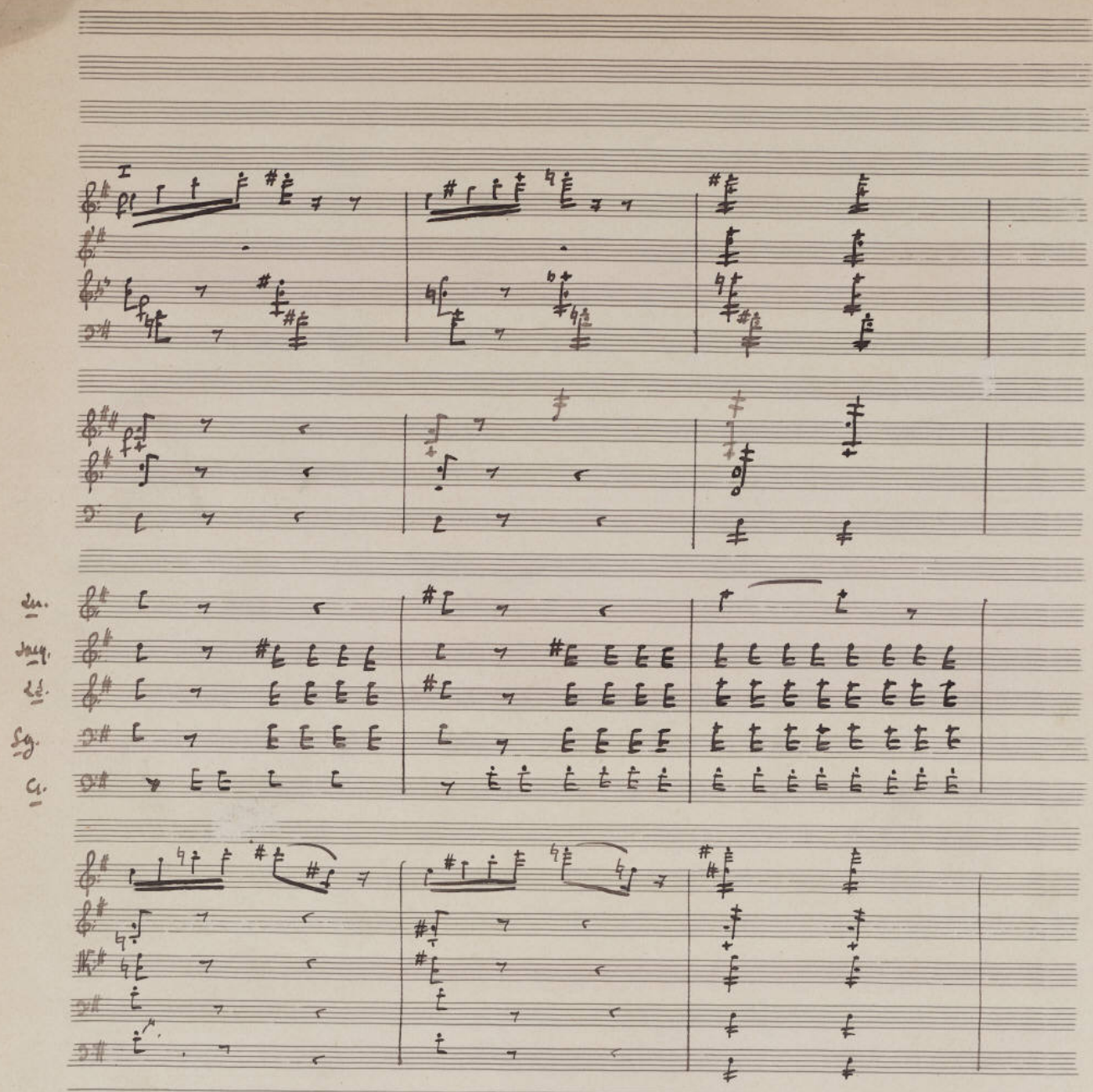

Jacq.
dé.
Cl.

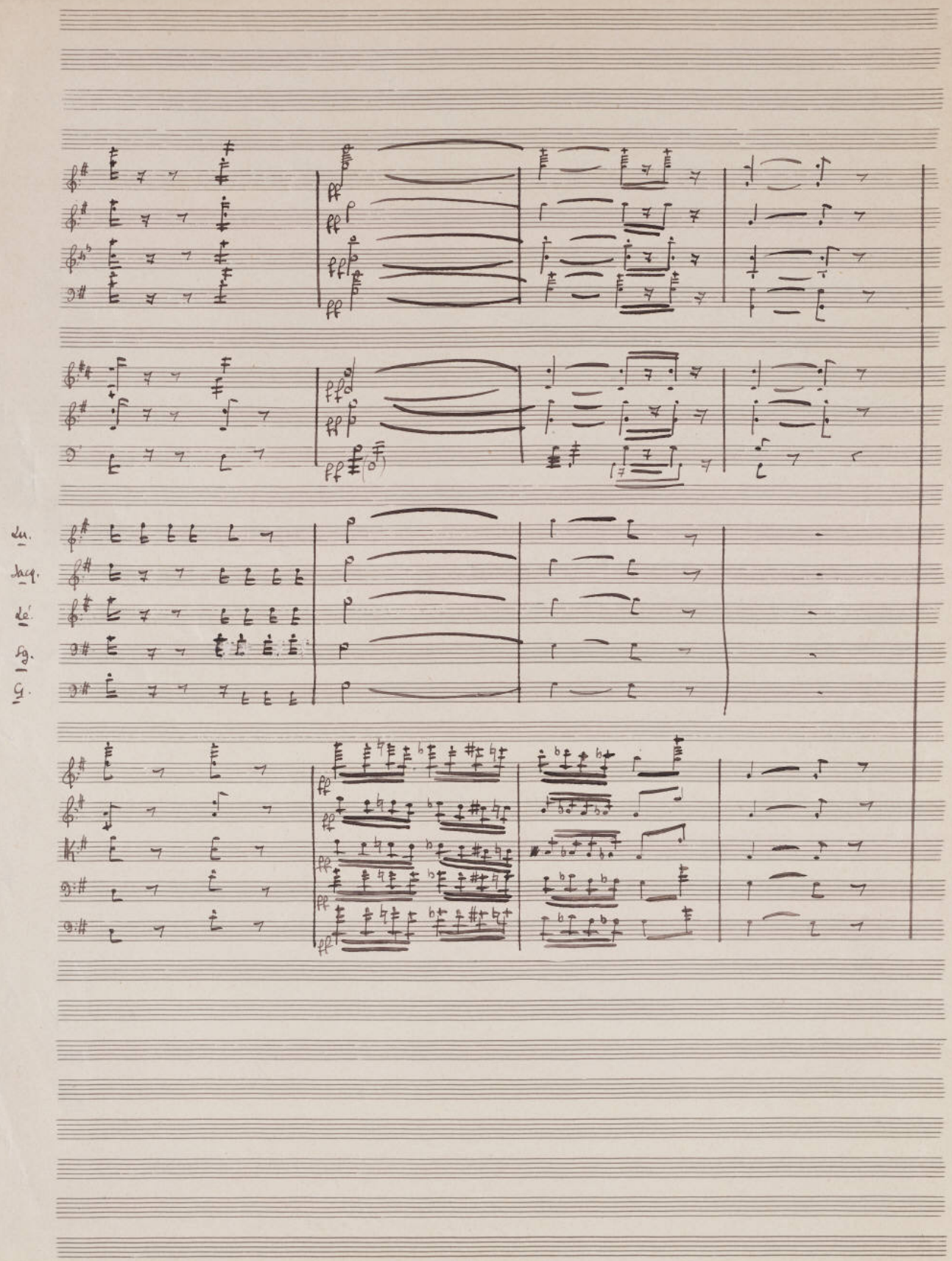

Lu.
Jacq.
Lé.
Sg.
Cl.


Lu.
Jacq.
Lé.
Sg.
G.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.








Lu.
Jacq.
Lé.
Sg.
G.

Pour le Médecin malgré lui.
++++++++++++++++++++++++++

LUCINDE
Cet héritage, mon père,
A bien sû vous faire changer
GERONTE
Quoi ?
LUCINDE
Les chaînes d'or sont légères.
On ne pourrait trop m'en charger.
GERONTE
Mais...
LUCINDE
Un gendre privé de rentes
N'a de grâce ni de vertus.
GERONTE
Je..
LUCINDE
Non mais son mérite augmente
Avec le nombre des écus.

Refrain

ENSEMBLE : LUCINDE
Point d'affaire, Je veux Léandre
Je parle Vous l'avez voulu
Enfin, vous avez dû vous rendre
Au point que j'avais résolu.
GERONTE
Voyez si l'on voudra m'entendre.
Je te dis que j'ai tout conclu.
Je n'en veux d'autre que Léandre;
C'est un point que j'ai résolu
SGANARELLE, LEANDRE ET JACQUELINE
Et vite donnez-lui Léandre
Tous vos discours sont superflus.
Il faut consentir à l'entendre
Puisqu'enfin son choix vous a plu
ooooooooooo

GERONTE
Tu...
LUCINDE
La puissance paternelle
N'a pas pu m'imposer sa loi
GERONTE
Mais...
LUCINDE
Votre volonté cruelle
Vint se briser devant ma foi

GERONTE
La..
LUCINDE
Pour céder au mariage
Il faut un mari de son goût.
GERONTE
Bah!...
LUCINDE
C'est le parti le plus sage
Que Léandre soit mon époux
Refrain (Comme plus haut)

LUCINDE et Martine
Cette affaire
Finit bien.
Oui mon père (à Géronte)
Bien, bien, bien
GERONTE
Votre père
N'a voulu que votre bien
SGANARELLE, LEANDRE, JACQUELINE
De cette colère
Il ne reste rien
LUCINDE
Bien, bien, bien, bien.

Troisième Acte :

N° 9

Les quatre dernières mesures avant l'Octuor. (Voir le numéro des mesures : 17-18-19-20. La mesure 16 est ici pour le raccord.

Géronte

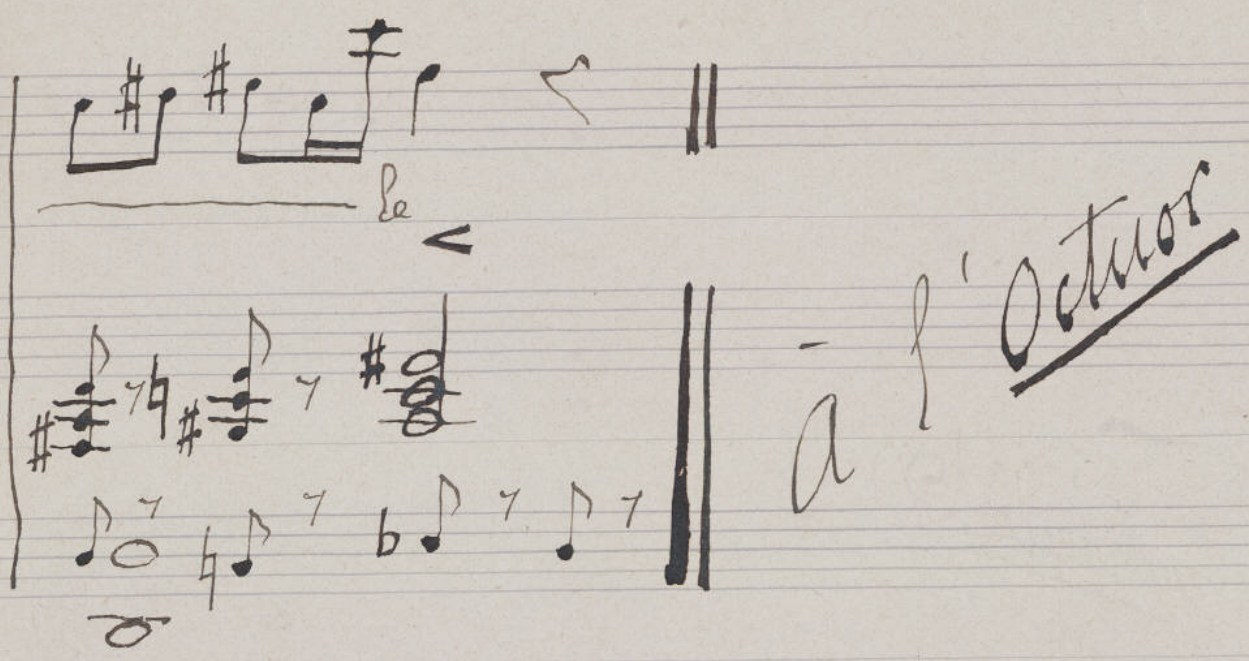
16 (raccord)

fil — le a - vec la plus grande

Sganarelle

joi - e du mon - de . La médeci - ne l'a é — chap - pé bel —

17 18 19



20

Médecin
malgré lui
Acte final

Le Médecin

malgré lui

N° 13 Ouverture finale

allegro (♩=160) **Octuor** N° 13 Couplets et ensemble

Quoi!

Lucinde — Cet hé-ri-ta-ge, mon pé-re, a bien su vous fai-re chan-ger Les chaî-nes d'or sont lé-

Martine — 2/4

Jacqueline

Lucas — 2/4

Léandre

Sganarelle

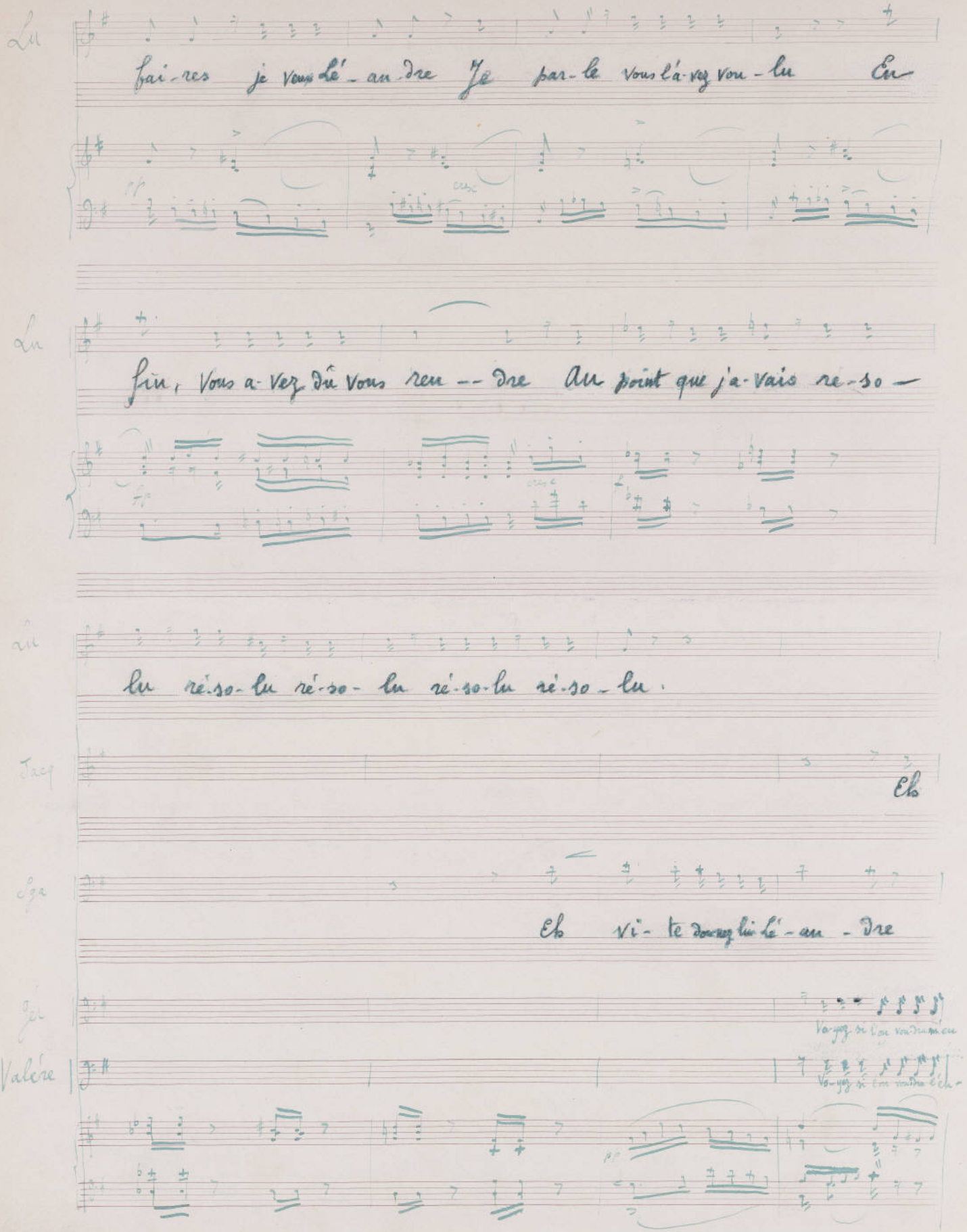
Géronte

Valère — 2/4

Mais...

Lo — gè-res. On ne pour-rait trop m'en char-ger. Un gen-dre pri-vé de rentes n'a de grâ-ce

L — ni de ver-tus. Je... Non mais son mé-rite aug-mente a-vec le nom-bre des é-cus. Point d'af-



Lu

fai-res je vous Lé-an-dre Je par-le vous l'a-vez vou-lu En

pp cresc

Lu

fin, vous a-vez dû vous ren--dre Au point que j'a-vais ré-so-

fp cresc

Lu

lu ré-so-lu ré-so-lu ré-so-lu ré-so-lu.

Jacq

Eh

Sga

Eh vi-te donnez lui Lé-an-dre

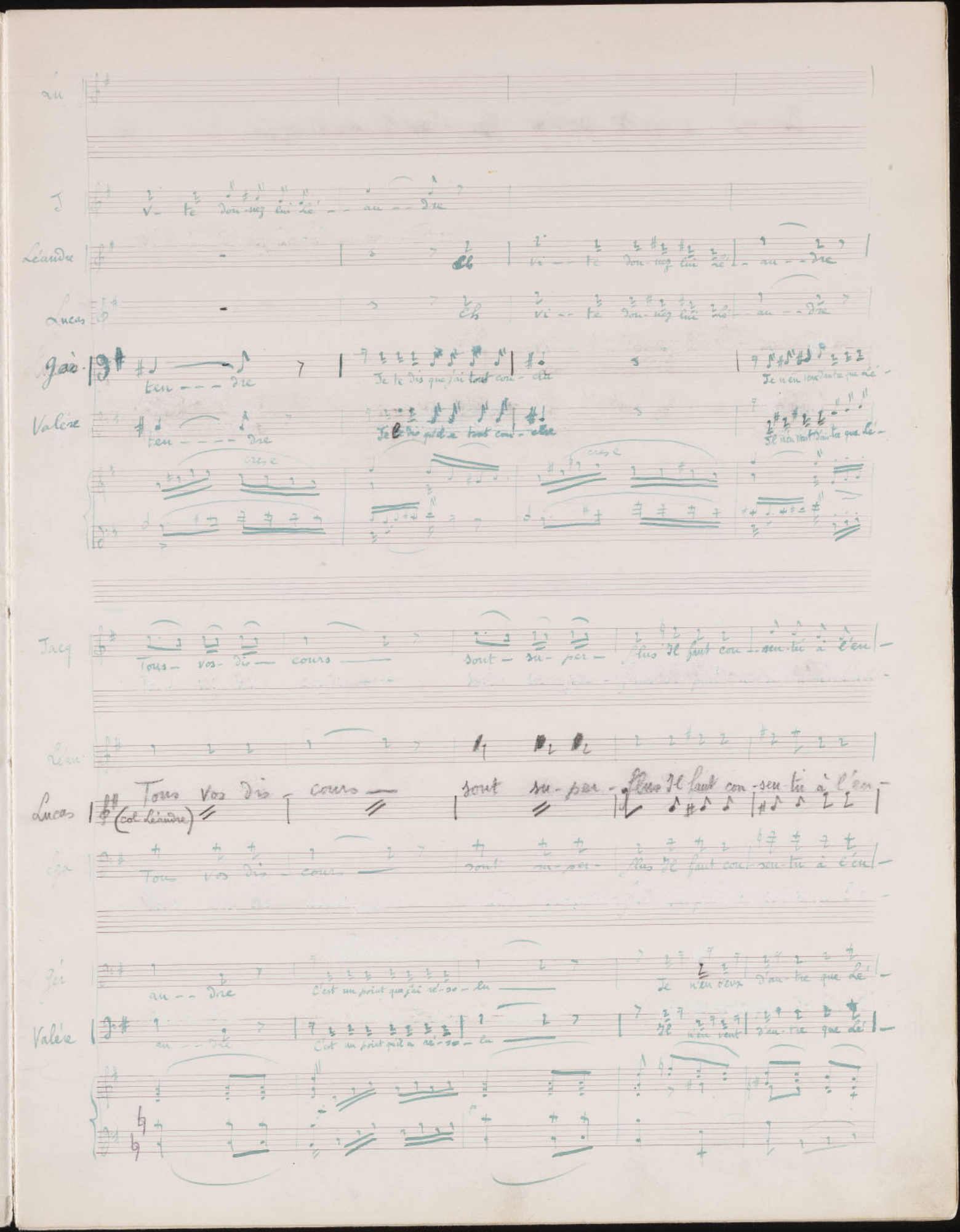
Gér

Va-yez si l'on voudra m'en

Valère

Va-yez si l'on voudra l'en-

pp



Lu

J — v- te don-nez lui Lé - - au - - dre

Léandre — Ch vi - - te don-nez lui Lé - - au - - dre

Lucas — Ch vi - - te don-nez lui Lé - - au - - dre

Gaz — ten - - - dre — Je te dis que j'ai tout con - cu — Je n'en veux d'au-tre que Lé -

Valère — ten - - - - dre — Je te dis qu'il a tout con - cu — Il n'en veut d'au-tre que Lé -

cresc — cresc

Jacq — Tous - vos - dis - cours — sont - su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

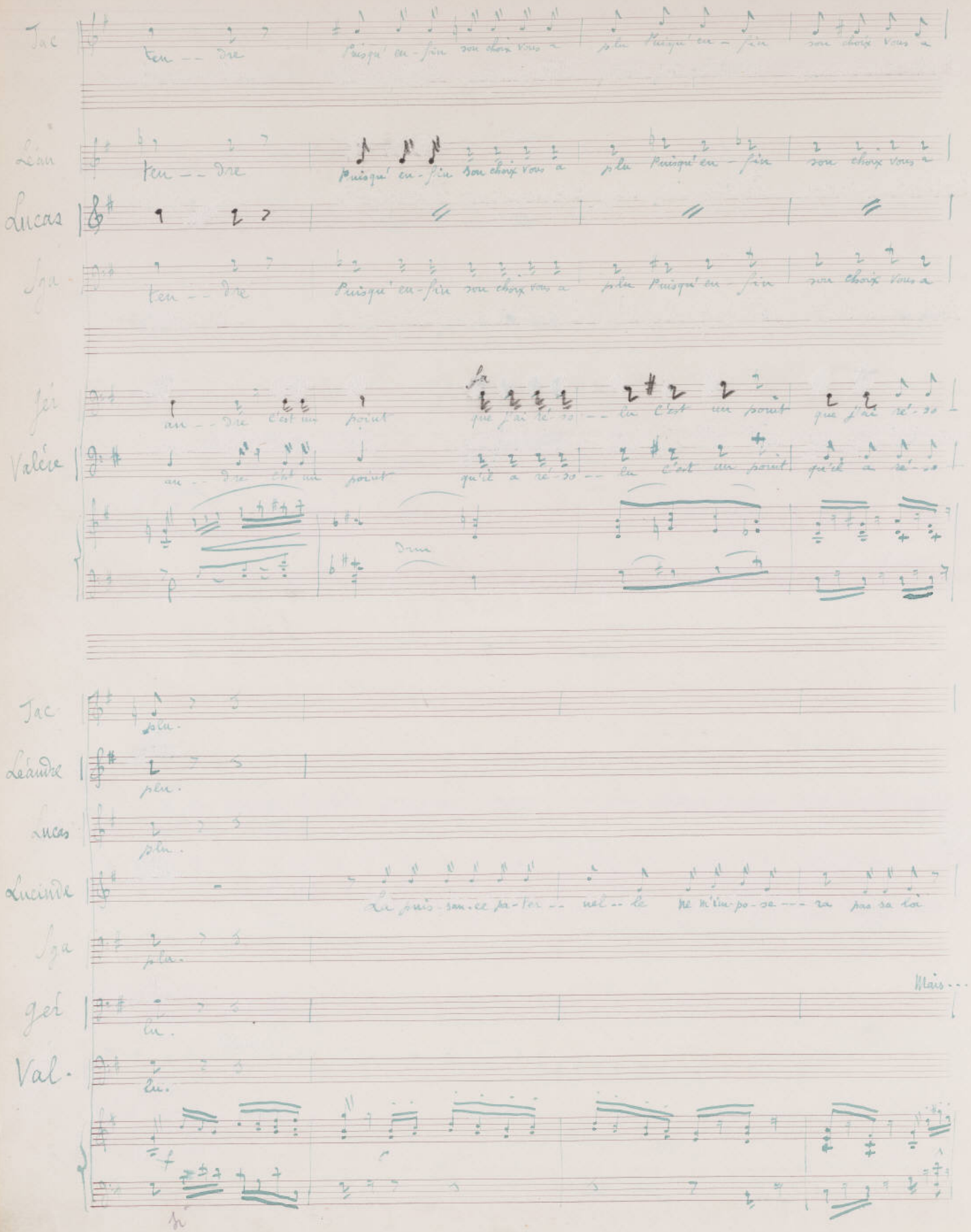
Léan

Lucas — Tous vos dis - cours — sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -
(col Léandre)

Gaz — Tous vos dis - cours — sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

Gér — au - - dre — C'est un point que j'ai ré - so - lu — Je n'en veux d'au - tre que Lé -

Valère — au - - dre — C'est un point qu'il a ré - so - lu — Il n'en veut d'au - tre que Lé -



Jac — ten -- dre — Puisqu' en-fin son choix vous a — plu Puisqu' en-fin son choix vous a

Léan — ten -- dre — Puisqu' en-fin son choix vous a — plu Puisqu' en-fin son choix vous a

Lucas

Sga — ten -- dre — Puisqu' en-fin son choix vous a — plu Puisqu' en-fin son choix vous a

Jér — an -- dre c'est un point — fa — que j'ai ré-so -- lu c'est un point que j'ai ré-so

Valère — an -- dre c'est un point — qu'il a ré-so -- lu c'est un point qu'il a ré-so

Drm

Jac — plu.

Léandre — plu.

Lucas — plu.

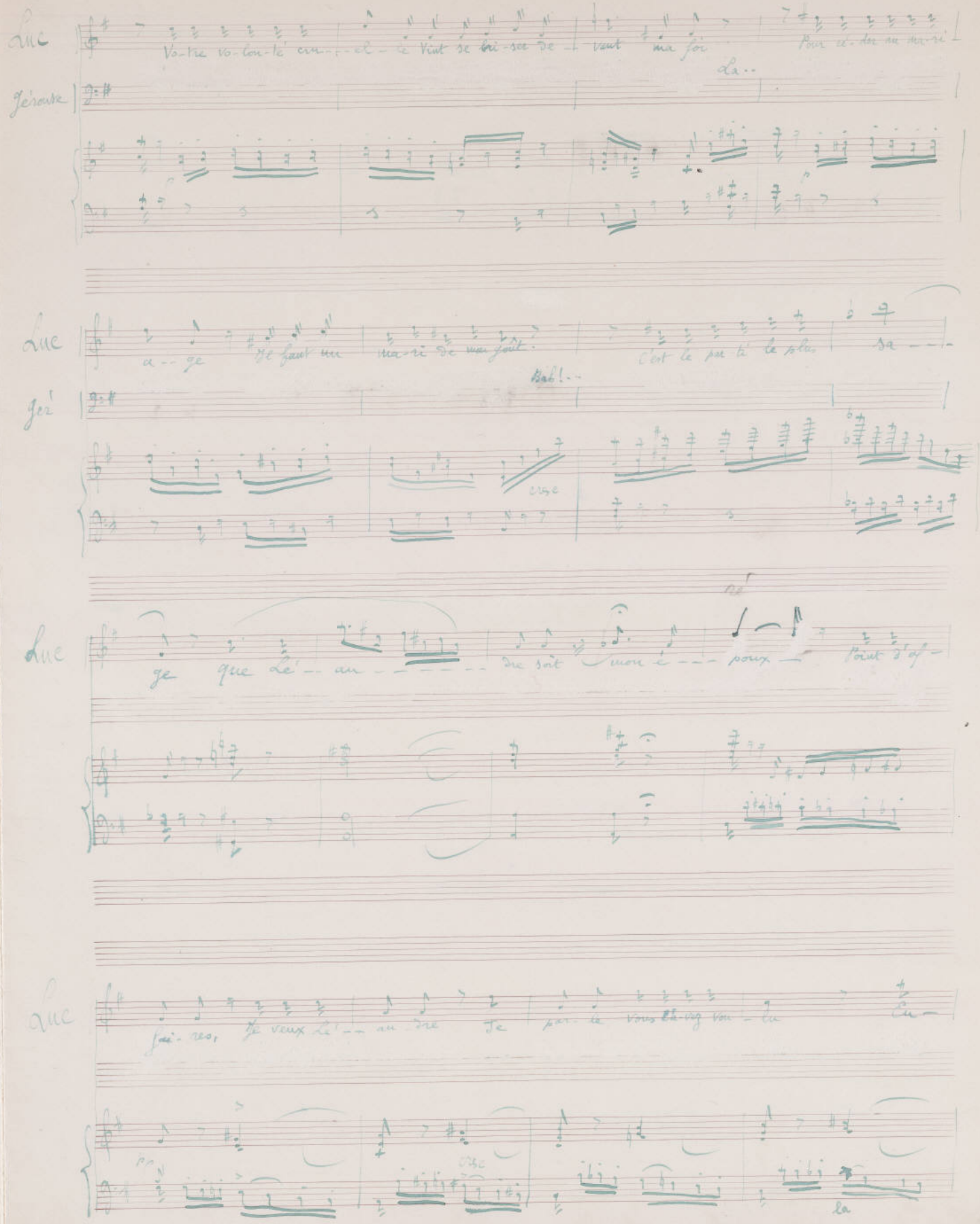
Lucinde — La puis-san-ce pa-ter -- nel -- le ne m'im-po-se --- ra pas sa loi

Sga — plu.

Mais...

Jér — lu.

Val. — lu.



Luc

Vo-tre vo-lon-té cru-el-le Vint se bri-ser de-vant ma foi Pour ci-der au ma-ri

Gérouse

La..

Luc

a-ge Il faut un ma-ri de mon goût. C'est le par-ti le plus sa-

Gér

Bah!..

cresc

Luc

ge que Lé-an-dre soit mon é-poux Point d'af-

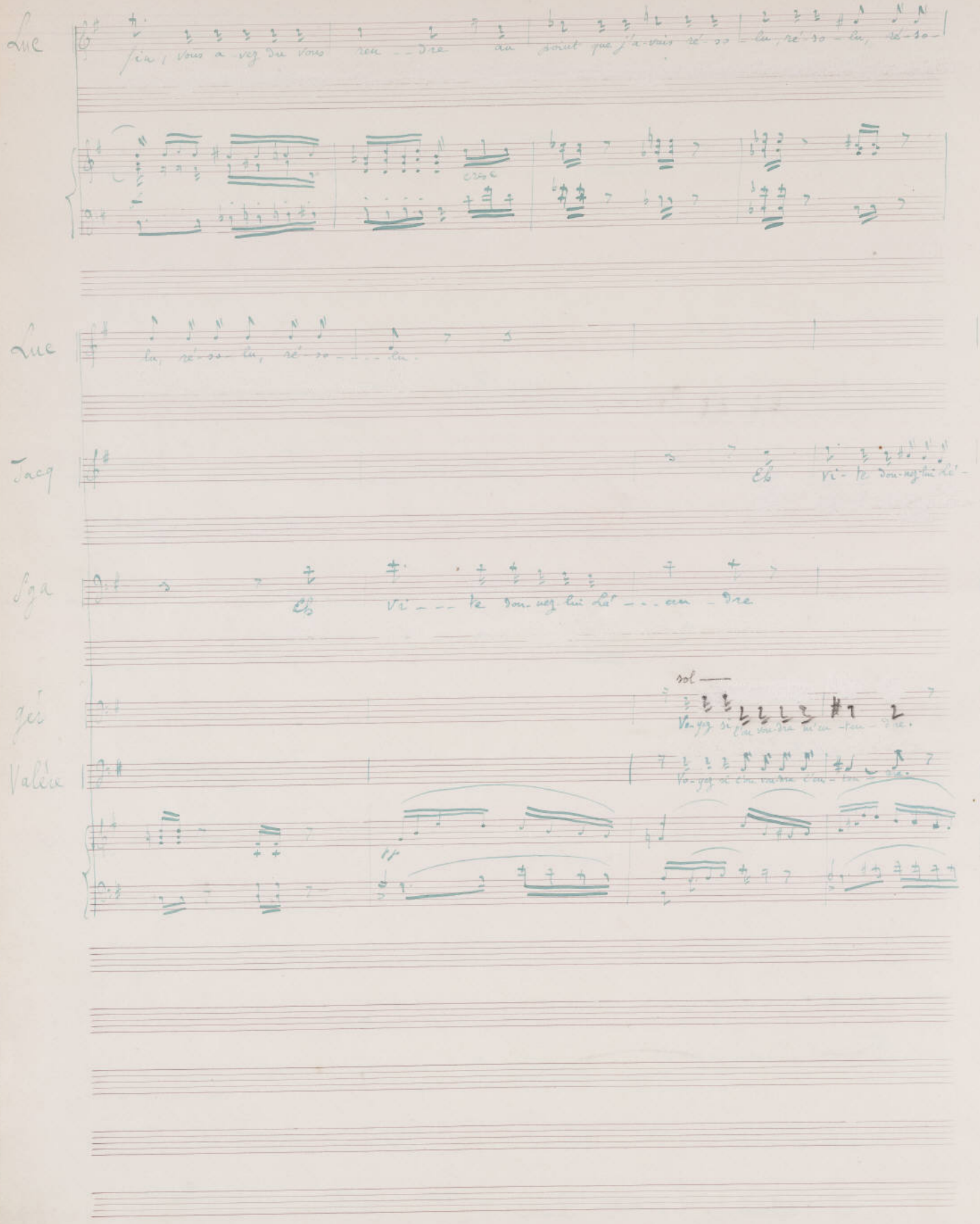
ré

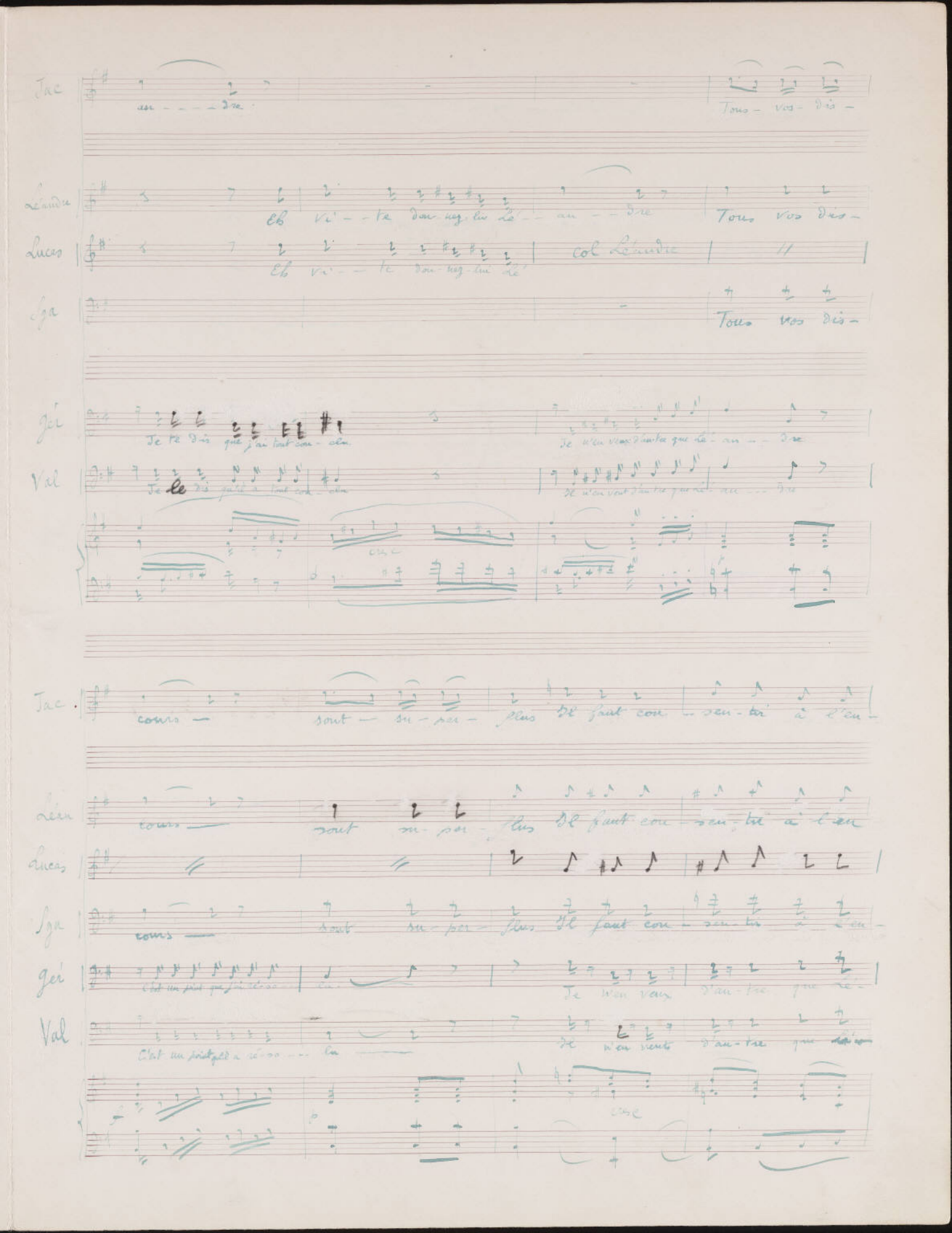
Luc

fai-res, Je veux Lé-an-dre Je par-le vous l'a-vez vou-lu Eu-

cresc

la


Luc
Luc
Jacq
Jga
Jés
Valère
sol



Jac
an - - - - dre
Tous - vos - dis -

Léandre
Eh vi - - te don - nez - lui Lé - - an - - dre
Tous vos dis -

Lucas
Eh vi - - te don - nez - lui Lé
col Léandre

Sga
Tous vos dis -

Gér
Je te dis que j'ai tout con - clu
Je n'en veux d'autre que Lé - an - - dre

Val
Je le dis qu'il a tout con - clu
Il n'en veut d'autre que Lé - an - - dre

cresc

Jac
cours — sont — su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

Léan
cours — sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en

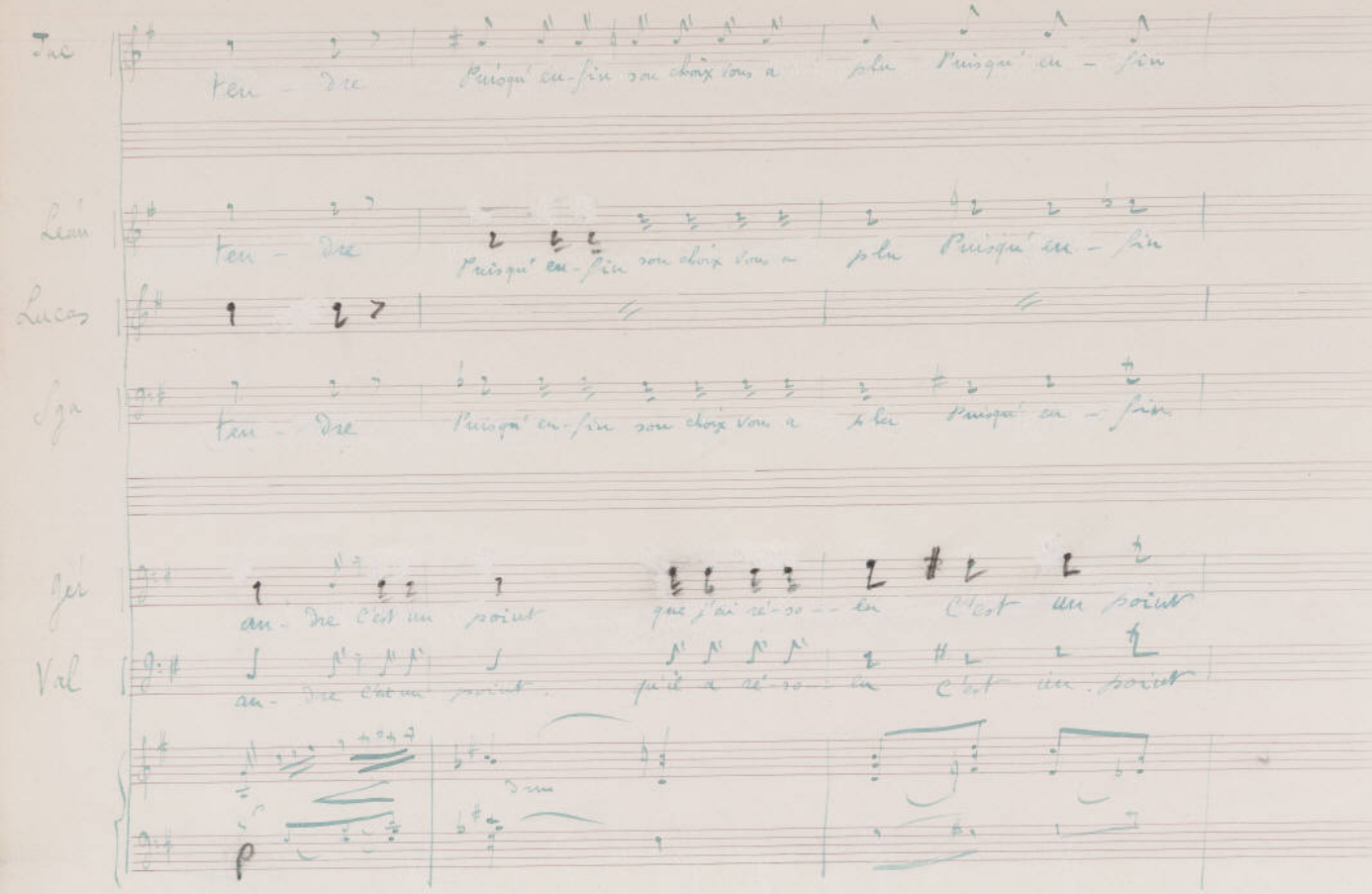
Lucas

Sga
cours — sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

Gér
C'est un point que j'ai ré - so - - - lu
Je n'en veux d'au - tre que Lé -

Val
C'est un point qu'il a ré - so - - - lu
Il n'en veut d'au - tre que Lé -

cresc



Jac

ten - dre Puisqu'en-fin son choix vous a plu Puisqu'en - fin

Léan

ten - dre Puisqu'en-fin son choix vous a plu Puisqu'en - fin

Lucas

Sga

ten - dre Puisqu'en-fin son choix vous a plu Puisqu'en - fin

Jér

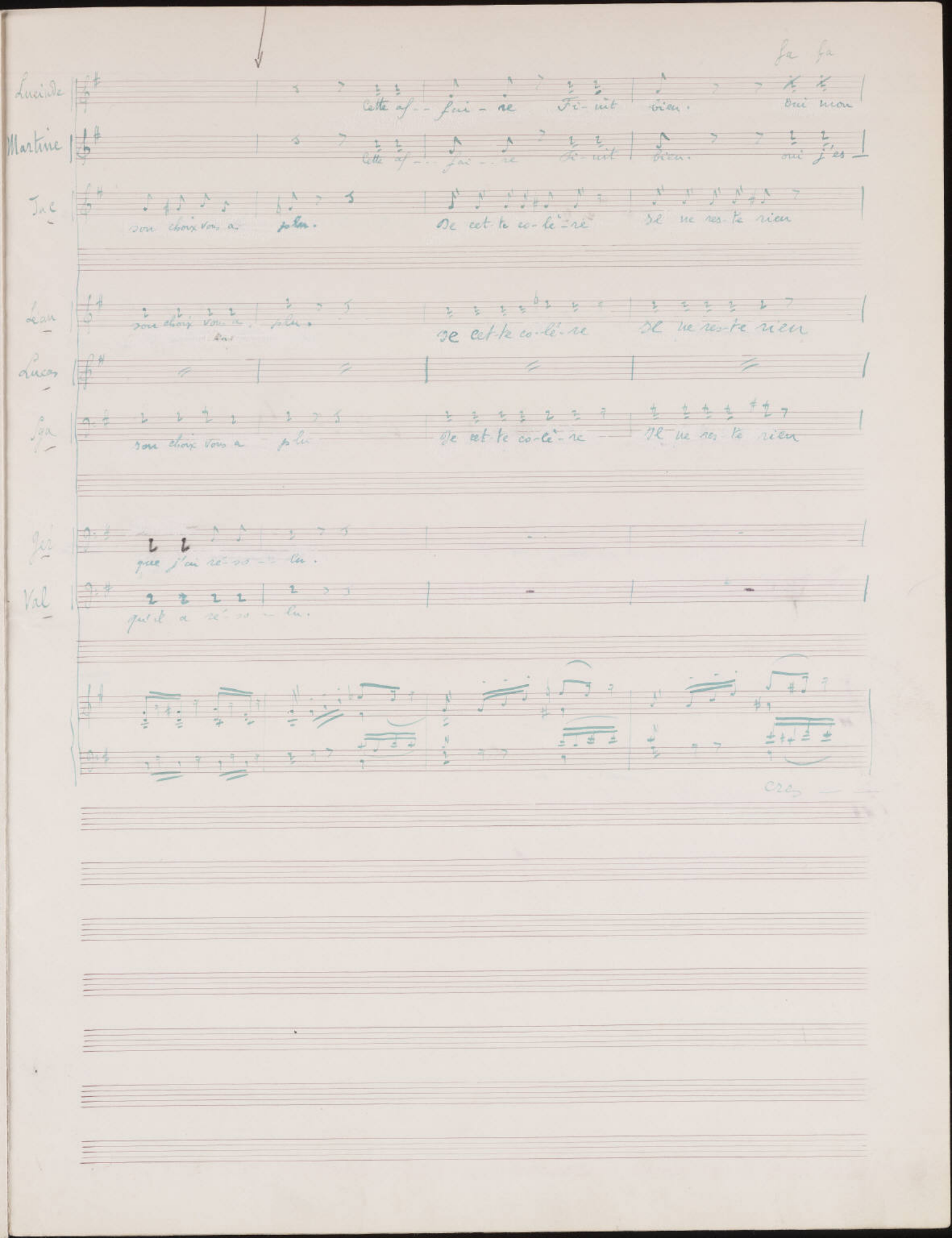
an - dre C'est un point que j'ai ré-so - - lu C'est un point

Val

an - dre C'est un point qu'il a ré-so - lu C'est un point

Jac

Léan



Ça Ça

Lucinde — Cette af-fai-re Fi-nit bien. Oui mon

Martine — Cette af-fai-re Fi-nit bien. oui j'es

Tac — son choix vous a plu. De cet-te co-lè-re Il ne res-te rien

Léan — son choix vous a plu. De cet-te co-lè-re Il ne res-te rien

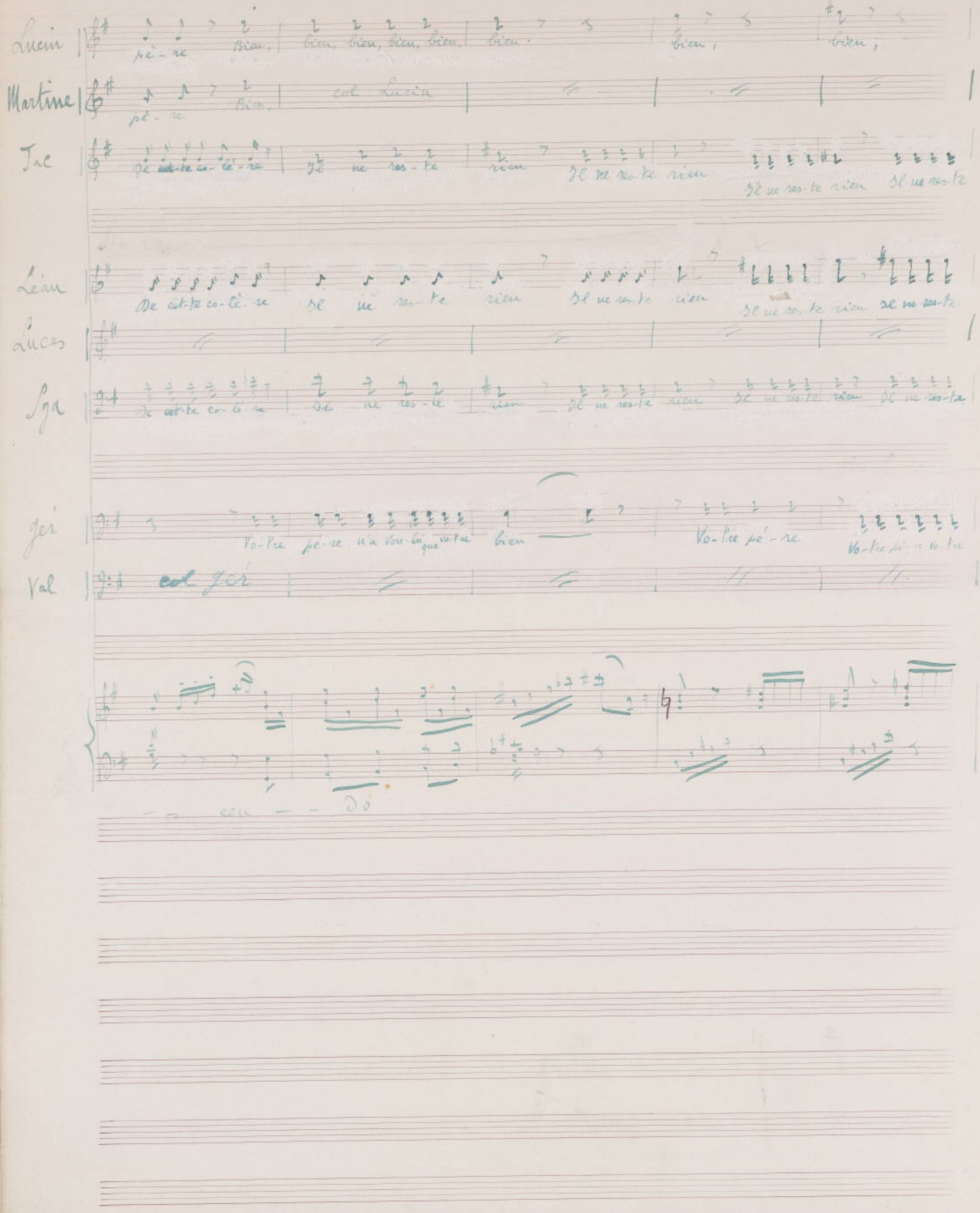
Lucas

Sga — son choix vous a plu De cet-te co-lè-re Il ne res-te rien

Jér — que j'ai ré-so-lu.

Val — qu'il a ré-so-lu.

cres



Lucin | pè-re Bien, bien, bien, bien, bien, bien. bien, bien,

Martine | pè-re Bien, col Lucin

Tac | De cet-te co-lè-re Il ne res-te rien Il ne res-te rien Il ne res-te rien Il ne res-te

Léan | De cet-te co-lè-re Il ne res-te rien Il ne res-te rien Il ne res-te rien Il ne res-te

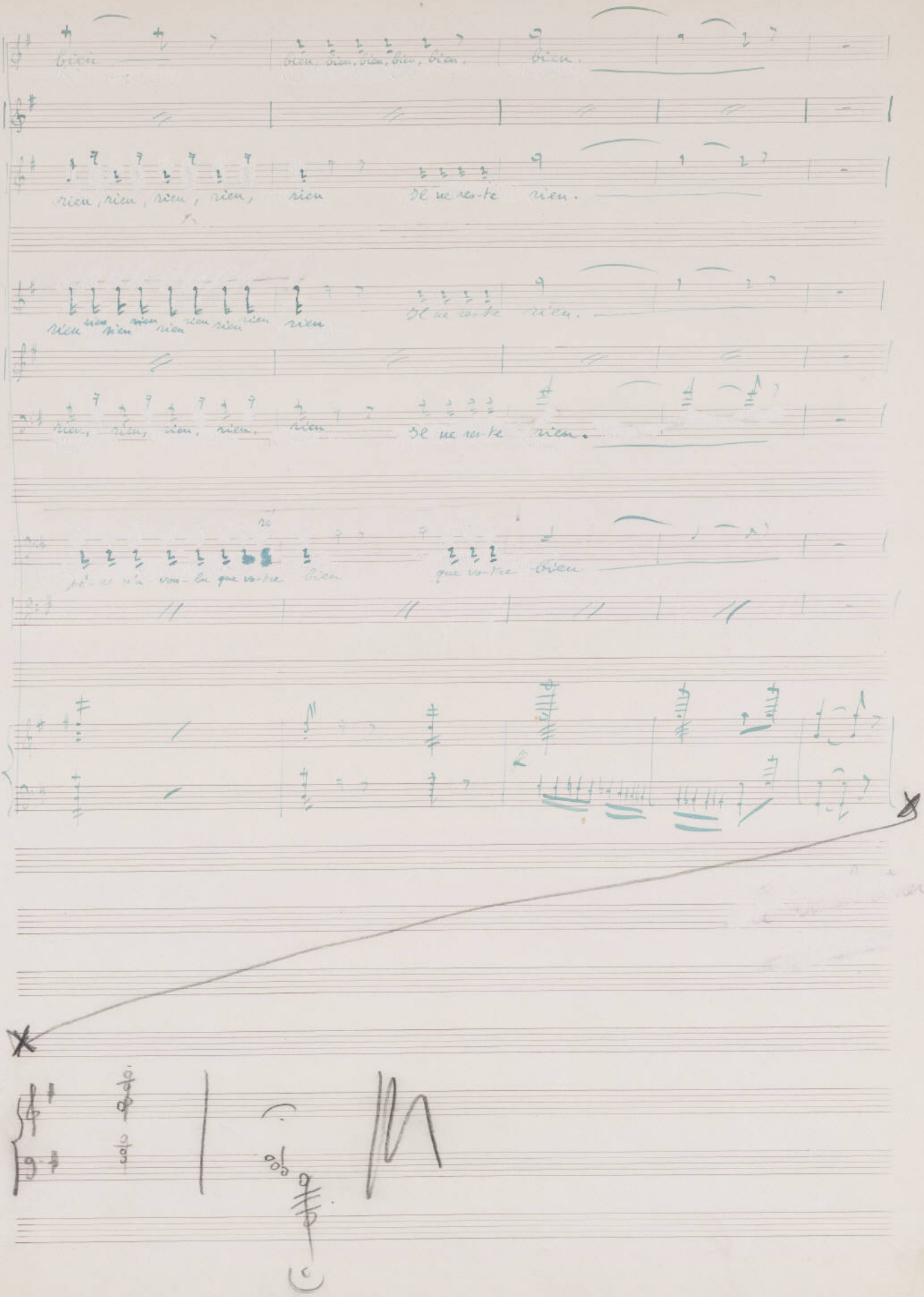
Lucas

Sga | De cet-te co-lè-re Il ne res-te rien Il ne res-te rien Il ne res-te rien Il ne res-te

Gér | Vo-tre pè-re n'a vou-lu que vo-tre bien Vo-tre pè-re Vo-tre pè-re vo-tre

Val | col Gér

— cen — do


rien
rien, rien, rien, rien, rien.
rien
rien, rien, rien, rien, rien
Il ne reste rien.
rien rien rien rien rien rien rien rien
Il ne reste rien.
rien, rien, rien, rien, rien
Il ne reste rien.
Il n'a voulu que votre bien
que votre bien